

Werkgroep bereidt integratie van confessionelen voor

Van onze parlementaire redactie
DEN HAAG, 28 aug. — De voorzitters van KVP, ARP en CHU hebben een vergaande mate van overeenstemming bereikt over verdere integratie van de drie partijen, die moet uitmonden in de vorming van een christelijke volkspartij. Een werkgroep, samengesteld uit vertegenwoordigers van de drie christen-democratische partijen, moet de basis uitwerken voor deze verdere integratie. Wordt men het over het uitgangspunt eens, dan zal worden getracht bij de eerstvolgende verkiezingen niet alleen met een programma, maar ook met een kandidatenlijst en een lijstrekker uit te komen.

De overeenstemming over de verder te volgen weg is donderdagavond bereikt na enige informele gesprekken tussen de drie partijvoorzitters, gehouden op initiatief van de plaatsvervangend KVP-voorzitter, de heer Th. Laan. De KVP wil versneld uitvoering geven aan de resolutie, aangenomen door de partijraad van 1967 in Arnhem, waarin werd aangehouden op de vorming van een algemene christelijke volkspartij. Afgesproken is dat het evangelie uitgangspunt zal zijn voor het politiek handelen van de drie samenwerkende partijen.

Overstromingen in Oost-Pakistan: 76 mensen verdronken

CALCUTTA, 28 augustus — Meer dan zes miljoen mensen hebben te lijden van de overstromingen in West-Bengalen. Bijna 5000 vierkante mijl zijn overstromd onder water. Donderdag werd gemeld dat er officieel 76 doden waren. Een groot aantal woningen werd vernield en veel schade aangericht aan gewassen.



Koningin en prins in gezelschap van de begraafplaatsbeheerder op het Menteng Poeloe-kerkhof.

Koningin op begraafplaats gevallen

DIJAKARTA, 28 aug. — Het bezoek van koningin Juliana en prins Bernhard aan de Nederlandse ere-begraafplaats Menteng-Poeloe is zonder twiifel een van de hoogtepunten geweest van de tweede dag van het koninklijk bezoek aan Indonesië. Tienduizenden uit de nabij gelegen kampong stonden rijen dik langs de smalle, nauwelijks verharde weg, die naar de ere-begraafplaats leidt.

Op Menteng-Poeloe volgde in de brandende zon een heftige regen. Het was rond half elf al boven de 40 graden gestegen — een indrukwekkende plechtigheid.

Terwijl de klokken van de Simultaan-kerk luidden, betrad het koninklijk paar de trappen, die naar het ereveld leiden. Even later legden koningin en prins bij het vlaggenmonument van het kerkhof een krans. Naast het monument stonden de staf van de Nederlandse ambassade en leden van de Nederlandse gemeenschap.

Na de kranslegging maakte het gezelschap een rondgang op het ereveld, waarbij de koningin en de prins het graf van generaal Spoor, de vroegere Nederlandse legercommandant in Indië, bezichtigden.

Menteng-Poeloe is het indrukwekkendste van de zeven Nederlandse erevelden op Java, waar in totaal 23.000 militairen en burgers, die in de oorlog en in Japansse interneringskampen zijn omgekomen, liggen begraven. Op Menteng-Poeloe zijn bijna 3400 graven en meer dan 700 urnen met de as van Nederlanders die tijdens de oorlog in Japan zijn omgekomen en gecremeerd.

Voor het bezoek aan het ereveld Menteng-Poeloe hadden koningin en prins eerder op het Indonesische ereveld Kalibata (genoemd naar de nabij gelegen Bata-schoenfabriek) een krans gelegd. Deze erebegrafplaats, in 1954 door Soekarno en Hatta ingewijd, telt 953 graven.

niet op mijn eerlijk gezicht maar door garantie van de bank

TOKIO-WASHINGTON, 28 aug. — Het Japanse ministerie van Financiën heeft megedeeld, dat met ingang van vandaag — zaterdag — de koers van de yen gaat zweven. Deze maatregel is een ingrijpende wijziging van het dinsdag jongstleden door de regering in Tokio genomen besluit, de yen te handhaven op zijn huidige pariteit van 360 per dollar. Dank zij het zweven kan de yen zijn werkelijke wisselkoers ten opzichte van de dollar vinden.

De laatste twee weken heeft Japan onder grote internationale druk gestaan om zijn munteenheid te revalueren, maar het economische kernkabinet in Tokio besloot dinsdag geen maatregelen te nemen voor de multilaterale besprekingen van medio september.

Onzekerheid over de pariteit van de yen veroorzaakte chaos en verwarring op de effectenbeurs en de wisselmarkt van Tokio. In bankkringen en bedrijfsleven werd gewaarschuwd dat de markten niet veel meer druk zouden kunnen verdragen. Van officiële zijde is vernomen, dat de Bank van Japan zeker zal interveniëren om te voorkomen dat de koers van de yen te snel stijgt of te hoog komt. Een aanzienlijke stijging van de wisselkoers van de yen zou pijnlijk zijn voor Japan omdat daaruit zou blijken dat de Japanse munteenheid in werkelijkheid nogal ondergewaardeerd was.

Het ministerie van Financiën in Tokio heeft verder nog bekendgemaakt dat maatregelen zullen worden getroffen als compensatie voor een mogelijke vermindering van de uitvoer en de binnenlandse vraag, die de afstanden naar hun mensen willen overbruggen, maar die daarbij op onze hulp rekenen. Voor hen houdt de MIVA, de Missie Verkeersmidelen Aktie, in dit week-end haar jaarlijkse, landelijke aktie. In deze bliksem-aktie hoopt de MIVA, met u, de vervoersproblemen van 253 missionarissen op te lossen. Een enorme opgave? Jazeker; maar als ook U meehelpt, wordt deze bliksem-aktie een groot succes, en kunnen 253 missionarissen hun werk weer voortzetten.

Reacties

Het Amerikaanse ministerie van Financiën heeft de Japanse maatregel toegelicht. Zij beschouwt de ingreep als een stap op de weg naar een meer realistische aanpassing van de internationale wisselkoers, waarop president Nixon medio augustus heeft aangekondigd.

Officiële regeringsfunctionarissen in Washington hebben in een eerder stadium al verklaard, dat de invoertoeslag van 10% zal worden ingetrokken en dat er een zekere vorm van convertibiliteit zal worden hersteld, als de andere landen meewerken aan maatregelen voor het laten verdwijnen van het tekort op de Amerikaanse betalingsbalans. Dit zou kunnen gebeuren door de krachtige valuta's te revalueren, verbetering van

Loongrens voor ziekenfonds naar f 19.250

AMSTERDAM, 28 aug. — De ziekenfondsradaad heeft besloten de minister van sociale zaken en de minister van volksgezondheid en milieuhygiëne te adviseren de loongrens voor de verplichte ziekenfondsverzekering voor het jaar 1972 te bepalen op f 19.250,—. De loongrens bedraagt thans f 17.050,—.

De voorgestelde grens ligt ongeveer f 500,— hoger dan het geval zou zijn geweest, indien overeenkomstig de gebruikelijke methode zou zijn uitgegaan van de indexcijfers van lonen en prijzen over de maand juli.

De Ziekenfondswet laat echter ruimte voor een van het gebruikelijke systeem afwijkende berekening, indien er zich bijzondere omstandigheden voordoen.

Ex-minister van Bolivia beschuldigt CIA

HAVANNA, 27 aug. — Antonio Arguedas, voormalig minister van Binnenlandse Zaken van Bolivia, heeft in Havanna de Amerikaanse inlichtingendienst CIA ervan beschuldigd, de staatsgreep te hebben georganiseerd, die leidde tot de val van president Torres. Een dergelijke beschuldiging is eerder geuit door het Cubaanse persbureau Prensa Latina. Wordvoerder Robert McCloskey van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, zei desgevraagd, dat hij op deze beschuldiging niet zal reageren. De nieuwe Boliviaanse regering heeft de universiteiten van La Paz, Santa Cruz en Trinidad voor onbepaalde tijd gesloten. Zij meende dat anders castrische groeperingen op de universiteiten een campagne zullen beginnen, om onrust onder de bevolking te zaaien. Door de sluiting zijn 20.000 studenten getroffen.

(ADVERTENTIE)



Natuurlijk betaal ik grotere uitgaven met cheques. De groene gegarandeerde betaalcheques van de Gemeente-Spaarbank. Altijd geld op zak, zonder risico. 'n Prettig gevoel en 'n veilig gevoel.

Met een spaargirorekening krijg je ook die service want:

Als het om geld gaat... de Gemeente-Spaarbank

Hoofdkantoor: Markt 17-18, Maastricht, Telefoon: 04400 - 19683, 30 kantoren in Zuid-Limburg.



Amerika en EEG begroeten ingrijpende maatregel

Japanse yen zweeft

door wijziging van de vaste pariteiten of door middel van het algemeen zwevend maken der valuta's binnen de vooraf gestelde grenzen. Ook in krigen van de EEG is de Japanse maatregel met instemming begroet.

De EEG wordt door het loslaten van de yen-koers nauwelijks of niet getroffen, want binnen de Gemeenschap van landen is de handel met Japan nog beperkt. Als daarentegen de Japanse export naar de VS tengevolge van een verademing van de yen vermindert, zal Japan ongetwijfeld behoeven zijn goederen op de EEG-markt te plaatsen.

(ADVERTENTIE)

Missionarissen willen doorwerken

Brief van zuster G. Pierik: „Onze Volkswagen, welke we in 1962 van u hebben gekregen, is totaal versleten en niet meer te gebruiken. We kunnen dus niet meer naar de bergdorpen om er medische hulp te verlenen en de ernstige zieken op te halen. Nu hebben we het geprobeerd lopend te doen, want met een fiets kan men hier in de bergen ook niets doen. Naar een dessa gaan betekent dan vier uur lopen; de hele dag gaat trouwens heen met lopen. En wat bereik je er mee? Je kunt praktisch niets doen en 's avonds ben je doodop. We hebben daarom de mensen meedeeld, dat we niet meer kunnen komen. Het was een enorme teleurstelling voor ze. Maar deze week kwam tot drie maal toe toch weer een koerier onze hulp vragen. Wij maar weer gaan lopen. Twee maal kwamen we op tijd; de derde maal kwamen we te laat aan en was de vrouw gestorven. Ellendig! Ik werk graag voor deze arme mensen; en dit is ook altijd mijn ideaal geweest. Maar nu te zien, dat de mensen niet meer geholpen kunnen worden omdat we geen vervoer meer hebben, doet me erg pijn. Daarom, help ons toch aan een nieuwe auto.”

Zuster G. Pierik is een van de 253 missionarissen en landeigen pastorale werkers, die u hun vervoersproblemen voorleggen. 253 Missionarissen, die de afstanden naar hun mensen willen overbruggen, maar die daarbij op onze hulp rekenen. Voor hen houdt de MIVA, de Missie Verkeersmidelen Aktie, in dit week-end haar jaarlijkse, landelijke aktie. In deze bliksem-aktie hoopt de MIVA, met u, de vervoersproblemen van 253 missionarissen op te lossen. Een enorme opgave? Jazeker; maar als ook U meehelpt, wordt deze bliksem-aktie een groot succes, en kunnen 253 missionarissen hun werk weer voortzetten.

waarom hebben ze eigenlijk vervoer nodig? Met vervoer zijn ze in staat hun werk goed te doen: - de mensen kans te geven de eucharistie te vieren; - de zieken op te

halen en weg te brengen naar het ziekenhuis; - leiders te vormen van kleine dorps-gemeenschappen; - nieuwe vormen van vervolgonderwijs op te zetten; - mee te werken aan de opzet van kleine ontwerplingsprojecten; - eigenlandse pastorale krachten op te leiden; - enzovoorts. Het is de hele scala van menselijke bijstand verlenen; hoop geven op een betere toekomst; uitroepen van onrechtvaardigheden; slechten van tegenstellingen; aanreiken van het evangelie van de Heer.

Voor dat program moeten enorme afstanden overbrugd worden. 253 Missionarissen vragen u daarbij te helpen.

Wat is er nu concreet nodig? Dringend nodig zijn: 4 paarden

- 11 buitenboordmotoren
- 2 bootmotoren
- 12 boten
- 5 fietsen
- 14 bromfietsen
- 10 scooters
- 7 motorfietsen
- 93 auto's
- 2 ziekenauto's
- 2 aanhangwagens
- 53 jeeps/landrovers
- 5 busjes
- 7 auto pick-ups
- 20 bestelwagens/combis
- 6 vrachtwagens

Dit program legt de MIVA U in dit week-end voor. Geef deze 253 missionarissen vervoer, want ze willen doorwerken!

OVERBRUG DIE AFSTAND nationale MIVA-kollekte en giro-aktie:

Giro 27 22 49 MIVA - Keizersgracht 525 - Amsterdam

signalement

Verspilde onderwijs-capaciteit

In Nederland volgt momenteel 17 procent van de jeugd boven 18 jaar dag-onderrwijs; populair gezegd, 17 procent gaat na een middelbare opleiding nog doorstuderen. Dat lijkt een hoog percentage in een land, waar het tot voor kort nog onbehoorlijk was als men na zijn achttiende jaar niet „aan het verdienen“ was. Toch staat het vast, dat dit percentage in de komende jaren nog aanzienlijk zal stijgen en waarschijnlijk wel zal verdrievoudigen. In Amerika immers studeert nu reeds 45 procent van de achttienjarige door en de ervaring leert, dat de Amerikaanse ontwikkeling zich hier — zij het wat vertraagd — copieert.

Waar Nederland straks al deze studenten zal moeten herbergen, is een belangrijke vraag. Als in Hengelo de studenten van een pedagogische academie een postkantoor bezetten om hun tekort aan leslokalen te demonstreren, maken zij maar een minuscule deeltje zichtbaar van de heksenroer, die onderwijsinstellingen moeten uithalen om het onderwijs doorgang te laten vinden. En dan kunnen academies nog een studententop hanteren; als er geen plaats is kunnen ze studenten eenvoudig afwijzen. Dat kunnen universiteiten niet; die kunnen studenten — zoals bijvoorbeeld

Eerlijkheidshalve moet men zeggen, dat de wet-Veringa daarin ten dele reeds voorziet, althans voor de universiteiten.

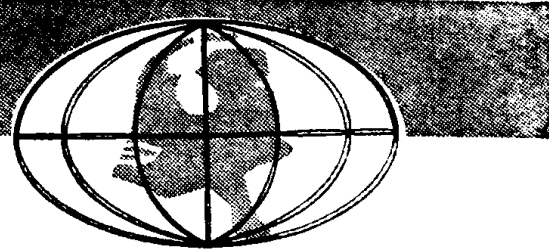
bij sommige faculteiten in Utrecht gebeurt — alleen maar een vriendelijk briefje sturen of men zich nog eens wil heraden op de gekozen studierichting. Wat dan hooguit een overlopen naar een andere overbezette faculteit tot gevolg kan hebben, maar altijd een student de frustratie oplevert, dat hij niet welkom is.

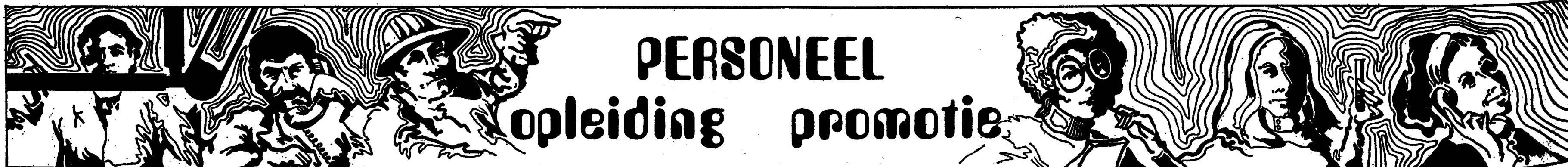
Wij Nederland zich als hoogontwikkelde land niet uit de markt prijzen, dan zal het alle aandacht aan zijn onderwijs moeten blijven besteden. Daarom alleen al maken de plannen van de regering tot bezuinigingen op het onderwijs een wereldvreemde indruk. Zij maken de indruk des te meer, omdat zij tevens getuigen van een wereldvreemdheid ten aanzien van het onderwijs zelf. Aan bezuiniging op onderwijs zou stopzetting op verspillen van onderwijs-capaciteit vooraf moeten gaan en niets wijst erop, dat de regering deze volgorde in acht wil nemen. Vast staat, dat een betere aanwending van onze onderwijs-capaciteit studiemogelijkheid voor meer studenten zou betekenen.

Het is prof. dr. R. A. de Moor, die op deze verspillen van onderwijs-capaciteit

de aandacht heeft gevestigd en die nu pleit voor een herverdeling van kansen op onderwijs. Zo wil hij bijvoorbeeld hoger beroepsonderwijs en universiteit in elkaar laten grijpen door beide tot een gemeenschappelijke propeudeuse te brengen. Dan kan er inderdaad een betere verdeling van de plaats vinden, waardoor waarschijnlijk de 40 procent, die nu op de universiteit mislukt, tijdig en zonder vernieuwde studietijd binnen het hoger beroepsonderwijs had kunnen worden gelooft. Tot voordeel van anderen.

Wat de regering nu doet — bijvoorbeeld met de wet-Veringa — is slechts morrelen aan de zelfkant van het probleem. De kern ligt veel dieper: het is de weinige geverdeerdheid van het totale onderwijspakket en het slechte in elkaar passen van de variaties. De noodzaak tot bezuinigen ontstaat een regering niet van de plicht eigentijdse visies te ontwerpen op — in dit geval — het onderwijsprobleem. En zeker niet als zo'n visie de mogelijkheid inhoudt de bestaande onderwijs-capaciteit op een veel efficiëntere manier te gebruiken. We zijn bang, dat de begroting van minister De Brauw straks weer veel zal spreken van bezuiniging en weinig van visie.





DAF groeit snel

... waardoor er in vrijwel alle fabriekafdelingen nog plaatsingsmogelijkheden zijn voor medewerkers vanaf 16 jaar, en wel:

- **ongeschoolden:** waarvoor diverse opleidingsmogelijkheden aanwezig zijn
- **geoeffenden:** die wij interessante functies kunnen aanbieden met doorgroeimogelijkheden
- **geschoolden:** voor hoog gekwalificeerde werkzaamheden.



Kom eens met ons praten over de diverse aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden op de hieronder genoemde

INFORMATIEAVOND op dinsdag 31 augustus 1971

van 19.00 - 20.00 uur

Heerlen: Café M. Bijmans, Akerstraat 7

Geleen: Café „t Roadhoes“, Markt 53

en van 20.30 - 21.00 uur

Brunssum: Hotel-Rest. Leenders, Kerkstraat 186

Meerssen: Hotel-Rest. H. Willems, Kruisstraat 8

OOK OP ONS BEDRIJF BENT U DAGELIJKS VAN 8.00 TOT 17.00 UUR VAN HARTE WELKOM. EVENEENS BIJ DE ARBEIDSBUREAUS: SITTARD, HEERLEN, BRUNSSUM, ROERMOND EN MAASTRICHT.

VAN DOORNE'S PERSONENAUTOFABRIEK DAF N.V. TE BORN

R.K. Bijzondere Avond-Nijverheidsschool
Mgr. Nolenstraat 58 - Hoensbroek - Tel. 045 - 21577

AANGIFTE LEERLINGEN

voor de
CURSUS LASSEN:
— Elektrisch lassen voor beginners
— Elektrisch lassen voor gevorderden
— N.I.L. gronddiploma elektrisch lassen
CURSUS V.E.V.
— Sterkstroommonteur

De Avondschool begint op vrijdag 1 oktober om 18.45 u. Aanmelden vóór 15 september op de school.

J. J. Gijzen, directeur.

Nederlands Bureau voor Marktonderzoek zoekt een

enquêtrice

(liefst in bezit van auto)
voor enkele dagen per maand.

Interessant werk

(géén verkoop)

Zij moet

woonachtig zijn in Sittard of omgeving en ook in een haar onbekend milieu rustig en accuraat kunnen werken.

Zij krijgt

een aanvangssalaris van f 21,- per dag (dat verhoogd kan worden tot f 31,50) plus lunch- en onkostenvergoeding.

Zij kan

voor 5 september a.s. schriftelijk solliciteren, met vermelding van leeftijd, opleiding, huissituatie, enz.

Brieven adresseren:
Postbus 384, Amsterdam

GORDIJNNAAISTER gezocht

Zelfstandige eerste klas naaister. Salaris f 600,- netto p. mnd. Prettige werkring.

VERKOOPSTER gordijn- en beddenafdeling gezocht

Aleen eerste klas kracht. Salaris f 600-700 netto p. mnd. Prettige werkring.

Woninginrichting Souren-Schijns Vaals

Telefoon 04454 - 1044

L.H.N.O.-school „St. Brigida“ te Brunssum

vraagt per 1 november a.s.

HUISHOUDKUNDIGE

Solicities te richten aan het Bestuur, Kloosterstraat 15 te Brunssum, binnen 14 dagen na verschijning van dit blad.

Duitse firma beton-schalungbau vraagt

METSELAARS en BETONTIMMERLIEDEN

Voor eventueel arbeidsmarkt-wijsheden 3 D.M. netto loon (beginloon), Auslösung, reingeld, Duits verzekerd, aangesloten bij Beruf-Genossenschaft SZ.V.K. voor slecht Wettergeld, vakantiegeld en kindergeld. Melden bij L. Fincken, Michiel de Ruyterstr. 11, Schaesberg, 's avonds na 19 uur, 's zaterdags en 's woensdags de gehele dag.

Accountantskantoor te Heerlen

vraagt voor spoedige indiensttreding

VROUWELIJK KANTOORPERSONEEL

Minimum opleiding Mulo of Mavo.

Brieven onder no. 3407 L.D. Heerlen.



De N.V. Waterleiding Maatschappij Geulvallei

brenkt hierbij ter kennis van haar aangesloten, dat met ingang van 1 okt. 1971: a. de meterhuur met f 0,25 per kwartaal zal worden verhoogd.

De verhoogde meterhuur, die bij vooruitbetaling is verschuldigd, wordt voor het eerst op de verbruiksnota's over het derde kwartaal 1971 in rekening gebracht.

b. het tarief voor waterlevering voor alle aangesloten ongeacht de afgenomen hoeveelheid water f 0,50 per m2 zal bedragen.

Voor zover hieruit voor aangesloten een tariefsverhoging voortvloeit, wordt dit nieuwe tarief voor het eerst op rekening gesteld op de verbruiksnota's over het vierde kwartaal 1971.

DE DIRECTIE

STICHTING EUROPAHUIS IN NEDERLAND

— instelling voor internationale samenwerking
— volkshogeschool

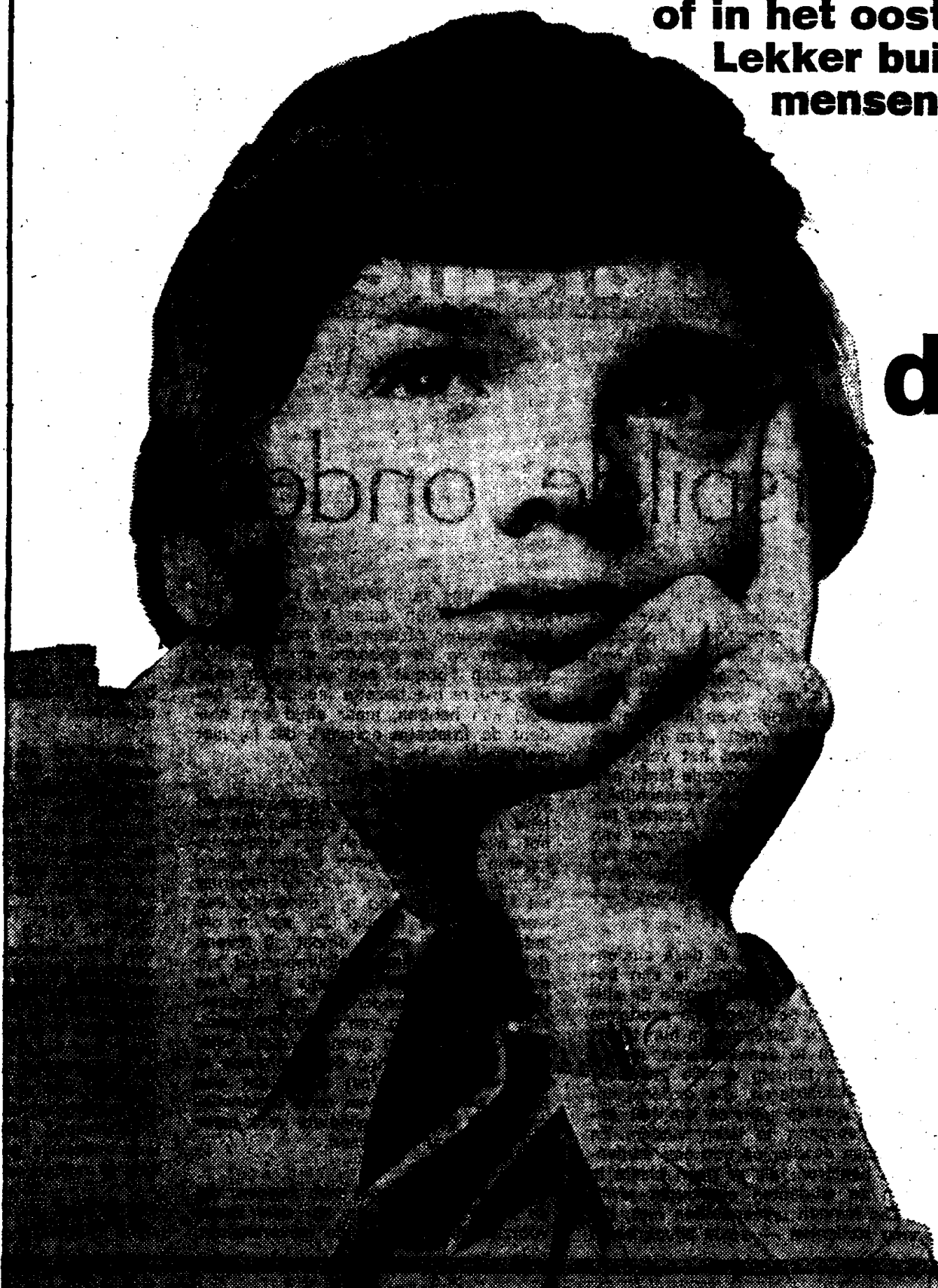
vraagt voor zo spoedig mogelijk een

ASSISTENTE in de huishouding

- prettige werksfeer
 - 17 dagen vakantie
 - salaris bruto per week, afhankelijk van leeftijd:
- | | |
|---------|----------|
| 18 jaar | f 120,87 |
| 19 jaar | f 132,48 |
| 20 jaar | f 147,- |
| 21 jaar | f 164,10 |
| 22 jaar | f 174,- |
| 23 jaar | f 184,20 |
- 6 1/2% vakantietoelag
 - overwerkregeling

Solicities te richten aan Europahuis in Nederland Bomen bij Maastricht, Telefoon 04407 - 546.

Vernieuwing Staatsdrukkerij/RPO



Ik zou op Schiphol willen werken, in de havens van Rotterdam of Amsterdam, of in het oosten aan de grens. Lekker buiten, wat afwisseling, mensen om me heen ...

Dat kan allemaal, als u minstens 18 jaar bent of hoogstens 27, goede ogen heeft (een bril om ze wat beter te maken is ook niet erg) en minstens 1.70 m. meet. Misschien heeft u zelfs een Mulo/Mavo-diploma, dat zou fijn zijn maar het hoeft niet. Slaait dit op u? Solliciteer dan naar de functie van

douane-ambtenaar

Het salaris? 18 en 19 jaar f 841,- p.m., 20 en 21 jaar f 910,- p.m., 22 en 23 jaar f 979,- p.m., 24 en 25 jaar f 1016,- p.m., 26 en 27 jaar f 1052,- p.m.

En dan hoeft u er geen AOW-premie af te trekken, want die betaalt het Rijk. Daar komt nog bij een vakantie-uitkering van 6 1/2%. Daar kan nog bijkomen een toelage voor onregelmatige dienst en een eventuele tegemoetkoming in de pensioenkosten.

Na een volledig kosteloze opleiding volgt benoeming tot assistent (max. f 1233,- p.m.), met promotiemogelijkheden tot assistent A (max. f 1379,- p.m.). Daarna zijn de mogelijkheden nog niet uitgeput, maar dat hangt van uw capaciteiten af.

Mondelinge en schriftelijke sollicitaties bij de inspecties der invoerrechten en accijnzen te:

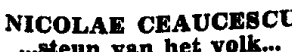
Heerlen, Groene Boord 21, tel. 045-767777
Maastricht, Bredestraat 12, tel. 04400-15504
Venlo, Kaldenkerkerweg 56, tel. 04700-15056

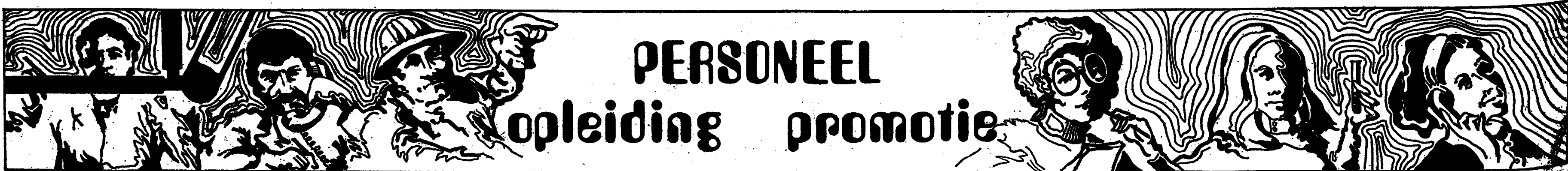
Bij deze inspecties kan ook in de avonden worden gesolliciteerd op maandag 30 augustus en donderdag 2 september a.s. van 7 tot 8 uur. Ook kan bij deze instanties een brochure worden aangevraagd. De voor uw sollicitatiebezoek te maken reiskosten voor interlokaal vervoer worden vergoed.

lb

Lindsay wacht in eigen kring felle tegenstand

Deze ontwikkeling voltrekt zich bovendien in een periode, dat het roerend impertum op alle fronten begint te desintegreren; in de communistische wereld zich, waar het de aanslag op haar leidersrol al lang verloren heeft in Afrika, waar het op de Arabische wereld een aan toenemende aantallen staatsmensen instelling openbaart, en in de wereldpolitiek, waar de Sovjetunie zich door de belangencoalitie tussen de VS en China in het nauw gedreven voelt. Juist die desintegratie dwingt Moskou er toe zijn greep op de Oost te versterken, en dus te komen tot eigenzinnigheid als de Dubcek beteken: een directe aanslag op de Russische belangen.





Gemeente Heerlen

Bij de Gemeentebedrijven, die de ± 75.000 inwoners van de stad Heerlen van elektriciteit, water en gas voorzien en waarbij ca. 240 werknemers in dienst zijn, kan worden geplaatst:

een chef afdeling Efficiency

Taak: De dagelijkse leiding van de afdeling Efficiency. Deze afdeling zal worden belast met:

1. Het opsporen van knelpunten in de organisatie en het voorbereiden en invoeren van kostenbesparende maatregelen;
2. Het opzetten en begeleiden van nieuwe en gewijzigde administraties en procedures.

Vereisten: Middelbare schoolopleiding, de vakdiploma's SPD I + II, leidinggevende kwaliteiten, contactuele en redactionele vaardigheden.

Salaries: Aanstelling zal geschieden in de rang van hoofdcommies of hoofdcommies A. Het aan deze rangen verbonden salaris varieert van f 1.569,- tot f 2.297,- bruto per maand.

Bij gebreken geschiktheid kan een verdere uitloop t.z.t. worden overwogen.

een chef afdeling Kas en Verkoop

Taak: 1. De dagelijkse leiding van de afdeling Kas en Verkoop;
2. De bevordering van de doelmatigheid van de afdelingsadministratie in zijn algemeenheid en in het bijzonder de afstemming en de coördinatie zowel t.a.v. de eigen administratie als t.o.v. de afdeling Comptabiliteit en het Gemeentelijk Automatiserings Centrum.

Vereisten: Middelbare schoolopleiding en het diploma MBA of HBAO, leidinggevende en administratief-organisatorische kwaliteiten. Enige bekendheid met administratieve automatisering strekt tot aanbeveling.

Salaries: Aanstelling zal geschieden in de rang van commies A of hoofdcommies. Het aan deze rangen verbonden salaris varieert van f 1.492,- tot f 2.044,- bruto per maand.

een boekhoudkundig medewerker

Taak: het uitvoeren van verschillende werkzaamheden op het gebied van de bedrijfsboekhouding, die ressorteert onder de afdeling Comptabiliteit.

Vereisten: Middelbaar schoolniveau en het diploma MBA.

Salaries: Aanstelling zal geschieden in de rang van adjunct-commies of adjunct-commies A. Het aan deze rangen verbonden salaris varieert van f 826,- tot f 1.379,- bruto per maand.

De afdelingen Efficiency, Kas en Verkoop en Comptabiliteit ressorteren onderstreekt onder de administrateur.

Algemeen:

De gunstige arbeidsvoorwaarden van de Overheidsdienst zijn van toepassing (o.a. geen inhouding A.O.W.-premie, eigen ziektekostenregeling, vastgesteld pensioen, 6½% vakantietoelage).

Een medisch spreekuur maakt deel uit van de selectieprocedure alsmede een op de betreffende functie gericht psychologisch onderzoek.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie binnen 14 dagen onder nummer 484 A, B of C te sturen aan Burgemeester en Wethouders van Heerlen.

Wilt U in Europa's modernste Betonmischingsfabriek werken?

INTERBEMA N.V. SUSTEREN

zoekt wegens uitbreiding van haar productie voor directe indiensttreding

CHEF EXPEDITIE HEFTRUCKCHAUFFEUR BEDIENINGSPERSONEEL

Uitstaande condities.

Belt U ons op of bezoekt ons. Wij zijn gaarne bereid U uitwerkig in te lichten.

MAASWEG 1, SUSTEREN, TELEFOON 04460-719, iedere dag van 7.30 tot 18.00 uur.

De BOERENLEENBANK te VOERENDAAL

vraagt voor spoedige indiensttreding:

EEN MEDEWERKSTER

in de leeftijd van 16-30 jaar.

Voor deze interessante en gevarieerde functie wordt vereist:

- diploma MAVO of gelijkwaardige opleiding
- diploma typen
- goede omgangsvormen

Sollicitaties vóór 4 september 1971 te sturen aan de Boerenleenbank, Hogeweg 1, Voerendaal.

PERSONEEL opleiding promotie

f 1500,- tot f 2.000,- per maand verdient een ervaren

COMPUTERPROGRAMMEUR

Als enigste opleidingsinstituut in Limburg leiden wij op in een moderne mondeling/schriftelijke leergang tot het

RIJKSERKENDE DIPLOMA COMPUTERPROGRAMMEUR

Colleges worden gegeven te

HEERLEN, BORN en

ROERMOND

onder leiding van bevoegde docenten met jarenlange praktijkervaring.

- Vereiste vooropleiding MULO/MAVO of gelijkwaardig
- U moet beschikken over zin voor logica, wat zal blijken uit een door ons af te nemen test.
- duur van de cursus 1-1½ jr.
- examengarantie

Examens worden afgenomen door de Stichting het Nederl. Studiecentrum voor Informatieca te Amsterdam (onder auspiciën van het Min. v. Economische Zaken).

Honderden gingen U reeds voor. Ook zij hebben eerst vrijblijvend inlichtingen en advies aangevraagd.

Ook voor U kan dit de eerste stap zijn naar een betere toekomst! Nu omscholen en specialiseren!

UITSTEL IS AFSTEL!!

Vul direct onderstaande coupon in en stuur deze ongefrankeerd naar:

E.C.S. Antwoordnummer 142, Heerlen

Ook ik ontvang graag vrijblijvend advies en voorlichting:

NAAM: BEROEP:

ADRES: LEEFTIJD:

WOONPLAATS: OPLEIDING:

E.C.S. - PASSAGE 4-6 - HEERLEN LD

U kunt ons ook tel. bereiken: Overdag: 045-710446 of 's avonds 045-410655 of 04402-2277 x

MACINTOSH CONFECTIE N.V.

Voor onze TECHNIESE DIENST zoeken wij een

ALLROUND ONDERHOUDSMONTEUR

en een

BANKWERKER

Zij zullen in de CENTRALE TECHNIESE WERKPLAATS te Stein belast worden met de meest uiteenlopende werkzaamheden, die voor de verschillende productiefaciliteiten verricht moeten worden.

Daarnaast zouden wij graag in ons atelier OUD-STEIN een

JONG MTS-er (ELEKTROTECHNIEK)

plaatsen, die na een opleiding tot NAAIMACHINE TECHNICUS mee wil werken aan de automatisering van ons machinepark.

Wilt u meer weten over de vele mogelijkheden voor uw toekomstige carrière, dan kunt u terecht bij de afdeling Personeelszaken, Mauritsweg 180, Stein. Telefoon 04495-1777.

Wilt u verdere inlichtingen of wilt u solliciteren, neemt u dan contact op met MACINTOSH CONFECTIE N.V. Afdeling Personeelszaken, Mauritsweg 180, Stein. Telefoon 04495-1777.

HOTEL „DERLON”, Maastricht

Wij zoeken een functionaris

die wij op korte termijn aan de staf willen toevoegen. Hij dient behalve het hebben van een zakelijk inzicht en de bereidheid tot dienstverlening, de gangbare talen te spreken en enige vaardigheid in restaurant-werkzaamheden te bezitten.

Gedaacht wordt aan een actieve jongeman, met goede contactuele eigenschappen, die op grond van zijn opleiding en ervaring deze afwisselende functie kan vervullen.

Sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, dienen binnen 10 dagen te worden gericht aan J. H. Jagersma, Tel. 04400-12542.

ONDERAANNEEMINGSBEDRIJF CENTRAAL

vraagt met spoed voor werken in Limburg:

UITVOERDER

(beton + NEBI)

BETONWERKERS LEGGERS

NEBI-vloeren

STRATENMAKERS

Hoog loon, goede sociale voorzieningen

Voorts

vertegenwoordiger

voor nieuw ondernemingsartikel.

Dagelijkse aanmeldingen van 10.00 tot 17.30 uur

Rijksweg Nrd. 79, Sittard.

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE HEIDEMAATSCHAPPIJ

Voor het verrichten van landmeetkundige werkzaamheden in de Duitse grensstreek zoeken wij gegadigden voor de functie van:

meethulp

Gegadigden voor dit afwisselende buitenwerk verzoeken wij hun schriftelijke of telefonische sollicitaties te richten aan:

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE HEIDEMAATSCHAPPIJ,

Willem II Singel 59, Roermond

GEVRAAGD:

ERVAREN DIRECTIESECRETARESSE

bij een in de provincie Limburg werkende organisatie. Geboden wordt een goede salaristiering en gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder een premievrije pensioenregeling.

Vereisten zijn: diploma middelbare schoolopleiding diploma secretaresse-opleiding leeftijd tenminste 25 jaar

Schriftelijke sollicitaties onder no. 3408 te richten aan het bureau van dit blad.

WE WERKPLAATS ECHT

(werkplaats voor aangepaste arbeid)
zoekt wegens opvoeding voor haar administratie (ca. 10 personen sterk) een

ADMINISTRATIEF ASSISTENTE

- Gevraagd:
- diploma ULO A
 - typevaardigheid
 - belangstelling voor of ervaring in de boekhouding
 - leeftijd tot 22 jaar.

- Geboden:
- prettige gevarieerde werking
 - salaris naar bekwaamheid
 - goede arbeidsvoorwaarden
 - normale werktijden (vrijdagmiddag vrij)

Sollicitaties: binnen 14 dagen, uitsluitend schriftelijk en voorzien van recente pasfoto aan de Directeur van de Werkplaats Echt, Aasterbergerweg 20, Echt (L.).

VROOM & DREESMANN MAASTRICHT N.V.

Wegens vertrek van onze verkoper/monteur van de afdeling SCHRIJFWAREN komt deze plaats zeer binnenkort vrij.

De taak van de

verkoper/monteur

is o.a.

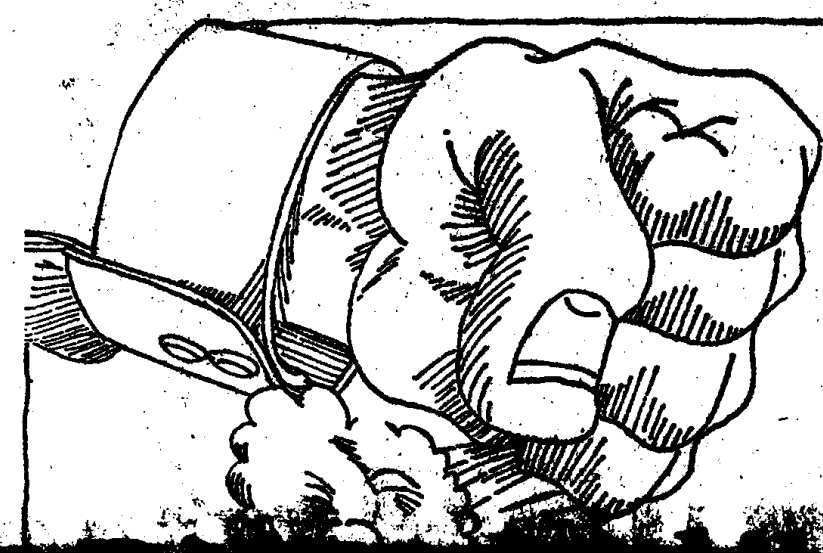
- verkopen van schrijf- en rekenmachines;
- reparatie- en onderhoudswerkzaamheden hieraan;
- bediening van kopieerapparaten.

Onze gedachten gaan niet alleen uit naar ervaren verkopers/monteurs, maar ook naar mensen met technische aanleg, die voor deze functie opgeleid willen worden.

Sollicitaties kunt U richten aan de Heer Sweens, afdeling personeelszaken, telefoon: 04400-18941 toestel 135 of via de personeelscontrole, ingang achter 't Vleeshuis.

VROOM & DREESMANN

1131



Dat had ik moeten zeggen!

Op beslissende momenten in uw leven wel de juiste woorden weten en die gebruiken. Mensen overtuigen tijdens vergaderingen, verkoopsgesprekken, sollicitaties.... Vrijmoedig spreken in onverwachte situaties, maar ook in een groot gezelschap. Het is geen gave, maar een techniek die u kunt leren op onze mondelinge cursus

spreekvaardigheid

Persoonlijkheds- en Carrièrevorming

Welke opleiding u ook hebt — deze cursus (zonder huiswerk) voegt er iets aan toe dat kapitaal waard is. Op elk terrein verbetert u uw positie, wanneer u op het goede ogenblik glashelder uw gedachten kunt overbrengen. Begin september start deze cursus, bestaande uit 16 lessen (1 les per week) voor dames en heren. Ze worden in heel Nederland gehouden, ook in uw woonplaats of directe omgeving, voor mensen zoals u, voor mensen van uw niveau en uw leeftijd.

Vrijblijvende kennismaking. Indien u voor deze cursus belangstelling heeft, dan nodigen wij u gaarne uit om één van onze instructiesessies bij te wonen:

HEERLEN, woensdag 1 september in zaal "St. Pancratius", Nobelstraat 33
GELEEN, donderdag 2 september in rest. "t Roadhouse", Markt 68
MAASTRICHT, dinsdag 31 augustus in rest. "Mimus", Vrijhof 8
SITTARD, dinsdag 31 augustus in rest. "Schied Zitterd", Markt 25

Aanvang 20 uur toegang vrij.

Het verplicht u tot niets. U kunt er alleen maar bij winnen.

INSTITUUT RHETORICA

Dordrecht, Burg. de Raadsingel 21, tel. (0180) 37285 3088

ZIEKENHUIS

ST. GREGORIUS BRUNSSUM

VERPLEEGTHUIS

In verband met het gereedkomen van het nieuwe verpleegthuis en de verbouwing van het ziekenhuis dient onze TECHNISCHE DIENST op korte termijn met enige ervaren medewerkers te worden uitgebreid.

Wij vragen thans:

een bankwerker/loodgieter

en

een electromonteur

met enige kennis van en interesse in elektronica.

Van beide medewerkers wordt verwacht dat ze bereid zijn in voorkomende gevallen ook werkzaamheden in de technische dienst, welke niet direct tot hun vakrichting behoren, uit te voeren, en tevens mee te werken in de beschikbaarheidsdienst tijdens de avonden en in de weekenden.

Vakdiploma's vereist. Salarissen van f 908,- tot f 1147,- bruto per maand, exclusief beschikbaarheids toeslag.

Tevens kunnen wij gedurende drie maanden een

vitale gepensioneerde

als hulparbeider bij de technische dienst plaatsen.

Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij het hoofd van de technische dienst. (Telef. 045-280680).

Sollicitaties kunnen mondeling of schriftelijk worden ingediend bij het hoofd van de afdeling personeelszaken, Kochstraat 2, Brunssum.



• UDO JURGENS



• NANCY WILSON



• RAY CHARLES



• GILBERT BECAUD



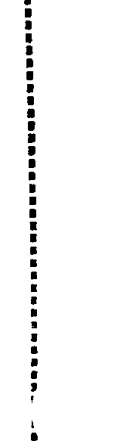
• MARY ROOS



• AMALIA RODRIGUES



• DANYEL GERARD



• LULU

• ROY BLACK

Artiesten van wereldnaam vanavond drie uur op het scherm

Grootscsheeps platenfeest

BERLIJN, 28 aug. — Alleen al vanavond zullen naar schatting 100 miljoen televisie-kijkers in Europa, Noord-Afrika en Amerika drie uur lang een televisie-parade van artiesten van wereldnaam kunnen volgen. Het betreft hier de „Gala-avond van de grammofoonplaat“, die bij gelegenheid van de opening van de internationale radio- en televisietentoonstelling te Berlijn in de Deutschlandhalle (20.000 toeschouwers) wordt gehouden. Via Duitsland 1 (Sender Freies Berlin, 20.15 uur) en de Vlaamse BRT-televisie (vanaf 21 uur) wordt dit Duitse „Grand gala du disque“ rechtstreeks uitgezonden.

In zijn genre geldt de „Gala-Abend der Schallplatte Pop“, die afwisselend met een klassieke avond, eens per twee jaar in Duitsland wordt gehouden als een unicum in de wereld van de lichte muziek in West-Europa. Uniek omdat op één artistieke wereldnaam meer of minder niet wordt gekeken. Uniek ook al omdat het arsenaal van medewerkers aan deze derde „Gala-avond van de plaat“ populair, een waarde van niet minder dan twee miljoen Mark vertegenwoordigt. In dit bedrag zijn de produktiekosten van de Sender Freies Berlin alsmede de aarrels- en verblijfskosten voor overtocht naar Duitsland inbegrepen.

Toen in 1967 voor de eerste maal in West-Berlijn een platenfeest in de trant van het Nederlandse „Grand gala du disque“ werd gehouden, was daarvoor weinig interesse van buitenlandse televisiestations. Naar mate echter in 1969 en thans in 1971 steeds meer sterren van allure werden aangekroond, steeg deze belangstelling. Het zijn thans 12 televisie-stations die vanavond of in de komende weken (op

beeldband) het Berlijnse platenfeest op het scherm brengen. En daarmee is dan internationaal gezien ons eigen „Grand gala du disque“, dat dit jaar overigens niet kon doorgaan, in de schaduw komen te staan.

Het programma dat vanavond bijna drie uur lang in kleur op de beeldbuis wordt gepresenteerd door Eva Renzi en Paul Hubschmidt valt in twee onderdelen uiteen. Tot ongeveer 21 uur komt de „top“ van de Duitse platenfeesten aan bod. Daarna volgt het zogenaamde internationaal gedeelte. De Sender Freies Berlin gaf ons voor afsluiting van deze rubriek een namenlijst. Tussen haakjes vindt u de titels van de nummers die worden uitgevoerd.

Anna-Lena: „Alle Blumen wollen blühen“ en „Wein dich aus meinem Herzen“.
Olivia Molina: „Aber wie“ en „Das ist Mexico“.
Edina Pop: „Komm, komm zu mir“ en „Carnaval Brasil“.

Mary Roos: „Arizona Man“ en „Auf dem Spur des Glück“.
Michael Holm: „Mendocino“ en „Nacht“.
Peter Maffay: „Du“ en „Welche Stern steht über mir“.
Chris Roberts: „Ich bin verliebt in die Liebe“, Tweede titel onbekend.
Daliah Lavi: „Jerusalem“ en „Willst du mit mir gehen“.
Vicky Leandros: „Traino“ en „Wenn die Sehnsucht nicht war“.
Lulu: „Warum tust du mir weh“ en „Everybody clap“.
Amalia Rodrigues: „Craros de papel“ en „Vouda der dedador“.
Severine: „Mach die Augen zu“ en „Ja, der Eiffelturm“.
Nancy Wilson: „Close to you“ - „How glad I am“ - „Quiet nights“.
Gilbert Beaud: „La vente aux enchères“ en „La Chine“.
Roy Black: „Schön ist es auf der Welt zu sein“ en „Weiszt du noch“.
Ray Charles: „Georgia on my mind“ - „I can't stop loving you“ - What I See“.

Danyel Gérard: „Butterfly“.
Udo Jürgens: „Zeig mir den Platz an der Sonne“ en „Es war einmal ein Luftballon“.
Henri Mancini en orkest: potpourri.
Pink Panther - Baby elephant walk.
Peter Gunn - Days of wine and roses - Charade - Moon river.
Iwan Rebroff: Kalinka - Legende der 12 Räuber - Mein Russland du bist schön.
Facio Santillan: „El condor pasa“ en „Cacharpave“.
Les Humphries Singers: „We'll fly you to the promised land“ - „We are going down Jordan“.
pauze.
Aguaviva (Spanje): „Canta-re“ en „Toetas Andulus“.

Voor de muzikale omlijsting in dit programma zorgen het orkest van Kurt Edelhagen, Paul Kuhn en het SFB-dansorkest, Rosy Singers, Sunnies en Cornells en verder het Pamela Davis Ballet uit Londen.

HEERLEN, 28 aug. — Is het niet meer de Amerikaanse Diana Ross, die in Engeland de top-tien aanvoert, het zijn andermaal geen Britten die deze plaats konden overnemen, maar wel de Australische groep New Seekers met „Never ending song of love“. En wie komen er nog aan in Engeland? Het zijn onder anderen de Amerikaanse groep Dawn en de splinternieuwe Canadese Buffy St. Marie.

In Amerika hield een andere Australische groep, the Bee Gees, wel stand. Soul-koningin Aretha Franklin kwam de top-tien van New York binnen met de single „Spanish Harlem“, waarvoor ook elders grote belangstelling zou bestaan.

Bij onze oosterburen is het opvallende van de week, dat de Engelse groep T. Rex er met twee plaatjes bij de top-tien staat genoteerd, wat vorige week ook in Stockholm het geval was, maar waar „Hot love“ thans ruimte heeft moeten maken.

Veranderde er weinig aan de top, het bleef de afgelopen week ook tamelijk rustig met nieuwkomers. Overal twee nieuwe plaatjes bij de top-tien met uitzondering van Amerika, waar drie nieuwe tot de meest verkochte singles doordrongen, en ons land, dat slechts één nieuw plaatje boekte.

Volgen de lijsten van deze week met tussen haakjes de posities van vorige week.

AMSTERDAM

- (1) Borroquo: Peret
- (2) Pour un flirt: Michel Delpech
- (2) Manuela: Jacques Herb and the Rwis's
- (6) Black and white: Greyhound
- (5) Sweet Hitch-Hikers: Creedence Clearwater Revival
- (3) One way home: Cats
- (9) Eat at home: Linda and Paul McCartney
- (—) We shall dance: Demis Roussos
- (7) Riders on the storms: The Doors
- (10) Scoobidab: Ginger Ale

LONDEN

- (2) Never ending song of love: New Seekers

- (1) I'm still waiting: Diana Ross
- (5) In my own time: Family
- (8) What are you doing sunday?: Dawn
- (3) Get it on: T. Rex
- (—) Soldier blue: Buffy St. Marie
- (7) Tom, Tom turn around: New World
- (4) Devil's answer: Atomic Rooster
- (6) Won't get fooled again: Who
- (—) Hey girl, don't bother me: Tams

STOCKHOLM

- (1) Indian reservation: Raiders
- (2) Co co: Sweet
- (3) Me and you and a dog named Boo: Lobo
- (9) Get it on: T. Rex
- (7) Sweet hitch-hiker: Creedence Clearwater Revival
- (5) Arsenie Lupin: Jacques Dutronc
- (8) Tweedle dee tweedle dum: Middle of the road
- (4) Butterfly: Danyel Gerard
- (—) Faar jag skaenka dig min saang: Manica Forsberg
- (—) I'm on the road again: Watson T. Browns

HONG KONG

- (2) Here comes that rainy day feeling again: Fortunes
- (1) Brow sugar: Rolling Stones
- (9) Sooner or later: Grass Roots
- (7) It's too late: Carole King
- (3) How can you mend a broken heart: Bee Gees
- (6) Puppet man: Tom Jones
- (7) April lady: Samuel Hui
- (8) Joy to the world: Three Dog Night
- (—) Flying machine: Cliff Richard
- (—) Our love will rise again: Engelbert Humperdinck

BONN

- (1) Butterfly: Danyel Gerard
- (2) Hot love: T. Rex
- (4) Co co: Sweet

REDACTIE

Redactie

Harrie Cremers



• HENRY MANCINI



• LES HUMPHRIES SINGERS



• PETER MAFFAY

DIT WEEKEND OP RADIO EN TELEVISIE

ZATERDAG

NEDERLAND I

- 18.00 Journaal.
- 18.02 Varsa's Zangconcours voor bejaardenkoren 1971.
- 17.00 K Professor Balthazar. „Het geluk van Hubert“.
- 17.10-17.35 K Op expeditie in Noord-Amerika. „De Everglades“.
- 18.15 K Zwemmen. Samenvatting van de wedstrijden voor heren die werden gehouden in het kader van het toernooi om de Europa Cup in Upsala.
- 18.45 K Pip en Zip.
- 18.55 K Journaal.
- 19.05 K Hier is Lucy: „Lucy op kruistocht“.
- 20.00 K Journaal en weeroverzicht.
- 20.30 K Zomaar een zomeravond met o.a. Sylvia Alberts, Martine Bijl en Willy Alfrede.
- 21.05 K Achter het nieuws.
- 21.20-21.30 K Journaal en staatsbezoek aan Indonesië.

NEDERLAND II

- 18.45 K Pip en Zip.
- 18.55 K Journaal.
- 19.05 K A present for Dickie. „Mini Golf“.
- 19.30 K Mijn idee met o.a. de uitvindings van mevrouw P. Nijenhuis.
- 20.00 K Journaal en weeroverzicht.
- 20.31 De opgaande zon. Toneelspel van Herman Heijermans.
- 22.55 Zaterdagavondzang. In de Grote Kerk te Alkmaar zingen koren uit Noord-Holland.
- 23.05 K Journaal en staatsbezoek aan Indonesië.
- 23.15 Sport.

DUITSLAND I

- 18.05 K Journaal.
- 18.10 Beiers prenten- en notenboekje.
- 18.55 K A present for Dickie. „Mini Golf“.
- 19.05 K A present for Dickie. „Mini Golf“.
- 19.30 K Mijn idee met o.a. de uitvindings van mevrouw P. Nijenhuis.
- 20.00 K Journaal en weeroverzicht.
- 20.31 De opgaande zon. Toneelspel van Herman Heijermans.
- 22.55 Zaterdagavondzang. In de Grote Kerk te Alkmaar zingen koren uit Noord-Holland.
- 23.05 K Journaal en staatsbezoek aan Indonesië.
- 23.15 Sport.

DUITSLAND II

- 18.05 K Journaal.
- 18.10 Beiers prenten- en notenboekje.
- 18.55 K A present for Dickie. „Mini Golf“.
- 19.05 K A present for Dickie. „Mini Golf“.
- 19.30 K Mijn idee met o.a. de uitvindings van mevrouw P. Nijenhuis.
- 20.00 K Journaal en weeroverzicht.
- 20.31 De opgaande zon. Toneelspel van Herman Heijermans.
- 22.55 Zaterdagavondzang. In de Grote Kerk te Alkmaar zingen koren uit Noord-Holland.
- 23.05 K Journaal en staatsbezoek aan Indonesië.
- 23.15 Sport.

20.15 Banktresor 713. Duitse speelfilm uit 1957.

21.45 K De actuele sportstudio. Presentatie Werner Schneider.

23.05 K Journaal en weerbericht.

23.10 K Zijn we dat niet allemaal? Blijspel van Frederic Lonsdale.

DUITSLAND III

- 17.30 Wiskundeкурс.
- 18.30 Mens en arbeid.
- 19.00 K Journaal.
- 19.05 K Klaas Vaak.
- 19.10 K Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
- 19.15 K Wereld en weten.
- 19.45 Sport.
- 20.00 K Journaal en weerbericht.
- 20.15 K Wie is die glazen hijstijl? zit.
- 21.05 De juffrouw en de rowdy. Russische speelfilm uit 1918 van Jewgeni Slawinski.
- 21.45 K Journaal en sport.
- 21.50 Voortzetting IV-discussie.

BELGIE (NEDERLANDS)

- 18.55 K De Fabeltjeskrant.
- 19.00 K Groenendaal. „De heer Van Dam“.
- 19.15 Tienerklanken. Tegendraads.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 Zoeklicht. Culturele actualiteiten.
- 20.15 K Snoep niet van de madelliefjes. „Het einde van de woonwag“.
- 20.40 Echo. Actualiteiten uit België.
- 21.00 K Groep platengala in Berlijn.
- 23.00 Journaal.
- 23.05 K W.K. Wielrennen.

BELGIE (FRANS)

- 17.00 Journaal.
- 17.05 Theatre Wallon. Fabrique al Grove, concertstuk.
- 18.25 La règle d'or. Spelprogramma voor jongeren.
- 18.55 Bébé Antoine.
- 19.00 K Mon pays et le sien.
- 19.30 Antenne-Soir.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 K Le monde sauvage. Ontdekkingen onder water.
- 20.40 K The Film-Flam, speelfilm.
- 21.15 K Traveling and Co. variété.
- 22.40 K W.K. Wielrennen op de baan in Varese.
- 23.15 Journaal.

HILVERSUM I

- 7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 (S) Op het eerste gehoor: klassieke muziek. 7.25 Horen en zien: 7.30 Nieuws; 7.32-8.50 Hier en nu: actualiteiten; 8.00 Nieuws. 8.11 (S) Te Deum laudamus: geestelijke liederen. 8.30 Nieuws. 8.32 Touringclub. Informatie programma voor de vakantie. 9.00 (S) Koorzang. 9.20 Theologische etherleergang. 9.35 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.45 (S) Tijd vrij voor muziek in vrije tijd. A. Christelijke gemeente zangvereniging Asaf uit Huizen; geestelijke muziekvereniging De Ba-zuin uit Oud Beijerland. 10.10 (S) In-spraak: klassieke muziek op uw verzoek. 11.00 Nieuws. 11.03 Koffiekleurige kleinkinderen, lezing. 11.15 Solarium — een hoogtezonprogramma voor iedereen. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Lichte grammofoonmuziek. 12.10 Uit Balans. 12.14 Marktberichten. Overheidsvoorlichting. 12.16 Taptoe Delft 1971-12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 12.50 Buitenlandse commentaar. Christian Science: 13.00 Brengt gebed werkelijk iets tot stand? lezing. 13.15 Vliegende schijven: verzoekplatenprogramma voor de militairen. 14.00 (S) P.M. — een wekelijkse muzikale plaatjes. 16.00-16.02 Nieuws. 16.30 Inzet: een programma over amateuristische muziekbeoefening. 17.00 Hiro-Magazine. 17.30 (S) Licht platenprogramma. 18.19 KRO Kan-ter Kompetitie. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Muserende dilettanten:

Fanfare St. Cecilia te Ubachsberg. 19.30 Troubadours: liederliedjes. 20.00 In antwoord op uw schrijven... verzoekplatenprogramma. 22.00 (S) operetteklanken. 22.25 Avondgebed. 22.30 Nieuws. 22.40 (S) Goal... muzikaal sportprogramma met commentaren, reportages en gekruide nieuwtjes o.a. Wereldkampioenschappen wielrennen op de baan in Varese. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

- 7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. Aansluitend: Postduivenberichten. 7.20 (S) Z.O.: gevarieerd programma. (Om 7.33 Van de voorpagina; om 7.54 Deze dag; om 8.00 Nieuws; om 8.11 Actualiteiten; om 9.35 Waterstanden; om 9.55 Reiswijzer). 10.30 (S) Zaterdag informatie: muziek en informatieshow. (Om 11.00 Nieuws). 13.00 Nieuws. 13.11 VARA-Varia. 13.13 Actualiteiten. 13.23 (S) Dit is het begin... jongerenprogramma. 14.30 (S) NOS-Jazz 15.00 Gevoelachtig: een monnik le rijk met uw verzoekplaat. 16.00 Nieuws. 16.02 (S) Hobbycoop: speciale aflevering vanuit de Funkausstellung te eBrijl. 16.15 (S) De Staalkaart. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.20 Nou en satirisch programma. 18.30 Vakanties. gram. 18.35 (S) Licht orkest. 19.30 Nieuws. 19.35 De Scala 1918-1926. 20.05 Ko en de toto, hoorspel. 20.45 (S) Licht ensemble met orkestbegeleiding. 21.30 Moderne muziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Driestar: actueel programma. 23.15 (S) Lui Luisteren: licht platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

- 9.00 Nieuws. 9.03 De Vincent van Engelen Show. 10.00 Nieuws. 10.02 Dijn, gevarieerd programma. 11.00 en 12.00 Nieuws. 13.00 Nieuws. 13.03 Pop(pen)kult: nieuwe lp-pop. 14.00 Nieuws. 14.03 Nee, we noemen geen namen: platenprogramma met verzoeknummers. (15.00 Nieuws). 16.00 Nieuws. 16.03-16.06 Sportshow: sport en muziek met om 17.00 Nieuws en tussen 17.30 en 18.00 W.K. Wielrennen op de baan in Varese.

REGIONALE OMROEP ZUID

ROZ-Actueel. 19.10-20.00 Koutelebut.

RADIO LUXEMBURG

- Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Verzoekprogramma voor de automobilist. 9.30 Die Hörgesellschaft. 10.00 Damp. 10.30 Die Frühlingszeit. 11.00 Damp. 11.20 Swing. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die grossen Acht. 15.00 Die Schallplatten-schau. 15.30 Die LP Show. 17.00 Die Hörgesellschaft. 17.30 Sport mit Rolf. Nederlands: 18.00 208 met volle kracht met Euro Topper Tijd. Engels: 19.30 Dave Christian. 22.00 Mark Wesley. 01.00 Kid Jensen's Dimensions.

BRT 2

- BRT 2 Limburg: 6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 7.00 Nieuws met weerbericht. 7.30 In het spionnetje. 7.35 The sound of music. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Dag zaterdag, dag weekend.
- BRT 2 Oost-Vlaanderen: 10.00 Nieuws. 10.03 Gymnastiekles. 10.08 Country en Western. 10.30 The Sound of Music. 11.00 Windroos Oost-Vlaanderen. 12.00 De Hitt-golf van BRT 2.
- BRT 2 Antwerpen: 14.00 De Hittgolf van BRT 2. 15.00 Nieuws. 15.30 Ten to Tover. 16.30 Klassiek voor tieners. 17.00 Nieuws. 17.10 Ex Libris 17.20 Kunstziedig Story. 18.00 Lichte plaatjes. 19.00 Nieuws. 19.15 Kiosk. 19.30 Vandaag en morgen. 19.35 Hier zingt men Nederlands. 19.45 In Manus tua Domine.

ZONDAG

NEDERLAND I

- 10.30 K Staatsbezoek aan Indonesië
- 11.15-12.00 Eucharistieviering
- 14.30 Nieuws
- 14.32 Weekjournaal
- 14.35 Verkeersinformatie
- 14.55 De verrekijker. Internationaal jeugdjournaal
- 15.05 K Avontuur in Regenboogland. Voedselvergiftiging
- 15.30 K Staatsbezoek aan Indonesië
- 16.30 K Zwemmen. Samenvatting van de zwemwedstrijden om de Europa-Cup in Upsala
- 16.55 Voetbal en foto-uitslagen
- 17.00-17.30 K Wielrennen. De wereldkampioenschappen op de baan in Varese
- 18.55 K Pip en Zip
- 19.00 K Woord voor woord
- 19.05 Spirituallen over Jezus in Nazareth. R.K. uitzending
- 19.30 K Tarzan. „Een leven voor een leven“
- 20.20 K Journaal
- 20.35 Muiterij op de Caine. Spel van Herman Wouk
- 22.35 K De koninklijke Javanese hofdansers van het sultanaat Jogjakarta (I)
- 22.50-23.00 K Laatste nieuws en staatsbezoek aan Indonesië

NEDERLAND II

- 18.55 K Pip en Zip
- 19.00 K Journaal en staatsbezoek aan Indonesië
- 19.15 Floris „De Alruin“
- 19.45 Studio Sport (I)
- 20.35 K De schipper van de Picardie. TV-serie
- 21.25 Studio Sport (2)
- 21.50 K Vogelvlucht: Ierland. Natuurprogramma
- 22.40-22.50 K Journaal en staatsbezoek aan Indonesië

DUITSLAND I

- 12.00 Der Internationale Frühshoppen
- 12.45 K Spiegel van de week
- 13.15 K Weekmagazine
- 14.40 K Het spook en mrs. Muir. „Een lied voor Carolyn“
- 15.10 Harry og kemmertjeneren. Deense speelfilm van Bent Christensen uit 1962
- 16.45 Land aan het Ohridmeer. Film van Bernhard Brandt
- 17.30 K Gasmokke. „Jessops colt“
- 18.15 K Sportjournaal
- 19.30 K Wereldspiegel
- 20.00 K Journaal
- 20.15 K Echtelijke staking. Blijspel van Julius Pohl.
- 21.45 K De grote slijtageslag. Programma over druggebruik
- 22.30 K Journaal

DUITSLAND II

- 12.50 K Actuele vragen. Wetenschappelijk commentaar
- 13.20 K De draaischijf
- 13.30 K Magnus en het eekhoortje. „Een hond en drie poezen“
- 14.00 K Wat een familie. „Niespoeder“
- 14.25 K Avontuur schilderij. „De kunstenaar en zijn tijd“
- 14.55 K Journaal
- 15.00 K Premiëre van de beeldplaat. Uitzending vanuit de Funkausstellung in Berlijn
- 15.10 K Sport
- 15.30 K Journaal
- 15.45 K The men from Shiloh. „Achtervolging naar El Rito“
- 15.15 Pfarrer Sommerauer antwoordt
- 15.45 K Journaal
- 15.55 K Perspectieven van Bonn
- 20.15 Kreekel en mier. Blijspel van Alfonso Paso

21.55 K De opera-gids

22.25 K Journaal

DUITSLAND III

- 12.00 K Zondagsconcert
- 17.00 Journaal
- 17.50 Quiz voor intellectuelen
- 18.00 Kleiner mann, was nun (2)
- 19.00 K Journaal
- 19.05 K Klaas Vaak
- 19.10 K Nieuws en sport
- 19.15 K No black rule for our lifetime. Filmreportage van Ralph Giordana
- 19.45 K Schaakles
- 20.00 K Journaal
- 20.15 K Judas Jump. Programma rond de Engelse pogroep
- 21.00 K Journaal
- 21.05 Canzona

BELGIE (NEDERLANDS)

- 14.30 Internationaal landbouwmagazine
- 15.00 K Wielrennen. De wereldkampioenschappen op de baan in Varese
- 16.15 Parke Skippy. „Tara“
- 18.15-18.40 K Skippy. „Tara“
- 18.55 K De fabeltjeskrant
- 19.00 Laurel en Hardy. „Golfbrekers“
- 19.25 K Fabels van La Fontaine. „De vos en de oeloevaar“
- 19.45 Journaal
- 20.15 K De koning en ik. Speelfilm van Walter Lang uit 1956, met in de hoofdrol: Yul Brynner en Deborah Kerr
- 22.05 Journaal

BELGIE (FRANS)

- 14.00 Eucharistieviering
- 14.30 K Beropskeuze
- 14.40 Voor de vrouw
- 15.10 K Wielrennen. De W.K. op de baan in Varese
- 15.50 K Michael Strogoff. Speelfilm met o.a. Curo Jurgens en Genevieve Page
- 17.35 K Pop Shop. Focus
- 18.00 K W.K. wielrennen op de baan in Varese
- 18.45 Les Intarissables. Spelprogramma
- 19.10 K Plum Plum
- 19.15 Sport
- 19.30 Antenne-Soir
- 19.45 Journaal
- 20.10 Programma's komende week
- 20.15 Christoffel Columbus
- 21.10 Les sentiers du monde.
- 22.20 Terre et Logis
- 22.50 Journaal

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10 Sport. 19.40-20.00 Eikenhout-Eikehout

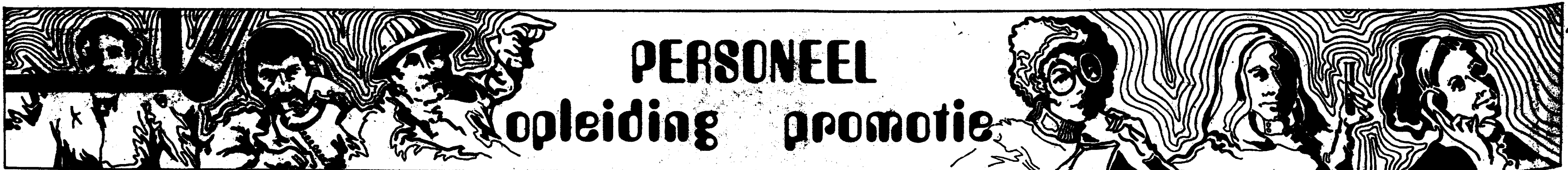
HILVERSUM I

- 8.00 Nieuws. 8.10 Het levende woord. 8.15 (S) Bagherie: klassieke muziek. 9.00 Nieuws en waterstanden. 9.15 (S) Levens: klassieke gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Nieuws. 11.02 (S) Plaats-Promenade. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Kerkorgelconcert: klassieke muziek. 12.40 Tussenbeide: actuele kroniek. 13.00 Nieuws. 13.10 (S) Klassieke en moderne kamermuziek. 13.55 Visioen en visie: literair programma. 14.15 (S) Rotterdamse Philharmonisch Orkest: Klassieke en moderne muziek. (15.12-15.40 Adempauze). 16.15 Let the peoples sing: internationale korenwedstrijd. 17.00 Kerkdienst van Baptistengemeente. 18.00 De kerk in de krant: journalisten geven hun kijk op de kerkelijke pers. 18.30 Ontwikkelingshulp: Ja en Nee (II): vragen over ontwikkelingshulp. 19.00 Nieuws. 19.07 (S) Sopraan en orgel: klassieke muziek. 19.35 Geweldloze weerbaarheid, lezing. 19.50 (S) Klassieke orkestmuziek. 20.30 Uit de lucht gegrepen (S): een programma waarvan u muzikaal wijzer kunt worden. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.40 De zingende kerk: muziek

in de liturgie. 23.00 Klassiek verzoekplatenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

- 8.00 Nieuws. 8.10 Voor het platteland. Aansluitend postduivenberichten. 8.17 Weer of geen weer, gevarieerd programma. (Om 9.00 Sportmededelingen). 9.45 Humanistisch Verbond. 10.00 Ontwikkelingshulp: Ja en Nee (I): vragen over ontwikkelingshulp. 10.30 Hervormde kerkdienst. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 Ontwikkelingshulp: Ja en Nee (II): vragen over ontwikkelingshulp. 12.00 (S) Muzikaal onthaal



PERONEEL opleiding promotie

Andex n.v. - Heerlen

bouwd een grote fabriek op „De Beitel“ te Heerlen en vestigt daarin 2 breierijen, een veredelingsbedrijf en enkele nevenafdelingen.

Nu telt ons bedrijf al 350 medewerkers, mannen en vrouwen, maar verdere uitbreiding is nodig.

Daarom roepen wij sollicitanten op voor de functie van

produktie-medewerker

in breierij, scheerderij en veredeling.

Wij werken in 3-ploegdienst - geen volcontinu - en bieden een aanvangssalaris van f. 950,- bruto per maand.

Wanneer u solliciteert laten wij u graag zien waar u komt te werken en geven alle inlichtingen over de arbeidsvoorwaarden.

U kunt bij ons solliciteren:
- iedere werkdag op het bedrijf
- schriftelijk via postbus 163, Heerlen
- door verzending van deze bon

Naam: _____
Adres: _____
Woonplaats: _____
Leeftijd: _____

U kunt de bon in een envelop, zonder postzegel, versturen naar Andex n.v., Antwoordnummer 64, Heerlen.

Fruman

vraagt voor haar specialzaak in lederwaren

enkele jongedames

die onze klanten 5 dagen per week willen adviseren.

Naast een prettige en variabele werkkring, bieden wij een hoog salaris.

Belt u ons voor een afspraak (045-713118) of komt u eens praten, liefst na 18.00 uur, Geleenstraat 16, Heerlen.

Wegens uitbreiding vragen wij

mannelijke administratieve kracht

voor de afdeling Interne Verkoop.
Leeftijd plm. 18 jaar.

chauffeur-magazijnbediende

Rijbewijs B-C.
Goede sociale voorzieningen, 5-daagse werkweek en salaris naar bekwaamheid.

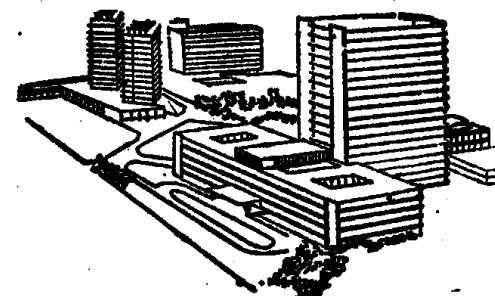
Math. Dumoulin N.V.

Groothandel Metalen, San. artikelen en Centr. Verw.
MARKT 20, MAASTRICHT, TELEF. 19551

GEVRAAGD VOOR BINNEN- EN BUITENLAND

**VERWARMINGSMONTEURS
SANITAIRMONTEURS
E. LASSERS
BANKWERKERS
TIMMERLUI
ELECTRICIENS
SCHILDERS**

Telefonisch melden:
Fa. Havij



DE WEVERZIEKENHUIS HEERLEN

Op de E.E.G.-afdeling van bovengenoemd ziekenhuis kunnen worden geplaatst

ENIGE LEERLING E.E.G.-LABORANTEN

Zowel de theoretische als de praktische opleiding vindt plaats op de E.E.G.-afdeling.

Reeds gedurende deze opleiding wordt een aantrekkelijk salaris geboden.

Belangstellenden die in het bezit zijn van het diploma HBS-B of Gymnasium-B kunnen hun schriftelijke sollicitatie sturen aan het Hoofd Personeelsdienst van het De Wever Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gevraagd aan de Mavo van het Jongens-pensionaat te Bleijerheide-Kerkrade, liefst zo spoedig mogelijk

LEERLING OF LEERKES

bevoegd voor Nederlands (20 lestijden)
en Engels (6 lestijden).

Sollicitaties met opgave van referenties aan het
Scholbestuur, Parnassusdijk 56, Kerkrade.
Inlichtingen bij de directeur der school, Br. Leonardus Erkamp, tel. 04445-0061, toestel 23.

Confectie-industrie

A. W. COLIJN

ZOEKT

GOEDE PERSER

Zeer hoog loon.

Aanmelden: A. W. Colijn, Ganzeweide 69, Heerlerheide
van 9-17.00 uur. Telefoon 211539.

Automobilmaatschappij CANTON-REISS N.V.

heeft plaatsingsmogelijkheden voor:

- * **Automonteurs,**
zowel volledig bekwaame als aankomende krachten
- * **Onderhoudspootser,**
voor de automobielen der afdeling Occasions
- * **Corveeër**
voor gebouwendienst. Mag vitale 65+ zijn. Tevens gevraagd:
- * **Jongste kantoorkracht**
- * **Aankomende administratieve kracht vri.**
met bv. Mulo- en typediploma.

Aanm.: Heerlen, Valkenburgerweg 34, Tel. 045-718040

Een assistent bedrijfsleider

Die hebben wij hard nodig.

Aan deze functie gaat natuurlijk een opleiding vooraf. U wordt dan ingewijd in de wereld van financiën, met alles wat daar op commercieel en administratief gebied bijhoort. Zeker geen oninteressante omstandigheden. U hebt veel persoonlijke contact met mensen uit alle lagen van de bevolking. Wij zouden het op prijs stellen indien Uw vooropleiding minimaal op MULO-niveau ligt en U over een behoorlijke dosis enthousiasme

en doorzettingsvermogen beschikt. Uw leeftijd ligt tussen de 20 en 30 jaar. Wij bieden U een prima salaris, goede secundaire arbeidsvoorwaarden, vergoeding van studiekosten, opname in een bedrijfs-spaarfonds, alsmede een premievrij pensioen. Misschien ook goed te weten, dat promotiemogelijkheden zich regelmatig voordoen. Uw reactie graag aan het volgende adres:

N.V. Financieringsmaatschappij Vola

Promenade Ingang Houtkampstraat 4 Heerlen Tel. 045-715577

De Vola is een snelgroeiend financieringsbedrijf van middelgrote omvang. Zij heeft 14 filialen in 7 land. De Vola verstrekt huurtopen en persoonlijke leningen. Zowel aan particulieren als aan handel en industrie.

AGA

NUTH

KATHAGEN 9-11, TEL. 1251

Fabriek van centrale verwarmingsradiatoren

Wij breiden onze productie wederom belangrijk uit en hebben daardoor plaatsingsmogelijkheden voor:

ervaren onderhoudsbankwerker

vanaf ca. 23 jaar
Bekend met onderhoud van produktiemachines en fabrieksinstallaties.

antogeen lassers

in twee-ploegdienst

ongeschoolde werkkrachten

voor diverse functies in twee-ploegdienst

Geboden wordt:
goed loon
gratis bedrijfskleding
ruime gratificatie
reisvergoeding voor niet-inwoners van Nuth

AANMELDEN
in personeelskantoor dagelijks tussen 9-17 uur of na telefonische afspraak op 045-715577.



De vestiging van Dow Chemical (Nederland) te Terneuzen breidt zich nog steeds sterk uit. Op dit moment is er een tweede grote naftakraakinstallatie in aanbouw. In verband hiermee zoeken wij

pijpfitters

Het verrichten van pijpfitterwerk aan warmtewisselaars en destillatietorens.

stellingbouwers

Het bouwen van stellingen rondom torens, vateri e.d. voor reparatie-doeleinden. De veiligheidsaspecten hierbij zijn van groot belang.

isoleerders

Het aanbrengen, onderhouden en repareren van isolatie aan leidingen en apparatuur.

hogedrukspuiters

Het bedienen van de rijdende installatie voor het reinigen van diverse soorten apparatuur.

Interesse? Vraagt u dan eens inlichtingen over de gunstige huisvestingsmogelijkheden, de aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden (o.a. 6,8% vakantiegeld en een 13e maand) en de studiekostenvergoeding. Schrijf aan de afdeling Personeelszaken op onderstaand adres, of bel 01150-8621, toestel 2316.

DOW CHEMICAL (NEDERLAND) N.V.
POSTBUS 48, TERNEUZEN, TELEFOON 01150-8620, TOESTEL 2316

f 25.000.000 kost nu een Computer

Terwijl er binnen 4 jaar in Nederland 4 x zoveel computers zijn als nu. GEVOLG? Nijpend tekort aan computerexperts op elk gebied, die daarom hoge salarissen verdienen en uitstekende toekomstmogelijkheden hebben. Onze Stichting, gespecialiseerd in Informatica, biedt een ieder, zonder dure en ondoorzichtige contracten, de mogelijkheid een topfunctie te bereiken via onze geprogrammeerde „bedrijfs- en schriftelijke opleidingen voor rijkskerkende examens onder ausp. van het ministerie van economische zaken en een examengarantie. UW KANS! Bouw aan uw carrière, doch beslis dan NUI!

coupon

- | | |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Oriëntatie cursus automatisering | <input type="checkbox"/> Operator L.D-108 |
| <input type="checkbox"/> Cobol programmeur | <input type="checkbox"/> Basis Informatica |
| <input type="checkbox"/> Fortran programmeur | <input type="checkbox"/> System Analyst |

Vooropleiding: minimaal MULO - analytisch inzicht, doorzettingsvermogen!

NAAM : _____ Leeftijd: _____

ADRES : _____ Beroep : _____

PLAATS: _____

Als drukwerk ongefrankeerd open verzenden aan:

STICHTING INFORMATICA OPLEIDINGEN Antw. 609
ZONDER OORDEEL VAN WIST Eindhoven

limagas nv te heerlen

is een groeiend bedrijf, dat aardgas voor industriële en huishoudelijke doeleinden distribueert in de provincie Limburg.

Het aantal aansluitingen neemt jaarlijks met circa 10% toe en bedroeg op 1 juli 1971 ruim 118.000. De gasnet in 1970 was 387 miljoen m³. De totale jaaromzet in 1970 bedroeg ruim 45 miljoen.

Om de verdere ontwikkelingen beter te kunnen begeleiden acht de directie het noodzakelijk de huidige functies, belast met de leiding van de administratieve diensten, vrij te maken voor andere taken.

Ter voorzending in de komende vacature wenst de directie over te gaan tot het aantrekken van een

bedrijfsekonoom

die als
hoofd van de administratie

belast zal worden met de leiding van de administratieve diensten, bestaande uit ruim 100 medewerkers.

Voor deze functie zoeken wij een ervaren manager met een ruime ervaring in de financiële en boekhoudkundige administratie en met kennis van zaken betreffende automatisering en informatieverwerking.

Onze gedachten gaan uit naar een academisch gevormd ekonoom, een accountant (NIVRA of VAGA), of iemand die op grond van opleiding en langjarige ervaring in een soortgelijke functie, daarmee gelijk te stellen is.

Gezien de aard en de omvang van de functie worden er hoge eisen gesteld aan leidinggevende en contactvermogen.

Pensioenregeling volgens de Algemeen Burgelijke Pensioenwet.

Zij die voor deze functie belangstelling hebben worden verzocht hun sollicitatiebrief, met uitvoerige inlichtingen omtrent opleiding en ervaring (voorzien van een recente pasfoto), te richten aan het Hoofd Personeels- en Sociale Zaken, Limagas N.V., Schaesbergerweg 84 te Heerlen. Nadere informatie eventueel telefonisch nummer 045-718110, toestel 133.

MAASKABEL N.V.

BOSCHSTRAAT 26, BRUNSSUM

vraagt:

ENTHOUSIASTE JONGE

A. Medewerkers

voor de productie-afdelingen

B. Medewerkers voor laboratorium

min. als Mavo- of Mulo-opleiding met enige kennis van elektrotechniek.

De werkzaamheden in de productie-afdeling worden in drie-ploegdienst verricht.

De aangeboden functies worden goed beloond (groot meetaal).

Gedagdigden kunnen zich wenden tot afd. personeelszaken van
MAASKABEL N.V., tel. 045-251919 tussen 10.00 en 17.00 uur.

HERRENKLEIDERFABRIK „IDEAL“ GmbH Richterich bij Aken

vraagt voor direct:

MACHINE- en HANDNAAISTERS en STRIJKSTERS

Werktijd van maandag tot vrijdag 40 uren werkweek.

Eigen busvervoer vanaf Kerkrade, Heerlen, Heerlerheide, Molenberg, Terwinsele, Heerlerbaan, Spekholzerheide, Chevremont, Simpelveld, Bocht, Vaals.

24 dagen betaalde vacatie, hoge lonen.
Heeft U interesse, geeft U even het adres. Bezoek volgt. Inlichtingen bij de heer G. J. Havenith, Kommerstraat 14, Bocht, tel. 04442-1212, de heer J. Mahr, Almelostraat 5, Heerlen en iedere dag op onze personeelsafdeling van 9-18 uur, telefoon Aken 12039.

BELANGRIJKSTE WAPEN VAN VS: EXTRA INVOERHEFFING

Handelsoorlog is feitelijk al aan de gang

RECHT, 28 augustus (G.P.D.) — De Westduitse minister van Economische Zaken, Karl Schiller, zei begin deze week in een vraag-preek met „Der Spiegel“ met nadruk, dat hij een handelsoorlog tussen Europa en Amerika als gevolg van de economische maatregelen van president Nixon uitgesloten achtte. In feite is er echter een handelsoorlog aan de gang, zij het allereerst tussen de VS en Japan, maar toch ook wel tussen de VS en Europa.

Amerika wil immers dat een aantal landen, en met name Japan en Duitsland, de valuta's van de dollar te veel revalueren, dat wil zeggen: hun eenheden duurder maken en zo producten duurder maken, hetgeen de export terugdringt en hun invoer vermindert. De revaluaties zouden een uitwerking betekenen van de positie van Amerikaanse handel en industrie. De extra invoerheffing van tien procent is een middel om die revaluaties af te dwingen, in die zin, dat de VS als tegenprestatie voor de revaluaties de heffing kunnen intrekken.

Ingrijpen GATT

Nu weet minister Schiller dat natuurlijk heel goed. Wat hij bedoelde en ook wel zei, is, dat het niet moet komen tot een escalatie van de handelsoorlog door de maatregelen van Europese en Amerikaanse zijden. Dat zou aan Amerikaanse zijde weer nieuwe belemmeringen uitlokken.

De politiek van de Europese Economische Gemeenschap is erop gericht de invoerheffing van de VS zo spoedig mogelijk uit de wereld te krijgen. In de kadering van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel heeft de EEG-voorzitter, Ralf Dahrendorf, de wettelijke basis van de heffing betwist en vastgesteld dat de heffing het gevolg is van mankementen in de Amerikaanse economie zelf, waarvan de consequenties niet aan anderen mogen worden opgelegd.

Europa is niet van plan de invoerheffing te stikken, maar kan er alleen ook veel tegen uitrichten. Amerika moet de invoerheffing terugbrengen. De misbruik van hetgeen er automatisch toe leidt dat Europa zich het recht tegenmaatregelen moet voorbehouden, zoals Daarendorf dat ook zei. Een zaak zoals Daarendorf, wanneer en hoe ook, tot een „vrede“ komt is dus wel mogelijk, al is niemand daarbij geneigd en voelt ook niemand daarvoor.

De vrede zal alleen gevonden kunnen worden in gedegen overleg tussen alle betrokken landen, waarbij de VS niet mag vasthouden aan het standpunt dat de dollar niet kan dalen. De directeur van het internationale Monetair Fonds, Pierre Paul Schweitzer, sprak zich maandag in een TV-interview uit voor een combinatie van een revaluatie van de dollar met een vergoeding van enkele andere landen. Deze vergoeding is in werking in Washington niet rauw op het lijf gevallen en de VS heeft beslist nog niet zo ver.

Nixon had daarvoor wat moed kunnen putten uit de hoge percentages die het IMF noemde voor revaluaties van onder andere de yen en de mark. Het IMF maakte zich dinsdag overigens te wijzen op het officiële karakter van deze verklaring, die door de Duitse minister Schiller terecht „conjuratieve hypotesen“ worden genoemd. De tegenstrijdigheid tussen de verklaring van Schweitzer en de berekeningen geeft te denken.

Allereerst Japan heeft in Amerika het belangrijkste afzetgebied gevonden. Dertig procent van de Japanse export gaat naar de VS. Het baart begrijpelijk de Amerikanen dat zij de Japanse export willen terugdringen. Amerika wordt door Japanse tekstiel overspoeld tot er op dwijfelige basis een overeenkomst wordt gesloten. Nu het in de VS economisch niet zo goed gaat wil de regering de volgende jaar moet zien de concurrentie van Japan te verzwakken door de Japanse valuta te revalueren en intussen de export van goederen met de extra invoerheffingen te treffen.

Uw transistorradio speelt ook op 220 Volt

BATTERIJ-VERVANGERS

reeds vanaf / 15,75

Elkon Elektronica onderdelen Radiohuistelefoon 14a Heerlen Tel. 045-715080

een ministerie voor Internationale Handel en Industrie, die de bevordering van de buitenlandse handel coördineert en overkoepelt. Dit ministerie vormt zo nodig exportkartels, e.d.

Nu Japan in Amerika handelsbelemmeringen ondervindt kan het zich meer gaan richten op Europa. De Japanse concurrentie is hier al niet te verwaarlozen.

De bekende Westduitse fotochemiefabrikant Voigtlander weet ervan mee te praten. Zij heeft moeten sluiten. Zij was anno 1958 — de oudste Europese fabriek van mechanische en optische instrumenten en de eerste met een metaal fototoestel.

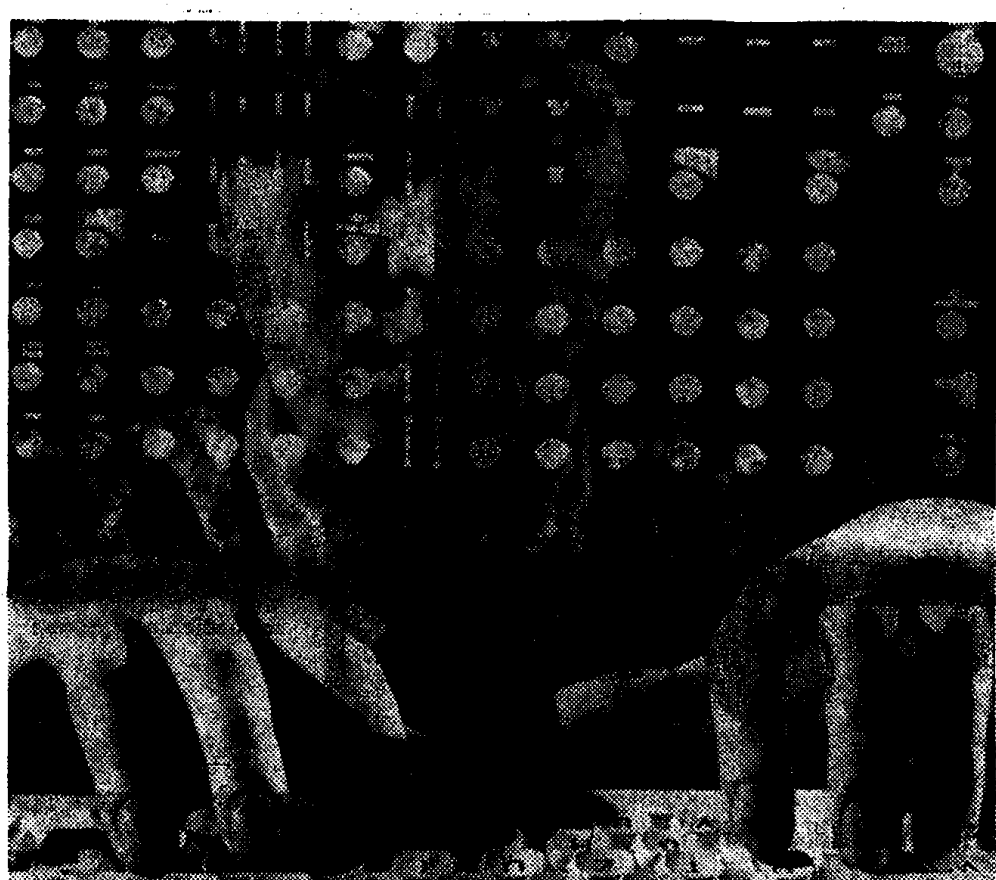
Waarom directeuren de computers zijn gaan haten (III)

Times/LD-dienst

Het zou bestelst onjuist zijn om nu een geheel zwartgallig beeld af te schilderen van de situatie van de computerindustrie over de wereld. Zeker, er zijn moeilijkheden geweest bij vele bedrijven, zelfs met zulke op zich voor een computer eenvoudige handelingen als facturieren en loonbetalingen. Er zijn vooral moeilijkheden geweest bij ingewikkelder problemen zoals de controle van voorraden en productie. Daar staan echter grote successen tegenover!

Denk bijvoorbeeld aan de autoindustrie, waar juist die controle van voorraden en productie van vitaal belang is, met name dat tijdig de juiste hoeveelheden onderdelen worden besteld en dat de juiste hoeveelheden in voorraad liggen. Wanneer aan de kant van hetzij voorraden hetzij bestellingen fouten worden begaan, droogt de toelevering stil te liggen. Geen fabriek die zoals bij sommigen het geval is, een auto per minuut aflevert, kan zich dat permitteren.

Ford in Engeland heeft een computerinstallatie in gebruik al sinds het begin van de zestiger jaren. De computer moet een voorspelling maken van de te verwachten orders voor verschillende autotypes zes maanden vooruit, en het overeenkomstige aantal onderdelen tijdig bestellen (geen geringe taak als men bedenkt dat alleen



al een Ford Cortina duizend onderdelen heeft). Alfons Kloeck, de uit België afkomstige directeur van de productiestructuurafdeling van de Engelse Fordfabrieken, erkent, dat het heel wat moeite heeft gekost om alle gegevens goed te programmeren voor de in gebruikneming van de installatie in 1964. Het duurde vier jaar inplaats van de voorziene twee jaar. „Wij waren

niet „bepraat“ door de computerfabrikanten met verwachtingen wat de machine zou kunnen doen; wij hadden ons zelf het te mooi voorgespiegeld“, verklaart Kloeck. Gedurende de laatste jaren, zo meent een computerexpert, hebben de „slimme jongens“ het allemaal voor het zeggen gehad. Het is duidelijk, zo meent hij, dat eens het moment moest

Gratis reizen 2 Septemberdagen op uw 65+ kaart

In september kunt u met NS op uw 65+ kaart twee dagen gratis en onbeperkt door Nederland reizen.

Welke dagen?
Kiest u er maar twee uit: elke dinsdag, woensdag, donderdag of zaterdag in september is er goed voor.

Hoe?
Door simpelweg uw 65+ kaart aan het loket te laten afstempelen.

De 65+ kaart buiten de gratis reisdagen.
De 65+ reductiekaart geeft recht op reizen tegen de halve prijs van een enkele reis.

Hebt u er nog geen?
Koop er dan een aan het loket. Verkrijgbaar voor iedere 65-plusser. Uw vrouw mag jonger zijn. NS-legitimatiebewijs of pasfoto(s) en trouwboekje of pasfoto met meebrengen.

Een jaarkaart kost f 50,- p.p., voor een echtpaar f 75,-. Driemaandskaart f 20,- voor een echtpaar f 30,-.

Vraag u gelijk een septemberkalendertje.



voordelig uit met NS

BEDRIJFS-LEVEN

• OLIE

NV Paktank in Rotterdam heeft een langlopend contract gesloten met de Belgische raffinaderij RBP voor de opslag en overslag van ruwe olie t.b.v. de installatie in Antwerpen. De ruwe olie zal met mammoettankers worden aangevoerd naar Europort. Paktank zal de olie met een hoeveelheid van 5.000 ton per uur via de pijpleiding naar de raffinaderij in Antwerpen overpompen.

Paktank beschikt thans in Rotterdam over 3.200.000 kubieke meter tankage met aansluitingen over verschillende ruwe olie- en productenpijpleidingen. Naast de al geplaatste opdrachten voor de bouw van 350.000 kubieke meter tankopslag bestaan er vervolgorderen plannen tot uitbreiding van de capaciteit, zowel in Rotterdam als op andere bestaande en nieuwe installaties in binnen- en buitenland.

• TEXTIEL

De wollenstoffenfabriek Swagemakers-Caesar NV heeft sursance van betaling aangevraagd. Naar de directie mededeelt heeft het monster en in bedrijf stellen van moderne machines voor de weverij en de apparatuur van het bedrijf veel langere tijd gevergd dan aanvankelijk door de betrokken ondernemers was toegezegd. De hierdoor ontstane onderbezetting in het voor de wollenstoffenindustrie toch al zo moeilijke jaar 1970 culmineerde in een verminderde omzet en verlies. De fabriek tot in het eerste halfjaar 1971 doorwerken. Hierdoor ontstonden liquiditeitstekorten.

Het bedrijf, dat een werknemersbestand heeft van 220 personen, is goed van orders voorzien en draait thans op volle capaciteit. Het wil pogen te reorganiseren en nieuw kapitaal aan te trekken.

• HANDEL

De Nederlandse handel met de Duitse Bondsrepubliek heeft zich in de eerste helft van dit jaar opnieuw uitgebreid. Op een zeker moment is Frankrijk als toornacht leverancier van producten aan West-Duitsland zelfs voorbijgestreefd door Nederland, maar aan het einde van de eerste jaarhelft was de situatie weer als voorheen en was Nederland weer de op een na belangrijkste leverancier.

De Nederlandse uitvoer naar West-Duitsland heeft in de eerste helft van dit jaar een waarde bereikt van 7.800-miljoen DM (de Franse leveranties bleven iets minder dan 7,9 miljard DM), terwijl de uitvoer in geheel 1970 een waarde had van 13.324-miljoen DM.

• VERVOER

In de Ver. Staten gaat 81 procent van de bevolking met de eigen auto naar het werk, 3 procent per trein, 6 procent per bus en eveneens 6 procent gaat te voet. Nederland komt volgens de Gallup-onderzoek, gepubliceerd in „World Highways“, voor wat betreft het vervoer per particuliere auto op de derde plaats met 38 procent.

In Finland en Oostenrijk gaat een hoog percentage van de bevolking looppaard naar het werk: respectievelijk 20 procent en 22 procent. In Zwitserland is dit slechts 9 procent.

• KUNSTMEST

De Duitse markt voor stikstof-kunstmest wordt — aldus het Westduitse chemie-concern BASF — ernstig verstoord door de invoer uit Oostblok-landen. Samen met andere producenten streeft het concern naar het instellen van beperkingen op deze import door de overheid. Zij willen de bestaande waarde-contingenteren vastleggen, en de waarde-contingenteren voor Roemenië ingesteld zien en voorts de instelling van controle aan de grenzen op import via EEG-landen van Oostblok-kunstmest.

Al deze verlangens worden ingewildigd, aldus BASF, is er voor W-Duitsland alleen nog maar gelijkshakeling bereikt met de beschermde maatregelen tegen Oostblok-importen, die in andere EEG-landen al gelden. De in-

voer van zuivere stikstof uit de Oostblok-landen in W-Duitsland steeg van 6-duizend ton in 1969 tot 35-duizend ton in 1970. Dat is maar 3,5 pct van het Westduitse verbruik, maar het komt op de markt, juist op het moment, dat er vraag is naar stikstof, zodat het aanbod uit het Oosten dan de binnenlandse markt verstoort.

• AUTO'S

Volkswagen heeft bekend gemaakt, dat de meerkosten tengevolge van de nieuwe Amerikaanse import-belasting ad 10 pct niet kan opvangen en dat het daarom zijn prijzen in de VS moet verhogen.

De VW-export leed al onder het losmaken van de wisselkoers voor de mark in mei van dit jaar, die een druk op de prijzen veroorzaakte van 8 pct, daarbij komt nu 6,5 pct uit de door Nixon recent genomen maatregelen. Het zal de export van Volkswagen Amerikaanse Omzetbelasting voor haar import geen soelaas brengen, omdat dat wegvallen geldt ook voor de Amerikaanse binnenlandse productie. VW kondigt aan, dat de nieuwe prijsverhoging ernstige afbreuk zal doen aan de resultaten al valt nu nog niet te zeggen in welke mate precies.

Beurs-overzicht

Hoofdfondsen fractioneel lager

AMSTERDAM, 28 aug. — De effectenbeurs heeft gisteren voor de hoofdfondsen overwegend lichte koersbreukelingen vertoond. De obligatiemarkt was licht verdeeld en op de lokale markt mocht niet worden gehandeld in de aandelenjongeren en was niet bekend waarom de handel was opgeschort. Zo als bekend is de koers van de aandelenjongeren met 20 punten naar boven gegaan tot 310.

Bij de start van de handel kon alleen Kon. Olie zich handhaven. De eerste notering werd f 141,80, een prijs die vrijwel gelijk is aan de sluitkoers van donderdagmiddag.

AKZO moets met 70 cent prijsgeven op f 78,30 en Unilever brokkelde 30 cent af. Hoogovens moest nog 40 cent achteruit en Philips zakte 20 cent.

In de scheepvaartsector waren de eerste koersen vrijwel gelijk aan die van gisteren. Van de bankaandelen moest ABN ruim f 1 afstaan op f 277,90; AMRO-bank en Nat. Nederl. openden beide op f 64,90. Heineken ging na vrij lange discussies met bijna f 3 naar beneden. Op de lokale markt was zeer veel belangstelling voor de aandelen Gist-Brocades. De koers werd uiteindelijk vastgesteld op f 60, hetgeen een verlies betekende van f 8. Zoals bekend heeft Gist-Brocades een dividend van f 2,50 vastgesteld van dit jaar en een dividendgeboekt van omstreeks 34 procent en zijn de vooruitzichten niet zo gunstig. ACF lag eveneens flauw in de markt en de laatste maal met f 4 tot f 253,80. VNU ging met f 3,50 omhoog en Elsievier f 3, Bols f 1,70 en Desseaux f 1,50. Een vaste stemming gold voor Cindus; als gevolg van de gunstige tussentijdse mededeling steeg de notering met f 5.

Van de internationals heeft later ook Kon. Olie tijdens de handel een licht verlies geleden. De koers van de dollar sakte enkele centen in na de berichten dat ook de Japanse yen de waarde van de dollar met f 3,50 zou dalen. De koers van de dollar sakte enkele centen in na de berichten dat ook de Japanse yen de waarde van de dollar met f 3,50 zou dalen. De koers van de dollar sakte enkele centen in na de berichten dat ook de Japanse yen de waarde van de dollar met f 3,50 zou dalen.

Philips verliet de beurs met een verlies van f 0,30 en AKZO daalde met f 1,30. Unilever nam afscheid op f 117, een verlies van f 0,80 en Hoogovens met f 0,70.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	79,00	77,70
Alq. Bank Nederl.	279,00	277,00
AMRO-bank	65,00	64,40
A'dam Rubber	41,50	41,00
Delft Mij.	75,30	74,00
Dordrecht Petrol.	889,50	888,00
idem 7% pr.	888,50	889,00
Heineken bel. & beh.	244,50	238,50
Heineken's Bier	256,00	251,00
HAL	90,50	90,10
Hoogovens	69,50	69,70
HVA	68,50	68,00
KLM	97,00	97,00
Kon. Petr.	132,50	132,00
KNSM	141,70	141,40
Nat. Nederl.	97,00	97,00
Phs. v. Ommeren	261,50	262,00
Philips	38,10	37,90
Robeco	237,20	236,20
Rolinto	172,80	172,30
Scheepsv. Unie	64,70	64,00
Unilever	117,80	117,50

OBLIGATIES

Nederl. 25-j. '69	8.	104,10	103,80
idem 70	7 1/2	104,50	104,50
idem 69	7 1/2	100,50	100,40
idem 68-1	7 1/2	97,20	97,30
idem 68-2	6 1/2	92,50	92,70
idem 68	6 1/2	92,20	92,10
idem 67	6	89,00	88,90
idem 66-1	5 1/2	89,00	89,00
idem 66-2	5 1/2	88,00	88,00
idem 64-1	5 1/2	88,00	88,00
idem 64	5	84,00	84,20

Converteerbare Obligaties

AKZO bank	4 1/2	74,00	74,50
AMRO bank	5 1/2	101,50	104,00
Berkels Pat.	5	39,50	39,50

x laten		
e ex dividend		
e ex o/s		
e gedaan en bieden		
e gedaan en laten		
b bieden		

AANDELEN

Bank-Cred. Verzek.

AMEV n.r. cert.	97,20	97,20
AMFAS-groep cert. f. 87,60	88,00	88,00
Ass. C. St. R'dam c. 75,90	75,90	75,90
Bank en Ass. Ass. c. 127,00	126,00	126,00
Cranse Nederland	145,00	145,00
Dagbl. 1000	138,50	138,50
Desseaux Tapit	71,50	69,00
Dikkers & Co.	68,50	69,00
Dorp & Co.	182,00	179,00
Dreht-Overtis. H.	135,00	139,70
Drige Wol	140,00	140,00
Dulker Apparaten B	118,40	118,50
ECONOSTO	50,20	50,00
Elsievers Uitg. Mij.	408,00	405,00
EMBA	175,50	174,00
Euro Nat. Bez. c.	141,00	142,00
E.N.O.T.	—	—
Erdal Wasverwerk.	186,80	187,00
Europe Hotel	—	—
Fligee Haarlem Mach.	121,50	120,00
Fokker	38,90	38,90
Furness f. 20	70,30	71,00
Gelder Papier	67,50	68,00
Idem p.	67,50	68,00
Gelder-Tielsen	46,00	45,00
Gero Nat. Bez. c.	97,00	97,00
Gieslen De Noord	137,00	137,00
Gist-Brocades	70,00	69,00
Goudmit Ed.	115,00	114,50
Grasso's Machines	156,00	151,00
Grieten Venlo	189,00	186,00
Groenendijk & Co.	131,00	131,00
Hagemetier & C.	132,00	131,00
Halberg Machines	89,60	89,60
Hatema-Texopr.	178,00	177,00
Idem 5 pct p.wd	95,50	95,50
Helm & Blankev.	74,50	74,50
Hellingma	280,00	280,00
Hero Conserven	198,00	198,00
Hoek's Machines	630,00	623,00
Hole	145,00	143,00
Holl. Beton Groep	78,50	78,50
Homburg B	70,50	70,50
Hoogenbosch Schoen	135,00	135,00
Hoogenstraet Cons.	69,00	69,00
Hooimeyer Zn.	127,00	132,00
L.H.C.-Holland	354,50	360,00
Industrie Mij.	217,00	217,00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	237,00	233,00
Albert Heym	182,00	182,00
Alg. Hand. Ont. Goed	148,00	148,00
Alg. Vruucht. Imp. Mij.	—	160,00
Amalg. holding f. 20	56,70	56,50
A'dam Droogdok Mij.	151,00	149,50
A'dam Rijk Mij.	150,50	151,00
A.N.I.E.M. nat. bez.	83,00	82,50
Arnhemse Schb.	128,00	128,00
Asselbergs IJzer	140,80	140,80
Auto. Screw Works	101,00	101,00
Auto-Industr. R'dam	—	206,00
Bataaf-Nedam Gr.	—	82,00
Bataaf Annem. Mij.	85,50	82,00
Batenburg	237,00	231,50
Beek A.L.V.	—	109,00
Beers' Zonen	—	304,50
Beto B.	—	138,00
Begemann Mach.	122,00	122,00
Bendorp Intern.	325,00	323,00
Bergsoe Tapit	202,00	200,50
Berkele Patent	168,50	168,50
Blüdenat-Willink	57,50	57,00
Boer Drukk. Uitgev.	276,00	270,00
Bols Lucas	140,70	136,00

ACTIEVE AANDELEN

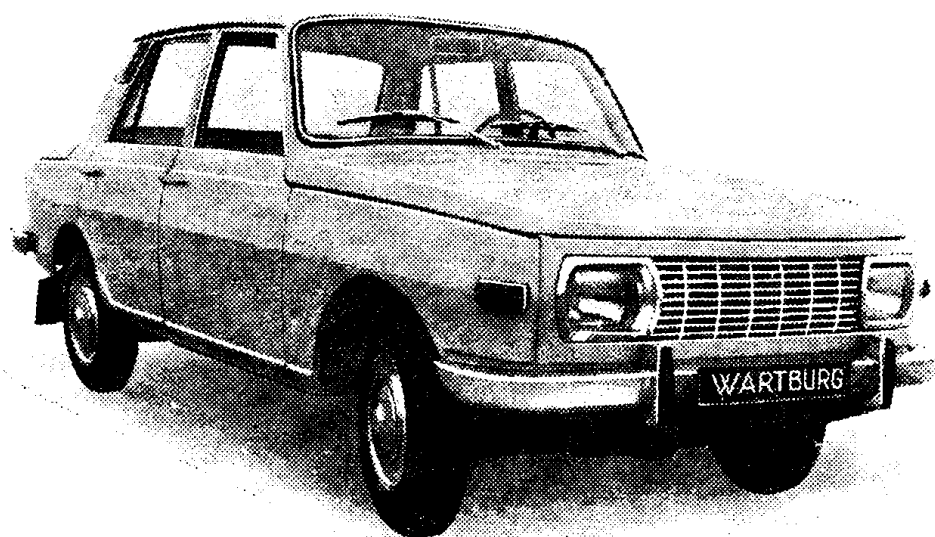
Borsumij	34.	97,00	96,70
Elsievier	7 1/2	124,00	124,00
Gelder Pap.	4 1/2	84,50	85,00
Gelder-Tielsen	8 1/2	104,00	104,00
Gist Brocades	5 1/2	86,50	—
G'd. Grinten '69	6 1/2	86,50	103,90
Hoogovens	5 1/2	74,50	75,00
K.V.M.	—	—	75,00
Meelf. Ned. B. '66	6 1/2	95,80	96,00
Philips '70	6 1/2	99,00	99,00
Ph. Gloeil. Fabr.	4 1/2	82,00	80,75
Rolinto f. 1000	6 1/2	86,00	86,80
Ver. Glas	7	103,50	110,00

AANDELEN

Bank-Cred. Verzek.

Borsumij-Wehrv	400	193,00	194,30
Brant onroer. zaken	400	403,00	403,00
Braat Bouwstoff.	234,00	231,50	231,50
Broedero Vast Goed	230,00	230,00	230,00
Broedero V. Goed nrc	226,00	226,00	226,00
idem Ver. Bedr. nrc	—	—	—
Broedero V. Bedr. nrc	365,00	361,00	361,00
Bühmann-Teterode	61,00	60,00	60,00
Bijenkorf Behrnc	453,00	—	—
Bijenkorf Beh. 6% p.	78,20	78,00	78,00
Calvé nrc	—	—	—
Calvé Delft nrc	—	773,00	—
idem 6% c.p.w.durc.	—	—	—
Centr. Suidermij	395,00	390,00	390,00
Ceteco Hand-Ind.	177,60	176,00	176,00

niet alleen
zijn scherpe prijs
maakt
de **Wartburg**
tot een
bijzonder aantrekkelijke
auto...

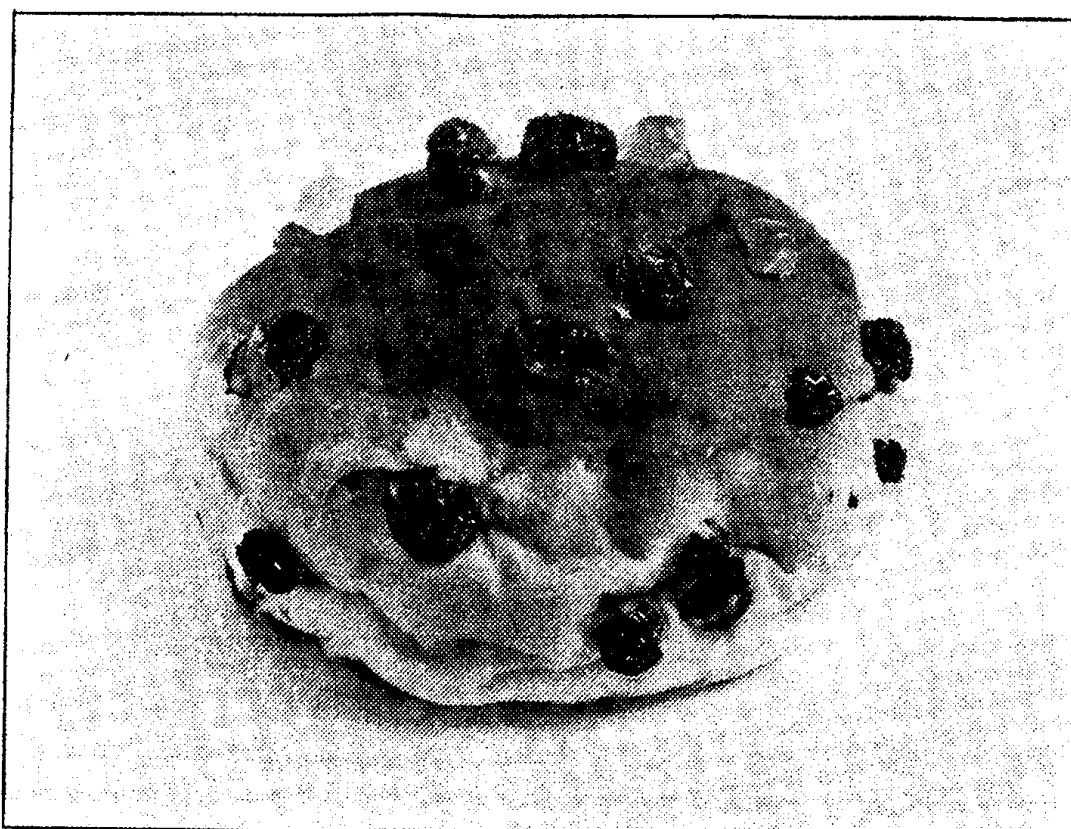


Minstens zo belangrijk is wat voor 'n auto U voor Uw geld krijgt.
En waar vindt U in die prijsklasse een even ruime en
comfortabele gezinsauto, ook geschikt voor een gezin dat
toevallig uit méér dan 3 personen bestaat?
De Wartburg is bovendien gemaakt voor een lange
levensduur (0.9 mm dik plaatstaal).
Voorwielaandrijving zorgt voor een uitstekende wegligging.
Hij is voorzien van een verzonken veiligheidsstuur.
Hij accelereert bijzonder fel. Zijn geheel eigen styling?
Ach... het oog wil ook wat...
Maak nader kennis met de Wartburg in een gratis proefrit.
Bel 070-855100 en wij zorgen dat de dichtstbijzijnde
Wartburg-dealer nader met U contact opneemt.

Wartburg v.a. f 6199 incl. BTW.

(tevens dealer voor Den Haag e.o.)
DE BINCKHORST AUTO EN MOTOR IMPORT N.V.
Binckhorstlaan 312-322, Den Haag, Tel. 070-855100, P.b. 148

Weet u wat lekkertussendoor is?

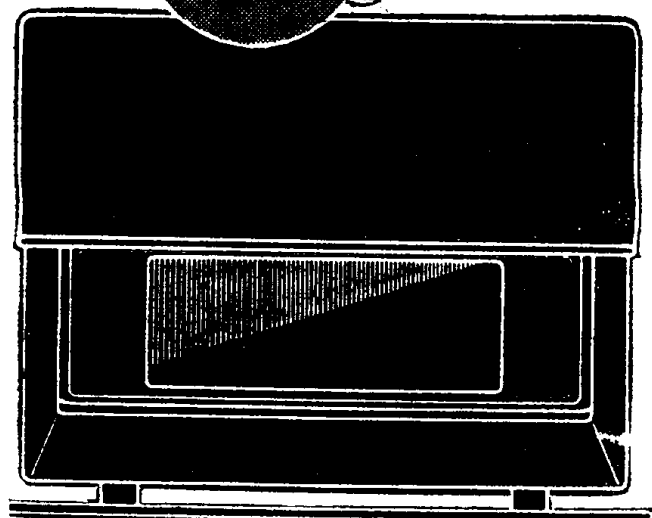


Lekker bij de koffie
lekker in het speekwartier
lekker uit school
lekker tussen
de middag
lekker onderweg
lekker bij de thee

Een krentenbol.

Lekker makkelijk lekker gezond lekker lekker.

Vak Service



GASHAARD

PELGRIM FAVORITA 6000 K.CAL.

MODEL '71 **398.-**

DIT IS SLECHTS EEN VAN ONZE VOORDEEL AANBIEDINGEN
UIT ONZE NIEUWE COLLECTIE.

Vak Service

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Tel. 2636
Kerkraaderweg 21, Heerlen
Tel. 715871

VOSSEN-R.T.V.
Geldenstraat 64, Heerlen
Tel. 711300
Irmstraat 18, Simpelveld
Tel. 2064

MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen
Tel. 716548
Rijksweg C. 54, Geleen
Tel. 3701

VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
Tel. 10034

VOSSEN-ZONEN
Spilstraat 4, Maastricht
Tel. 12513

P. VAN UDEN & ZN.
Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek
Tel. 212655

centramarkt souren



Wij vragen voor zo spoedig mogelijk

CHEF-SLAGER

Moet in het bezit zijn van vereiste vakdiploma's.
Moet ervaring hebben met het ambachtelijke
zelfbedieningssysteem in grote supermarkt.

Wij bieden:
— prettige werkkering
— hoog loon, naar ervaring
Aanmelden: schriftelijk of mondeling

CENTRA MARKT SOUREN

TENTSTRAAT 2 — VAALS — TELEFOON 0454—1414

DOM. van den BERGH

SITTARD

vraagt:

AFD. CENTRALE VERWARMING

LEERLING TEKENAARS

MONTAGE

HULPMONTEURS LOODGIETERS

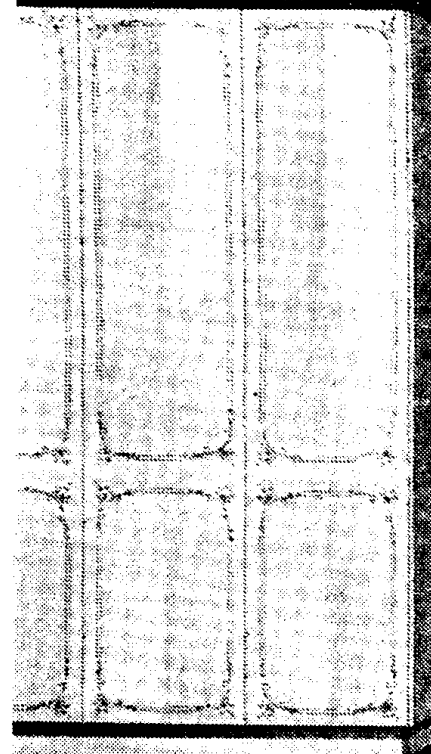
met ruime ervaring

TYPISTE ASSISTENTE BOEKHOUDING

Schriftelijke of mondelinge sollicitatie

Dom. van den Bergh, Voorstad 25 te Sittard

DROOMSLAAPKAMER



EEN BETAALBARE

DROOM

Slaapkamer met 3-deurs kleer-
kast en 2 nachtkastjes

f 349.-

(Ledikant is in alle maten leverbaar). Toilettafel met 3-delige spiegel f 125,-. Alle
prijzen af zaak.

DORMANS MEUBELEN

Akerstraat 360/362 — Telefoon 214650
(3 lijnen). HOENSBROEK

L.I.T.O.

an INTERNATIONAL LANGUAGE SCHOOL

MORENHOEK 3, HEERLEN, TELEFOON 045—715377

presenteert U ter gelegenheid van de opening van het nieuwe schooljaar op 28 augustus
1971 en als introductie van ons nieuwe automatische Kodak Daylight Audiovisueel Systeem

EEN BRITS FILMFESTIVAL en EEN DIA-SHOW

U bent van harte welkom in ons TALENPRAKTIKUM op
ZATERDAG 28 AUGUSTUS a.s. van 14.00 uur tot 22.00 uur
ZONDAG 29 AUGUSTUS a.s. van 14.00 uur tot 18.00 uur.

MET ONS ONDERWIJSSYSTEEM

begint elke leerling vanaf de

EERSTE LES de taal van zijn keuze te SPREKEN

SNELLE CURSUSSEN — kleine klassen.

Kindercursussen FRANS en ENGELS voor kinderen vanaf 10 jaar.
Beginners, gevorderden, toeristencursussen

ENGELS - FRANS - DUIJS - NEDERLANDS - SPAANS *

Business English, technisch Engels en andere speciale vakterminologieën in Engels.

* bij voldoende belangstelling.

door Will J. Poulssen

„Karel Lismont? Awel, gaat u die deur maar binnen”. Op de eerste etage van een nieuw gebouw in Tongeren wijst ons een gezette heer de weg. Even later staan we in een van de kantoren voor de „belasting over de toegevoegde waarde”. Achter een stalen bureau zit de frêle jongeman — 22 jaar oud, 1 meter 69 lang en 55 kilogram zwaar — die tijdens de Europese atletiekkampioenschappen in Helsinki voor de grootste verrassing zorgde. Enkele collega's van hem begrijpen kennelijk reeds de bedoeling van ons bezoek. Zij staan op en centje zegt: „Karel, we gaan wel even weg. Dan kunde hier met die'n menier praoten”. In de ogen van die collega's is Karel sinds bijna twee weken een ander mens. Juister gezegd: sinds het moment waarop de kleine man in het verre land van de duizend meren voor het forum van 40.000 begeesterde Finnen de klasieke marathon won zien zij Karel als een heel grote, als een vedette, zoals de zuiderburen plegen te zeggen.

Is Karel Lismont, die van 's ochtends acht tot 's middags vijf over Belgische BTW-getallen gebogen zit, inderdaad veel veranderd na de grandioze triomf die hem, de vrijwel onbekende lange afstand-lopers, plotsklaps in het felle licht van de publiciteit bracht? We hooven niet lang te gissen naar het antwoord op deze vraag, wanneer we tegenover de ascetisch uitziende knaap uit het kleine slechts 3500 zielen tellende kerkdorp Borgloon zitten. Van het goedmoedig uitziende smalle gezicht straalt de eenvoud zodra hij in langzaam tempo — vergelijkbaar met het monotone ritme waarmee een marathonloper de meer dan 42 km aflegt — zegt dat hij geenszins trots mag zijn op zijn prestatie. „Morgen kan het weer uit zijn. Ik heb zes jaar hard moeten trainen om tot iets te geraken. Maar trots? Ach nee, ik heb er veel voor moeten doen. Ik moet voorzichtig zijn met trots te zijn”, komt er haast verontschuldigend over zijn lippen.

Nee, bij Karel Lismont valt geen zweem te bespeuren van het air dat zoveel cracks eigen is. Hij praat geenszins met de prestatie die de internationale sportwereld versteld deed staan. Gelaten kijkt hij dan ook toe hoe zijn dorpsgenoten in het kleine plaatsje tussen Tongeren en Sint-Truiden al dagen lang de feestrom roeren in het café van vader Albert en moeder Fina en tot diep in de nacht uiting geven aan hun vreugde, terwijl hij om 9 uur 's avonds het bed opzoekt. Bijna rouwmoedig zegt hij: „Ik vind het niet verstandig omdat ik zo weinig heb getraind. Ik voel me schuldig omdat anderen zoveel hebben gedaan”...

Onopvallende figuur

Zaterdag 8 augustus stond Karel Lismont in het Heerlense sportpark Kaldeborn op de tribune te kijken naar de vriendschappelijke voetbalwedstrijd PSV-Standaard Luik. Het was de dag vóór zijn vertrek naar Helsinki. Temidden van de duizenden was hij een nog volkomen onopvallende figuur, een manneke waarvan op dat moment niemand vermoed zou hebben dat hij in het land van Paavo Nurmi zo'n grote triomf zou vieren. Ook hij zelf zag zich op die dag allerminst als een hoofdrolspeler in de zware tocht over de Finse wegen, waarop hij voor de derde keer in zijn jonge leven een marathon zou lopen. „Ik had er niets speciaals voor gedaan. Ik had eigenlijk alleen maar getraind om een goeie tien kilometer te lopen. Op die



• Het 3500 inwoners tellende Borgloon raakte door het Europees kampioenschap van Karel Lismont geheel van de kook. Geen huis was er te vinden dat niet was opgesmukt met de foto van de dorpsgenoot. In een etalage versloeg de marathonloper de „Zeelandse verse mosselen” qua publiciteit zelfs met stukken.



afstand verbeterde ik dan ook mijn persoonlijk record met zevenentwintig seconden. Ik was dus wel goed in vorm, maar dat ik de marathon zou winnen? Nee, daarvan had ik niet durven denken. Zeker niet op dat geweldig zware parcours”, licht de kleine sympathieke man toe.

Welhaast als een atleet uit het grijsje verleden verliet Karel Lismont zijn geboortedorp Borgloon om in het hoge noorden zijn geluk te beproeven. Hij stopte zijn atletiekspullen in een zwarte Adidas tas. („Die tas en een paar pantoffels — lees spikes — kreeg ik voor het vertrek cadeau. Dat is het enige wat ik ooit voor niks heb gekregen in mijn sportloopbaan”) en vertrouwde verder op zijn kracht. Daarom zaten er in zijn bagage ook geen medische preparaten waarop men tegenwoordig in de sportwereld o zo tuk is. En vóór de start van de marathon zocht hij het evenmin in zogenaamd krachtvoedsel. „Ik at voor het vertrek van de wedstrijd een boterham met kaas en konfituur. Da' was alles. Onderweg heb ik nog geen spons aangenomen. En ook geen drinken.

Nee, ik heb me beslist geen spuiten laten zetten. Ik zeg niet dat dat slecht is, maar ik heb het niet nodig. Ik ken m'n eigen en weet wat goed voor me is. Vitamine B en C, die neem ik wel. Ik laat me ook niet medisch begeleiden. Alleen als ik wat heb ga ik naar de huisdokter. Minstens twee keer per week eet ik frieten. Ze zeggen dat het niet goed is, maar ik merk het niet. En af en toe drink ik ook enne pint”.

Koninklijk telegram

Met deze instelling kwam Karel Lismont in Helsinki aan, hij zag en... overwon. Zijn dorpsgenoten konden het aanvankelijk niet helemaal vatten, dat iemand uit hun „plaatske”, waarin voordien nimmer de wieg van een grote sportster stond, ineens „zo'n groete” had voorgebracht. Voor elk raam hangt nu echter het portret van „hun” kampioen die de naam Borgloon tot ver over de grenzen uitdroeg. Met intense bewondering nemen zij ook het koninklijk telegram uit

de handen van Karels vader Albert en lezen de tekst: „Onze hartelijke gelukwensen voor uw prachtige zegepraal — Boudewijn en Fabiola”. En vol trots vertellen zij dat de „held van Helsinki” ook nog telegrammen van zes ministers heeft gekregen. En dat een paar ministers en de gouverneur hem al hebben ontvangen. Karel Lismont knikt bevestigend en zegt dat het allemaal toch niet zo „plezant” is. „Maar ge kunt enne minister toch niet laten wachten”, merkt hij weer verontschuldigend op.

De grote belangstelling van de hoge autoriteiten is voor de dorpsbewoners kennelijk de beste maatstaf om de prestatie van Karel Lismont naar juiste waarde te schatten. Wellicht schonk ook daarom het gemeentebestuur aan de winnaar een enorme, 26 kilogram zware trofee uit goud, zilver en brons, die nu in de woonkamer achter het kleine „stamineke” op de versterbank staat te pronken. Da's toch zo'n skoen cadeau”, zegt Karels moeder Fina. De nieuwe Europese kampioen is overigens — sinds hij op 16-jarige leeftijd de spikes aantrok — beslist nog



• Toen Karel Lismont uit het verre Helsinki was teruggekeerd bereikte de feeststemming in het café van zijn ouders het hoogtepunt. In gezelschap van zijn vrienden was de kersverse winnaar wel verplicht af en toe het glas te heffen op zijn verrassende zege.

Zelfs Pastoor Munte en z'n dienstmaagd Rosalinde (bekend uit de „Heren van Zichem”) kwamen spoorlag naar Borgloon om hun opwachting bij de Europese marathonkampioen te maken. Ook de zeererwaarde heer vond de overwinning een enorme prestatie, want hij merkte op: „Wanneer er nu iemand bij me komt biechten laat ik hem voor penitentie de marathon lopen”....

niet met geschenken overladen. Men zegt dat een autofabrik hem thans een auto wil offeren, maar Karel Lismont zegt van niets te weten. Hij maakt zich trouwens al kopzorgen of bij zo'n „cadeau” zijn amateurstatus niet in gevaar komt. Maar dan peinst hij hardop: „Iedereen pikt mee wat hij kan. Tot nu toe heeft het me een paar geld gekost. Als ik er iets kan ophalen... Morgen kan het uit zijn. Hier in Borgloon bij wedstrijden tot vijfduizend francs aan prijzen toestaan. In natura. Verleden jaar heb ik eens een keer een kostuum gewonnen. Maar ik heb nog nooit van iemand steun gehad. Alles heb ik zelf moeten kopen”.

Public relations

Wie weet: misschien gaat er nu iets veranderen, voor de ietwat bedeesde jongen uit Borgloon. Hij heeft al een aanbieding om in Hasselt op het ministerie van cultuur te komen werken. En de heer Snoor d'Ompere, minister van financiën (waaronder de Belgische BTW-ressortier), zegde reeds toe dat Karel in de toekomst voor wedstrijden rustig een week verlof mag nemen.

„De minister is van mening — zegt Karel Lismont — dat ik door mijn prestatie veel public relations maak voor de BTW”. Een belangrijke zaak uiteraard, want zo populair is die BTW ook in België niet. De Club Méditerranée bleef ook niet achter en kwam aandringen met een veertiendaagse vakantie.

Ja, zo gaat dat wanneer een sportman buiten iedere verwachting plotsklaps op de hoogste trede van het erepodium komt te staan. Maar Karel Lismont blijft er nuchter onder. „Ik ga rustig verder. Een of twee keer per jaar loop ik een marathon en voor de rest de vijf en tien kilometer. Voor de Spelen in München doe ik hetzelfde als tot nu toe. Alleen misschien een beetje



En steeds weer opnieuw moest Karel Lismont de gouden plak tonen, die hij als beloning voor het veroveren van de titel ontving.

harder trainen. Nu kennen ze me en dat is voor mij een gevaar. Maar ik vertrouw op mijn eigen kracht. Dat heb ik ook in Helsinki gedaan toen ik de laatste negen kilometer alleen op mijn liep. Zes kilometer voor het eind zeiden ze me dat ik twintig seconden voorlag. Ik dacht da's niks. Toen bekwam me de angst. Gespannen zette ik door, me steeds weer afvragend: Karel zul je het halen? Toen ik het stadion binnen kwam wist ik dat ik niet meer kon verliezen. Ah nee, ik was niet doodop. Vijf minuten na het passeren van de finish was ik weer helemaal fit. Ja, natuurlijk het is effe een koers, tweenvertig kilometer. Het lijkt lang maar het valt me altijd weer mee”...

foto's PETER ROOZEN

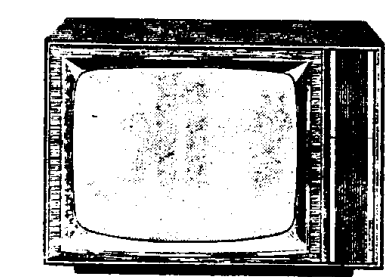


• De bewoners van de Sint Rochuslaan waren bijzonder trots op hun dorpsgenoot. Zij hadden namelijk ontdekt waar Karel Lismont de „krachtbron” voor zijn succes had aangeboord. Nou ja... het bloed kruip't nu eenmaal waar het niet kan gaan.

● Keetie Hage in actie bij de achtervolging dames

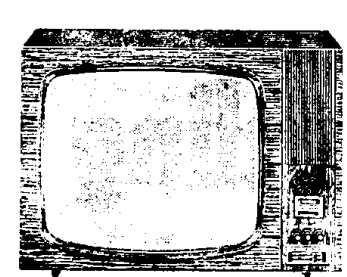
Fortuna SC: het elftal wordt samengesteld uit Aben, Benen, Bohnen, Derrix, Driesen, Dullens, Erkens, Ernst, Geyselaars, Gubbels, Jacobs, Nieling, Stevens, Vogels, Vrosch.

Cox-prijzen en SERVICE niet te evenoren



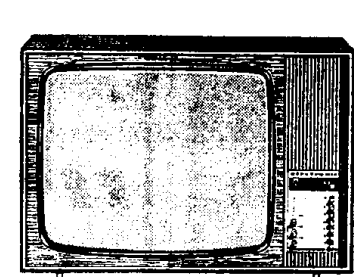
Aristona KTV
66 cm
beeld

COX-ZOMERPRIJS



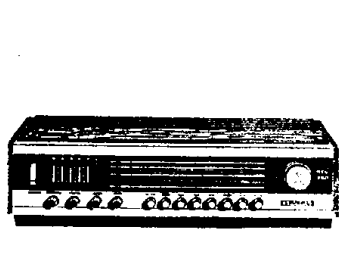
Grundig KTV
66 cm
beeld

COX-ZOMERPRIJS



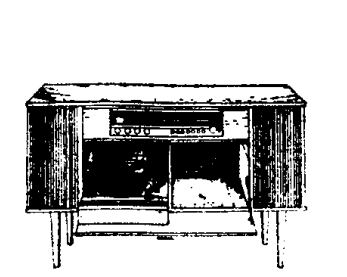
Zwart-wit TV
61 cm
beeld
notehouten kast

COX-ZOMERPRIJS



Samsui stereo
tuner-versterker
type 200

COX-ZOMERPRIJS



BSR
stereo combi-
natiemeubel

COX-ZOMERPRIJS



Aristona
type 4404
COX-PRIJS
compleet

COX-PRIJS

Uher

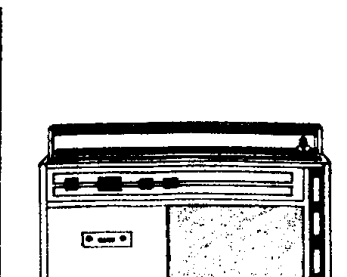
type 263

COX-PRIJS

Grundig

type TK 246

COX-PRIJS



Aristona
type 4404
COX-PRIJS
compleet

COX-PRIJS

Uher

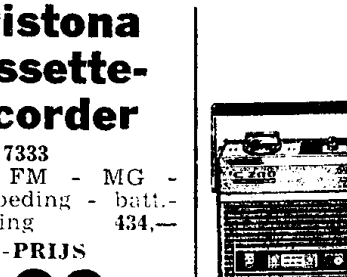
type 263

COX-PRIJS

Grundig

type TK 246

COX-PRIJS



Graetz
cassette
radio-
recorder

COX-ZOMERPRIJS

Uher

type 263

COX-PRIJS

Grundig

type TK 246

COX-PRIJS

TE KOOP AANGEB

UITZET-KOOPJES

dringend noodz. verbouwing

klassieke bankstellen in de

mooiste draalbekk. gecomp.

losse kussens en rampion

kwaastfrans van 1600 nu

1090, van 1350 nu 895, van

1200 v. 795, moderne bank-

stellen in skat van 850 v. 350,

salonkasten van 700 v. 325,

ethoeken van 500 en 245,

enkele slaapkamers van 600

v. 295, aparte clubs van 400

v. 195, van 300 v. 145, kamer-

tafels iets mooier van 150 v.

rijen enz. Pletstert 9, Geleen

Oost (vlakbij station).

MOTOR & RIJWIELBEURS

voor alle motoren en regene-

ding, stukken voordeliger!

Te k. GARAGE v. betoonpl. 3.80

2.60 m. Scheldstr. 96, Beers-

dal Heerlen, na 19 uur.

Enkele 2e hands prima lichte

DAMESBROMMERTJES.

Puch, Maxi, Mobylette, Bata-

vexi, Peugeot, Motor & Ri-

jwielbeurs, Klompstraat 1,

Heerlen.

BANDEN-WEEK: deze week

banden van 350 en 325

banden 26x13½ f. 3,95,

23x200 f. 9,75 enz. Ri-

jwielbeurs Heerlen.

f. 750 AUTOUITLAKKEN

voor doe-t-zelvers, meer dan

1000 kleuren. Motor & Ri-

jwielbeurs, Heerlen, Klomp-

straat 1.

Witte lichte DRESSOIR 2.50

en 350, 325 en 300, hang-

klok wit met gekleurde uit-

gesneden bloemen f. 200,-

wandelwagen als nieuw

f. 35,-. Viaductweg 39d,

Maastricht, tel. 21669. Tot 12

uur 's v. avonds.

Enkele 2e hands prima IN-

TERIJWIELBEURS.

H. J. versn. Raleigh d. 3

versn., Sport H. goud-kleur-

ig, enkele vouw- en mini-

fietsen. Motor & Ri-

jwielbeurs, Klompstraat 1, Heer-

len.

Weg. opheff. 2 Berkel

witten, SNIJMACHTES 1 Na-

tionaal kasregister, 2 toon-

bank, m. formicab. en glas-

ruit, 2 snelwagens. Te bevr.

Vaalser Bazar, Kerkr. 39,

Vaal, tel. 0454-1503 's a-

vonds, 0454-1469.

Te k. BANKSTEL best uit

bank en 2 st. salontaf. en

dressoir. Te bez. v. 12 uur

's m. org. tot 7 u. 's avonds.

Mevr. Masius, Poyckstr. 15,

Chevremonit Kerkrade.

Te k. WANDELWAGENTJE

z.g.a.n. m. toebeh. Irenestr.

19, Nieuwenhagen.

Te k. Amer. KEUKEN 1 jr.

oud, in pr. st. Nieuwpr.

f. 3.750 nu v. f. 2.750. Te bevr.

na 17.30 u. en 's zat. de ge-

hele dag. F. Kramer, Ro-

zenstr. 23, Kaaheid Kerkrade-

West.

TE KOOP AANGEB

UITZET-KOOPJES

dringend noodz. verbouwing

klassieke bankstellen in de

mooiste draalbekk. gecomp.

losse kussens en rampion

kwaastfrans van 1600 nu

1090, van 1350 nu 895, van

1200 v. 795, moderne bank-

stellen in skat van 850 v. 350,

salonkasten van 700 v. 325,

ethoeken van 500 en 245,

enkele slaapkamers van 600

v. 295, aparte clubs van 400

v. 195, van 300 v. 145, kamer-

tafels iets mooier van 150 v.

rijen enz. Pletstert 9, Geleen

Oost (vlakbij station).

MOTOR & RIJWIELBEURS

voor alle motoren en regene-

ding, stukken voordeliger!

Te k. GARAGE v. betoonpl. 3.80

2.60 m. Scheldstr. 96, Beers-

dal Heerlen, na 19 uur.

Enkele 2e hands prima lichte

DAMESBROMMERTJES.

Puch, Maxi, Mobylette, Bata-

vexi, Peugeot, Motor & Ri-

jwielbeurs, Klompstraat 1,

Heerlen.

BANDEN-WEEK: deze week

banden van 350 en 325

banden 26x13½ f. 3,95,

23x200 f. 9,75 enz. Ri-

jwielbeurs Heerlen.

f. 750 AUTOUITLAKKEN

voor doe-t-zelvers, meer dan

1000 kleuren. Motor & Ri-

jwielbeurs, Heerlen, Klomp-

straat 1.

Witte lichte DRESSOIR 2.50

en 350, 325 en 300, hang-

klok wit met gekleurde uit-

gesneden bloemen f. 200,-

wandelwagen als nieuw

f. 35,-. Viaductweg 39d,

Maastricht, tel. 21669. Tot 12

uur 's v. avonds.

Enkele 2e hands prima IN-

TERIJWIELBEURS.

H. J. versn. Raleigh d. 3

versn., Sport H. goud-kleur-

ig, enkele vouw- en mini-

fietsen. Motor & Ri-

jwielbeurs, Klompstraat 1, Heer-

len.

Weg. opheff. 2 Berkel

witten, SNIJMACHTES 1 Na-

tionaal kasregister, 2 toon-

bank, m. formicab. en glas-

ruit, 2 snelwagens. Te bevr.

Vaalser Bazar, Kerkr. 39,

Vaal, tel. 0454-1503 's a-

vonds, 0454-1469.

Te k. BANKSTEL best uit

bank en 2 st. salontaf. en

dressoir. Te bez. v. 12 uur

's m. org. tot 7 u. 's avonds.

Mevr. Masius, Poyckstr. 15,

Chevremonit Kerkrade.

Te k. WANDELWAGENTJE

z.g.a.n. m. toebeh. Irenestr.

19, Nieuwenhagen.

Te k. Amer. KEUKEN 1 jr.

oud, in pr. st. Nieuwpr.

f. 3.750 nu v. f. 2.750. Te bevr.

na 17.30 u. en 's zat. de ge-

hele dag. F. Kramer, Ro-

zenstr. 23, Kaaheid Kerkrade-

West.

TE KOOP AANGEB

UITZET-KOOPJES

dringend noodz. verbouwing

klassieke bankstellen in de

mooiste draalbekk. gecomp.

losse kussens en rampion

kwaastfrans van 1600 nu

1090, van 1350 nu 895, van

1200 v. 795, moderne bank-

stellen in skat van 850 v. 350,

salonkasten van 700 v. 325,

ethoeken van 500 en 245,

enkele slaapkamers van 600

v. 295, aparte clubs van 400

v. 195, van 300 v. 145, kamer-

tafels iets mooier van 150 v.

rijen enz. Pletstert 9, Geleen

Oost (vlakbij station).

MOTOR & RIJWIELBEURS

voor alle motoren en regene-

ding, stukken voordeliger!

Te k. GARAGE v. betoonpl. 3.80

2.60 m. Scheldstr. 96, Beers-

dal Heerlen, na 19 uur.

Enkele 2e hands prima lichte

DAMESBROMMERTJES.

Puch, Maxi, Mobylette, Bata-

vexi, Peugeot, Motor & Ri-

jwielbeurs, Klompstraat 1,

Heerlen.

BANDEN-WEEK: deze week

banden van 350 en 325

banden 26x13½ f. 3,95,

23x200 f. 9,75 enz. Ri-

jwielbeurs Heerlen.

f. 750 AUTOUITLAKKEN

voor doe-t-zelvers, meer dan

1000 kleuren. Motor & Ri-

jwielbeurs, Heerlen, Klomp-

straat 1.

Witte lichte DRESSOIR 2.50

en 350, 325 en 300, hang-

klok wit met gekleurde uit-

gesneden bloemen f. 200,-

wandelwagen als nieuw

f. 35,-. Viaductweg 39d,

Maastricht, tel. 21669. Tot 12

uur 's v. avonds.

Enkele 2e hands prima IN-

TERIJWIELBEURS.

H. J. versn. Raleigh d. 3

versn., Sport H. goud-kleur-

ig, enkele vouw- en mini-

fietsen. Motor & Ri-

jwielbeurs, Klompstraat 1, Heer-

len.

Weg. opheff. 2 Berkel

witten, SNIJMACHTES 1 Na-

tionaal kasregister, 2 toon-

bank, m. formicab. en glas-

ruit, 2 snelwagens. Te bevr.

Vaalser Bazar, Kerkr. 39,

Vaal, tel. 0454-1503 's a-

vonds, 0454-1469.

Te k. BANKSTEL best uit

bank en 2 st. salontaf. en

dressoir. Te bez. v. 12 uur

's m. org. tot 7 u. 's avonds.

Mevr. Masius, Poyckstr. 15,

Chevremonit Kerkrade.

Te k. WANDELWAGENTJE

z.g.a.n. m. toebeh. Irenestr.

19, Nieuwenhagen.

Te k. Amer. KEUKEN 1 jr.

oud, in pr. st. Nieuwpr.

f. 3.750 nu v. f. 2.750. Te bevr.

na 17.30 u. en 's zat. de ge-

hele dag. F. Kramer, Ro-

zenstr. 23, Kaaheid Kerkrade-

West.

TE KOOP AANGEB

UITZET-KOOPJES

dringend noodz. verbouwing

klassieke bankstellen in de

mooiste draalbekk. gecomp.

losse kussens en rampion

kwaastfrans van 1600 nu

1090, van 1350 nu 895, van

1200 v. 795, moderne bank-

stellen in skat van 850 v. 350,

salonkasten van 700 v. 325,

ethoeken van 500 en 245,

enkele slaapkamers van 600

v. 295, aparte clubs van 400

v. 195, van 300 v. 145, kamer-

tafels iets mooier van 150 v.

rijen enz. Pletstert 9, Geleen

Oost (vlak

BRIDGEN

N

♠ B 8 6 5 3 2

♥ 10 3

♦ 7

♣ H B 7 4

(Tafel)

W O

♠ A V 10 4 ♠ H 9 7

♥ 5 ♥ AVB 9 7 6 4

♦ 6 5 2 ♦ 10 9

♣ 9 8 6 5 3 ♣ A

Z

♠ —

♥ 1 8 2

♦ A H V B 8 4 3

♣ V 10 2

Een spel uit het elfde internationale bridgecongres te Venlo. Begin van de middag, iedereen zit nog een beetje te dromen of men zegt mensen gedag die men een tijd niet gezien heeft. Bij schaken of dammen is het misschien mogelijk de eerste of de eerste twee zetten min of meer volgens routine en dus vrijwel gedachtenloos te doen. Bij bridge kan dat niet; reeds het eerste spel kan een probleem bevatten dat beslissend is voor het resultaat van de gehele match. Dat was dan ook het geval!

Oost geveer, NZ kwetsbaar. Het bieden: oost één harten — zuid drie ruiten (sterk) — west en noord pasten — oost vier harten — allen pasten. Oosts laatste bod lijkt gewaagd, maar hij had nood aan een oplossing. Het was vermoedelijk „wel wat“ zou meebrengen.

Vier harten was dus het contract en het tegenspel begon op de normale slaperige wijze. Slag 1 voor ruitenaas, slag 2 voor ruitheer (noord schoppen wog), slag 3 ruitenvrouw — noord was al een beetje wakker en troefde die derde slag 1 met harten tien. Hetgeen het contract down zou hebben gespeeld, wanneer zuid in plaats van harten H82 en H92 gehad zou hebben. Want in dat laatste geval zou zuid dan later twee troefslagen kunnen maken. Maar oost troefde over met hartenboer, speelde hartenaas na en toen

hartenvrouw: NZ kregen nog slechts hartenheer en OW hadden 10 slagen gemaakt voor een score van 420. Duidelijk werd, dat zuid beter had moeten opletten. Na slag 1 (ruitenaas) kan zuid tellen, dat nog slechts de ruiten tien bij noord of oost zit. In slag 2 had zuid daarom ruiten acht moeten naspelen: heeft noord de tien dan is er niets aan de hand, maar heeft oost de tien dan zal noord invoeren en... schoppen naspelen. Waarom schoppen? Omdat de nagespeelde ruiten acht nog een vrij hoge ruiten is, zodat zuid daarmee aangeeft: een hoge kleur nagespeeld te willen zien! Is noord in slag 2 met de aftroever aan slag gekomen dan moet hij dus schoppen spelen: zuid troeft in en maakt later hartenheer. Hetgeen 50 voor NZ zou zijn!

De gebeurtenissen riepen bij mij herinneringen op aan de oude Italiaanse meester Eugenio Chiaradia, grondlegger van de beroemde Napolitaanse biedmethode. Eugenio deed altijd extra lang over het eerste spel; hij ging er echt voor zitten, want hij wilde zich niet laten verleiden tot een te vroeg concentreren. Tegenstanders verbaasden zich daar nogal eens over, menende dat Chiaradia „over nikts“ nadacht. Zij wisten niet, dat het een oefening in concentratie was, want maar al te vaak later dividend opleverde.

HERMAN W. FILARSKI

SCHAKEN

„Jeugd schaak 1971“ heet een samenvattend rapport, dat het KNSB-bestuur in stencil heeft uitgestrooid. Onze complimenten, want eindelijk beginnen aldus de hoopgevende geruchten over enorme activiteiten „leesbaar“ fundamenteel te krijgen

Helias lieten enkele Bonden, aangesloten bij de KNSB, verstek gaan; met name: de Leidse, de Zeeuwse, de Brabantse en de Limburgse. Dat is des te verbazendekker, wijl juist in de drie zuidelijke provincies het jeugdschaak een enorme vlucht aan het nemen is. We weten niet of het aanbod helpt, maar we zouden met genoegen alsnog via deze rubriek informatie uit de regio verstrekken. De OSBO, van Wageningen tot Zwolle en Winterswijk, heeft de omvangrijkste scholencompetitie van Nederland; in Twente is de intensiefste organisatie tot het samenbinden van club- en schoolactiviteiten op poten gezet. We schreven al eens over beide facetten.

Thans een ander probleem. Natuurlijk, het is lekker als beste bestuur aan de wal te staan, maar desondanks het volgende. We lezen onafgebroken, dat het aantal „jeugdleden“ van een club en/of bond, pak weg, 25 bedraagt. Dan lezen we drie regels verder, dat er 300 jeugdige schakers aan de scholencompetities deelnemen... Eenvoudig rekenen leert ons, dat 300 minus 25 precies 275 is... Wat mankeert er aan de jonge adepten, of hardhandiger gezegd: wat mankeert er aan de clubs in die omgeving?

Elke voetbalclub heeft junioren A B C D, enzovoorts; daarnaast aspiranten E F G H, weten wij veel... Maar dat een vereniging bijvoorbeeld 50 seniorenleden zou kunnen tellen en 150 junioren (beneden de 18) is bij „andere“ sportverenigingen vanzelfsprekend, bij schaakclubs kennelijk niet of nauwelijks. We hebben de stellige overtuiging — en het cijfermateriaal, dat we thans noemen is niet „zo maar“ uit de

lucht gegrepen — dat het aantal jonge schakers het totale ledenbestand van de KNSB met zo'n 50 procent overtreft!

Welke regio maakt van deze „schoolclubs“ eens junioren — of aspirantenafdelingen, die normaal — als KNSB-teams — binnen de schaakorganisaties opgezette competitie deelnemen; of direct in het normale onderbondsverband, eventueel — als het jeugdschoolleven dat verlangt — in een eigen competitie doch als onderdeel van het Bondsleven, en niet als knappe prestatie van een gelukkig stijgend aantal enkelingen. Wij vinden dat een schoolteam tot een club behoort of zelfstandig een vereniging moet worden (zijn).

Dat hier organisatorische moeilijkheden bij de vleet opduiken, weten we natuurlijk, maar dat wordt in hoofdzak veroorzaakt door het feit, dat „men“ (clubbesturen) een verhouding senioren-junioren van bijvoorbeeld 1 op 3 als een soort onhistorische aardbeving zou beschouwen. Welke vereniging bindt de kat eens de bel aan en verduubelt zijn titellenbestand, van vandaag op morgen? Dat men niet allemaal in hetzelfde clublokaal speelt, of op dezelfde avond(middag), maakt natuurlijk niets uit; dat moeten sportclubs al jaren!

Jonge schakers dienen o.i. gewone actieve leden van de schaakgemeenschap te zijn, met alle respect voor hen, die de „omweg“ van aparte opvangkanalen knap zwoegend graven. Vóór de storm over ons hoofd losbarst: nogmaals „de beste stuurlui“ enzovoorts, doch wat de gymnastiek-, korfbal- en voetbalbonden hebben gepresteerd, wel, dat moet de schaakwereld ook kunnen.

We bladeren deze dagen in het geweldig schaakboek „Goldene Schachzeiten“ van de destijds zo beroemde grootmeester Vidmar. Daarbij stuitten we op diagramstand I

DIAGRAM I

Wit (Vidmar) was aan zet. Welke (sterke) speler vindt zijn krachtzet.

Het betrof een correspondentie-partij, waarin de heer Adam de verliezende zwartspeler is geworden. (Bedenkijd 30 minuten), indien men beseft, dat natuurlijk het idee een drommelse hoeveelheid varianten-bewijs vergt.)

Ons tweede diagram is voor de huischakers bedoeld.

DIAGRAM II

Wit speelt en geeft spoedig mat. Bedenkijd 15 minuten.

OPLOSSINGEN

„magneet-combinatie“ met een dergelijke combinatie heet Wit 1. Wit speelt 1. T4-e4+.

DIAGRAM I Wit speelt 1. T4-e4+.

BEUWIG SCHAAK

DAMMEN

Ton Sijbrands gaf in Kerkrade een simultaanwedstrijd tegen 34 deelnemers. Meestal zit daar copy in voor de damrubriek. Toen ik hem na afloop vroeg of hij zich leuke fragmenten herinnerde, zette hij twee standen op diagram. Geen van beide waren erg spectaculair, maar ze zijn wel leerzaam voor beginners.

Het tweede diagram kwam tot mijn verbazing uit zijn partij tegen ondergetekende.

Wit speelde listig 37—31! en hoopte nu op (23—28), waarna hij de partij zou hebben beslist door 27—21 (17x37) 39—33 (28x39) 38—32 (37x28) 40—34 (keus) 35x15.

Het derde diagram kwam voor in het kampioenschap van de Sovjet-Unie tussen wereldkampioen Andreiko (die wederom de landstitel behaalde) en oud-wereldkampioen Tsjegolew. Ik mag u deze stand niet onthouden, omdat hij zeker tot de klassieken zal gaan behoren.

Andreiko is vermaard geworden door zijn salonremises tegen spelers van ongeveer gelijke sterkte. Maar als hij wil vechten is hij tot grote dingen in staat.

Probleem no. 69

W. TSJEGOLEW

A. ANDREIKO

Wit speelde de formidabele lokzet 30—24!!

Natuurlijk kan zwart niet damhalen door 26—31, 13—19 en 17x46, wegens 42—37, 46x21, 26x6.

T. SIJBRANDS

Zwart speelde 13—18? Hij zag dat wit nu bezwaarlijk dam kon nemen door 25—22, 37—31, 33x4, wegens (12—18). Wit voegde echter een tussenzet in en deed het aldus: 28—22 (19x17) 45—40! (35x44) 37—31 (26x28) 33x4 (44x33) 38x9 (3—14) 4—15 en zwart kon opgeven.

T. SIJBRANDS

Afrikaans hout voor München

Het Olympisch wielersstadion te München nadert zijn voltooiing. De baan is van afzittig hout van de west-kust van Afrika. De eigenschappen van dit hout zijn zeer gunstig voor wielersbanen: duurzaam, geen splintervorming en waterbestendig.

Suikerstichting Nederland sponsort schaatstoernooi

AMSTERDAM, 28 aug. — Schaatsruimers die bij het samenstellen van de definitieve kermploegen juist niet tot de selectie doordringen, geselecteerde junioren en buitenlandse riders zullen volgend jaar uitkomen in een toernooi, waarvoor de Suikerstichting Nederland als sponsor optreedt. De wedstrijden — het betreft een jaarlijks evenement — zullen in 1972 van 17 tot en met 24 januari op vier Nederlandse kunstisbanen worden gehouden. De groep zal uit ongeveer 30 deelnemers bestaan.

Neuro-chirurg dr. G. Broere:

'SPORTGENEESKUNDE HOBBY BINNEN MIJN VAK'

VARESE. — Vreesde de sportcommissie van de KNWU het ergste toen zij juist de 29-jarige medicus G. Broere uit Hazerswoude als sportarts meestuurtte met de Nederlandse ploeg naar de wereldkampioenschappen wielrennen op de baan in de Noord-Italiaanse plaats Varese? Had de sportcommissie wellicht visioenen van de meest macabere en rampzalige gebeurtenissen gehad toen zij de keus liet vallen op deze specialist? Vragen die om een antwoord schreeuwen. Want men moet namelijk weten dat dr. C. Broere niet zo maar een huisarts, bedrijfsarts of schoolarts is maar wel een specialist in neuro-chirurgie een man gespecialiseerd derhalve in hersenoperaties. Deze arts — verbonden aan het academisch ziekenhuis in Leiden — promoveerde enkele maanden geleden op zijn specialiteit.

Maar dokter Broere is desgevraagd onmiddellijk bereid om en iedereen gerust te stellen: „Er moeten aan mijn specialiteit, de neurochirurgie, en het feit dat ik aangewezen ben als sportarts voor de Nederlandse wielerploeg hier in Varese geen bepaalde associaties verbonden worden. Ik beschouw sportgeneeskunde binnen mijn vak als hobby en ik offer er bijvoorbeeld heel veel van mijn vakantie voor op. Optrekken met jonge sportmensen trekt me onzettend aan. Ook voor mijn verblijf hier in Varese moet ik een deel van mijn vakantie opofferen“.

dokter Broere: „Een man als dokter Rolink, die een grote ervaring heeft als sportarts en in de wielersport en in de voetbalsport, zou zijn ervaringen op veel ruimere schaal aan andere artsen die zich met de sportgeneeskunde bezighouden, moeten doorgeven. Maar helaas is dokter Rolink ontsleutend druk bezet. Hij heeft er kennelijk

geen tijd voor. Nu moeten wij soms van voren af aan beginnen, terwijl dokter Rolink het wellicht al weet. Ik wil bij voorbeeld wel eens een exact onderzoek instellen naar het gedrag van de vitaminespiegel in het bloed van de sportman. Dat kost enorm veel tijd. Wellicht zijn er andere artsen die dat al weten, kortom: er moet een veel betere coördinatie komen“.

Dokter Broere geeft nog een ander voorbeeld: „Er is het blad Geneeskunde en Sport, maar tegen de tijd dat dit blad de artikelen publiceert is er meestal al weer een periode van drie of vier maanden verlopen en is veel wellicht achterhaald. Daarom moet er een snellere uitwisseling komen“. Inmiddels heeft dokter Broere de cursus sportgeneeskunde achter de rug, en is hij ook lid van de groep artsen die zich met sportgeneeskunde in Nederland bezighouden. „Maar het moet allemaal nog veel meer verbeterd worden. Sportarts De Jongste is nu verbonden aan het medisch centrum van het sportcentrum Papendal, maar daar zouden zeker drie of vier artsen moeten werken. Want dokter De Jongste moet bij voorbeeld ook allerlei congressen bezoeken en is soms zeer langdurig onbereikbaar“.

Via dopingcontrole

Voor dokter Broere is zijn aanwezigheid in Varese min of meer zijn debuut bij de wereldkampioenschappen. „In 1968 was ik ook al bij de profs op de weg in België, maar nu maak ik het gehele titeltoernooi mee“. Hij is via de dopingcontrole in de sportgeneeskunde „gerold“. Dit jaar was hij zelf geruime tijd uit de competitie toen hij bij een simpele tennispartij gescheurde enkelbanden opliep en met zijn voet in het zips moest. Ervaring met wielrennen deed hij in de afgelopen twee seizoenen ook op als sportarts voor het wielerteam van Tricono bte. Ongetwijfeld zal de vaderlandse sportwereld nog meer horen van deze neuro-specialist, die volgende week (30 augustus) in Varese zijn 30ste verjaardag viert“.

Zondag definitief laatste koersdag?

De grote vlucht van de drafspoor in het noorden en westen van ons land heeft Baarlo niet kunnen volgen. Daarom is het vrijwel zeker dat er zondag voor het laatste koersen in de Noordlimburgse plaats worden gehouden. Bijgaande foto geeft een beeld van de drukte te Merveld waar in het begin van deze maand het kampioenschap van de Nederlandse paarden werd verreden. Winnaar werd Eland (voorgond) met rijder Jan van Dooijenaerd.

BAARLO, 28 aug. — De Limburgse baan Baarlo staat zondagmiddag (2.00 uur) voor de laatste koersdag in dit seizoen en wellicht voor de laatste in haar bestaan. De baan heeft vooral in de laatste jaren verliezen geleden. Daar het bijzonder te betreuren zou zijn indien Baarlo als laatste steunpunt van de georganiseerde drafspoor in het zuiden van ons land zou gaan verdwijnen hebben de Limburgers extra hard aan de bel getrokken om de aandacht te vestigen op het sportpark „De Berck“ dat qua ligging wel eens het miniatuur Duindigt werd genoemd. De baan heeft de enorme vlucht die de drafspoor in het westen en het noorden heeft genomen echter niet kunnen volgen en zich in de concurrentiestrijd nauwelijks kunnen handhaven.

Zondagmiddag komt Baarlo echter uitstekend voor de dag. Tachtig dravers, waaronder een flink aantal Belgische paarden, vullen de koersen. Hieronder is het amateursnummer om de Snelstaar-wisselbeker, waarin elf amateurs ten strijde zullen trekken. Ook in het amateursnummer een goed veel paarden, waarin zelfs Sweepstakes-winnaar Josephine Baker is vertegenwoordigd. Tussen Josephine Baker (met mevrouw Bakker-Bosch) en Jacob Buitenzorg met de meervoudige Nederlandse kampioenen Mary de Rij-France zal het een bitterheid strijd worden.

Zilveren zweep

Voorts valt op deze sluitingsmeefting ook de beslissing over de Zilveren Zweep, waarvoor de veertien kandidaten over twee series zijn verdeeld. Hiervoor maakt zelfs de Beverwijker Harrie Pools met Maisturm de reis naar Baarlo. Hij ontmoet in zijn serie niet alleen

Sjeng Hendriks met Everprise, maar ook de snelle Belg Vaki-Haig. In de tweede serie heeft Pools met Warin minder kansen. Eric Kinley, Hilt Parade, de bekende Duindightsprinter Fils du Coq d'Or en de Belg Bibona hebben betere kansen. De sterkst bezette veld zijn de Berck-pris met twaalf, de Koest-pris met 13 en de Sprunk-pris met twaalf. Verheugend daarbij is dat zij komen uit alle delen van ons land.

De tips: 1. De Berckpris: 1. Jari-olaine, 2. Jacky Boy, 3. Idle Way. Outs: Fils du Coq d'Or.

2. Wisselbeker: 1. Vamiaria P. 2. Enny Sic, 3. Furie. Outs: Hanneke Tabor.

3. De Zilveren Zweep-pris: 1. Maisturm, 2. Everprise, 3. Vaki Haig. Outs: Fabiola Norton.

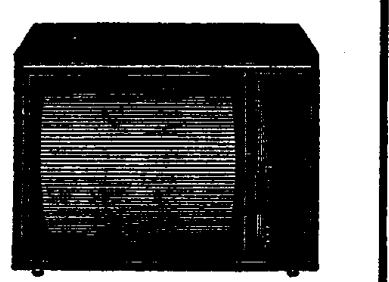
4. De Zilveren Zweep 2e serie: 1. Bibona, 2. Hilt Parade, 3. Eric Kinley. Outs: Fils du Coq d'Or.

5. De Koestdonk-pris: 1. Justiana Hanover, 2. Jacojoek N. 3. Jean Buitenzorg. Outs: Inneke Juto.

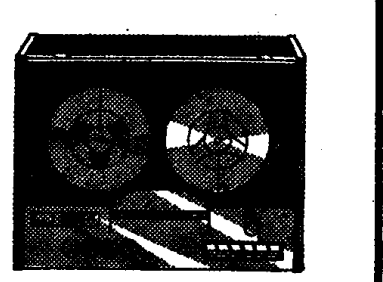
6. De Gouden Armad VII: 1. Jacob Buitenzorg, 2. Josephine Baker, 3. Iliia. Outs: Imca.

7. De Sprunk-pris: 1. Ina, 2. Iris van Buren, 3. Hidda Dear. Outs: Geraldo Cavaljos.

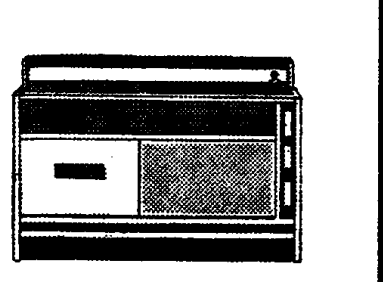
GOEDKOPER EN BETER DAN WIE OOK!



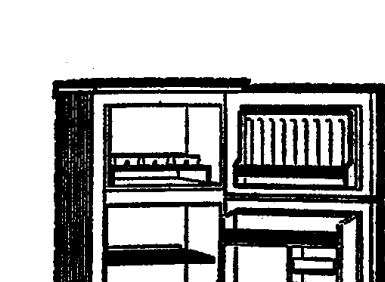
**BLAUPUNKT
KLEUREN T.V.**
van f 2248,—
voor **f 1599,—**
ZWART-WIT T.V.
voor **f 398,—**



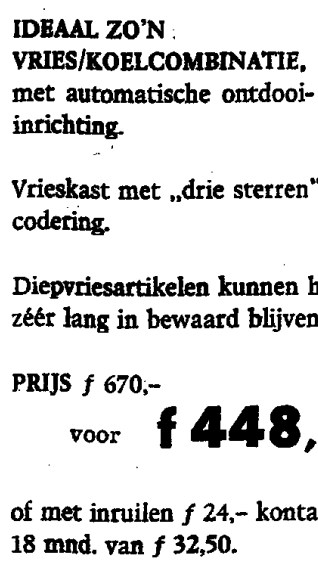
**ARISTONA
STEREO-RECORDER**
zowel horizontaal als verticaal
te gebruiken. Meeluister van
ingebouwde of extra aangesloten
luidsprekers. Van f 722,—
voor **f 549,—**



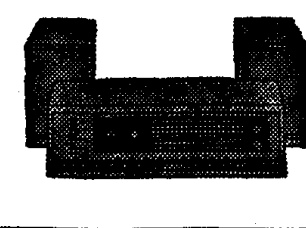
**ARISTONA-RADIO
CASSETTE-RECORDER**
net-en-batterij
van Erp-prijs
f 279,—



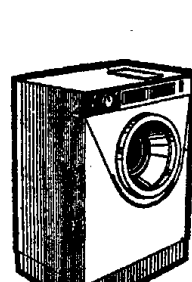
**IDEAAL ZO'N
VRIESKIST met KOELCOMBINATIE**
met automatische ontdooi-
inrichting.
Vrieskast met „drie sterren”
codering.
Diepvriesartikelen kunnen hier
zèr lang in bewaard blijven.
PRIJS f 670,—
voor **f 448,—**
of met inruilen f 24,— kontant en
18 mnd. van f 32,50.



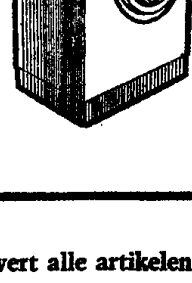
DIEPVRIESKIST
van 348,— voor **f 598,—**
KOELKAST
van 309,— voor **f 189,—**
**PLATENSPELER MET
VERSTREKKER**
vanaf f 89,—
STEREO MET BOXEN
vanaf f 169,—



STEREO-RADIO
2x10 watt
Compleet
f 398,—



WASAUTOMATEN
vanaf **f 398,—**



**DROOG-
AUTOMATEN**
vanaf **f 289,—**

VAN ERP levert alle artikelen tegen de meest concurrerende prijzen,
de beste service en garantie (eigen technische dienst voor alle
door ons geleverde artikelen). Gunstige betalingsvoorwaarden.
Goedkoper en beter dan bij VAN ERP slaagt U nergens.

De zaak met de super-service

Van Erp Detail Sittard, Putstraat 34-36, Telefoon 3531 En gros Venlo, Bolwaterstraat 15-21, Telefoon 13809

HUIZEN

MIDDENST-WONINGEN te k. aangeb. te Beek, Eysels-
hoven; te koop gevraagd:
boerderijen, landerijen en
woonhuizen. Bouwadvies-
ter Horst, Beukenlaan 46 te
Bunde, tel. 1988.

TAXATIE. Beeld. taxatierap-
porten bij aan- en verkoop,
adviezen, boedelrekeningen,
succesie etc. Makkelaardij
Hendriks tel. 11493.

Modern ruim HUIS, 8 kam-
mers, vrijst. en gunst. gel. in
Schiedam. Dir. te aanw.
Pris n.o.k. Br. ond. no. P
602, LD Heerlen.

Te k. gevr. enkele BUNGA-
LWS en ruime herenhuizen
i.d. prijsklasse van f 60.000-
tot f 125.000. I.d. plaatsen
Vaals, Klimmen, Voerendaal,
Bocholtz, Heerlen, Nieuw-
wenhagen, Waubach, Bruns-
sum, en Merkbeek. Aanb.
Bureau Limburg, tel. nr.
045-254433.

Op gunstig verkooppunt in
Zd-Limb. te k. aangeb.
WINKEL-WOONHUIS waar-
in gevestigd: sigarenzaak,
chocolaterie, parfumerie etc.
Vraagpr. f 60.000.— Voort.
te fact. waarde. Br. o. no. M
600 b.d.

Wij vr. HUIZEN te h. en te
k. in geb. Zd-Limb. Organen-
bouw Kisters Eiken-
weg 47, Heerlen, tel.
71612.

Met goed te huur gevr. al-
leenaand HUIS met c.v. en
garage. Huur tot max.
f 450,— per maand. Br. ond.
nr. G 2802, LD Geleen.

Dubbel WINKEL-WOON-
PAND te k. in centr. Bruns-
sum, hoekpand Kerkeweg-
straat. Julianastraat. Geheel-
vrij te aanw. Te bev. Meel-
ovenstr. 14 (bij ziekenhuis) te
Brunssum of tel. 0443-3438.

Van part. te koop halfvrij-
staande WONING te Puth-
Schinnen, met oprijt, voor-
en achtertuin. Ind. 2 doo-
ren, gr. hal en keuken,
serre en berging, 3 slaapk.
met ligbad, gr. zolder
en kelder. Prijs n.o.k. Na
18 uur Gelezenstr. 10, Puth,
tel. 0443-1776.

Te k. gevr. 400 tot 500 m²
Woning of ouder WOON-
HUIS. Br. o. no. H 5886 LD
Hbroek.

BOUWTERREIN te k. gevr.
in randgemeente van Heer-
len. Br. o. no. A 602 LD.
Hr. of tel. na 18.00 u. 0444-
1538.

Te k. gevr. LANDHUIS,
bungalow of boerderij (of
evr. weekendhuis). Bij
voorkeur in landel. omg.
van in of bij Bos. Aanbied.
aan Postbus 256 Hrl.

Te huur gevr. door echtpaar
zonder kinderen MIDDEN-
STANDWONING of kleine
bungalow, m. c.v. en garage,
omgev. Brunssum, Heerlen.
Br. o. no. D 600 LD. Hrl.

Ik zoek ruim liefst vrijst.
WOONHUIS met 5 slaapk.
te Beek, Spaubeek, Geleen
of f 95.000.— Br. o. no. 3403
LD. Hrl.

Te k. te Spekholzerheide:
mooie WONING L-vormige
woning, mod. keuken, bijkeu-
ken, 3 slaapk., badcel, gr. gar.
kelder, mooie grote voor-
en achtertuin. Vraagpr. f 78.000.—
Br. o. no. 3404 LD. Hrl.

Schaesberg te k. goed gel.
WOONHUIS met twee gar-
ages, tuin, c.v., grote woon-
(36 m²) en aangrenz. zitk.,
studeerkamer, 3 slaapk., grote
kelder, vaste prijs
f 110.000.— Ligging kort bij
tussenveld zwembad manège
etc. Br. o. no. 3405 LD. Hrl.

Te h. te Heerlen gr. WOON-
HUIS op prima stand, gr.
woonk. 4 slaapk., badk., gar.
c.v. Huurprijs f 250,— mnd.
Br. o. no. 3406 LD. Hrl.

Ook BLM-BEURSMAK-
LAARS berekenen slechts
1/2% (plus BTP) als cou-
tage bij koop/verkoopbemid-
deling v. gebouwd onroerend-
goed. Kiest u eigen BLM-
Makelaar.

Schaesberg, Halfvrijst. HE-
GEMEN Stimpelwaal c.v., met
garage en tuin bouw. 1968
royale woonk. 3 slaapk. zonne-
balcon langs gehele achter-
zijde ruime badk. met ligb.
en toilet en vaste was-
te. In overl. te aanw. v. pr.
f 95.000.— Stienstra n.v.
Tempeel. 26 Hrl. 045-712255.

Omgeving M'richt moderne
VILLA te koop luxe uitge-
voerd c.v. garage tuin. Prijs
van f 180.000.— Br. o. no. MA 5449
LD. Maasbracht.

HUIS te k. gevr. aang. Vaals
Gulpen Stimpelwaal c.v., met
garage en tuin bouw. 1968
royale woonk. 3 slaapk. zonne-
balcon langs gehele achter-
zijde ruime badk. met ligb.
en toilet en vaste was-
te. In overl. te aanw. v. pr.
f 95.000.— Stienstra n.v.
Tempeel. 26 Hrl. 045-712255.

Erkend HONDENKAPPA
A. Meuwissen. Heerenweg
130 Heerlen, dwergsoedels
kennel, tel. 045-212323.

Te k. grote RUNDREIN, pin-
kade, rood en zw.-bont gar-
kalveren, heel goedkoop en
goede schapebokken. Cer-
fontain, Beatrixlaan no. 18 te
Spaubeek, tel. 04493-1233.

Te k. pr. jonge Duitse HER-
DERS 9 wk. oud iets modus
m. pr. stamb. Kerkvoor 36
Broeksittard.

Te k. k. abricot en zw.
DWERGPOEDLTJES.
Stamb. en ing. Pr. Hendrik.
26 Waubach.

Te k. Duitse staander
JACHTHOND tevens scha-
pen en lammeren. Pater
Vaeckenstr. 1 Hoensbroek
Zuid.

Te k. Witte en zwarte
DWERGPOEDLTJES. f 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 04493-1823.

Te k. bijz. mooie ENG. COG-
KERSPANIELPUPS bont
met stamb. vader Eng. imp.
kamp. afst. Kennel v. d.
Dicht. Zitterd, Heisterstraat 51,
Eilingshausen.

Te k. WELSH merry. 4 j.
oud. Welsh Merry 2 j. 70.
Kamp. afst. Rijksweg 29
Sittard.

RIEZEENSCHAUZER pups,
2 mnd. oud, kampafstamm.
m. papieren. Tel. 0

Fouarge verdedigt titel in SPORT 4 topnummer ruitersfestijn

Schaak-finale Ten Berge- Van der Sterren

SITTARD, 28 aug. — In café-restaurant "t Sieske" te Sittard zijn in de achtste ronde van de persoonlijke schaakkampioenschappen van Limburg twee goede kanshebbers cervol gespeeld. Voor dit wapenfeit zorgden P. Bevk (Roermond) die de Limburgse kampioen H. Borg-houts (Venlo) versloeg, en G. Huijzers (Brusssum) die J. H. Beukelman (Sittard) geen schijn van kans gaf.

H. ten Berge omzeilde de klip J. Schuurmans door de volle winst voor zich op te eisen. Mede doordat leider P. v.d. Sterren tegen P. Partoums remise speelde, kwam H. ten Berge mee aan de leiding.

H. ten Berge en P. v.d. Sterren hebben de beste kansen om Limburgse kampioen te worden. In de laatste ronde ontmoeten ze elkaar. De winnaar wordt titelhouder. Spelen ze remise en wint E. Flik van Huijzers, dan komen drie spelers op de gedeelde eerste plaats. De slotdag van de Limburgse kampioenschappen wordt gehouden in café-restaurant J. Kessels te Maasniel.

In de vierde ronde van de tweede klasse kwam L. Deligé (Maasricht) door een prachtige overwinning op P. Schreurs (Heerlen) alleen aan de leiding. P. Tiselaer hield de kansen in eigen hand door J. van Spijk te verslaan. De overwinning van A. Montreux op L. Driessen heeft voor de eindstand geen invloed meer. L. Deligé heeft in de laatste ronde tegen P. Tiselaer voldoende aan remise om kampioen tweede klasse te worden.

Uitslagen achtste ronde eerste klasse: Huijzers-J. H. Beukelman 1-0, P. Partoums-P. v.d. Sterren 1-0, H. Ten Berge-J. Schuurmans 1-0, P. Bevk-H. Borg-houts 1-0.

Vierde ronde tweede klasse: P. Schreurs-L. Deligé 0-1, P. Tiselaer-J. v. Spijk 1-0, A. Montreux-L. Driessen 1-0.

Stand eerste klasse: 1. H. ten Berge en P. v.d. Sterren, ieder 5½ pnt., 3. E. Flik 5 pnt., 4. J. Beukelman, H. Borg-houts en G. Huijzers, ieder 4½ pnt., 7. P. Bevk 4 pnt., 8. M. Partoums 3½ pnt., 9. J. Schuurmans 3 pnt.

Stand tweede klasse: 1. L. Deligé 3½ pnt., 2. P. Tiselaer 3 pnt., 3. P. Schreurs 2½ pnt., 4. A. Montreux 2 pnt., 5. L. Driessen en J. v. Spijk, ieder 1 pnt.



• Moment uit de wedstrijd Heerlen Pluin. V.d. Oosterveld, een technische smash, slaat de bal leus de open netwerkdigging. Links achter het net, J. de Nieuwland en rechts, Harry Willem. Oosterveld won deze ontmoeting met 3-1.

Schuttersveld- Kolonie en Rapid-WVV

HEERLEN, 28 aug. — Op bescheiden schaal wordt morgen een begin gemaakt met het amateurvoetbal 1971-1972. In de Afdeling Limburg KNVB wordt de eerste ronde van het bekertoernooi afgewerkt. In het District Zuid II worden reeds enkele competitiewedstrijden gespeeld, voorafgaande aan de officiële start op 5 september. In de tweede klasse A drie wedstrijden. Debutant Schuttersveld speelt thuis tegen Kolonia. In Maasricht staat de derby Rapid-Sportclub WVW '28 op het programma, terwijl in Eijsden gestreden wordt tussen Eijsden en KEV. In de vierde klasse B wordt de wedstrijd RVU - RKSVG gespeeld.

Simpelveld-Zwart Wit 1-4

SIMPELVELD, 28 aug. — SV Simpelveld verloor met 4-1 van Zwart Wit uit Eys. De Eysenaren namen door Bonten, Hopbach en weer Bonten een 3-0 voorsprong. Verder dan één gooi van Zwart Wit en drie schoten tegen de paal kwam Simpelveld niet. Bij een vlugge uitval liet Hopbach 4-1 aantekenen. De laatste wedstrijd in het nederlaagtoernooi speelt Simpelveld morgen om 14.30 uur tegen RKHSB.



• Fouarge op Ferdinand, een van de favoriete combinaties in de klasse zwaar te Mechelen.

MECHELEN, 28 aug. — Hoogtepunt van het bondsconcours van de Limburgse Landelijke Ruiters Bond in Mechelen worden morgen de springwedstrijden in de verschillende klassen. Een van de plaatselijke favorieten, Ger Bloemen met Zandora, zal om half vier als eerste starten in de klasse zwaar. Achtentwintig combinaties strijden hier om de Limburgse titel 1971. De meeste combinaties zijn in uitstekende vorm. Daarom mag verwacht worden dat de klasse zwaar een hoogstaand slot wordt van dit concours.

Het vorig jaar door de Sportvrienden uit Mechelen georganiseerde jubileumconcours is een soort generale proef voor dit kampioenschap. Frans Vrenken Maasbroek, zeventiende toen met Freehman-H., na barage met Gishlain Fouarge met Ferdinand, waarin de inmiddels befaamd geworden Theo Robber 8 strafpunten opleefte. Hoewel Vrenken er enige malen dicht bij was, kon hij dit seizoen niet tot een overwinning komen. Alleen afgelopen zondag in Deurne was hij de beste. Op Fouarge drukt de last van titelverdediging. Na drie overwinningen zat hij het gehele seizoen in de voorste gelederen. W. Verschuren Kessel, met Sundij, W. Schreurs, de Pool met Flieders, J. Boyer Meerlo, met El Dueno en H. Poeltjens Kerkraad, met Doraal boekten eveneens een of meer overwinningen. Th. Neeßen, Revvenhof met Zentra is ook een serieuze kandidaat. Hij won enkele malen en behoorde vijf maal tot de eerste zes. Leo van Houthem, Mechelen met Merano stoot zich niet aan prognoses. Pieter Tullomans, Weert doet het zeer goed met de van Frits Nijssens gekochte Romanus, en met L. Kessels Baarlo met Loch Ness kan hij in de barage doordringen. Pieter mocht overtuigen in 1968 in Heerlen het zoet van het kampioenschap smaken. Tenslotte hebben de heren in deze klasse rekening te houden met de drie amazones: Mien Corver, Revvenhof met Ascot, Leonie Heijgers, Maasniel met Agat, en Monibue Timmers, de Pool met Paramount.

Klasse middel

S. Buysen, Kerkrade met Oase, Th. Korsten, Kessel met The Hawk, J.J. Boven, Meerlo met Golibria, Spiertz Merkeld, met Heracles en C. Otten Neer met Fido zijn zeer ervaren ruiters. Zij zijn de eersten die in de klasse middel met drieëntwintig deelnemers voor de titel in aanmerking komen. Opnieuw komen de namen van Leonie Heijgers en Monique Timmers tegen.

nu met Aädel en Gonzales, Marion Hommel, Brussum zal in de laatste wedstrijden steeds in de voorste gelederen, maar tot een zegen kwam het niet. Bij de tweentwintig deelnemers in de klasse licht zijn verschillende ervaren ruiters met jonge paarden, die we heel waarschijnlijk in de barage zullen zien. P. v.d. Heijden, Mechelen gaat met Tella voor J. Simons, Maasniel met Jack, M. v. Herten, Grathem met Don Juan, P. Corren, Graetheide met Mister Gen en A. Schoofs, Velden met Brown Beauty zullen dan wel volgen. R. Palant, Schinnen met Dier' en mei A. Diesteren. De Pool met Nix, zijn van middel naar licht teruggegaan en moeten ook in de barage kunnen komen.

Van de enkele honderden B-klassers selecteerde de technische commissie er vijftienzeventig. Meer Lomere, Revven-

hof werd vorig jaar in deze klasse met Doortje Darterl kampioen. Nu verdedigt ze de titel met Radia L. Schellinx. Gulpen rekenen we tot de grote kanshebbers. Met veel geduld en leed heeft hij in de afgelopen maanden het vertrouwen weten te vinden van Pace. Ingewildten weten dat het de vroegere jumping Who is.

Met zijn vierentwintig jaar zal J. Houtmorteis, Merkeld, de met Tiquilla in de ring komt, wel de oudste ruiter van dit festijn zijn. Hij heeft het in de afgelopen wedstrijden zeer goed gedaan. De eenspanner landbouwtuigpaarden worden tussen de springnummers ingelast. De voornaamste aanvangstijden: 10.00 uur dressuur en springen B; 11.45 uur springen klasse middel; 14.00 uur derde met aansluitend het hoofddressuurprogramma.



Een groep van de jubilerende wandelvereniging Vrij en Blij uit Limbricht in actie.

WANDELSPORT POPULAIR IN LAND VAN SWENTIBOLD

LIMBRICHT, 28 augustus. — De wandelsport begint aan populariteit te winnen. Veel volwassenen zien het als een vorm van trimmen. Het romantische beeld van de vrolijke tippelaar met de rugzak op de schouders is weliswaar verdwenen, maar het aantal wandelaars is de laatste jaren toch toegenomen.

VIOD won Swentibold Cup

BORN, 28 aug. — De Bornse eerste klasser VIOD heeft in het eigen kortbaltoernooi overtuigend gewonnen. Vitesse uit Elmhagen, dat onlangs eveneens naar de eerste klasse promoveerde en verleden jaar als winnaar uit de strijd was gekomen, moest ditmaal genoegen nemen met de tweede plaats voor Eijsden uit Nieuwstadt en de ploeg van Gazelle uit Guttecoven. De VIOD-beker kwam in het bezit van het reserveteam van Almania, dat Vitesse 2 op afstand hield. Bij de aspiranten toonde zich Gazelle het sterkste met de ploeg van Almania als versterkende tweede.

Dit korfbaltoernooi werd onder meer bijgewoond door de nationale voorzitter, mev. Van Roo, die aan Mary van Tienen, de aanvoester van VIOD, de Swentibold Cup uitwierp. Ook overhandigde zij in Born aan tien nieuwe scheidsrechters hun diploma.

In Limburg doen 37 verenigingen veel baanbrekend werk om meer dan 200 leden een gezonde ontspanning te bezorgen. Nauwelijks heeft zich de lichte aangekondigd of de wandelgroepen kan men wekelijks ontmoeten op de Limburgse wegen. Morgen maken 1500 wandelaars een tocht door het Land van Swentibold. De vereniging Vrij en Blij uit Limbricht heeft een prachtige route uitgestippeld. Dit ter gelegenheid van het eerste lustrium, dat deze sterk groeiende vereniging viert.

Voor de derde maal begeven zich de wandelaars vanaf het sportpark nabij het kasteel op weg. Het aantal deelnemers overtreft dit jaar alle voorgaande jaren. Naargelang de leeftijd zullen tochten ondernomen van 5, 10, 15, 20 en 35 kilometer. De laatste afstand zal moeten worden overbrugd door dames en heren vanaf 15 jaar.

Het inschijfelijk kan nauwelijks een probleem vormen om de sportieve uitdaging te volbrengen, want voor jongens en meisjes tot 16 jaar bedraagt dit slechts f.135 terwijl dames en heren vanaf deze leeftijd na het betalen van f.1.80 van start kunnen gaan. Iedereen die het traject binnen de daarvoor vastgestelde tijd loopt, krijgt een herinneringsmedalje. Daarnaast zijn er dertig bakers beschikbaar voor groepen van minstens tien leden, welke door een jury worden beoordeeld. Zo wordt acht op kleding, verband in de groep, de houding in het vervoer en de wijze waarop de leider of leidster de groep wandelaars begeleidt.

Onder de klanken van de fanfare De Vriendenkring uit Limbricht zal om 12.15 uur op het plein voor het gemeentehuis het defilé plaatsvinden.

Vrij en Blij gaat trachten de schoolleug nog meer te winnen voor de wandelsport. Men heeft de basisschoolen uit de omgeving aangeschreven met het verzoek ook in schoolverband deze tocht te ondernemen. De heer Harry Havenneers, de secretaris van de vereniging wil best kwijt dat een wandelclub de laatste financieel stevig aan elkaar dient te knopen om de jeugd deze gezonde sport te laten beoefenen. De subsidie is snel uit de verenigingskas verdwenen. De buskosten vormen de grootste onkostenpost. Met allerlei activiteiten van de FC Beierpol, FC Niengehaald, Zo wordt vandaag samen met de fanfare en fancy-tair gehouden.

Lustrumtoernooi FC 't Zolderke

SITTARD, 28 aug. — Het voetbaltoernooi van FC 't Zolderke is inmiddels een traditie geworden. Morgen om 10.00 uur zal voorzitter Jan Coenen van deze vereniging de aftrap verrichten voor dit lustrumtoernooi, waaraan deelnemende wordt door de Jokers (Heerl), FC Bahnhof (Susterseel), de Geleense ploegen Heidebloem en F.C. Baertsen, en de Susterse ploeg van De Beierpol, F.C. Bronneberg, Navo, t Kelderke, de Vredegelast en natuurlijk F.C. t Zolderke zelf. Er zal gestreden worden voor prachtige prijzen. De inzet is de Frans Tiselaer-beker, die momenteel in het bezit is van F.C. Bahnhof uit de Duitse grensstreek. De wedstrijden worden gespeeld in het sportcomplex te Limbricht.

Sittardia morgen tegen Duitse teams

SITTARD, 28 aug. — In de Sittardse sporthal speelt Sittardia morgen twee handbalwedstrijden tegen Duitse ploegen. Trainer Peter Hermans wil aan de hand van deze wedstrijden beoordelen hoe de conditie van zijn spelers op dit moment is. De eerste wedstrijd is om 11.00 uur tegen de Zuidduitsche Regionalligaclub Birkenau. Om 17.00 uur is Alemannia Aken tegenstander.

Sport - Plaatselijke sport

Sittard

— De schaakvereniging GESS (Geleens en Sittard schaken) heeft tijdens de jaarvergadering besloten om de interne competitie in twee groepen te splitsen. De hoofddorp zal uit zestien deelnemers bestaan, die tegen elkaar zullen uitkomen volgens een vast wedstrijd-rooster. De tweede groep zal spelen volgens een „laddersysteem“. Tevens is er een mogelijkheid om deel te nemen aan een promotie- en degradatiecompetitie. Hieraan moeten deelnemen de onderste vier van de topgroep, de eerste twee van groep twee en twee gekozen schakers van groep twee. De bekeringcompetitie om de J.J. Ehlenbeker blijft onveranderd gehandhaafd. Het snelschaakkampioenschap zal verspeeld worden op drie avonden. Het aantal te spelen partijen zal groter zijn dan in het verleden, waardoor de tijd per snelschaakpartij wordt teruggebracht van 10 naar 7 minuten. Op maandag 6 september om 19.30 uur is de eerste ronde van de topgroep. Het wedstrijdprogramma is als volgt: G. Pothuizen-drs. H. ten Berge, P. Hansen-A. Stevenhagen, J. Krekelis, G. Duchatignier, W. van Leeuwen-D. Greeven, R. Mussen-H. Jidema, H. Duijsters-M. Simon, P. Tiselaer-J. Beukelman en drs. J. C. van de Bergh-E. Zuidema.

— Onder voorzitterschap van drs. J. C. van de Bergh werd in restaurant "t Sieske" de jaarvergadering gehouden van de Sittard-Geleense Schaakvereniging GESS. Door de voorzitter werden de prijzen uitgereikt aan de kampioenen van het afgelopen seizoen. Drs. H. ten Berge werd clubkampioen en tevens prolongeerde hij zijn titel als snelschaakkampioen. Om de J.J. Ehlenbeker moet de finale tussen A. Stevenhagen en J. Beukelman nog gespeeld worden. Verder ontvingen bij de snelschaakkampioenen nog prijzen de heren J. Beukelman, W. van Leeuwen, M. Simon en E. Zuidema. Prestatieprijzen gingen naar M. Kupers, H. Goetsch, A. Brukers en W. van Leeuwen. Troostprijzen ontvingen M. Simon die tweede werd in het kampioenschap Westelijke Minstreek eerste klasse en E. Fleischman die in de tweede klasse tweede werd. In de recreatieve groep ging de prijs naar W. Stevens. Besloten werd de contributie te verhogen met 5 gulden, zodat deze in de toekomst voor de senioren 30 gulden en voor de junioren 15 gulden per jaar bedraagt. Na de bestuursverkiezing zijn het nieuwe bestuur: voorzitter J. Beukelman, secretaris J. Soons, penningmeester G. Pothuizen, competitieleider en F. Hansen jeugdleider. De beide laatste werden gekozen in de vacatures ontstaan door het aftreden van de heren A. Stevenhagen en M. Kupers die niet herkiezbaar waren. De overige heren werden bij acclamatie gekozen. Besloten werd met drie teams deel te nemen aan de competitie van de Limburgse Schaakbond en met vier of vijf vertiellen aan de bekercompetitie van de LSB.

Spaubeek

— Het eerste elftal van Spaubeek speelt dit weekend de eerste wedstrijd uit tegen Sweikhuizen 2. Voor het tweede elftal is er vanmiddag een vriendschappelijke wedstrijd tegen Schimmert, waarna er als volgt uit, voor de jeugd zijn er twee wedstrijden. Al speelt uit tegen Thien Bunder Boys A1 en B1 speelt thuis tegen Sanderbout B1.

— De toegangsprijs voor de thuiswedstrijden van VV Spaubeek zijn voor het

Schinnen

— Het inlevering van de totomulieren, uiterlijk voor elke donderdagmorgen, kan geschieden bij de heren A. Palmers, Kuntstraat 2A, H. Stijfs Burg, Eussenlaan 32, P. Drent Holstraat 9 en café Rouschop Hoeve 7. De algemene verzorging van de formulieren is in handen van de heer Bons.

— Zaterdag 18 september zullen twee bestuursleden van de voetbalvereniging Spaubeek in samenwerking met de kring Sittard een bezoek brengen aan het KNVB-sportcentrum te Zeist.

De Helpoort in tennisfinales te Den Bosch

MAASTRICHT, 28 aug. — Voor de eerste maal houdt het NVPTT (Nederlands Verbond van PTT-sportbeoefenaars) open tenniskampioenschappen om het persoonlijk kampioenschap van de PTT. Door het organiseren van deze tenniskampioenschappen hoopt het NVPTT alle spelers te bereiken die tot voorheen niet aan toernooien konden deelnemen. Na de regionale wedstrijden, die op 26 juni in Maastricht, 7 augustus in Leidschendam en op 14 augustus in Deventer en Den Haag werden gespeeld, komen de finalisten vandaag in Den Bosch bijeen voor de laatste ronde op de tennisbanen van het sportpark Oosterplas.

Van de personeelsvereniging van het Telefoondistrict Maastricht De Helpoort zijn tot de finale doorgedrongen: heren: enkelspel: F. Schmidt, herendubbelspel: R. Hoet L. Schmidt, damesdubbelspel: meij. S. Franzmeij. J. Tukker en gemengd dubbelspel: meij. J. Tukker F. Schmidt.

In de voorronden werden de deelnemers in poules ingedeeld. De poulewinnaars plaatsten zich inmiddels dus voor de finale, waarin volgens het afvalsysteem wordt gespeeld. Vandaag zullen de vertegenwoordigers van De Helpoort het moeten opnemen tegen spelers en speelsters uit andere Amsterdam, Den Haag, Arnhem, Rotterdam en Deventer. Tijdens dit toernooi zal een spelletje worden gehouden onder de spelers en speelsters om uit te maken wie in het voorjaar 1972 de Nederlandse PTT zullen vertegenwoordigen bij de eerste Europese PTT-tenniskampioenschappen in San Remo.

Jeugdteam Borussia in Kerkrade

KERKRADE, 28 aug. — Aan de competitiewedstrijd Roda JC-Helmond Sport, morgen in Kerkrade, gaat een interessante jeugdwedstrijd vooraf. Om 13.30 uur treden de pupillen D1 van Roda JC in het gemeentelijk sportpark aan tegen de jeugd van Borussia Mönchen-Gladbach. Dit duel geldt als huldigingwedstrijd voor de Roda JC-pupillen die in het afgelopen seizoen kampioen werden in de kring Kerkrade.

Sweikhuizen

— Morgen speelt Sweikhuizer Boys de laatste oefenwedstrijd tegen SV Treebeek. De wedstrijd wordt gespeeld in Treebeek en begint om 14.30 uur.

— Totaalleden van SV Schinnen kunnen zich opgeven bij de volgende adressen: J. Koch, Sacharijstraat 12, G. Hendriks Dorpsstraat 22, J. Breuers Altaarstraat 26, H. Otten, Europastraat 22, Th. Florax Holleweg 10, J. Zelijns Vonderstraat 17, J. van de Broek, Kempkensweg 12 of V. Leunissen, Bovenste Puth 45, J. Seijen Spaarstraat 6 Nijl en Ton Kuppens Breinder 2 Schinnen.

Guttecoven

— GVCG 1 speelde tegen COV en won met 5-0. Voorts speelde GVCG 1 tegen Tivoli Aachen; uitslag 4-2 voor GVCG. GVCG 2 verloor van Susteren 1 tijdens het Swentiboldtoernooi, maar won van Roosteren 2 met 2-1. GVCG 3 speelde tegen Bingleirade 3 en won met 4-3. GVCG 4 verloor tegen Bingleirade 2 met 3-2. De A-jeugd speelde oefenwedstrijden in het Martenstoernooi.

— De veteranen van GVCG speelden een wedstrijd tegen RKONS Schaesberg en verloren met 7-4.

— Morgen zal GVCG 1 ten bate van de EHBO een vriendschappelijke wedstrijd spelen tegen De Ster. Aanvang 14.30 uur.



• Op de foto bestuur, coach en spelers van het bedrijfsvoetbalelftal Hatema. Dit elftal werd door een 3-0 overwinning op naaste concurrent Navo kampioen in de tweede klasse van de Sittardse zomeravondcompetitie. Staande van links naar rechts: Dorland, Van Kuyk, Van Dughoven, Stoks (coach), Smits, Jenissen, Gubbels, Kneepkens, Thyssen, Klompenhouwer, Rademakers. Gehurkt van links naar rechts: de oprichter van de club Jeurissen, Van Lent, Bosch, Hendrix, Borens, Keybets (aanvoerder), Heynen en Ehlen.

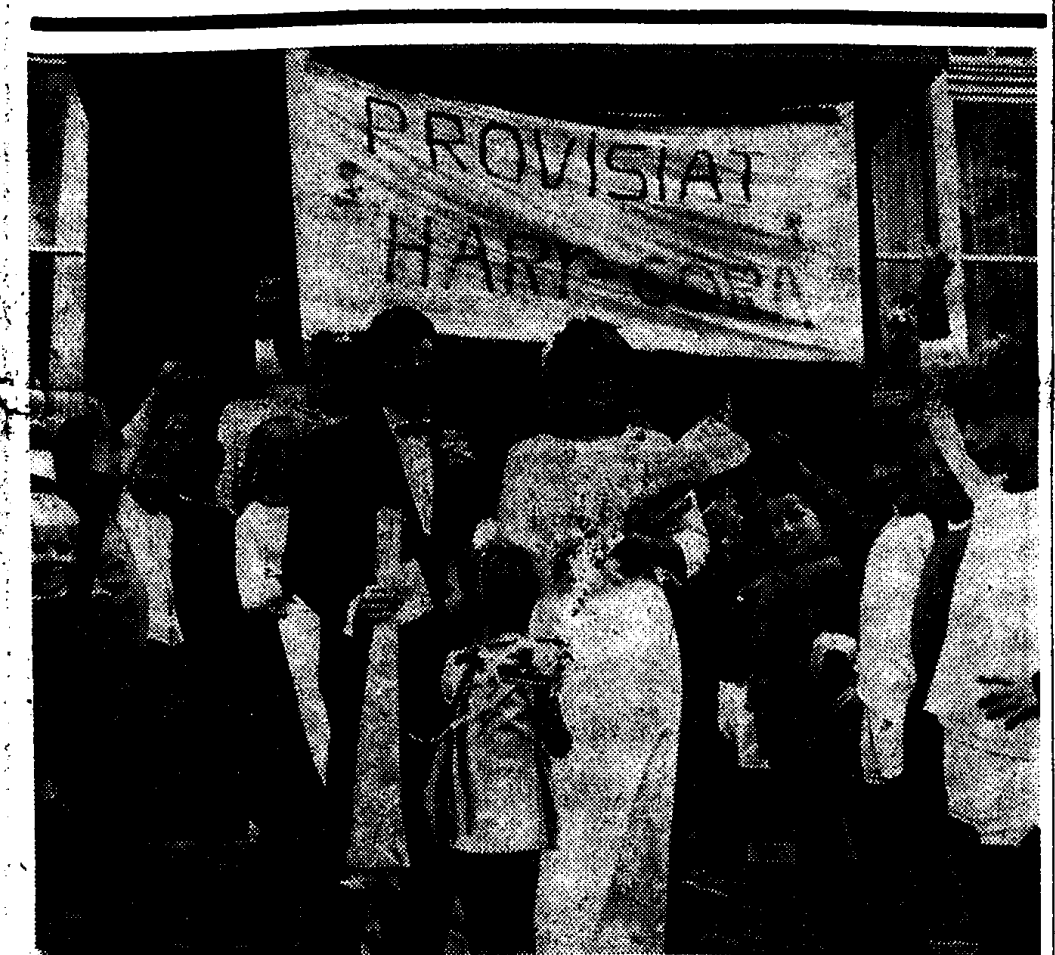
[illegible]

AFKOELINGSPERIODE NA MOEILIKHEDEN

Instuif Susteren tijdelijk gesloten

Bij verf afbranden
Vlam sloeg in dakgoot

GREVENBICHT, 28 aug. — Tijdens het afbranden van verf bij schilderwerk is vrijdagochtend in het pand van de familie Savelkoul aan de Karel Doormanstraat te Grevenbicht brand ontstaan in een raamkozijn. De vlam sloeg door de wind over naar de dakrand, waar zich ook enige vogelnestjes van stro en hooi bevonden.



ADVISEUR VOOR UW KLASSIEK INTERIEUR
HENDRIKS MEUBELN
Oude Kerkstraat 27 Heerlen tel. 045-713123

LD
Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.
Uitgever: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.
Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J.P.S. van Nerven.
Kantoren: Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490-5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494-6888.
Editiechef-redactie L. Willemsen.

SUSTEREN, 28 augustus — De Susterense jongereninstuif Tsje gaat met ingang van vandaag tijdelijk de poorten sluiten. Dit hebben bestuur en medewerkers besloten. Zij willen een „afkoelingsperiode” van vermoedelijk enkele maanden om zich op tal van problemen te bezinnen. Zoals bekend heeft het Schinense jongeren centrum Terhorg enige tijd geleden in een dergelijke situatie verkeerd. Ook die jongerenorganisatie achtte het raadzaam zich te bezinnen op de gesezen problemen.

Zondagmorgen om 11 uur worden de leden van Tsje in het soosgebouw verwacht, waar nadere informatie zal worden verstrekt. In een gisteren uitgegeven communiqué van Tsje wordt verklaard, dat de impasse waarin dit jeugdwerk terecht is gekomen en de zich opstellende problemen van de laatste tijd de onderlinge verhoudingen en in het bestuur en onder de jeugdigen dusdanig vertroebeld hebben, dat het onverantwoord wordt geacht nog langer op deze wijze voort te gaan.

Gespannen sfeer
In het communiqué wordt gewezen op de gespannen en prikkelbare sfeer, die in het afgelopen weekeinde op de soosvonden heerste. Die sfeer was zonder

meer explosief te noemen, hetgeen mede in de hand is gewerkt door de aantrekkingskracht van een bepaald soort publiek op de in de laatste tijd toch al zo in de belangstelling staande Susterense Instuif. Gezegd wordt voorts, dat er een commissie is gevormd, bestaande uit medewerkers en geïnteresseerden, die in de komende maanden zal trachten tot een oplossing van de problemen te geraken. Deze commissie staat buiten het huidige bestuur.

De Susterense Instuif is de laatste tijd vooral in het nieuws gekomen door de affaire rond het pand aan de Dieterderweg. De bedoeling was in eerste instantie dat dit pand door de gemeente ten behoeve van Tsje zou worden aangekocht om aldus een betere huisvesting voor de jongeren te krijgen. Maar die aankoop ging niet door en dat zette nogal kwaad bloed bij Tsje. Daarnaast is er nog een lopende gerechtelijke procedure, die tegen Tsje door een buurtwoner is aangespannen over de geluidshinder, die de soos zou veroorzaken. Deze klager eist van de rechter dat 's avonds om tien uur met de muziek in het patronaat, waar Tsje gehuisvest is, wordt gestopt. Zou die eis worden toegewezen dan komt de jongerenbeweging in een uiterst lastig parket. Al die problemen tesamen hebben hun stempel gedrukt op Tsje.

Volgens vice-voorzitter en secretaris Jos Lijnen is er een nerveuze stemming ontstaan en daarom acht men het zeer gewenst dat er een afkoelingsperiode komt. Bovendien vragen verscheidene mensen van de Instuif zich op dit ogenblik af „waar men eigenlijk voor werkt, aangezien men overal tegenwerking ontmoet”.

De instuif heeft intussen aan de raadsleden van Susteren een brief gestuurd, waarin voorlichting wordt gegeven over de affaire inzake het pand aan de Dieterderweg.

Het jongerenkoor Sumadje blijft bestaan en de repetities op donderdagavond normaal doorgang vinden zullen.

Recreatieschap kan voorlopig Steinerbos niet aankopen

BEEK, 28 aug. — Hoewel het Recreatieschap Westelijke Mijntreek de recreatieve mogelijkheden van het Steinerbos in Stein erkent, zal het voor het schap voornamelijk om financiële redenen niet mogelijk zijn het complex over te nemen van de gemeente Stein. Dit deelde de voorzitter van het Recreatieschap Westelijke Mijntreek de heer A. van Goethem (burgemeester van Roosteren) gistermiddag in Beek mee na afloop van een bespreking met vertegenwoordigers van het rijk en de recreatieve Veluwe-gemeenschap.

Over de recreatieve voorzieningen van het gebied Terburg in Schinnen zei de heer Van Goethem nog dat in verband met het regionale belang van het gebied de plannen van het recreatieschap zouden voortgaan op die van de gemeente Schinnen. Dit standpunt zou bovendien door de plannen van de provincie worden ingenomen.

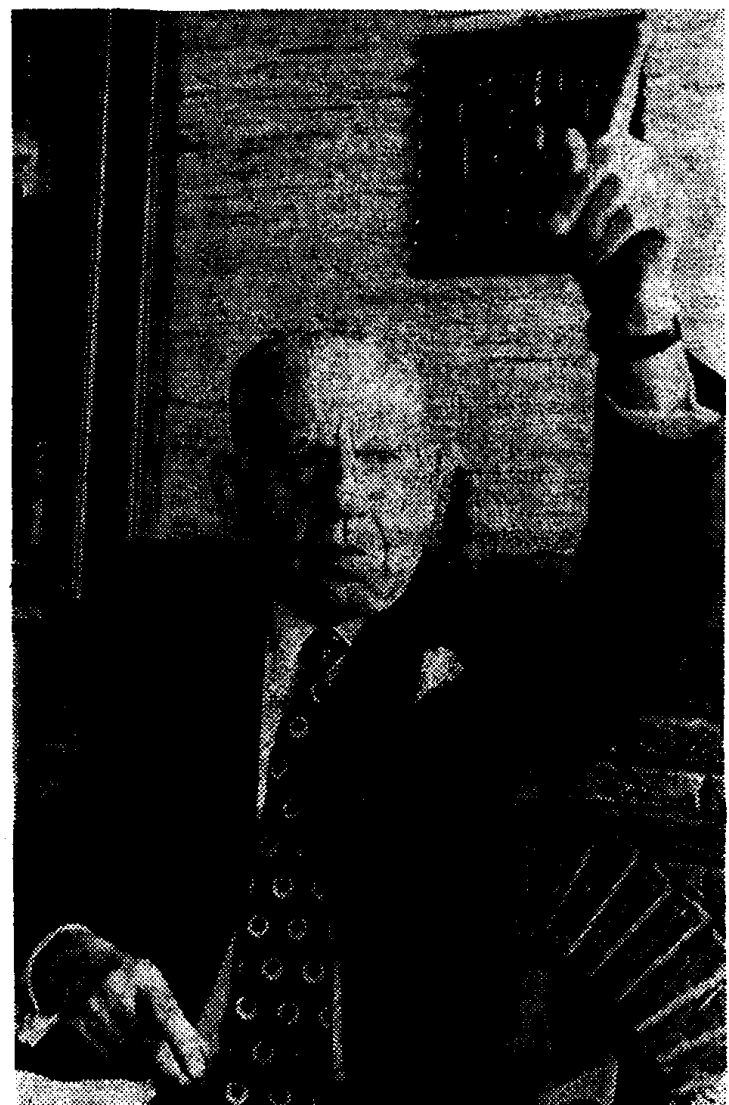
Om in de toekomst te voorkomen dat er dergelijke conflictsituaties als in Schinnen kunnen ontstaan, wil het recreatieschap bij de opzet van recreatieve projecten in een zeer vroeg stadium zoveel mogelijk instanties en belangengroepen inschakelen.

Met ingang van september zal in hetzelfde kader door het schap regelmatig een informatiebulletin worden uitgegeven. Het bestuur van het recreatieschap werkt ook de gegevens uit van een heroriëntering op de aanpak van zijn werkzaamheden.

Een van de grote projecten van het schap wordt het stadsgroenpark Stamenerveld bij Geleen. Op het ogenblik wordt daarvoor een projectteam samengesteld volgens een formule die reeds past in de grotere openheid en inspraak bij het recreatieschap.

WONINGINRICHTING
ABELS-EINDERSTRAAT
KERKRADE

DIRECTEUR VAN HALVE EEUW OUDE HENNEKENS DISTILLEERDERIJ:



door Arthur Spierts

BEEK, 28 augustus. — „De romantiek is bijna uit ons ambacht verdwenen, mijnheer. Vroeger was je dag en nacht met je eigen produkt bezig. Door de concurrentie moet nu alles sneller en geautomatiseerd worden. Ga maar naar de oude distilleerderijen in Frankrijk. Daar worden de befaamde likeuren nog steeds zoals vroeger bereid. Hoeveel mensen kennen in Nederland trouwens nog de kneepjes van het oude ambachtelijke vak? De Hollandse borrel wordt steeds meer met kunst-

Wereldnaam Hollandse borrel gaat naar de knoppen

grepen gezoet en drinkbaar gemaakt. Door zuiver te distilleren is een borrel zo zacht, dat er geen zoetstoffen nodig zijn. De wereldnaam van de Hollandse borrel gaat zo naar de knoppen. Wij werken na 150 jaar nog steeds zelf met de distilleerketels. Pak een emmer water, strooi er zand in. Je kunt wel blijven roeren, maar die ingrediënten trouwen niet. Ja ja, vrouwen! Alle onderdelen van een borrel moeten volledig harmonieus in elkaar opgaan wil hij goed zijn”.

De wereldnaam van de Hollandse borrel gaat zo naar de knoppen. Wij werken na 150 jaar nog steeds zelf met de distilleerketels. Pak een emmer water, strooi er zand in. Je kunt wel blijven roeren, maar die ingrediënten trouwen niet. Ja ja, vrouwen! Alle onderdelen van een borrel moeten volledig harmonieus in elkaar opgaan wil hij goed zijn”.

Elders

Typisch is dat de drank de laatste tijd steeds meer in andere delen van het land wordt gevraagd en ook bij de jeugd raakt ingeburgerd. Opvallend veel Limburgers die naar elders trokken drinken Els, om daardoor nog herinnerd te worden aan het vertrouwde bronsgroen elkenhoutland. Veel ouderen herinneren aan de zachte bitterkruidendrank Els een heilzame werking, die door kenners wordt ondergebracht bij de zogenaamde „Kurortbellen”. Welke kruiden nodig zijn voor de typische smaak van Els weten momenteel alleen de „smaakmakers” van Beek, directeur Sangers jr. en vice-directeur J. Sangers jr. (38). Van generatie op generatie zijn deze familiegeheimen angstvallig bewaard. De leiding van het bedrijf is in handen van de vijfde generatie van de oprichters.

De stamboom van de familie Henneken — een oud Limburgs geslacht — loopt terug tot in 1687. Op 11 maart 1760 werd in Maastricht Guillaume J. L. Henneken geboren die later rechten studeerde en voorzitter van de Kamer van Koophandel in Maastricht werd. Omstreeks 1816 kocht hij kasteel Genbroek in Beek met herenhuis, bos en een grote boerderij. In hetzelfde jaar kocht hij een boerderij te Graethede-Beek voor zijn oudste zoon Joseph, de overgrootvader van de tegenwoordige eigenaar van de distilleerderij. Zijn zoon Guillaume en Louis exploiteerden de kleine distilleerderij en wijnhandel die door G. J. L. Henneken in 1821 op kasteel Genbroek werden gesticht.

Moeilijkheden

Kort na de dood van de oprichter in 1827 ontstonden er moeilijkheden tussen gebroeders Guillaume en Louis en het zou tot 1835 duren voordat die na veel familieruzies en conferenties waren opgelost. Guillaume zette uiteindelijk het bedrijf voort en vestigde in

Raad Susteren maandag bijeen

SUSYEREN, 28 aug. — Maandag 30 augustus zal om 19.30 uur een openbare raadsvergadering worden gehouden in het gemeentehuis van Susteren. Op de agenda staan voorstellen van b. en w. om geld beschikbaar te stellen voor de meisjesschool in het Mariaveld en de gemengde school in Susteren-kom. Ook komen verscheidene grondaankopen aan de orde.

Mures NV opent nieuw kantoor in Bodegraven

SITTARD, 28 aug. — De Sittardse aannemingsmaatschappij Marcel Mures NV zal dinsdag in Bodegraven een nieuw kantoorgebouw openen. De plechtigheid geschiedt door burgemeester mr. J. Croes van Bodegraven. Het complex is gelegen op het industrieterrein. Tot nu toe was de vestiging van Marcel Mures in Bodegraven gehuisvest in enkele bouwketen.

neratie. In 1955 werd de firma Jaques Henneken omgezet in een familie n.v. In de loop der jaren waren de andere fabrieken verkocht of opgeheven.

Daling omzet

Door de invoering van de ransoening van gedistilleerde dranken in de oorlog en het wegvallen van de import van wijnen daalde de omzet van het bedrijf tot ongeveer 40% van die van vorige jaren. Pas tegen 1950 was de situatie weer genormaliseerd. De produktie van Els kwam in die periode ook nog in het gedrang omdat de voorraad noodzakelijke kruiden oprakte. Zonder veel materiële schade kwam het bedrijf door de oorlog. In 1944 kon een grote hoeveelheid gedistilleerd nog worden gereed voor de terugtrekkende en stropende troepen uit Duitsland. Op 17 september werd Beek door de Amerikanen bevrijd en de benaming van de eerste tank kreeg een fles Els. In de loop der jaren werden nieuwe machines aangeschaft, de verschillende afdelingen uitgebreid en er werd een nieuwe kruidenkamer gebouwd. Toen in 1970 de voormalige sigarenfabriek van de weduwe Eugène Henneken ook bij het fabriekscamp werd betrokken, werd de van 1877 daterende scheiding van de gebouwen ongedaan gemaakt.

In het bedrijf worden oude vaten, machines en de distilleerketel uit de beginperiode nog altijd bewaard. De juiste verkoopcijfers worden niet bekend gemaakt, maar zeker is dat de Jaques Henneken n.v. een voorraanstaande plaats inneemt bij de middelgrote bedrijven in Nederland die tussen 500.000 en 1 miljoen liter per jaar produceren.

De oorspronkelijke distilleerketel uit de vorige eeuw na een verbouwing in 1949. Links de heer Sangers, rechts de heer H. Maessen die 53 jaar het bedrijf heeft geleid.



memo vandaag
memo vandaag
memo vandaag
memo vandaag

Beelden kijken in Zoutleeuw



De beelden gingen aan de Franse revolutie gingen aan het Belgische plaatsje Zoutleeuw voorbij. Daarom kon de Sint Leonarduskerk van Romeaanse oorsprong een indrukwekkend museum van christelijke kunst worden. Het plaatsje kreeg de grootste verzameling houten beelden uit de middeleeuwen. Nergens ter wereld is een kollektie van een even grote omvang te vinden als in de Sint Leonarduskerk in Zoutleeuw.

Zoutleeuw ligt op nog geen vijftig kilometer van Maastricht. De lichte eeuwen is een schilderachtige route langs historische plaatsjes en door zomere landschappen. Vanuit Maastricht rijdt men door het Jekerdal naar Kanne, langs Chateau Neeranne. Voorbij Eben Ernael gaat het verder over de Jeker naar Wennek door Bissen en het Beldersdal. Daarna gaat men naar Rockelange onder de Boudewijnsweg door naar Sluizen. Links voorbij het Heuvelveld Sint-Servaaskerkje in Sluizen staat men links af naar Mal en via Neerem binnendoor naar Tongeren, de oudste stad van België. Zes middel-eeuwse stadspoorten geven toegang tot Tongeren. Men rijdt gelijk door naar het begraafhof, en dan naar de O.L. Vrouwensluis, die natuurlijk een uitgebreide schatkamer bezit. Rond de basiliek liggen verschillende musea. Het bekendste is het Gallo-Romeins Museum, dat een verzameling kunsthandwerk uit vroeger eeuwen laat zien. Er staan zelfs fragmenten van zogenaamde Jupiter Graans-zuilen, en in heel West-Europa. Door het heuvelgebied, Haspengouwse land voert de lichte naar Sint-Truiden. Het beste rijdt men hiervan over door Borgloon. In het stadhuis staat immers

BIOSCOOP-AGENDA

Maastricht
Festival: The last valley, om 4 en 8 u.
De grote lachparade, za., zo. en wo. om 2 u.
Palace: Liefdesexplosie, vanaf 2 uur.
Studio: Taal der liefde, om 2.15, 4.30, 6.45 en 9 u.
Royal 1: De perzplaneet, dag, om 2 u.
Sittard, om 4 en 8 u.
Royal 2: Camille 2000, om 1.45, 4, 6.15 en 8.30 u. Winnelot en het goud van Apantchi, zo. en om 1.45 u. Mysterie van het mooie lichaam, dag, om 10.30 u.
Mabi: Lawrence van Arabie, om 4 en 3 u. De vos van Tanger, za. en zo. om 11 u.
Lux: Thunderball, om 4, 6.15 en 8.30 u. De vijand van Rome, wo. om 1.45 u.

Valkenburg

Fransche Molen: Dr. Mabuse contra Scotland Yard, naar een roman van Edgar Wallace. Za. tot en met do. om 1.30 uur. Charly Chaplin programma: wo. om 2 uur.

Heerlen

Royal: Mijn beste vriend, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u. The graduate, za. om 11 u.
Rivoli: De vrouw van de priester, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u. Easy Rider, za. om 10.30 u.
Scala: Eros Centrum Hamburg, om 2, 4.15, 6.30 en 8.45 u. Tm zo. Mijn nacht bij Maud, ma. t.m. wo. 8.30 (10 voor 10).
Hollandia: Geluk bij 'n ongeluk. Dag, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u. Kom maar wijfje, za. om 11 u. De wrekers, zo. om 2 u.
Passage: Mira, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u.

Hoensbroek

Royal: Heip, ik ben nog maagd, vr. t.m. zo. om 8.30, zo. ook om 4 en 6 uur.
Zorro, zo. om 2 u.

Brunssum

Astoria: Samen uit, samen thuis, do. za., zo., ma. om 8.30 u. Zo. ook om 2 u.
Apenplaner, vr. om 8.30, za. 10.30, zo. om 4 en 6.15 u.

Muziek op zondag

Zondagochtend om 11 uur begint in het Rodapark in Valkenburg een concert door de Harmonie Kru. Kapel Falcobergia. Het openluchtkoncert duurt tot 12 uur. Het is tevens het laatste van een serie van 15 volksconcerten die sinds 21 mei van dit jaar in het Rodapark gegeven zijn.
In Kerkrade concertert eveneens om 11 uur in de ochtend de harmonie St. Marie Gracht. Dit concert vindt plaats in of nabij de Rodahal.

TENTOON-STELLINGS-AGENDA

Fransche Molen
Lindenlaan 30, Valkenburg.
Expositie Van Heerlen, exposeert tot en met 31 aug. schilderijen, tekeningen en monotypes. Geopend van 10 tot 19 uur.

Kritzaedthuis, Sittard

Expositie Stichting Vrije Uren en Foelclub. Open wo. tot en met vrijdag 19 tot 21 uur, za. en zo. 14-19 uur.

CC Lombok 70 Geulle

Snijdersberg, Geulle.
Expositie van werken van diverse kunstenaars uit Maastricht e.o. Tevens handwerk uit de 'derde wereld'. Tot september dagelijks van 12-24 uur.

Galerie 't Boerhofke

HULSBURG.
Heckerweg 23, tel. 04405-478.
Tot 28 augustus zomerkollektie, tekeningen, gouaches, schilderijen, van verschillende Nederlandse kunstenaars. Dagelijks geopend van 14 tot 22 uur, op maandag gesloten.

Streekmuseum

'Het Land van Valkenburg'

VALKENBURG.
In het Oud Schiedhoe, tel. 04406-2213.
De hele maand augustus expositie van Syncke en Sijstermans, schilderijen. Dagelijks geopend van 10 tot 12 uur en van 15 tot 20 uur, op zondagmorgen gesloten.

Raadhuis Heerlen

Expositie 33 schilderijen uit eigen collectie. Geopend op kantooruren. Op zaterdag en zondag gesloten.

Museum Haus Lange

KREFELD (DUITSLAND).
Wilhelmshofallee.
Tentoonstelling zeefdrukken van Andy Warhol. Tot 31 augustus.

Gemeentehuis Slenaken

Expositie van Limburgse kunstkring. Van 9-12 en van 14-17 uur.

Rolduc

KERKRADE
„Leven en willekeur in Amsterdam“, etsen van Harry van Kruiningen. Dagelijks geopend tot 6 september.

Kanalen en industrie moeten gevoed worden uit lege rivier

Maas snakt naar water

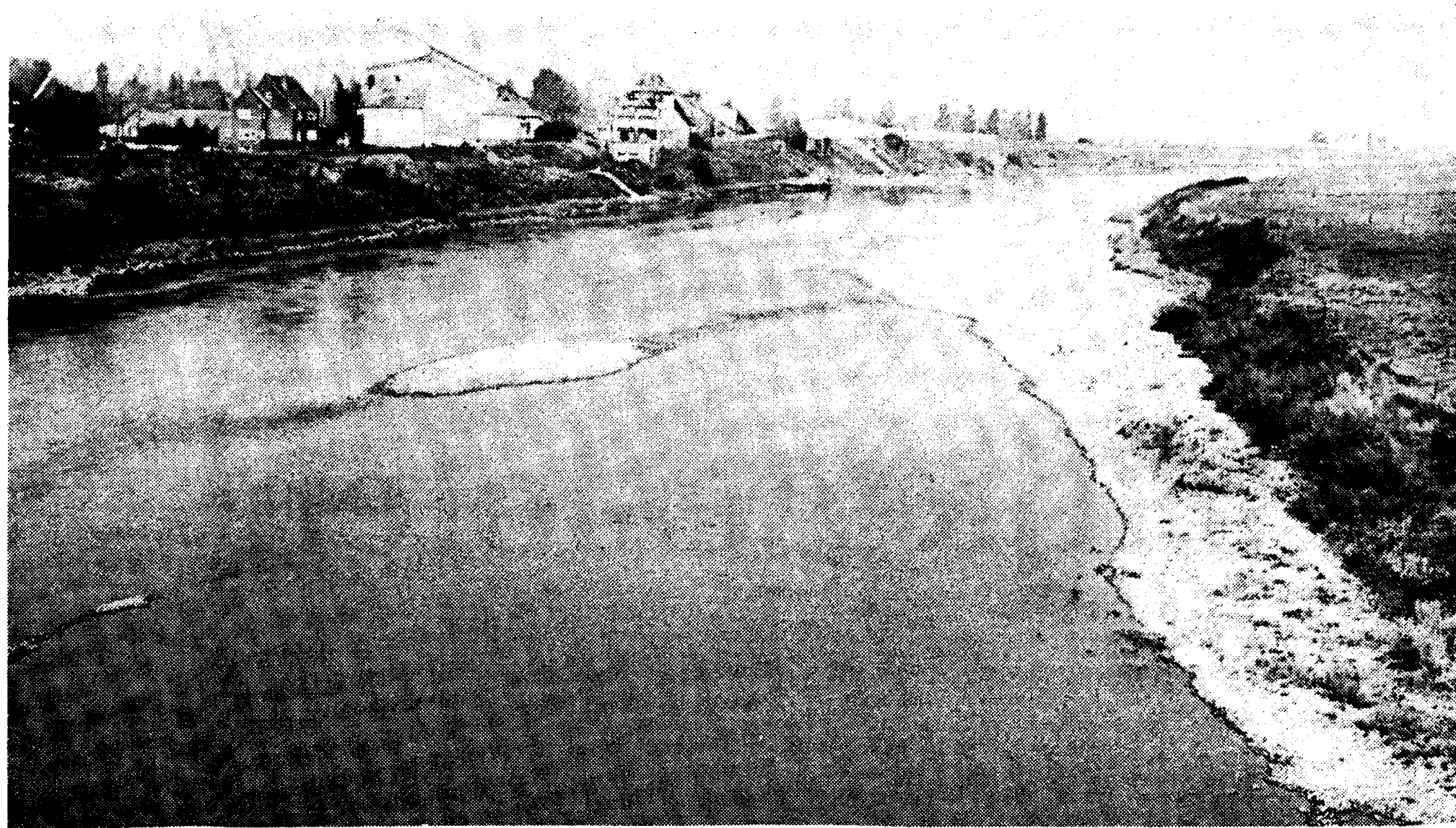
SITTARD, 28 aug. — De Maas heeft betere dagen gekend. Tijden, waarin ze geen raad wist met het overvloedige water en het opstuwde over het omringende land. Vandaag is echter van Maas-richt tot Maasbracht armode troef in de rivier. Het waterpeil is beneden alle peil. De vis heeft het moeilijk en bij de kleinste biologische storingen gebeuren er ongelukken. Zoals de vorige week tussen Obbicht en Grevenbicht en vorig weekend in Dieteren. Is er sprake van een noodsituatie?

„Helemaal niet!“, zegt Rijkswaterstaat, die dag en nacht de rivier geducht in het oog houdt. „Het waterpeil is inderdaad zeer laag en de rivier moet leven van het ene uur in het andere. Dit gebeurt echter vaker in een hete lange zomer, als er geen of weinig regen valt. De natuurlijke voeding via de zijrivieren gaat dan ontbreken. Daarom moeten we — vooral de grote industrieën langs de rivier — gierig zijn op het water en geen druppel verkooien. De Maas is nu eenmaal een regenrivier en we hebben de consequenties te aanvaarden.“

De Maas is inderdaad een pure regenrivier. De rivier wordt groot door de toevloed via de zijrivieren. Want haar „moederschoot“ in Frankrijk levert zo weinig water, dat ze na haar geboorte nauwelijks kan lopen. De Maas rekent vooral op de zijrivieren, die ontspringen in de Ardennen en na storten en het smelten van de sneeuw enorme massa's water leveren. Maar de Semois, de Ourthe, Amblève en Vesdre kunnen momenteel slechts van hun armode geven en dat is zeer weinig. Op Nederlands gebied is de zaak niet anders. Hier snakken twee hoofdleveranciers: de Jeker en de Geul, zelf naar een bui. Ondermussen wordt de smalle Maas elke dag opnieuw geprikt om water te leveren voor kanalen en industriegebieden langs de rivier. In België tappen de fabrieken langs de Maas (t. Maasbeken) en in Luik (Luikse bekken) enorme hoeveelheden Maaswater of er geen vuiltje aan de lucht is. Ook stad en omgeving Luik hebben zeer veel water nodig, dat wordt opgepompt uit de rivier.

Stuwen

Het beetje water, dat België overlaat na de voeding van het Albertkanaal, stroomt onder de bruggen in Maastricht door en wordt verzameld in de stuwen van Borgharen. Hier wordt het groter met het water voorgespoeld tot behoeften van het Julianakanaal, want de scheepvaart moet blijven draaien. Het restant slaat momenteel in mini-zoelies over de stuwen en hiermee moet de Maas het dan maar doen. Het heeft de lage waterstand reeds zorgen meegebracht. Ook voor Rijkswaterstaat. De aangekondigde herstelwerkzaamheden in de kanaalboezem van Born tot Maastricht zijn uitgesteld. Ten behoeve hiervan moest het peil van het kanaal enkele meters



lager worden gesteld. De grote vraag werd of na verloop van een week de Maas in staat zou zijn een dusdanige hoeveelheid water te leveren, dat de scheepvaart op het kanaal weer mogelijk zou zijn. Rijkswaterstaat heeft het zeker voor het onzekere genomen en de werken uitgesteld.

Hengelaars

Worden mensen of ondernemingen gecompenseerd door het lage waterpeil van de Maas? „Van duipen kunnen we het spreken“, aldus de heer A. Woudenberg, chef baggerbedrijf van de „Juliana Maasgrind- en Zandexploitatie te Urmond. „We hebben inderdaad te weinig water en kunnen moeilijk of niet varen. Maar met een fikse regenbui is straks alles verholpen. De levering van grondstoffen ondervindt nog geen belemmering.“ Ook het veer in de Maas bij Berg aan de Maas vaart nog normaal. Enige

tijd geleden is de vaargeul oost-vest nog uitgebaggerd en daardoor heeft het veer voldoende water. Wie wel ongevoegen ondervindt van de „kleine Maas“ zijn de hengelaars, die regelmatig de boorden van de Maas bevolken. Het water is laag en het heeft geen zin het aas uit te werpen. De vissers kunnen echter uitwijken naar het Juliana-kanaal, waar de nodige gastvrijheid wordt geboden.

Intussen is er, vooral in het Mergelland, een enorme plops water gevallen die vandaag en in de komende dagen zeer zeker voor een verhoging van het Maaspeil zal zorgen.

Plaatselijk nieuws - plaats

Sittard

De Jenever-gezeten houden zondag om 13.30 in de koninkrijksaal aan de Beekstraat een openbare bijbellesing met als thema: „De tempels en hun profetische beelden“, waarna een vraag-en-aan-woordbespreking volgt met als bijbel onderwerp „Wat God en zijn zoon Jezus voor ons hebben gedaan“.

In verband met de Sint Rosa-kermis is het bondsbureau van de Afdeling Limburg van de KNVB maandag- en dinsdagmiddag gesloten. Ook telefonische boodschappen worden op beide middagen niet aangenomen. Het overdekte zwembad de Haterbe is eveneens in verband met de kermis maandag de gehele dag gesloten.

Waarnemend wethouder Th. Schmeits jr. zal voorlopig sprekeuur houden op woensdagmorgen van 11 uur tot 12.30 uur ten kantore van de gemeentebestuur van de Kapittelstraat.

Grevenbicht

In het Sittardse ziekenhuis overleed op 93-jarige leeftijd de heer H. Oliver, een van Grevenbichtse allersterkten. De heer Oliver was het oudste lid van de kon. harmonie „Aurora“, in vroeger jaren bekleedde hij een bestuursfunctie, daarna werd hij ereid. Zijn zoon fungeert thans als penningmeester bij de vereniging. De begrafenis zal op zaterdag, 2 september, plaats hebben. Thans is de heer H. Roloffs het oudste lid van „Aurora“ (91).

De eerste volgende vergadering van de werkgroep Jeugd en de jongerenvereniging St.-Antonius, die onlangs besloten tot samenwerking in jeugdzaken, heeft plaats op dinsdag 31 augustus om 7 uur n.m. in het parochiehuys. Op de agenda van deze vergadering staan onder andere activiteiten in het winterseizoen, indeling leeftijden waarvoor de werkgroep gaat functioneren, inrichting jeugdsociëteit en gesprekken i.v.m. subsidiering. Op deze bijeenkomst zal ook de heer Hermans van het jeugd- en jongerenwerk te Sittard geïntroduceerd worden, die de Grevenbichtse werkgroep mede gaat begeleiden.

De centrale geestelijke nooddienst voor Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt van 28 augustus t.m. 4 september verzorgd door pastoor G. Beiten te Grevenbicht, tel. 201.

Woensdagavond hield de vrijwillige brandweer een „spuutoefening“ op het hoofdvoetbalterrein aan de Merkerhoekstraat. Met 3 strijden werd de wedstrijd tergeest gehouden. Overigens kan men waarschijnlijk bij het begin van de competitie (5 september) weer van het gereestuurde sportterrein gebruik maken, terwijl het nieuwe terrein beperkt kan worden bespeld.

De harmonie St.-Cecilia biedt aan belangstellenden de gelegenheid zondag 5 september mee te reizen naar Zundert om aldaar het befaamde bloemencorso te bezichtigen. Zolang er plaatsen vrij zijn in de bus, kan men zich aanmelden bij de secretaris, M. Tholen, Raadhuisstraat 47 (tot uiterlijk 1 september). De buskosten bedragen f. 5,— per persoon.

In Grevenbicht heeft momenteel een grote „zwemrace“. Op de eerste plaats zijn een aantal klassen van de basisscholen gestart met de lessen, daarna volgden een groot aantal dames van de plaatselijke vrouwenbond en deze dragen heeft ook het Comité van Samenwerking (met als promotor de heer Jos

Reijnen) geboekt voor zweminstructies in het Grevenbichtse „Prins Willem Alexanderbad“. Bij de inschrijvingen voor deze laatste categorie zijn ook de leerlingen van de Ds. Deemansschool.

Nieuwstadt

Nieuwstadtse bejaarden en gepensioneerden worden op maandag 6 september na de h. mis van negen uur verzocht voorzitter en verder werden in het bestuur benoemd de heren H. Stelten en F. Suijlen en de dames M. v.d. Hoeven en Margriet Renneberg. Deze twee dames en de heer J. Opgenoort worden de trainers en zullen de komende tijd de leden van de damesvereniging begeleiden. Het gezelschap een feestelijke dag aan en zelfs voor de lunch is gezorgd. De bijdrage per persoon is gesteld op 2.50 gld. en dit bedrag dient dan mede als entreekosten voor de avond, die later door de Hobbykapel wordt georganiseerd voor de harmonie.

De damesvoetbalclub kreeg een definitief bestuur. De heer G. Klaassen werd voorzitter en verder werden in het bestuur benoemd de heren H. Stelten en F. Suijlen en de dames M. v.d. Hoeven en Margriet Renneberg. Deze twee dames en de heer J. Opgenoort worden de trainers en zullen de komende tijd de leden van de damesvereniging begeleiden. Het gezelschap een feestelijke dag aan en zelfs voor de lunch is gezorgd. De bijdrage per persoon is gesteld op 2.50 gld. en dit bedrag dient dan mede als entreekosten voor de avond, die later door de Hobbykapel wordt georganiseerd voor de harmonie.

De wachtdienst van het Groene Kruis wordt op zaterdagmiddag 27 september door zr. Verbeek, tel. 04490-3896.

Dank zij de vrouwenvereniging Maria Martha die steeds ijvert voor het Lourdesfonds kunnen dit najaar weer twee vrouwen een bezoek brengen aan het genadeoord.

Beek

De r.k. Middenstands Handelsavondschool zal binnenkort weer aan het nieuwe schooljaar beginnen. De school leidt op voor het middenstandsdiploma. De nieuwe leerlingen kunnen inlichtingen krijgen bij directeur L. v. Mulken, Heuvelstraat 5, Beek, waar men zich ook kan laten inschrijven voor het nieuwe schooljaar.

De dames gymclub heeft de trainingen hervat. Deze vinden plaats elke maandagavond in de zaal van de MAAVO-school en beginnen om 20 uur. Voor enkele dames bestaat nog gelegenheid om lid te worden van deze gymclub. Opgave kan geschieden tijdens de trainingen of bij een van de bestuursleden.

In het weekend van 28 en 29 augustus zal een kerkdeurcollecte gehouden worden voor de MIVA.

Geleen

In het TOP-jeugdhuys achter de Juperstraat in Geleen zal zondagavond een beaifceest worden gehouden. Aan deze avond, die om 19 uur begint, zal de groep Psycotic Reaction medewerking verlenen.

Materiële schade was het gevolg van een aanrijding tussen een vrachtauto bestuurd door J. uit Munstergeleen en een personenwagen bestuurd door de 21-jarige van D. uit Geleen op het kruispunt Tulpenlaan-Narcissensingel. Het ongeluk gebeurde doordat J. geen voorrang verleende.

Munstergeleen

Onder auspiciën van de veteranen van SVM en van het aktiecomité wordt vandaag en morgen in het Munstergeleense sportpark een veterantenmoederavond gehouden, dat op beide dagen om half drie van start gaat. Er zal ook een wedstrijd in het doelschieten worden gehouden.

Elslou

Evenals vorig jaar zal op 6 september begonnen worden met „gezondheidsrhythmic voor dames“. De lessen worden gegeven van 21.15 tot 22.15 uur en wel op maandag. Opgave dient voor 6 september te geschieden bij mevrouw M. Klein-Habets, dr. Poelstraat 18, tel. 2065.

Susteren

Naast de zo succesvolle Bondsruiteronde van enkele weken geleden heeft het wielcomité van Susteren voor vrijdag 27 september een „Toer de Sips“ georganiseerd voor alle wielervrienden tussen 8 en 30 jaar. De deelnemers zullen worden ingedeeld naar leeftijd en zelfs naar gewicht zodat iedereen gelijke kansen heeft. Voor de onderscheiden ploegen van „de Fles“ en van Paul Peters zijn tirdritten gepland en men is in Susteren al weken volop in training. Deelnemers kunnen zich nog aanmelden aan de adressen Kromstraat 13 en Juliana-plein 51 of enige tijd voor de start.

Het kerkelijk zangkoor, het dameskoor en het kinderkoor van de parochie Mariaveld zullen op zondag 8 september een gezamenlijke trip maken naar Banneux, om aldaar een eucharistieviering op te luisteren. Het vertrek is bepaald op 8 uur 's morgens vanaf het kerkplein te Mariaveld.

Een gedeelte van de algehele restauratie van de monumentale kerk van de Amelbergproche van Susteren is al begonnen. Met enige beklemming hebben vele parochianen gezien hoe men bezig is met het opnieuw aanbrengen van leien op de kerkdorpsspijs en op het dak van de kerk. Verdere restauratieplannen zijn geheel gereed en zullen binnenkort in uitvoering komen.

Nieuwenhagen

Uit dank voor de vele steun uit de Oude Heide brengt de fanfare Eendracht zondagmorgen een promenaded-concert op de speelplaats van de kleuterschool aan de Kruisstraat.

Een gedeelte van de algehele restauratie van de monumentale kerk van de Amelbergproche van Susteren is al begonnen. Met enige beklemming hebben vele parochianen gezien hoe men bezig is met het opnieuw aanbrengen van leien op de kerkdorpsspijs en op het dak van de kerk. Verdere restauratieplannen zijn geheel gereed en zullen binnenkort in uitvoering komen.

Uit dank voor de vele steun uit de Oude Heide brengt de fanfare Eendracht zondagmorgen een promenaded-concert op de speelplaats van de kleuterschool aan de Kruisstraat.

Telmachine en gereedschap gestolen

Uit de aanbouw zijnde sporthal in Geleen-Zuid werd woensdagavond ongeveer f. 380 aan gereedschap gestolen. Er waren 40 ring-, steek- en dopseleutels bij.

STEIN-GELEEN, 28 aug. — Uit een di-rectieket van een aannemer in Stein is in de nacht van woensdag op donderdag een telmachine gestolen. Bovendien heeft de dader een vat bevestigd op de vloer laten leeglopen. De totale schade bedraagt circa 1500 gulden. De inbreker heeft toegang verkregen door een deur te forceren.

Uit de aanbouw zijnde sporthal in Geleen-Zuid werd woensdagavond ongeveer f. 380 aan gereedschap gestolen. Er waren 40 ring-, steek- en dopseleutels bij.

alledaagse Dingen

WETHOUDER OP DAK

● Dat een wethouder van openbare werken ook voor ongebruikelijke karweijs kan komen te staan, bleek in de nacht van woensdag op donderdag te Lindenheuvel. Tegen drie uur werd bij het krieken van de dag wethouder Th. Stans van Geleen namelijk gesnauweld op het dak van een winkel-pand aan de Anjelierstraat in Geleen. Niet dat de Geleense wethouder van openbare werken daar al zo vroeg aanwezig was voor een gemeentelijke aangelegenheid, neen neen! De overburen van de heer Stans kwamen na afloop van een gezellig feest van de plaatselijke middenstand tot de ontdekking dat zij geen sleutel van de woning bij zich hadden. Met behulp van een flinke ladder klom de zoon op een plat dak van het ouderlijk huis. De wethouder achtte het veiliger om deze nachtelijke missie met z'n tweeën uit te voeren en klom ook kordaat naar boven. Op de eerste etage stond helaas nog een raam open en dus werd de ladder opgeheven en voor een volgende klim teken een andere gevel geplaatst. Een etage hoger stond gelukkig wel het raam van een slaapkamer van een van de dochters open. Na het openen van de deur konden de andere vermoede gezinsleden ter ruste gaan. Via de gebruikelijke weg heeft wethouder Stans de woning verlaten. Een uitzonderlijke job voor „openbare werken“ was het wel...

AFSCHEID

● Pastoor W. Schulpen van Munstergeleen, die benoemd is tot pastoor van

de parochie Jabeek, heeft de wens te kennen gegeven om op zondag 12 september tijdens een receptie van zijn parochianen afscheid te nemen. In verband hiermee stelt het kerkbestuur voor om uit de besturen van de verenigingen en van de buurtverenigingen een afscheidcomité te vormen. Om een ander te regelen zal hiertoe morgen, zondag, om 11 uur in de ochtend een vergadering worden belegd in de Kerkelheve. Men wil dan ook komen tot de samenstelling van een programma. Pastoor Schulpen is ruim twaalf jaar in Munstergeleen werkzaam geweest.

HUBERTUSMOLLEN

● Op vrijdag 17 september zal de gerestaureerde Hubertusmolen in Klein-Genhout-Beek geopend worden. Dit uniek gebeuren zal met enige festiviteiten gepaard gaan. Het programma zal nog nader door het feestcomité dat hiermee belast is, vastgesteld worden.

PEUTERSPEELZAAL

● Zoals bekend zal maandag, na een gedegen voorbereiding, de peuterspeelzaal in de flat Oranjesingel 58 in Beek geopend worden. Het initiatief van de peuterschool voor kinderen van 2- tot 4 jaar werd genomen door enkele bewoners van de Carmelflat, die voor de kinderen van deze leeftijd de minste mogelijkheden hadden. De peuterspeelplaats staat onder leiding van een commissie, waarin naast de initiatiefnemers en ouders ook een team van deskundigen, zoals dr. Verhegen en de heer Paz, zitting hebben.

- AGENDA -

DOKTERDIENSTEN

Sittard: zaterdag dr. Jessen, tel. 3339; zondag dr. Osse, tel. 3550.
Geleen-Oost: dr. Hundscheid, tel. 04490-2735.
Geleen-West: dr. Van Sambeek, tel. 3430.
Limbricht - Susteren: dr. Ebbers, tel. 04499-580.
Nieuwstadt - Susteren: dr. Van der Fuhr, tel. 04490-332.
Born - Grevenbicht: dr. Duysens, tel. 04497-302.
Stein - Urmond: dr. Lamour, tel. 1850.
Elslou: dr. Van de Harten, tel. 04402-1660.
Beek: dr. Houtackers, tel. 1893.
Neerbeek - Beek: dr. Muris, tel. 04402-2015.
Spaubeek: dr. Tolck, tel. 04493-1348.
Puth - Schinnen: dr. Ollslagers, tel. 04447-1346.

APOTHEEKDIENSTEN

Sittard: apothek E. Boemen, Limbrichterstraat 3, tel. 2085.
Geleen - Beek: apothek St.-Lucas, tel. 04494-2377.

DIENST VERLOSKUNDIGEN

Geleen: mevrouw Donners-Beltgens, tel. 3484; mevrouw Schlössels-Mesters, tel. 3853, bij geen gekoor 3577.

TANDARTSDIENSTEN

Geleen: F. Peerboom, tel. 04494-3686.
Sittard: H. Baggen, tel. 04490-3117.

AMBULANCEDIENST

Ongevallen- en Gezondheidsdienst West-tel. 3484; Mijnsrecht Geleen, tel. 04494-2222.

GROENE KRUIS

Geleen: zr. Cuneria, tel. 5820.
Stein - Urmond: zr. Appeldoorn, tel. 045-251825.
Land van Swentibold: zr. Verbeek, tel. 04494-3268.
Spaubeek: zr. Kneepkens, tel. 04494-3268.

AKTIE MOEDERS

VOOR MOEDERS

Sittard: mevrouw A. Huynen, Vrangendaal 57, tel. 04490-3475.
Geleen: mej. De Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 04494-2960.
Stein - Elslou: mevrouw M. Rijst, Sanderboutlaan 48, tel. 04495-2001.

KERKDIENTEN

Sittard: Gereformeerde kerk, Mgr. Vinnendaelstraat 10, ds. E. Molmaker, 19 uur, ds. A. Goedendorp, Maastricht, Nederlands Hervormde kerk 10.15 uur, ds. Verschuuren.
Geleen: Gereformeerde kerk aan de Groenstraat 9.45 en 18.45 uur, ds. H. Voens-Stru-Oudega, Tunnelkerk, Geleen, ds. J. Muller, Kruiskerk, Parklaan 10.15 uur, ds. G. Ode.
Urmond: Nederlands Hervormde kerk, 9 uur, ds. Van de Ende.
Grevenbicht: Nederlands Hervormde kerk, 10.15 uur, ds. W. van de Ende.
Beek: Nederlands Hervormde kerk, 10.15 uur, ds. Muller.

Jongens sloopten in hei bromfiets

BRUNSSUM, 28 aug. — De bosbewaker van het Recreatieschap Brunssummerbeek heeft twee jongens op heterdaad betrapt, toen zij in de Brunssummerbeek de bezig waren een gloednieuwe bromfiets te slopen. De bromfiets was in Heerlen gestolen. Beide knapen zijn aan de Brugsomme politie overgeleverd. Het zijn de 17 en 18-jarige gebroeders W. en G. van de L. uit Heerlen.

In feite nog geen produktie gehaald

Nieuwe ammoniakfabriek zware tegenvaller DSM

Van onze verslaggever

Fuserende bonden willen invloed veilig stellen

Van onze verslaggever

HEERLEN, 28 aug. — De vier NKV bonden die hebben besloten tot samenwerking in de industriebond NKV, willen een wijziging in de statuten en het huishoudelijk reglement van het NKV om hun invloed in het verbandsbestuur en verbandsraad veilig te stellen.

Record in Noorbeek

In drie uur viel 104 millimeter regenwater

NOORBEEK, 28 augustus. — Tijdens de hevige regenval donderdagavond is in Noorbeek tussen vier en zeven uur niet minder dan 104 millimeter regenwater gevallen. Het record stond tot dusver op 57 millimeter in een heel etmaal. Dit laatste record werd in 1946 gemeten.

Officiële mededelingen

WOONWAGENCENTRUM WESTELIJKE MIJNSTREEK gevestigd te BEEK (L.)

De voorzitter van het Woonwagencentrum Westelijke Mijnstreek brengt ter openbare kennis, dat vanaf heden, gedurende 30 dagen ter secretarie van de gemeente Sittard, de bij Koninklijk besluit van 9 februari 1971, nr. 9 goedgekeurde „Verordening retributies Woonwagencentrum Westelijke Mijnstreek”, in werking tredend m.v. 1 oktober 1971.

BEEK (L.) 28 augustus 1971.

De Voorzitter van het Woonwagencentrum Westelijke Mijnstreek, H. M. J. Dassen

(ADVERTENTIE)

HET BESTE OP HET GEBIED VAN

WONINGTEXTIEL

bij

BOUMANS HEERLEN

WILLEMSTRAAT 21

(ADVERTENTIE)

DANSSCHOOL DEGENKAMP KLOMPSTRAAT 11, HEERLEN TELEF. 712223

VRIDAG 3 SEPTEMBER BEGIN

DANS-CURSUS

VOOR BEGINNERS EN GEVORDERDEN.

Aanmelden dagelijks.

HEERLEN, 28 augustus. — De nieuwe ammoniakfabriek van DSM op het chemiecomplex in Geleen dreigt een flinke strof voor het bedrijf te worden. De fabriek die tot de grootste van de wereld behoort en een investering van ruim honderd miljoen gulden vergerd heeft, werd op 27 april van dit jaar in bedrijf gesteld. De opstartperiode van de mammoetfabriek, die werd gebouwd door het Amerikaanse ingenieurs- en constructiebureau Bechtel International, duurt nu al drie maanden.

Oorzaak van alle moeilijkheden is dat een essentieel onderdeel van de fabriek niet aan de gestelde verwachtingen en eisen voldoet. Het construeren van een nieuw onderdeel zal zeker drie- tot vier maanden duren. De fabriek die een produktievermogen van duizend ton per dag en een half miljoen ton per jaar moet halen heeft in feite nog niets kunnen produceren. Het winstcijfer over 1971 van DSM zal een gevoelige terugslag ondervinden door de „onwillige fabriek”. Het is bij DSM namelijk gewoonte om een nieuwe fabriek meteen in de exploitatiebalans op te nemen.

DSM heeft een noodoplossing gevonden om de nieuwe ammoniakfabriek redelijk te laten draaien. Er is een noodleiding

aangelegd naar de oude ammoniakfabriek. Sinds enkele dagen draait de mammoetfabriek weer. De nieuwe fabriek betekent een flinke financiële strof voor DSM.

Kostbaar

Het bedrijf zelf noemt de moeilijkheden een „zware tegenval”. Als gevolg van de technische moeilijkheden kan allereerst de geplande produktie van 1000 ton per dag niet gehaald worden; vervolgens kan de oude ammoniakfabriek niet gedeeltelijk uit de produktie genomen worden, zoals in de bedoeling lag; bovendien gaat een enorme hoeveelheid aardgas verloren.

De fabriek heeft namelijk een verbruik van 67.000 kubieke meter aardgas per uur. Het jaarverbruik bedraagt 500 miljoen kubieke meter, waardoor DSM de grootste aardgasconsument van Nederland werd. Tenslotte moet DSM de ammoniak die het nodig heeft nu van derden betrekken. De twee oudere aardgasfabrieken, die uit de produktie genomen zouden moeten worden, kunnen niet aan de vraag voldoen. Een groot gedeelte van de ammoniak moet worden aangekocht bij de buitenlandse producenten met name de eigen verwerking tot grondstoffen voor harsen, vezels en garens.

„De nieuwe ammoniakfabriek is voor ons een kostbare aangelegenheid geworden”, aldus DSM.

Noodoplossing

De onderneming hoopt, dat door de noodoplossing de capaciteit van de mammoetfabriek bijna bereikt kan worden. Het uitvoeren van de noodoplossing betekende overigens een spectaculair karwei. Er moest een stalen leiding met een lengte van 1350 meter en een diameter van 400 millimeter worden gelegd tussen de nieuwe en de oude ammoniakfabriek. Bovendien moest een 65 ton zware en twaalf meter hoge voorverwarmer naar de oude ammoniakfabriek worden verplaatst. De voorverwarmer moest over een kolommenbaan van 14,5 meter hoogte ghesen worden. Daarna werd hij op een speciale wagen met 64 wielen naar de plaats van bestemming gebracht.

Schoon

De nieuwe fabriek, waarin 30 man werk vinden, moest door zijn omvang en opzet een belangrijke rationalisatie van de ammoniakproduktie bij DSM betekenen. Vooral het kostprijsverlagend effect zou de positie van de op ammoniak gebaseerde volprodukten van DSM gunstig hebben moeten beïnvloeden. Het voortdurend optreden van problemen bij de nieuwe fabriek doet nu veel hinder voor de omgeving, omdat de fabriek als een schone industrie kan worden gekenmerkt.

Gedeputeerde Horsmans:

VIP-weg ABP moet worden geschrapt

SCHIPHOL, 28 aug. — Zondag zal de N.V. Nederlandse Luchtvaart Maatschappij (NLM), een volle dochteronderneming van de KLM, haar vijfde verjaardag vieren. Op 29 augustus 1966 werd van start gegaan met twee Fokker F-27 vliegtuigen. Thans is daaraan een derde F-27 toegevoegd.

Vooral de eerste jaren was er een flinke groei te constateren. Waren het in het eerste jaar nauwelijks 62.000 reizigers die van de NLM gebruik maakten, inmiddels bedraagt het jaarlijkse aantal circa 130.000. In totaal vervoerde de maatschappij in de afgelopen vijf jaar bijna een half miljoen passagiers.

Aanvankelijk was Groningen, gerekend naar het aantal passagiers, het belangrijkste NLM-station. Twee jaar geleden echter werd het noorden voorbij gestreefd door Eindhoven, dat ook nu nog de eerste plaats inneemt, terwijl Twente en Groningen met een nagenoeg gelijk aantal aankomende en vertrekkende luchtreizigers de tweede plaats delen.

In het eerste jaar maakte ongeveer 35 procent van de NLM-passagiers van het binnenlandse net gebruik als aansluiting op een internationale vlucht naar Schiphol. Dit percentage is inmiddels tot boven de 63 procent gestegen.

De zeer korte NLM-trajecten tussen Groningen, Schiphol, Eindhoven en Zuid-Limburg die tot de kortste vliegtuistransporten ter wereld behoren, worden de drie Friendship routes tot het maken van vele starts en landingen; in vijf jaar werden in bijna 20.000 vliegtuigen meer dan 42.000 landingen, dus ruim twee per uur, uitgevoerd.

Jeugdige rover kreeg 9 maanden gevangenisstraf

MAASTRICHT, 28 aug. — De rechtbank in Maastricht heeft vrijdag de negentienjarige fabrieksarbeider M. V. uit Sittard wegens beroving van een pompedende vooroordeeld tot twaalf maanden gevangenisstraf, waarvan drie voorwaardelijk, te zeventienjarige fabrieksarbeider J. F., eveneens uit Sittard, werd ter beschikking van de regering gesteld.

De jongelui drongen op 1 mei van dit jaar het benzinstation aan de Goerweg in Sittard binnen dan dwongen de pompedende met een vuurwapen tot afgifte van het op die dag ontvangen geld, een bedrag van ruim duizend gulden. Diezelfde avond zijn ze gearresteerd in een bar in Sittard.



WIESJE

Officier over oplichting „vergeten” zangeresje Wiesje Bakkers:

„Gevolg van overdreven exploitatie van kinderen”

MAASTRICHT, 28 aug. — Het ging niet meer al te best met „Mamuscha”. Twee jaar geleden had de platenverzekering Bova de Mamuschka-schijf van het 13-jarige Schinnewa zangeresje Wiesje Bakkers op de markt gebracht. De laatste traan om deze „moeder-plaat” bleek al gauw te zijn gepleegd. Daarom was Bova maar met de productie gestopt. Voor vader en dochter Bakkers glimde opnieuw hoop toen zich op twee maanden een keurige heer aandiende als directeur van „International Fernandes Amusement”. Hij zou „Mamuscha” wel weer op gang weten te brengen. Het was immers kort voor moederdag. Bovendien zocht het Duitse toezichtbare Hazy Osterwald een zangeres. Hij zag er wel iets in voor Wiesje. De verlangde waarborgsom kwam vlot op tafel. Traanen van Wiesje zelf zanden snel af. Het was de Fernandes-directeur, bleek een boekhouder, „Mamuscha” bleef in de Bova-lade van de uitgeleide hiphopde lappers.

Boekhouder G. B. (41) uit Ede had het gisteren zwaar te verduren voor de rechtbank te Maastricht wegens de hem aangewezen oplichting van de zangeres. Het was de Fernandes-directeur, bleek een boekhouder, „Mamuscha” bleef in de Bova-lade van de uitgeleide hiphopde lappers.

Heintjes

„In deze tijd zijn er heel wat Heintjes en Marietjes die door hun smartlappen overladen worden met gouden platen en hele werelddeelen in verovering lijken te brengen. Kijk maar wat er met Heintje is gebeurd. Daarom zijn er heel wat lieden met restanten en Lancia's voor ogen die als vliegen op overrijp fruit afkomen. Het zijn de jonge talenten, opvoeding, exploitatie van deze kinderen, die eigenlijk gewoon op school moeten zitten. Deze verdachte is een van de lieden, die omwille van zichzelf jonge talenten opsporen, om ze aan de maatschappij te slijten”. Op de zitting had de president verdachte al gemaand: „Boekhouder blijft toch aan je balans”. De ten laatste gelede oplichting kwam op losse schreeven te staan. De boekhouder bleek inderdaad pogingen bij Bova te hebben aangewend voor een come-back van „Mamuscha”. Ook was er corruptie geconstateerd met radio- en televisiemediamanagers. Het was allemaal voortgekomen uit zijn streven om een impressariaat op te richten. Het was echter op zijn gunstige bij een loffelijk streven gebleven. De wereld van de showbusiness had geen boterham in hem gezien. De verduistering van de 150 gulden gaf hij grif toe, al zou hij aan lichter Bova's een regeling voor de terugbetaling hebben voorgesteld.

Strafblad

Een getuige a decharge, die zich als „Ombudsman van Ede” aandiende, kwam het allemaal bevestigen. Mr. van Buuren eiste wegens verduistering een gevangenisstraf van vijf maanden met aftrek. Bij het bepalen van de strafmaat tilde de officier zwaar aan het „heel lange” strafblad van de mislukte directeur, die een indrukwekkende reeks van verduisteringen op zijn naam had staan. De raadsman, mr. Hermans, bepleitte tevergeefs onmiddellijke in vrijstelling. Uitspraak 7 september.

(ADVERTENTIE)

meubeltoonzalen

BUKO

EEN WAARBORG VOOR KWALITEIT

KERKRADE
Nolstraat 134
Stratweg 47
tel. 044 45-3151

WEERT
maaseikeweg 43
tel. 04950-54468

Stelt U hoge eisen bij aankoop of vernieuwing van Uw interieur? Breng dan vrijblijvend een bezoek aan onze enorme doch sfeervolle meubelshow. Wilt U echter eerst thuis meubelen bekijken? VRAAGT DAN GRATIS ONZE 96 PAGINA KLEURENCATALOGUS.

Flinke eis tegen echtpaar

Pantalons gestolen om huur te betalen

MAASTRICHT, 28 aug. — „We hadden geen geld. We moesten de huur betalen en ons kind moest toch eten”. Zo rechtvaardigde gisteren voor de rechtbank te Maastricht de 17-jarige A. P. de B. uit Schaesberg de diefstal van drie pantaloons, die ze op 27 maart van dit jaar in een Heerlens warenhuis met haar man en zijn broer had gepleegd.

Haar man, de 20-jarige A. P. had bovendien de diefstal van 35 fietsen op zijn geweten. De fietsen had hij voor een spotprijs van de hand gedaan. Op die manier had hij enkele maanden in het onderhoud van zijn jong gezin kunnen voorzien. Tegen de man eiste de officier van justitie mr. H. van Buuren, 12 maanden hechtenis, waarvan 3 maanden voorwaardelijk met drie maanden tussentijd. De eis tegen de vrouw luidde: 90 dagen boete of 8 dagen hechtenis en een maand hechtenis voorwaardelijk met twee jaar proeftijd. Uitspraak 7 sept.

INITIATIEF VAN D'66

Provinciale planningsinstantie voor Limburg

MAASTRICHT, 28 aug. — Vrijwel alle fracties en vaste commissies in Provinciale Staten hebben zich met grote welwillendheid geplaatst achter een voorstel van de 4-hoofdige fractie van D'66 om te komen tot een provinciale planningsinstantie, die moet kunnen zorgen voor een integrale visie op de Limburgse problematiek.

De indieners van het voorstel staat een kleine werkgroep voor ogen, te formen uit vertegenwoordigers van het ETIL, de Provinciale Planologische Dienst, Provinciale Waterstaat en het Provinciaal Opbouwgebied Limburg en aan te vullen met een deskundige op dit gebied. Het terrein, tijdens de discussie, was de vaststelling van een vaste statencommissie voor waterstaat en verkeer lichte de heer E. van Litsenburg namens de initiatiefnemers toe, dat het de opzet is de provinciale overheid uit de „te passieve hoek” te halen en te helpen meer beslagen ten tijde te komen bij de centrale overheid.

De statenfractie van D'66 is van mening, dat het ontbreken van een betrouwbare analyse van de Limburgse problematiek wordt veroorzaakt door het ontbreken van voldoende concreet en recent feitelijk materiaal en een deskundige interpretatie daarvan. Een dergelijke analyse acht men onmisbaar als uitgangspunt voor de volgende stades van het beleid: doelstelling, aanpak van de middelen, planning en uitvoering, omdat het economisch evenwicht in Limburg gemakkelijk kan worden verstoord, zal naar de mening van D'66 een voortdurende evaluatie van de meest recente gegevens noodzakelijk blijven alsmede een regelmatig correctie en aanpassing van het uitgangspunt. Dit vereist, aldus nog steeds de statenfractie van D'66, een roterende middellange termijnplanning, ingepast in een lang termijnplan, dat zo verantwoord mogelijk is geformuleerd.

Nadat deze suggesties besproken zijn in alle vaste statencommissies, zullen G.S. hun standpunt kenbaar maken, waarna het geheel waarschijnlijk als voorstel zal worden ingebracht in een voltallige vergadering van Provinciale Staten.

Wachten op nieuwe verordening

In Stein wellicht uniforme grafstenen

STEIN, 28 aug. — Het gemeentebestuur van Stein wil nu spoedig maatregelen nemen tot herziening van de begrafenisverordening en daarbij ook het verzoek van de bond van bejaarden en gepensioneerden behandelen om de bestaande klasse-indeling op de gemeentelijke begrafenisplaats af te schaffen.

NIEUWE OPLEIDING IN SITTARD „OPEN”

„Groot tekort aan gediplomeerde wijkverpleegsters”

SITTARD, 28 aug. — In het tuinhuis van de sociale academie te Sittard heeft directeur J. Bremmers van het Limburgs Verpleegkundig Instituut vrijdagavond verklaard, dat er in Limburg nog steeds een groot tekort is aan gediplomeerde wijkverpleegsters. In 1966 was er een tekort van 26 procent. Dat tekort is in de loop der jaren alleen maar gestegen. In 1971 was het tekort 33 procent en dat percentage is nog steeds stijgend.

De heer Bremmers zei een ander bij gelegenheid van de officiële opening van de tweejarige opleiding tot verpleegkundige in de maatschappelijke gezondheidszorg, die dinsdag van start gaat. Voorzitter van het bestuur van de sociale academie, burgemeester H. J. M. Dassen, wees erop dat deze nieuwe opleiding voortvloeit uit de wijkverpleegsterscursus die in 1934 in Sittard is gestart. Sittard is de negende en laatste sociale academie, die de opleiding toegewezen heeft gekregen.

Tijdens de bijeenkomst van docenten en cursisten nodigde adjunct-directrice van de academie, mevrouw M. Bergvans, het hoofd van de opleiding, mevrouw J. L. Rademaker, uit tot het doornippen van een groen lint, waarmee de opleiding symbolisch werd geopend. Uit het lint viel een pak leerplannen voor de nieuwe opleiding.

Woordensteekspel voor twee in raad Born

BORN, 28 aug. — Tijdens de raadsvergadering gisteravond in Born is het andermaal tot langdurige woordenwisselingen gekomen tussen het raadslid drs. J. Daniëls en burgemeester mr. J. Onland. De voorzitter verweet de heer Daniëls dat hij in de discussie steeds maar weer in herhalings bleef vallen.

„U moet het nou maar eens kort maken want u moet nog verder”, aldus de voorzitter. Daniëls antwoordde: „Ik wil u zeggen dat ik tegen het feit, dat een bepaalde voorstel niet in de onderwijscategorie wordt genomen, heb gekomen. Die commissie wordt aldus een uitgeholde zaak en dat vind ik onbehoorlijk”, aldus de heer Daniëls. Het raadslid en de voorzitter kwamen ook over dit punt tot een uitgebreid woordensteekspel waarbij de rest van de raad hardnekkig bleef zwijgen.

Burgemeester Onland bleef bezwaren aanvoeren tegen de wijze van discussiëren van de heer Daniëls. Het raadslid repliceerde, dat hij de houding van de voorzitter niet kon waarderen en dat hij het recht had te praten zo lang hij wenste.

7 maanden geëist tegen importeur

MAASTRICHT, 28 aug. — Op beschuldiging van oplichting en essentiekrekterij werd tegen de 27-jarige importeur H. K. uit Ede gisteren voor de rechtbank te Maastricht 7 maanden hechtenis met aftrek geëist. De man had onder meer in mei van dit jaar van een Valkenburgse bakker 400 gulden geleend in ruil voor een ongedekte cheque van eenzelfde bedrag.

Getrouwd:

Peter Boeckstein

en

Karin Brouwers

Heerlen, 28 augustus 1971

Ruys de Beerenbroucklaan 9
Geldrop.
Livingstonestraat 58

Getrouwd:

P. E. M. J.**Linthorst**

en

J. M. Wijn

Waalre, 28 augustus 1971

De vele bliken van belangstelling en attenties die wij van U mochten ontvangen hebben van ons huwelijksfeest een dag gemaakt om nooit te vergeten. Daarvoor onze dank.

L. Daemen**M. Daemen-Römkens**

Océile - Karin

Hélène - Dion

Gelede, augustus 1971.

Vulling 5

Voor de vele felicitaties, bloemen en geschenken ontvangen bij ons gouden huwelijksfeest betuigen wij onze hartelijke dank.

A. J. Schaafsma**G. Schaafsma-****Bourgonje**

kinderen en

kleinkinderen

Heerlerheide, augustus 1971.

Roebroekweg 27.

† Diep bedroefd delen wij U mede, dat beden op 43-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn innigstgeliefde man, onze lieve papa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Aloysius Leo Reijns

echtgenoot van

HILLEGONDA MARIA CONIJN

Wij nodigen U uit om samen met ons de H. Eucharistieviering te willen bijwonen ter dankbare nagedachtenis op dinsdag 31 augustus a.s. om 14 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna Bekkerveld-Heerlen. De begrafenis zal hierna plaatshebben op de Begraafplaats Imstenrade.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in de kerk.

Mevrouw H. M. Reijns-Conijn

Paul

Ernest

Arne

Familie Reijns

Familie Conijn

Heerlen, 27 augustus 1971

Leon, Stassenstraat 13

Avondmis maandag a.s. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Liever geen bezoek aan huis.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Heden overleed in de leeftijd van 66 jaar, mijn geliefde echtgenoot en onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, oom en neef

Hubert Joseph Horbach

echtgenoot van

JOSEFINA WOLFS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Nyswiler: J. Horbach-Wolfs

Nyswiler: T. Felsner-Horbach

Nyswiler: P. Felsner en kinderen

Brunsum: M. Kesselaar-Horbach

Nyswiler: L. Kesselaar en kinderen

Nyswiler: J. Horbach

Nyswiler: A. Horbach-Smeets en kinderen

Nyswiler: A. Horbach

Nyswiler: A. Vandenberg-Horbach

Nyswiler: M. Vandenberg en kinderen

Nyswiler: M. Horbach

Familie Horbach

Familie Wolfs

Nyswiler, 27 augustus 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben dinsdag 31 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Nyswiler.

Bijeenkomst Vossenstraat 6, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het H. Oleel, in de leeftijd van 39 jaar, mijn lieve zoon, onze goede broer, zwager, oom en neef

Peter Joseph van Cleef

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:

Hoensbroek: Wed. A. M. van Cleef-Coenen

Heerlen: E. Penders-van Cleef

Hoensbroek: J. J. Penders en kinderen

Hoensbroek: Th. M. van Cleef

F. van Cleef-Helligers

en kinderen

H. Hamers

S. Hamers-van der Ven

en kinderen

Heerlen: Wed. M. van Cleef-Severens

en kinderen

Hoensbroek: Th. J. van Cleef-van Rooy

en kinderen

Hoensbroek: A. M. van Cleef

Hoensbroek: F. H. E. van Cleef

M. van Cleef-Coenen

en kinderen

Familie van Cleef

Familie Coenen

Hoensbroek, 26 augustus 1971

Fanhuisstraat 10.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 31 augustus a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek.

Bezoekuren van 14.00 - 15.00 en van 19.00 - 20.00 uur.

Maandag 30 augustus a.s. om 19.15 uur zal er ter zijner intentie worden gebeden in het oude kerkje aan de Markt.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor de vele bliken van sympathie en medeleven, betuigen wij U allen onze oprechte dank.

Familie Smeets-Waltmans,

kinderen en kleinkinderen

Spaubeek, augustus 1971

Dorpsstraat 88

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 79 jaar, onze geliefde vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Hendriks

echtgenoot van wijlen

Maria Josepha Habets

Voerendaal: J. Hendriks

Voerendaal: B. Hendriks-Bidderbeks, kinderen en kleinkinderen

Voerendaal: M. Moonen-Hendriks

Voerendaal: W. Moonen en kinderen

Voerendaal: Wed. L. Wouters-Hendriks, kinderen en kleinkind

Klimmen: O. Hendriks-Ulenik, kinderen en kleinkinderen

Brunsum: E. Vlehoff-Hendriks

Voerendaal: F. Vlehoff en kinderen

Klimmen: F. Hendriks

Voerendaal: M. Hendriks-Erven

Voerendaal: A. Kloken-Hendriks

Voerendaal: J. Kloken en kinderen

Familie Hendriks

Familie Habets

Klimmen, 28 augustus 1971

Retersbekerweg 78

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 31 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Laurentius te Voerendaal.

Bijeenkomst: Huize St. Laurentius, Spekhouwerstraat 2, Voerendaal, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Maandag om 19.30 uur avondmis in voornoemde parochiekerk.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich heeft genomen, na een kortstondige ziekte, mijn innigstgeliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus en tante

Thérèse Hildegard Schmies

echtgenote van

MATHIAS FRANCISCUS HUBERTUS CALS

Zij overleed op de leeftijd van 65 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het Sacrament der Zieken.

Heerlen: M. F. H. Cals

Th. M. H. Crijns-Cals

Nieuwenhagen: F. M. T. Schepers-Cals

G. M. Schepers

en kleinkinderen

Heerlen, 27 augustus 1971

Caumermolenweg 18

Wij nodigen U uit om samen met ons de H. Eucharistieviering te willen bijwonen ter dankbare nagedachtenis op dinsdag 31 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevleete Maagd Molenberg Heerlen.

De begrafenis zal plaatshebben op de Begraafplaats Imstenrade.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.00 uur in de pastorie naast de kerk.

Avondmis maandag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Voor uw medeleven en belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader en grootvader

Marten van Hall

echtgenoot van

BARTELDINA KRUGER

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Mevr. B. van Hall-Kruger

en kinderen

Heerlen, september 1971

(RECTIFICATIE)

De plechtige eerste jaardienst voor wijlen

Mevrouw

Maria Graat-Starmans

zal heden, zaterdag, om 10.30 uur gehouden worden in de St. Josephkerk te Heerlerbaan.

Voor exclusieve beglazing

geëst glas**ATELIER HUYBRECHTS - HEERLEN**

Telefoon 413038, b.s.g. 716516

VRUJBLIJVEND BEZOEK AAN HUIS

S. VAN DER HEIDE EN ZN.**TECHNISCHE BEDRIJVEN N.V.****SCHAEBSBERG - Telefoon 04443-2461**

vraagt voor direkt:

monteurs**hulpmonteurs en****leerling monteurs**

voor de afdeling bliksemsbeveiliging en aardingsysteem

Hoog loon, prettig werk in de buitenlucht, onkosten- en werkkledingvergoeding en zendingen.

Rijbewijs gewenst.

Wat wenst u nog meer?

Aanmeldingen 's avonds aan het adres Eyckhagenlaan 21 te Schaebsberg. Onze bedrijfsleider de heer Smeets zal u gaarne de gewenste inlichtingen verstrekken.

UITZENDORGANISATIE**tempo-team****DR. NOLENSLAAN 99-2, SITTARD**

TEL. 04499-3397

vraagt voor tijdelijke uitzending naar bij haar bekende bedrijven

Typistes**Steno-typistes****Administratieve krachten**

Sittard-Heerlen-Maastricht

Boekhoudkundige kracht

zelfstandig balansen

W. + V. Balansen

(eventueel parttime)

Aantrekkelijke uurloon, algemene soc. voorzieningen, wettelijke betaling per kas, bank of giro, en 's vrijdag ook nog van 17 tot 19 uur.

VOOR VAKWERK
BONTHUIS
BRUNING
GELEEN
Kunnenadeestraat 18, tel. 04494-5064**UITLEVERINGSAGENTSCHAP**

Wanneer u in het bezit bent van f 6000,- bieden wij u de gelegenheid om met ca. 3 uur werken per week f 1500,- per maand te verdienen.

Uw taak: het bijvullen van door de maatschappij geplaatste automaten.

Wacht niet. Schrijf nu voor informatie, met vermelding van uw telefoonnummer naar:

OMER S.A.,

Wetsweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

Wetweg 376, Amsterdam

1 gulden per kledingstuk

BIJ INLEVERING VAN 5 STUKS

(uitgezonderd regenkleding en leder)



Fri/Bentine-Bad

DE ZACHTE VOORZICHTIGE REINIGING

Brood- en banketbakkerij

H. M. N. Theelen

BREUSTERSTRAAT A-35 EYSDEN

Vragen voor spoedige indiensttreding een

EERSTE BEDIENDE

welke een goede honorering in het vooruitzicht wordt gesteld.

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht aan bovengestand adres.

Telefonische aanmeldingen onder no. 04408-1708.

een man zoekt een vrouw, een vrouw een man...

Ruim 3200 ongehuwden, die een huwelijkspartner zoeken, zijn ingeschreven bij de stichting LCH, waarin de vier levensbeschouwelijke contact bureaus samenwerken. Vraag eens naar ons inlichtingenboekje dat u in blanco envelop ontvangt. U kunt daarin lezen dat onze werkwijze berust op eigen keuze en eigen verantwoordelijkheid en dat de stichting geen winstdoel heeft.

Stichting Landelijk Centrum voor Huwelijkscontacten,

Prinseslaan 4 (Postbus 22), De Bilt, Tel. 039 - 70 00 30

PERZISCHE TAPIJEN

adviseur

HEIJNEN

25 JAAR

INSCHRIJVING

waarborgt de kwaliteit van al uw aankopen

SCHERPE PRIJZEN

door

LAGE exploitatie kosten

STROOIJEN

dagelijks geopend

Tevens een aparte collectie curiosa

Bodemplein 26, Brunssum, tel. 045-251735

BANDEN VERKOPEN

KAN IEDEREEN

WIJ KUNNEN MEER



DUITSE MERKEN BANDEN

Opel Kadett van / 67,27 nu voor / 66,95

Ford 128 van / 62,94 nu voor / 62,30

Opel Rekord en Ford Taunus van / 52,14 nu voor / 54,10

Volkswagen van / 65,38 nu voor / 62,70

BANDENSERVICE STEVENS

B.P. Tüddern - TEL. 576

RESIST GOEDKOPES

bekwame secretaresse

De diverse activiteiten op ons secretariaat dienen door haar dagelijks te worden begeleid en uitgevoerd, waarbij zij tevens, na een ruime inwerkperiode, verantwoordelijk is voor de beantwoording van correspondentie, contact met auteurs, de behandeling van manuscripten, facturering, etc., alsmede vraagstukken van organisatorische aard.

Zij moet bereid en in staat zijn het werk dan zelf te zien en te vinden.

Wij zoeken een kandidaat van 24 jaar of ouder met een opleiding op minimaal H.B.S.-niveau met een uitstekende beheersing van de Nederlandse en Engelse taal, alsmede een steno-typediploma. Een ruime ervaring, maar vooral een grote affiniteit en veel enthousiasme zijn voor een goede taakvervulling noodzakelijk.

Wij achten het daarom noodzakelijk een psychologisch onderzoek aan de benoeming vooraf te laten gaan.

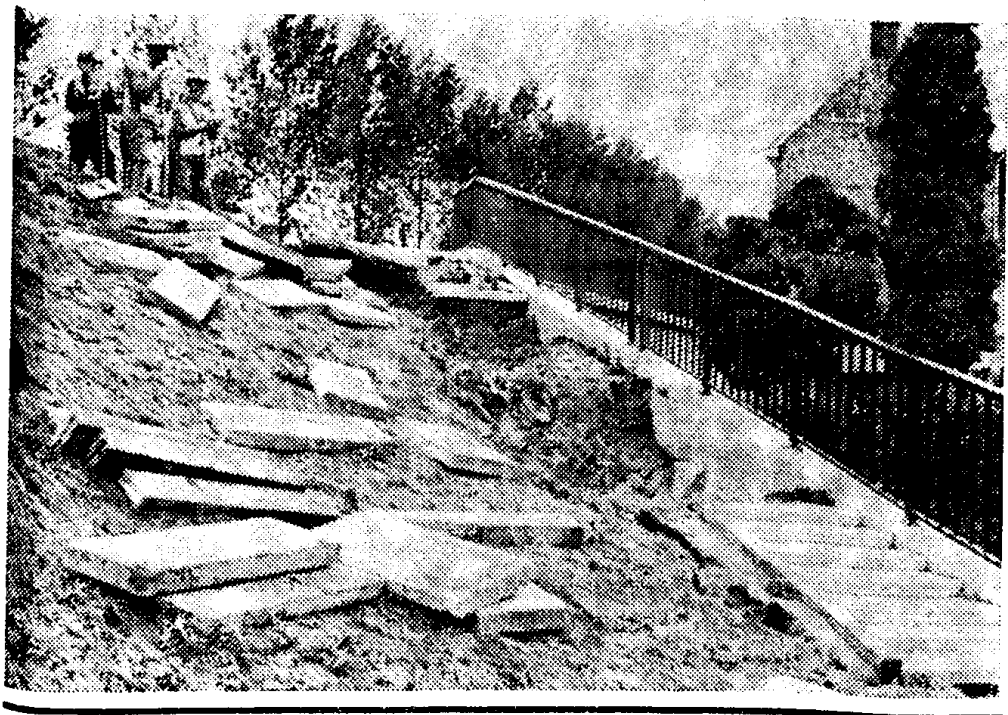
De honorering zal geheel overeenkomstig het belang van de functie zijn, terwijl wij ook uitstekende sociale en arbeidsvoorwaarden bieden.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties, met vermelding van uw opleiding, ervaring, referenties o.d. kunt u richten aan de Directie van de

CENTRALE UITGEVERIJ N.V.

Laan van Hovell tot Westerlaan 13 - Heerlen - telefoon 045-710011

Modder na de zondvloed



Littekens zullen maanden blijven

GULPEN, 28 augustus. — De kater na afloop blijkt voor de inwoners en het gemeentebestuur van Gulpen nog veel en veel erger dan de eigenlijke woede-uitbarsting van moeder natuur donderdagavond al was. Het vroege daglicht van vrijdagmorgen bracht pas duidelijk aan het licht wat voor schade de van alle kanten op het oude centrum van Gulpen aankolkende banjirs hadden aangebracht!

Met man en macht is er gisteren de hele dag gewerkt om het modderdek van straten en pleinen, uit tuinen, huiskamers, kelders, winkels en cafés te scheppen en de zaak enigszins schoon te spuiten. Maar de littekens van deze zondvloed zullen nog maanden in het landschap rond Gulpen te zien zijn. „Dit gaat ons tonnen geld kosten. Waar moeten wij het vandaan halen om al die metersdiep uitgegroeide rampanzige situatie te bespreken. Met een blik op de toch al beroerde kas van de gemeente spraken zij de vurige hoop uit dat provincie en rijk

de gemeente in deze noodsituatie zouden bijspringen.

Terwijl particulieren kruitwagens, emmers, bezems, schoppen en wat dies meer zij inzetten in de algemene schoonmaakbeurt liet het gemeentebestuur in alle vroegte al groot materieel aanrukken. Diverse bulldozers, een tiental vrachtwagens, veegmachines, bradsputten draaiden een dag lang op volle toeren. Behalve de hele kolonne kantoniers gingen ook medewerkers van een schoonmaakbedrijf, Heerleense brandweerlieden, een wegennetwerf en een aannemersbedrijf de hier en daar tot 75 cm opgehoogde laag modder en de schade te lijf.

Bijna 10 cm, met precies te zijn 93,7 mm, mat gisteren de officiële regenmeter van rijkswaterstaat, die nabij de forellenkwekerij in Gulpen staat opgesteld. Een onvoorstelbare hoeveelheid regen, die in minder dan 2 uur tijd over het gebied rond Gulpen werd uitgestort. Een dergelijke regenval werd voor zover bekend nog nimmer in dit heuveland gemeten. Daarmee is duidelijk waaraan Gulpen zijn watertemper van donderdag heeft te danken. Maar er zijn nog andere oorzaken. Met name voor het feit dat er zo'n ongeloflijke hoeveelheid modder werd meegevoerd. Vele landerijen waren net na de oosters vers omgeploegd en ook de pas aangelegde berm en brede oever van de Maas waren nog te pril begraasd om de nog losse aarde te kunnen vasthouden.

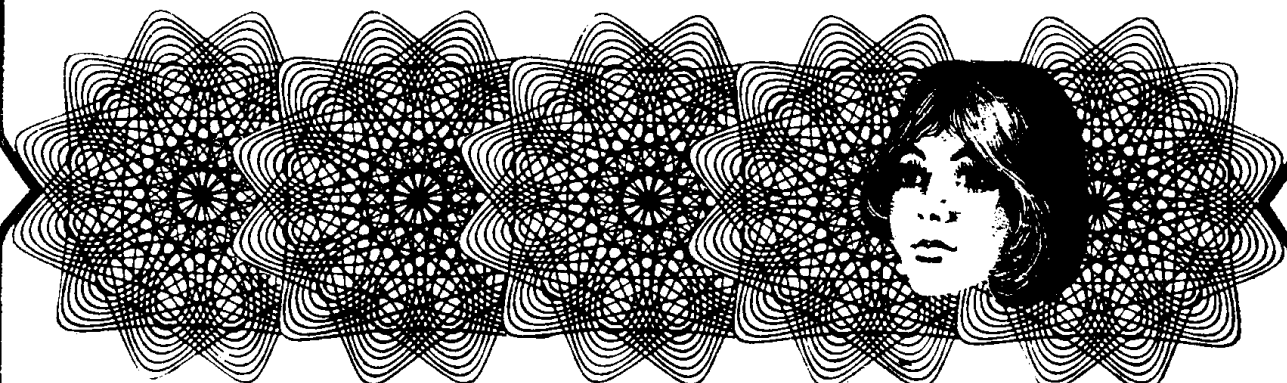


Beleg uw goede geld in de vrouw die u lief is...

Rondo

BBC
BROWN BOVERI

wasautomaten
wasdrogers strijkmachines
vaatwasautomaten



produkten van een wereldconcern met Nederlandse garantie van de importeur. Uitsluitend bij de geselecteerde RONDO installateur:
Techn. Bureau Kontakt Brunssum — Winkelbedrijf Vromen N.V. Brunssum — Benley Eygelshoven
Tomzon Geleen — H. Jettin Gulpen — Wiersma & Zn. Heerlen — H. Schraa & Zn. Heerleerheide
Liwaia Maastricht — Zeguers „Electronics“ Maastricht — Mosmuller-Reumkens & Zn. Nieuwenhagen
Gebr. Crijns Nuth — Fa. Lönissen-Bergmans Nijlweil-Wittem — Frans Mulders Schaesberg
Wiersma & Zn. Schaesberg — Radio Kruit Schinveld — Jac. Köhler N.V. Sittard
Elektro B. van Rooyen Sittard — Elektra Spekholzerheide — Fa. Toma-Brouwers Spekholzerheide
Radio en T.V. Geelen Vaals — W. Schormans Wubach
Vraag documentatie aan de importeur voor Nederland:
N.V. Handelsmilj. Gebr. Timmermans VENLO Kaldenkerweg 3-5, tel. (04700) — 17646; toonzaal te Eindhoven: Leenderweg 202.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE SITTARD

OFFICIËLE BEKENDEMAKING

Burgemeester en wethouders van Sittard maken bekend:

dat de kantoren van de gemeentesecretarie op maandag 30 augustus gesloten zullen zijn, met uitzondering van het Bureau van de Burgerlijke Stand, welke geopend is van 10 tot 11 uur voor het doen van aangifte van overlijden en geboorten; van 31 augustus tot en met 3 september 1971 zijn de kantoren van de gemeentesecretarie, waaronder het Bureau van de Burgerlijke Stand, voor het publiek geopend van 8.30 uur tot 13 uur.

burgemeester en wethouders, voornoemd.
w.g. H. M. J. Dassen
w.g. K. J. C. Hendriks

WOONWAGENCENTRUM WESTELIJKE MIJNSTREEK

gevestigd te BEEK (L.)

BEKENDEMAKING

De voorzitter van het Woonwagencentrum Westelijke Mijnstreek brengt ter openbare kennis, dat vanaf heden, gedurende 3 maanden ter secretarie van de gemeenten Beek (L.), Born, Elsloo, Geleen, Geulle, Grevenbicht, Limbricht, Munsstergelen, Nieuwstadt, Obbicht en Papenhoven, Roosteren, Schinnen, Sittard, Spaubeek, Stein, Susteren, Ulestraten en Ummond voor een ieder ter inzage ligt, de door het Algemeen Bestuur van het Woonwagencentrum Westelijke Mijnstreek op 14 december 1970 vastgestelde en bij besluit van 20 april 1971 gewijzigde „Verordening op het gebruik van het Woonwagencentrum Westelijke Mijnstreek“, in werking tredende m.v. 1 september 1971.

BECK (L.), 28 augustus 1971.
De Voorzitter van het Woonwagencentrum Westelijke Mijnstreek.
H. M. J. Dassen

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDEMAKING

Burgemeester en Wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis, dat zij voornemens zijn aan de raad van deze gemeente voor te stellen over te gaan tot onttrekking aan het openbaar verkeer van de Bergstraat, de Hoefstraat, de Klifstraat en de Vijverweg. Belanghebbenden kunnen tegen deze voorgenomen onttrekking aan het openbaar verkeer vanaf 30 augustus 1971 gedurende 30 dagen schriftelijk bezwaren bij de gemeenteraad indienen. De op deze onttrekking betrekking hebbende stukken liggen gedurende bovengenoemde periode voor belanghebbenden ter gemeentesecretarie, afdeling stadsontwikkeling, ter inzage.

KERKRADE, 28 augustus 1971.
Burgemeester en Wethouders, voornoemd.
Mr. J. G. Smets.
De secretaris,
N. J. Eussen.

AUTO'S & MOTOREN

Van part. te k. AUSTIN 1000 mini bij. 70 Burg. Dr. Geul. Instr. 12 Waubach.

Te k. v. part. SPITFIRE MK3 '69 pr. f 6100,- financ. mog. na 18.00 uur H. Dumanstr. 369 Brunssum.

FIAT kl. bus 8 pers. '67 f 1975,- Opel Statcar. '64. Te bevr. na 18.00 uur. Dr. Poelstr. 33 Klimmen.

Te k. OPEL Car. bwl. '65 pr. f 1450,- na 6 uur. Kl. Graverstr. 161 Kerkrade-W.

Van part. rood sportwagen KARMANN Ghia 1200 cabriolet pr. f 1750,- event. plm. f 500,- aanb. Rest. in te rijn. Inr. 4 pers. auto model. Tel. 04445-5305.

Koopje FIAT 850 '66 geh. in st. oot zond. tot 2 u. Aansstr. 29 (Patersveld) Geleen.

Te k. TAUNUS 17M nw gep. sch. wit, met goed. bij. '65 f 1350,- Krichelstr. 19 Kerkrade-West.

Te k. wit KADETTJE bij. '64 heel goed nw banden Krichelstr. 19 Kerkrade-W.

Te k. of te r. teg. gr. auto. VW kever 1961 i.z.g.st. Staringstraat 17 Molenberg Na 6 uur.

OPEL Rekord bwl. '64 m. veel accu. 100 pct. in orde. VW 1600, km. gel. Iedere keur. toegest. Gevr. Opel Blitz. VW Pick-up. Inr. en fin. mog. t.e.a.b. Baronstraat 9, Schaesberg, tel. 1970.

Te k. NSU 110 '67. Vraagpr. f 2500,- Leemkampsw. 31. Heerlen Palemij.

Te koop DAF 33 bwl. 1965. Vraagpr. f 1250,- Aan de Bogen 3, Nieuwstadt.

Te k. weg. omstr. RENAULT 16 '66, Oudiusstr. 30, Aarveld Heerlen.

Te k. TAUNUS 17M '64, '65, koopje, na 6 uur. Dekker, Geestr. 88, Heerlen.

Te k. z. moote RENAULT 10 bwl. 1968. Oltersdinst. 16, Geleen.

Te koop TAUNUS 12M; gep. lopen 50.000 km. bwl. 1969. Tel. 04446-1564.

Te koop AANH.WAGEN 150x100 ml. Byrdstr. 22 te Heerlen.

Te koop pr. 12M TAUNUS 1965, stationcar. Honfiet Stationstraat 118 Heerlen.

Te k. van part. PEUGEOT 404, kl. wit, banden z.g.a.n.w. veiligheids gordels, kmstand 48000; wagen in st. v. nw. bouw, eind 1967. R. van Rhijnstr. 39, Kerkrade, Tel. 6619.

Te koop v. part. RAMBLER 1966, Renault zwart. Burg. Horstmanstr. 14, Hoensbroek.

Te koop OPEL Manta. Geleenstraat 89, Puth-Schinnen.

Speciale aanbieding. DAF 55 de luxe 1971. Deze absoluut niet van nieuw te onderscheiden auto voor f 1500,- minder dan de nieuwprijs met volle garantie. Betaling in overleg bij uw Daf-dealer. Garage Central Rijksweg 97, Geleen.

MOTOR

Te k. BMW 500 cc '65 Parallelstr. 44 Terwinsten.

Te k. FIAT 600 i.p.r.st. schoolstr. 10 Spekholzerheide.

Te k. van le eig. OPEL Kadett '68 type '69 in uitst. st. van onderh. uitst. van Diepenbroekstr. 6, Heerlen, tel. 716887.

Te k. VW Kever '65 t.e.a.b. Weyenbergstr. 264, Hoensbroek.

OPEL Kadett '64 te k. pr. f 850 te bevr. Deken Deutzlaan 40, Chevremont.

BORGWARD coupé te r. of te k. liefst tegen kleinere i.z.g.st. na 6 uur Meuserstr. 91, Haanrade.

Te k. BMW 2000 bwl. '66. Hindestr. 9, Heerlen.

OPEL Rekord 1700 met trekhaak. FIAT 1500 pr. f 1500,- Pet. Schunckstr. 196, Heerlen, tel. 413260.

Te k. OPEL Rekord coupé '62 m. radio t.e.a.b. Italiëlaan 131, Vriehede.

Zoekt u een AUTO, groot of klein, moet u op de Wintraak zijn. Tel. 04490-5280.

Wilt u uw AUTO kwijt, groot of klein, moet u op de Wintraak zijn. Tel. 04490-5280.

Te k. PEUGEOT 204 kl. wit, bij. '68. Burg. Savelbergstr. 4, Kerkrade, tel. 7123, na 4 uur.

RENAULT R 10 major bouwjaar 1968 Garage A. Jasper, Akerstraat 162 Kerkrade-W., tel. 413478.

Te k. DAFODIL '64 in pr. st. kl. wit m. rood dak f 600,- Eindstraat 61 Schinveld.

TRABANT stationwagen bouwjaar 1968 Garage A. Jasper, Akerstraat 162 Kerkrade-W., tel. 413478.

Zeer voordelig te koop van part. FIAT 1300 bwl. '65, i.z.g.st. Tel. 04406-2589 vóór 12.30 uur.

Wij bieden te koop aan div. INRULWAGENS, Fiat 600, Fiat 850, Fiat 850 Special, Fiat 128 '70, Fiat 124 '67, Fiat 124 Special wit '69; Fiat 125 wit in Fiat 125 rood, beide '68. VW 1300 groen '69; Peugeot 404 '65, Opel Kadett '68, Renault 8 '68 groen. Inruil en financ. mog. 's Zaterdag gehele dag geopend.

PEUGEOT 404 Familie Diesel, bwl. 1969, als nw. Te bevr. 1969. Garage 64, Terwinsten-Kerkrade. Inruil of financ. mogelijk.

TOYOTA Corolla 1100 bwl. 1968. Garage A. Jasper, Akerstraat 162, Kerkrade-West, tel. 413478.

Te k. van part. SIMCA 1000 automatic, i.z.g.st. bwl. '70, km.st. 12.000. Spechtstraat 8, Heksenberg, tel. 045-213086.

BMW 2002 als nw. bwl. '68, Garage A. Jasper, Akerstr. 162, Kerkrade-W., tel. 413478.

Te k. AUSTIN Mini 1000

spec. d. luxe, bwl. '70 f 4250 i.z.g.st. Kloosterstr. 15, Simpelveld.

Te k. FORD Taunus 12M '66 i.z.g.st. 60.000 km. Hodgesstr. 8, H'baan, zaterdag tot 13 uur.

De MINI Specialist heeft Minis vanaf f 350,-, Molukonstr. 6 Maastr. tel. 30199.

Alle typen VW Kever UITLAATDEMPERS van f 22,- tot f 26,- Jacobs-Jaspers Nuth.

Wij bieden u aan, SIMCA 1000 GL 1969-1970, Simca 1301 GL 1967, DAF 33 Daffodil 1969, VW 1300 1968, Triumph Herald 1966, Renault 4L 1970, Peugeot 204 L 1968, Simca 1200 S Coupé 1968. Met EO-VAG-garantiebewijs. Zaterdag geopend voor verkoop tot 18 uur.

Te k. OPEL Kadett '63, Opel Rekord '64; Opel Kadett car. '68; Fiat 1100 D '65. Markt 12 Schaesberg.

Te k. Triumph Motor. 500 cc. Händelstr. 5 Brunssum.

Te k. AUSTIN 1000 mini '65, zeer goed, als nw. / 3000,- Vonderstr. 38, Schinnen.

Attentie autorijders! Voor alle AUTOMATERIALEN banden, accu's ruilmotoren enz. voor elk merk en alle typen met kortingen tot 30 en 40% alleen Donny Klassen groot-handel automateriële Meersseenerweg 219 tel. 04400-27354 of 11569 bij Old Hickoryplein Maastricht.

Te k. FIAT 1500 bwl. '67 Kaakstr. 2, Elsloo.

Te k. DKW 1000 Super bwl. '67, 3000, Knapenstraat 9 Oud-Geleen na 19 uur.

OPEL Kadett bwl. '66 Kadet coupé '65, VW '62 Laurentiusstr. 45 Kerkrade-W.

Van part. Rally KADETT L bouwjaar 1967 Koninginestr. 15 Kerkrade.

OPEL Commodore '69, met gasinstall.; Mercedes 220 D '69; Opel Commodore '68, inruil, financ. garantie. — Brunssumerweg 89, Waubach.

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donny Klassen zijn. Wij kopen alle auto's van recente datum. Contant, get. op, alleen Meersseenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569 bij Old Hickoryplein Maastricht.

Te k. 3 DAFODILS 65, 1 Daffodil 65, 1 Daf 44 de luxe km. st. 6000, f 3750,-. VW 1600 L km. st. 7500 f 990,-. 1 VW bus 66 met verwarmings- en uitwerpluk f 2875,-. OOSTERD NV Kerkrast. 545 b.g.g. 232.

Een prima AUTORADIO v. 1110, ingeb. in uw wagen. Ruime keuze uit and. typen. Jacobs-Jaspers, Deweverstr. 1, Nuth, tel. 04447-1263.

Te k. SIMCA 1400 4 deurs grtis, na 18 uur. Jan van Eyckstr. 6, tel. 7320 Sittard.

Te k. of te r. MATCHLESS motor 500 cc plm. 1945, Moris 850 plm. 1964. Kleine Roedstr. 11, Sittard.

Te k. MERCEDES 220 i.z.g.st. '65 en Volkswagen Pick-Up bij. '65. Akerstraat 80 te Brunssum.

Te k. van part. CHEVROLET Impala bwl. eind '63 4 nw. banden 100 pct. motor i.p.r.st. Geulstr. 18, Beersdal, Heerlen.

V.W. 1300 1969 kleur gebro- ken met km.st. 30.000, V.W. Diagnose bij dealer, inruil mog. f 3950,-. Nulanderstr. 86, Kerkrade.

Te k. VW 1500 kever, okt. '66

i.z.g.st. Kloosterstr. 15, Simpelveld.

Te k. FORD Taunus 12M '66 i.z.g.st. 60.000 km. Hodgesstr. 8, H'baan, zaterdag tot 13 uur.

De MINI Specialist heeft Minis vanaf f 350,-, Molukonstr. 6 Maastr. tel. 30199.

Alle typen VW Kever UITLAATDEMPERS van f 22,- tot f 26,- Jacobs-Jaspers Nuth.

Wij bieden u aan, SIMCA 1000 GL 1969-1970, Simca 1301 GL 1967, DAF 33 Daffodil 1969, VW 1300 1968, Triumph Herald 1966, Renault 4L 1970, Peugeot 204 L 1968, Simca 1200 S Coupé 1968. Met EO-VAG-garantiebewijs. Zaterdag geopend voor verkoop tot 18 uur.

Te k. OPEL Kadett '63, Opel Rekord '64; Opel Kadett car. '68; Fiat 1100 D '65. Markt 12 Schaesberg.

Te k. Triumph Motor. 500 cc. Händelstr. 5 Brunssum.

Te k. AUSTIN 1000 mini '65, zeer goed, als nw. / 3000,- Vonderstr. 38, Schinnen.

Attentie autorijders! Voor alle AUTOMATERIALEN banden, accu's ruilmotoren enz. voor elk merk en alle typen met kortingen tot 30 en 40% alleen Donny Klassen groot-handel automateriële Meersseenerweg 219 tel. 04400-27354 of 11569 bij Old Hickoryplein Maastricht.

Te k. FIAT 1500 bwl. '67 Kaakstr. 2, Elsloo.

Te k. DKW 1000 Super bwl. '67, 3000, Knapenstraat 9 Oud-Geleen na 19 uur.

OPEL Kadett bwl. '66 Kadet coupé '65, VW '62 Laurentiusstr. 45 Kerkrade-W.

Van part. Rally KADETT L bouwjaar 1967 Koninginestr. 15 Kerkrade.

OPEL Commodore '69, met gasinstall.; Mercedes 220 D '69; Opel Commodore '68, inruil, financ. garantie. — Brunssumerweg 89, Waubach.

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donny Klassen zijn. Wij kopen alle auto's van recente datum. Contant, get. op, alleen Meersseenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569 bij Old Hickoryplein Maastricht.

Te k. 3 DAFODILS 65, 1 Daffodil 65, 1 Daf 44 de luxe km. st. 6000, f 3750,-. VW 1600 L km. st. 7500 f 990,-. 1 VW bus 66 met verwarmings- en uitwerpluk f 2875,-. OOSTERD NV Kerkrast. 545 b.g.g. 232.

Een prima AUTORADIO v. 1110, ingeb. in uw wagen. Ruime keuze uit and. typen. Jacobs-Jaspers, Deweverstr. 1, Nuth, tel. 04447-1263.

Te k. SIMCA 1400 4 deurs grtis, na 18 uur. Jan van Eyckstr. 6, tel. 7320 Sittard.

Te k. of te r. MATCHLESS motor 500 cc plm. 1945, Moris 850 plm. 1964. Kleine Roedstr. 11, Sittard.

Te k. MERCEDES 220 i.z.g.st. '65 en Volkswagen Pick-Up bij. '65. Akerstraat 80 te Brunssum.

Te k. van part. CHEVROLET Impala bwl. eind '63 4 nw. banden 100 pct. motor i.p.r.st. Geulstr. 18, Beersdal, Heerlen.

V.W. 1300 1969 kleur gebro- ken met km.st. 30.000, V.W. Diagnose bij dealer, inruil mog. f 3950,-. Nulanderstr. 86, Kerkrade.

Te k. PONTIAC G.T.O. '67

met L.P.G. install. f 5300,- Leenders Ravetsmaar-Exdel tel. 4059 Nieuwenhagen evtl. Brunssumerweg 52.

Te k. moote KADETT T '65 en moote Fiat 600T '65 alles moet weg. Tot 8 u. Vinkstr. 45 Chevremont.

Alle typen VW Kever UITLAATDEMPERS van f 22,- tot f 26,- Jacobs-Jaspers Nuth.

Wij bieden u aan, SIMCA 1000 GL 1969-1970, Simca 1301 GL 1967, DAF 33 Daffodil 1969, VW 1300 1968, Triumph Herald 1966, Renault 4L 1970, Peugeot 204 L 1968, Simca 1200 S Coupé 1968. Met EO-VAG-garantiebewijs. Zaterdag geopend voor verkoop tot 18 uur.

Te k. OPEL Rekord 1700 bwl. '63, zeer goed onderh. van part. Fin. mogelijk. Regentessstr. 41, Brunssum.

Te k. OPEL Rekord car. kl. wit. Burg. Moersstr. 10, Elsloo, tel. 04402-2971.

Te k. VW '68, Opel Rekord '66, Simca 1500 '66, NSU Prinz '66. Inr. en fin. mog. Rukkenbergweg 41, Nuth.

VW persbus '68 schuifdak, banken n. motor i.z.g.st. za- f 1500. i.z.g.st. Kerkr. 264 Brunssum.

Te k. OPEL Rekord 1700 bwl. '63, zeer goed onderh. van part. Fin. mogelijk. Regentessstr. 41, Brunssum.

Te k. OPEL Rekord car. kl. wit. Burg. Moersstr. 10, Elsloo, tel. 04402-2971.

Te k. VW '68, Opel Rekord '66, Simca 1500 '66, NSU Prinz '66. Inr. en fin. mog. Rukkenbergweg 41, Nuth.

VW persbus '68 schuifdak, banken n. motor i.z.g.st. za- f 1500. i.z.g.st. Kerkr. 264 Brunssum.

Te k. OPEL Rekord 1700 bwl. '63, zeer goed onderh. van part. Fin. mogelijk. Regentessstr. 41, Brunssum.

Te k. OPEL Rekord car. kl. wit. Burg. Moersstr. 10, Elsloo, tel. 04402-2971.

Te k. VW '68, Opel Rekord '66, Simca 1500 '66, NSU Prinz '66. Inr. en fin. mog. Rukkenbergweg 41, Nuth.

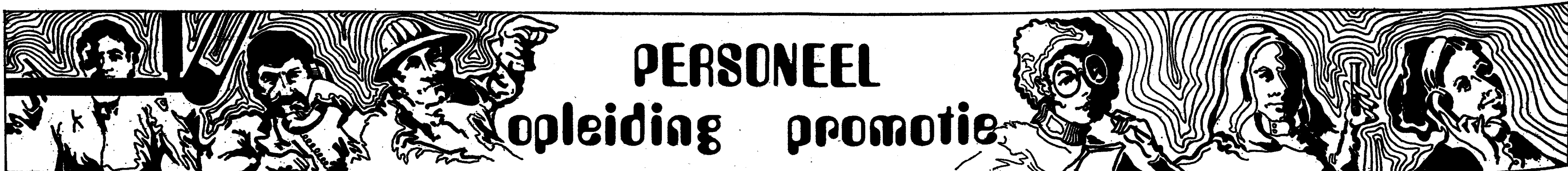
VW persbus '68 schuifdak, banken n. motor i.z.g.st. za- f 1500. i.z.g.st. Kerkr. 264 Brunssum.

Te k. OPEL Rekord 1700 bwl. '63, zeer goed onderh. van part. Fin. mogelijk. Regentessstr. 41, Brunssum.

Te k. OPEL Rekord car. kl. wit. Burg. Moersstr. 10, Elsloo, tel. 04402-2971.

Te k. VW '68, Opel Rekord '66, Simca 1500 '66, NSU Prinz '66. Inr. en fin. mog. Rukkenbergweg 41, Nuth.

VW persbus '68 schuifdak, banken n. motor i.z.g.st. za



GEMEENTE KERKRADE

Burgemeester en Wethouders van Kerkrade roepen sollicitanten op voor de functie van

1e verpleger bij de ambulance-dienst

Verleiden:

Verleiden wordt het diploma ziekenverpleging-A en E.H.B.O.

Het bezit van het diploma ziekenverpleging-B en rijbewijs strekt tot aanbeveling.

Salaris:

Salarisering zal geschieden als 1e verpleger (min. / 1.124,— en max. / 1.379,— per maand, bovendien wordt een vakantietoelage toegekend van 6%; de premie AOW komt voor rekening der gemeente. Toekenning van een toelage voor onconvenianten is mogelijk.

Sollicitaties te richten aan Burgemeester en Wethouders van Kerkrade binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproeping.

Dringend gezocht:

Beste E-SCHWEISSER

mit langjähriger Erfahrung.

Bei Vorstellung bitte Arbeitsanzug mitbringen, da Sie vor Einstellung eine Schweißprobe von ca. 1 Stunde Schweißzeit fertigen müssen. Zur Zeit verdienen unsere Leute (worunter viele ihrer niederländischen Kollegen) durchschnittlich DM 2500,— und mehr.

Selbständig arbeitende HEIZUNGSBAU- und SANITÄRMONTEURS Einige Büro-ANGESTELLTE

die perfekt die deutsche Sprache, Steno sowie Schreibmaschine beherrschen müssen. Auch hier werden Höchstlöhne gezahlt. Ihre Vorstellung wird erbeten in der Zeit von morgens 7.00 bis abends 19.00 Uhr, sowie Samstags von morgens 7.00 bis nachmittags 16.00 Uhr.

UBACH-PALENBERG, ULTANKBAU GMBH 5132 Ubach-Palenberg, Robert Koehstr. 46.

Autobedrijf HEIJNEN N.V.

Frankenlaan 1, Heerlen

Telefoon 045-713600

RENAULT-AGENT

1e monteur

2e monteur

en administratieve kracht

met mavo-opleiding en diploma typen.

Schrijf of bel bovenstaand adres voor een afspraak.

Mara BOUTIQUE

vraagt

VERKOOPSTER

en

COUPEUSE

POSTBUS 44 KERKRADE

De STICHTING PEDAGOGISCHE ACADEMIE HEERLEN

vraagt voor de

Pedagogische Academie „Christus Magister“

Schandelermolenweg 20 — Heerlen

en de

Pedagogische Academie „Maria Immaculata“

Bekkerveld 1 — Heerlen

DOCENTEN

Gedienst ca. 20 uur.

Geschiedenis tussen 8-20 uur.

Aardrijkskunde tussen 8-20 uur.

Datum indiensttreding: zo spoedig mogelijk.

Sollicitaties te richten aan het Bestuur der Stichting, p.a. Koningsstraat 41 te Heerlen. Telefonische informatie: 04406-0606.

ILLIS A.G.

51 AACHEN, FROMMENDSTR. 3-5

vraagt voor a.s. maandag, 30 aug. 1971, voor Duitsland

30 METSELAARS 20 INSCHALERS

Hoog loon, goede Duitse soc. voorzieningen.

Persoonlijke sollicitaties beden, zaterdag 28 aug. 1971 in Hotel „In de Poort van Herle“, Stationstraat 22, Heerlen, tussen 9.00-13.00 uur.

Met spoed gevraagd

meerdere pompbediendes

voor

Shell Service Bedrijven R. PREVVOO — BRUNSSUM

Prins Hendriklaan 2, Hoek Dorpsstraat tel. 045-253932



Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard

vraagt voor directe indiensttreding:

1) In tijdelijke dienst, ter vervanging van de huidige — door ziekte afwezige —

DOCENT

soliciteren voor

a) 6 uren MAATSCHAPPIJLEER op maandag

b) 8 uren MAATSCHAPPIJLEER op vrijdag

Het is uitermate mogelijk voor beide dagen te solliciteren. Bezoldiging naar bevoegdheid.

2) Voorzittende in tijdelijke dienst

EEN DOCENT

met bevoegdheid LICHAMELIJKE OEFENINGEN M.O.P. voor 6 uren per week, waarvan 4 op maandag v.m.

3) **EEN AMANUENSIS**

voor de CHEMISCHE LABORATORIA.

Gedagden dienen in het bezit te zijn van een diploma M.B.O., algemeen chemische studierichting, of een daaraan gelijkwaardig te stellen diploma.

Salaris volgens Rijksregeling, afhankelijk van leeftijd en ervaring (huidig maximum / 1.233,— per maand).

Sollicitaties te richten aan: Bestuur Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard, Dominicanenwal 2, Sittard.

Informaties in te winnen bij Drs. A. J. J. Aarts, directeur Z.L.S.; schriftelijk aan Dominicanenwal 2 te Sittard, telefonisch uitlopend nummer 04490-6296 van de Z.L.S.

STEDELIJK INSTITUUT VOOR SOCIAAL WERK MAASTRICHT

Bij genoemd Instituut kan, ter vervulling van een vakature, worden geplaatst een

SOCIAAL-KULTUREEL WERK(ST)ER

Taak: In een team programmeren, begeleiden en uitvoeren van sociaal-kulturele activiteiten voor jeugd en jongeren, m.n. uit gedepriiveerde gezinnen.

Vereiste opleiding: Sociale Akademie of vervoerder Urgentie-opleiding of dipl. Jeugdleiding van een interne dan wel externe Jeugdleid(st)ers-opleiding.

De honorering geschiedt naar gelang opleiding, leeftijd en ervaring en wordt in overleg met de kandidaten bepaald.

Sollicitaties te richten aan het Bestuur van het Instituut en in te zenden onder postbus 312 te Maastricht.

In het

ST. LAURENTIUS-ZIEKENHUIS te ROERMOND

komt op korte termijn beschikbaar de functie van

TYPISTE DIRECTIE-SECRETARIAAT

Haar taak zal onder meer bestaan uit het typen van directie-correspondentie, financiële overzichten, rapporten etc.

De gedachten gaan uit naar een geroutineerde kracht van minimaal 20 jaar met een Mulo-opleiding, die vlot en zelfstandig kan werken.

Verzoeken om inlichtingen en sollicitaties te richten aan de directie-secretaris (telefoon 04750-1066).

KONINKLIJKE MAASTRICHTSE ZINKWIT-MAATSCHAPPIJ N.V. TE EIJSDEN

In verband met uitbreiding is er momenteel behoefte aan:

onderhoudsmonteurs pijpfitters en leerling pijpfitters metselaars en leerling metselaars alsmede aan werknemers in 3- en 4-ploegendienst

- Werktijd gemiddeld 42½ uur per week.
- In 3-ploegendienst 19% en in 4-ploegendienst 30% toeslag. Bij 4-ploegendienst per jaar nog 6 betaalde extra roostervrije dagen buiten de vakantierechten.
- Vakantietoelage 7,2% van het normale jaarloon met een minimum van / 650,— per jaar indien 23 jaar of ouder dan wel jonger, doch dan gehuwd of kostwinner. (Naast doorbetaalde vakantie van minstens 17 dagen per jaar).
- Eindejaarsuitkering van 6% van het normale jaarloon.
- Goede pensioenregeling, premievrij.
- Gepremieerde spaarregeling (35% toeslag) en subsidie bij bouw of aankoop van huis voor zelfbewoning.
- Bijdrage in reiskosten (6 cent per km retour)

Aanmelden bij de personeelsdienst van maandag t.m. vrijdag tussen 9.00 en 12.00 uur en van 13.00 tot 17.00 uur, Stationsstraat 28, Eijsden.



katholieke universiteit nijmegen FACULTEIT DER WISKUNDE EN NATUURWETENSCHAPPEN

Bij het Fysisch Laboratorium kunnen voor gevarieerde werkzaamheden, zoals het uitzoeken van meetgegevens, het vastleggen van meetgegevens en het verrichten van administratieve werkzaamheden, worden geplaatst enkele

medewerksters

Voor deze werkzaamheden is een voortgezette opleiding (Mavo, Mulo) gewenst, docht niet vereist.

Reiskosten en pensioenkosten worden geheel of gedeeltelijk vergoed, afhankelijk van leeftijd en salaris.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van leeftijd, opleiding, ervaring en verlangd salaris kunnen worden gericht aan het Hoofd van de Personeelsdienst van de Faculteit der Wiskunde en Natuurwetenschappen, Toernooiveld, Nijmegen.

Technisch Bureau J. Scheepers N.V.

VOERENDAAL - VALKENBURGERWEG 42 - TELEFOON: 04446-1547

vraagt met spoed:

- * **CENTR. VERWARMINGSMONTEURS**
- * **LEERLING-MONTEURS**
- * **PIJPLASSERS (electrisch, en autogeen)**
- * **GRONDWERKERS**

ten behoeve van werkzaamheden in Zuid-Limburg.

Hoog loon en goede sociale voorzieningen!

Sollicitaties aan ons kantoor te Voerendaal, tijdens de kantooruren.

ZIEKENHUIS

ST. GREGORIUS BRUNSSUM

VERPLEEGTENS

Door het toenemend aantal operaties, heeft onze anaesthesist dringend behoefte aan assistentie.

Op korte termijn kunnen in de sector anesthesie twee medewerkers worden geplaatst.

a. EEN NARCOSE-VERPLEGER

met minimaal twee jaar ervaring als zodanig.

b. EEN GEDIPLOMEERD VERPLEGENDE of

OPERATIE-KAMER ASSISTENT

die bereid is een grondige opleiding tot narcose-verpleger te volgen.

Beide functionarissen zullen worden opgenomen in het team van verplegenden voor de operatiekamers en kunnen rekenen op een honorering die overeenkomt met het belang van hun functie.

Inlichtingen betreffende de functies kunnen worden ingewonnen bij de directeur-geneesheer (tel. 045-250606).

Sollicitaties kan men richten aan het hoofd van de afd. personeelszaken, St. Gregoriusziekenhuis, Kochstraat 2, Brunssum.

BERGSTEIN PLASTICS N.V.

vraagt voor directe indiensttreding:

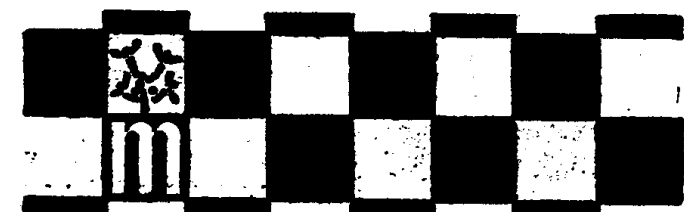
produktie-personeel (in 3 ploegen-dienst)

Wij bieden:

prettige werkkring goede salariering.

Aanmelden dagelijks 14 - 17 uur,

Bergstein Plastics N.V., Spekthofstraat 16, Kerkrade-West



ODEKERKEN-MAREBOS N.V.

Maastrichterstraat 125, BRUNSSUM, telefoon 045-251777

LEIDENDE ORGANISEREN IMPROVEREN ADMINISTREREN

Dit zijn de belangrijkste onderdelen van de functie, die vakant is in ons broedersgezijn.

Wij zoeken voor het magazijnteam een

ENERGIEKE LEIDER

die de werkzaamheden, die hoofdzakelijk 's nachts worden verricht, soepel en nauwkeurig kan begeleiden. Voor geschikte kandidaten ligt hier een interessante werking met een goede beloning en zeer goede ontwikkelingsmogelijkheden.

Gewenst is: ervaring in een leidinggevende functie, enige administratieve kennis, tegenwoordigheid van geest in moeilijke situaties.

Tevens zoeken wij voor onze technische dienst

EEN BEKWAAM VOORMAN-BANKWERKER

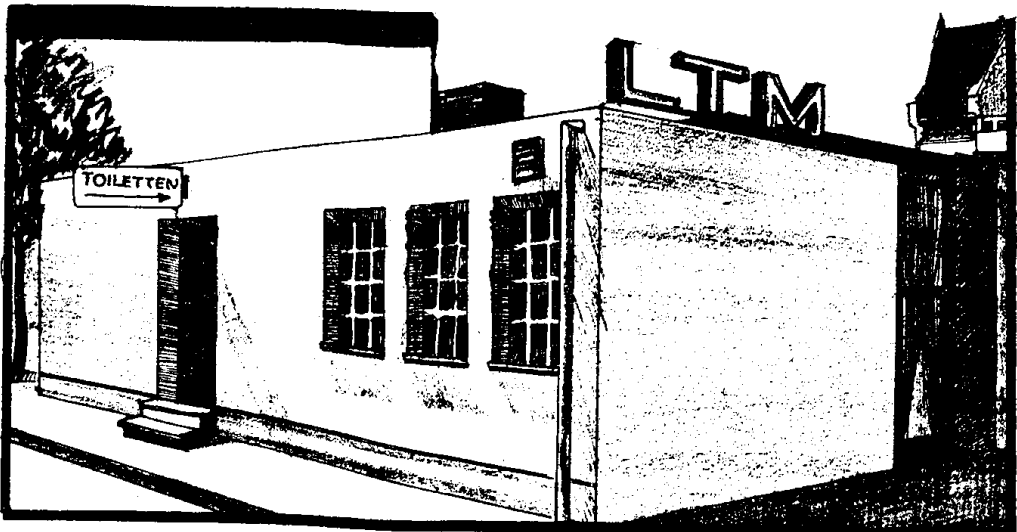
De juiste man voor deze functie heeft zich, na een L.T.S.-opleiding, verder bekwaamd tot b.v. gezelschapswerker V.V.A. en benadert door zijn studie en ervaring het L.T.S.-niveau.

Hij zal in staat zijn zeer zelfstandig te werken en gewend zijn leiding te geven. Vastgesteld is voor deze verantwoordelijke functie een goed salaris beschikbaar.

Belangstellenden voor beide functies kunnen zich schriftelijk of in de kantooruren telefonisch tot de heer Temmerman, hoofd afd. Personeelszaken — wenden voor het maken van een afspraak voor een informatief gesprek.

maastrichtse pissoirs

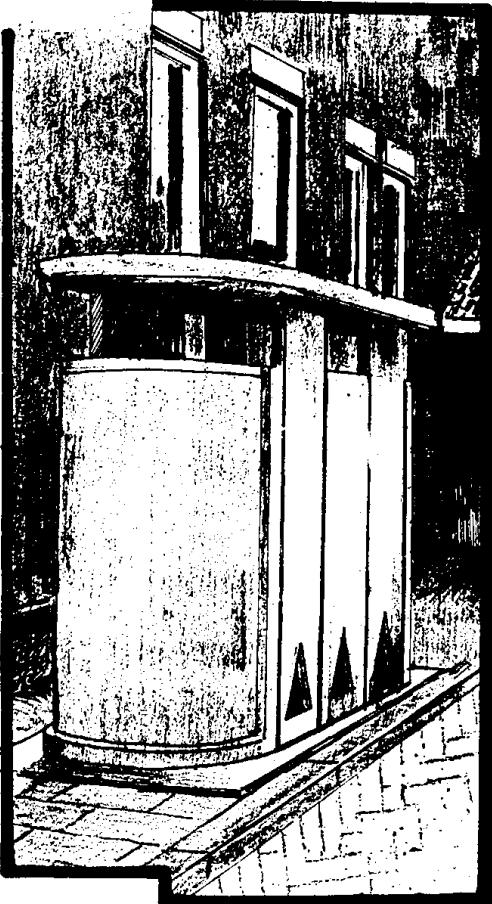
Zeven urinoirs telt Maastricht. Bèr Essers, voorlichtingsambtenaar van Openbare Werken, spreekt liever van „pissioirs”. Zijn baas drs J. J. J. van de Venne heeft het over „toilettenpartij”. Beiden zijn het erover eens dat de nood in Maastricht hoog kan zijn. Hoe hoog weten vaak alleen de kasteleins. We hebben die zeven pissoirs urinoirs, openbare toiletten) met een bezoek vereerd. Er zijn twee goeie: bij het LTM-station en bij de Maasbrug. Drs. Van de Venne: „Er is een derde goeie in aanbouw: bij de ondergrondse parkeergarage op het Vrijthof”. De Maastrichtse pissoirs stinken (maar dat doen ze elders ook) en het zijn er natuurlijk te weinig. Ook dat is elders zo. Drs. Van de Venne: „In heel België heb je geen enkel goed urinoir. In Brussel zijn er welgeteld twee. In Duitsland en Zwitserland zijn ze goed. Zweden weet ik niet. Toen ik er was had ik ze waarschijnlijk niet nodig. Als ik ze wel nodig heb? Wel, dan ga ik naar 'n café. En ik vind dat 'n



openbaar toilet primair. Onbewaakte toiletten zijn uit de tijd en uit den boze. We zitten nu al op te kijken tegen een verschrikkelijke vervuiling van de stad, en daar zou dan deze vervuiling nog bij komen”. En als ik tegenwerp dat je niet gauw 'n toilet-juffrouw zal vinden, zegt hij: „Van 'n goetlopend toilet word je rijk”. Hoe-wel hij er 's nachts niet van wakker ligt („ik heb nog wel andere dingen aan mijn hoofd”) vindt hij het toch wel een probleem. „Aan ondergete-kende heeft Maastricht het te danken dat er van de zestien openbare toilet-ten die er in 1945 in Maastricht ston-den, negen zijn afgebroken. Waarom? Omwille van hygiënische, esthetisch en stedenbouwkundige overwegingen en vanwege de stedelijke volksgezond-heid. We hebben in Maastricht vijftien goede toilettenpartijen (voor mannen én vrouwen mét kraan) nodig. Als ik er Heer en Amby bijreken moeten dat er ongeveer 18 worden. Ik heb enkele criteria opgesteld voor het bouwen van een openbaar toilet. Het moet liggen in een concentratiegebied waar veel mensen bij elkaar komen, de mensen moeten er enige tijd verblij-ven en ze moeten zich op een flinke afstand van hun woning bevinden”. Dus geen toiletten in de wijken waar de mensen wonen. Hij vindt het pro-bleem voor winkelende vrouwen, die zo nodig moeten, niet zo vieselijk. „Er zijn altijd wel winkeliers die de men-sen op hun toilet laten”.

Drs. Van de Venne heeft niet de illusie dat hij er is als hij veel goede toilettenpartijen overal in de stad neerzet. „'n Toilet blijft toch altijd iets voor de nette burger van de stad. De anderen verdommen 't. Die doen het liever in de brievenbus. Die moeten niet gaan praten over de noodzaak van goede openbare toiletten. Het blijft toch maar 'n moeilijk ding. „Niemand

moet zeggen dat het de laatste jaren rustig is geweest”. Voor iemand die toch niks beters te doen heeft is een tochtje langs de Maastrichtse pissoirs aan te raden. Als je langs allerlei slinkse wegen naar de verborgen plekken, waar zo'n urinoir staat, toe wandelt kom je een heel stuk dichterbij Maastricht. Want pis-



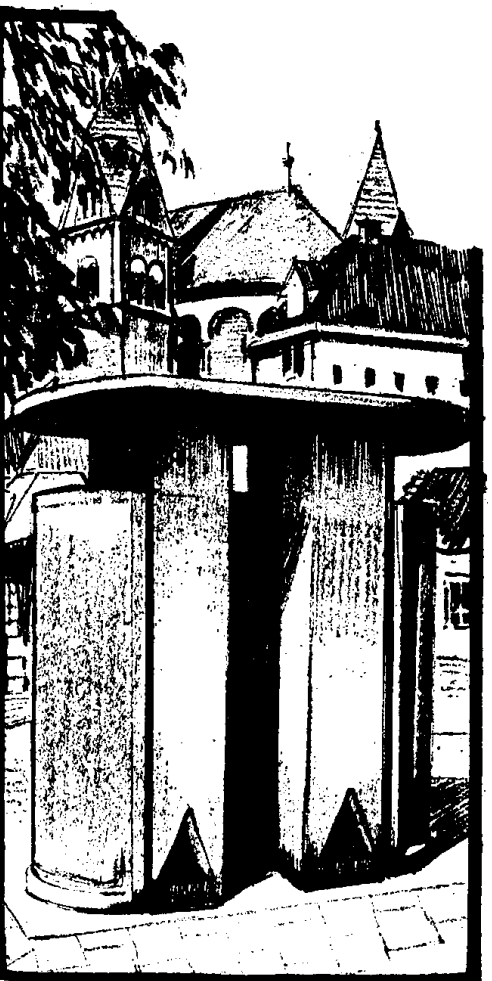
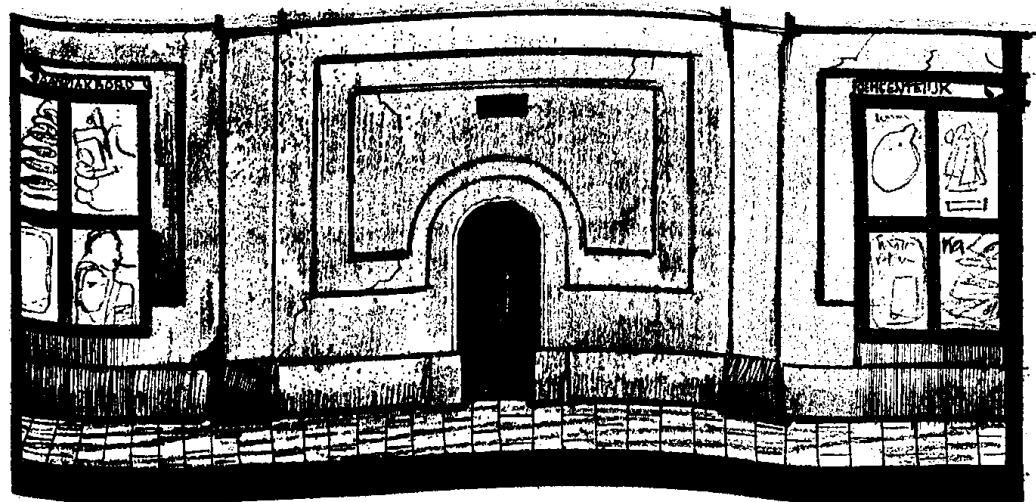
ssoirs vormen de intieme plekken in de stadsbebouwing. Om te beginnen bij het station. Er staat er een (zo'n gewoon betonnen geval) achter de standplaats van de taxi-chauffeurs. Een eindje verder ligt er een keurig verborgen in het LTM-gebouw, en dat mag er zijn. Je gaat de Maasbrug over. Daar, aan het einde, aan je linkerhand, staat een torentje, en onderin dat torentje is het toilet. Je vindt het als je de trapjes afdaald en het torentje aan de achterkant binnen-loopt. Ik heb nooit geweten dat daar 'n pissoir lag. Maar het ligt er, het is een goed urinoir en het mag er dan ook blijven van de hoofddirecteur. Ga dan naar de O.L. Vrouwewal, op de Graanmarkt, en daar staat er wéér een. „Geen wonder van schoonheid”, zoals drs. Van de Venne het uitdrukt. Probeer nu via die O.L. Vrouwewal langs het park de Pieterstraat te be-reiken en daar heb je, nu enigszins tussen het groen verborgen, tegenover het hertenpark, warempel wéér 'n pis-soir. Aan de Tongersestraat is er een dat je moet zoeken, want het ligt ingebed in een muur als een catacom-be. Het is er vies en het stinkt er. Laat je niettemin niet weerhouden naar het volgende pissoir op zoek te gaan. Durf een flink eind te lopen, en wee je gebeente als je vóór die tijd in moeilijkheden komt. Het laatste pissoir namelijk dat we zoeken ligt diep in de Boschstraat, aan het Bassin. Eigenlijk loont het de moeite niet, want het is wéér een betonnen geval, helemaal niet Maastrichts, niet aardig en boven-

onderweg met leo herberghs en karel gerrits

toerist beter op 'n terrasje kan gaan zitten en naar het toilet kan gaan dan dat ie op zoek gaat naar 'n openbaar toilet”. De hoofddirecteur van Openbare Werken heeft onlangs een dik boek geschreven over stadssanering en dergelijke. „Ik moet bekennen dat er geen enkele regel in staat over openbare toiletten. Ik geloof zelfs dat dit woord er niet in voorkomt. Maar ik heb het in dit boek wel over infra-structuur. En daar valt het urinoir onder”. Neen, wonderen van schoonheid zijn de Maastrichtse pissoirs niet, en dat



weet de hoofddirecteur ook. Hij zou ze graag ondergronds hebben, of bij 'n bestaand gebouw, en 'n terwijl we bij hem op de kamer zitten in het Stads-kantoor (het Stads-kantoor heeft goede toiletten, waar ook de toerist gebruik van kan maken) mijmert hij over het onderbrengen van urinoirs op de ma-nier zoals dat al gebeurd is bij het LTM-gebouw aan het station. Bèr Essers heeft 'n verhaal gelezen over pissoirs die in reclamezuilen opgeboren zitten en hij vertelt dat ze in Amsterdam van plan zijn enkele openbare toiletten onder te brengen bij Monumentenzorg. Drs. J. J. J. van de Venne: „Ik vind de bewaking van een



dien kom je daar nooit (wat dom is want de Boschstraat is heerlijk). Iemand fluisterde me in: „Ga naar Aken, daar zie je hoe het moet”. Maar ik had al zeven urinoirs pissoirs en openbare toiletten gezien. 'n Ander zei: „Schrijf er maar eens 'n lelijk stuk over, want het is schandelijk”. En weer 'n ander vond dat ze er beter aan deden al die pissoirs in Maastricht al te breken, want het was er vies en onhygiënisch en als je kinderen daar naar binnen gingen en ze hielden hun handjes aan die muur, nou, dan wist je nog niet wat voor ziekte ze zouden krijgen. Ja, die Maastrichtse zijbakken....

Ketterij-proces schokt gelovigen

door Henk Thonen

DE middeleeuwen zijn teruggekeerd in het bisdom Aken. Geestelijken en kerkvolk zijn hevig geschokt over twee kerkelijke processen die maandenlang voor de kerkelijke rechtbank in Aken zijn gevoerd. Felle protesten zijn naar de bisschop en naar Rome gestuurd. Verontwaardigde katholieken hebben een solidariteitsgroep gevormd die tot nu toe vergeefs probeert eerherstel voor pastoor Johannes Domsel uit Herzogenrath en kapelaan Christoph Henkel uit Nideggen te krijgen. Beide geestelijken zijn weliswaar na een slepend proces vrijgesproken van ketterij en de hun ten laste gelegde beschuldigingen. Ze kregen echter tevens van de Officiaal de opmerking mee niet voldoende rekening te hebben gehouden met de gevoelens van hun gelovigen.

Kapelaan Christoph Henkel is door drie gelovigen bij de kerkelijke autoriteiten aangeklaagd, omdat hij van de eucharistieviering een farce gemaakt zou hebben. De 44-jarige geestelijke celebreeerde op 13 oktober 1969 een mis voor vierhonderd jagers. De kapelaan paste de liturgie en de gebeden van de Hubertusmis aan bij het jachtgebeuren. In plaats van orgelmusiek klonk het schelle geschetter van jachttrumpetten door de avondstille. Achter het geïmproviseerde altaar was een groot hertegewei opgehangen. De jachtlustige kapelaan preekte over de schoonheid van de jacht, de opwindende van de jagers bij het ontdekken van wild. Hij hield zijn toehoorders voor te leven volgens de geest van het christendom, dat zijn volgelingen voorhoudt waakzaam te zijn bij de jacht naar de waarheid, die God heet. De vierhonderd jagers waren enthousiast over de eucharistieviering en de preek van Christoph Henkel.

Slechts drie misvierders toonden zich geschokt over wat zij noemden „een aanstootgevend kerkdienst, die spotte met het heilige geloof”. Zij protesteerden bij het bisdom. De officiaal kon echter niets aanstootgevends ontdekken en prees zelfs de vooruitstrevende kapelaan met zijn goede preek.

• Nederlandse canon

De jagers nodigden een jaar later de kapelaan opnieuw uit om een eucharistieviering voor hun te celebreren. Nu werd de eenvoudige kapelaan uit de Eifel wel op het rechterlijke matje van het bisdom geroepen. Volgens de officiële aanklacht zou hij zich niet hebben gehouden aan de liturgische regels en zou hij heiligschennis hebben gepleegd door geconsacreerde miswijven te laten weggooien. Volgens canon 2320 van het kerkelijk wetboek zou hij zich schuldig hebben gemaakt aan ontferming van het Allerheiligste. De straf die automatisch op een dergelijk vergrijp volgt bestaat uit ontzetting uit het ambt, excommunicatie en verlies van alle rechten als geestelijke. De aanklacht somde op dat Christoph Henkel een groen kasuifel gedragen had met groene stola en daaronder een groen jachtkostuum. Volgens de liturgie was voor de dag een wit kasuifel voorgeschreven. Henkel zou geen toestemming gevraagd hebben om de mis op te dragen buiten het kerkgebouw. Bovendien zou hij in plaats van de voorgeschreven liturgische misgebeden zelf teksten hebben geschreven en uitgesproken. Hij zou een Nederlandse mis-canon hebben gebruikt, verschillende kniebuigingen en kruistekens achterwege hebben gelaten. Hij zou de hosties in een broodmandje hebben geconsacreerd in plaats van in een kelk van edelmetsaal. Hij zou in plaats van de voorgeschreven consecratiegebeden een eigen formule hebben gebruikt en de zegen over zichzelf hebben afge-roepen. Drie jagersgezellen hadden al deze „misstappen” nauwgezet geno-teerd.

• Verschijningen

Nog tijdens het proces werden de liturgische vondsten van kapelaan Hen-



en onderzoek werd kapelaan Henkel vrijgesproken. De kerkelijke rechtbank liet in haar slotoordeel blijken dat zij twijfelde aan de geloofwaardigheid van de getuige. De misdienaar staat bekend als een felle tegenstander van het tweede Vaticaanse concilie dat hij betitelde als „werk van de duivel”.

Ook zou hij herhaaldelijk verschijningen van Maria krijgen. De twee andere getuigen toonden zich niet meer helemaal zeker van hun zaak en verklaarden tenslotte alleen nog maar dat zij zich geschokt hadden gevoeld door de „moderne” eucharistieviering.

• Provocerend

De rechtbank liet de vrijspreek echter vergezeld gaan van een terechtwijzing. Kapelaan Henkel had meer rekening moeten houden met de mogelijkheid dat hij misvierders zou shockeren. De rechtbank vroeg zich af of de kapelaan nou werkelijk een jagersuniform had moeten dragen. Hij had er aan moeten denken dat in deze tijd van geloofsonzekerheid elk liturgisch experiment provocerend kan werken. De rechtbank noemde het een utopie dat

had echter het gerucht gehoord. Hij voelde zich in geweten verplicht daar-van de rechtbank in kennis te stellen.

Tijdens de behandeling van de zaak verklaarde de getuige dat hij het verhaal had gehoord van een kerkganger.

Naam en adres van de misvierder bleken echter niet te kloppen. Sterker nog de kerkganger zou helemaal niet bestaan. Er was duidelijk sprake van een „misverstand”. De uitspraak van de rechtbank was echter niet dat de pastoor onschuldig was. Letterlijk luidde het slotoordeel: Het staat niet vast dat pastoor Domsel zich schuldig gemaakt heeft aan heiligschennis”.

In beide gevallen werden de geestelijken weliswaar vrijgesproken, maar niet gerehabiliteerd. De verdigers van de twee geestelijken schreven een brief naar het bisdom waarin ze aandrongen op eerherstel. De bisschop van Aken liet een brief uitgaan aan alle priesters en gelovigen van zijn dioceses. In het herderlijk schrijven seide hij zich vierkant achter zijn vicaris-generaal dr. Anton Wäckers, die opdracht had gegeven een kerkelijke onderzoek in te stellen. Volgens de bisschop was het voor het eerst dat in zijn dioceses zo'n zware beschuldigingen tegen priesters waren ingebracht.

Het was daarom zinvol een nauwgezet onderzoek in te stellen om duidelijkheid voor de gelovigen te brengen, zegt de bisschop in zijn herderlijk schrijven.

De solidariteitsgroep blijft bij haar standpunt dat de priesters in hun eer hersteld moeten worden. Tevens meent de actiegroep dat de kerkelijke rechtbank haar beperkte bevoegdheden te buiten is gegaan door te discussiëren over de werkelijke tegenwoordigheid van Christus in de eucharistie.

Dat is een vraag die de hele Kerk aanbelangt en daar kan een diocesane rechtbank geen uitspraak over doen.

De actiegroep blijft hopen dat kapelaan Henkel en pastoor Domsel voldoende eerherstel krijgen.

(ADVERTENTIE)

Gereedschappen

- Ridged-snijgereedschap en machines
- Hasmi-propaanapparatuur
- Bahco handgereedschap
- Afbraam- en doortrekschijven

VAN DOOREN LASTECHNIK

IN DE CRAMER 17 — HEERLEN
telefoon 045 — 711778 x

Limburg en Brabant belicht door ANWB

In de reeks „Eigen land met open ogen” zijn thans de deel-tjes Noordbrabant en Limburg verschenen. Zoals ook met de andere provincie-boeken (want elk deel is een kloek werk van rond 230 tot 270 pagina's en dat voor een prijs van f 7.25 / f 8.25) uit deze reeks, is de auteur weer enige tijd in het leven in beide provincies gedoken.

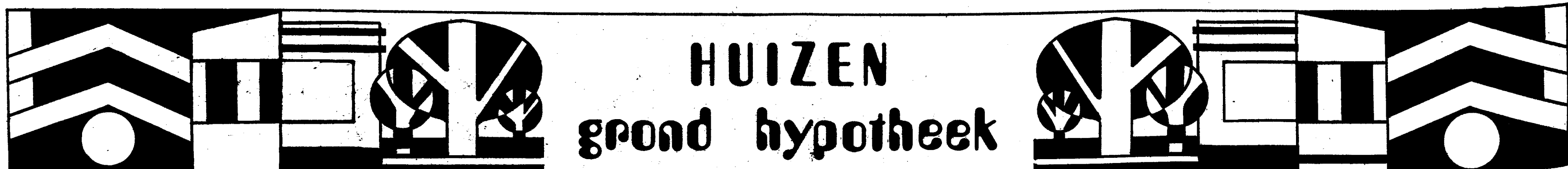
De schrijver is kennelijk bijzonder geladen en verzadigd van die reizen teruggekomen. Zijn boeken ademen voortreffelijk de sfeer, die in de genoemde gebieden heerst. En dat is juist bij Noordbrabant en Limburg van zo groot belang. Immers, hier kan men vandaag de dag nog die sfeer proeven, die door honderden jaren heen bewaard is gebleven. De Bourgondische geest van twee gewesten, die ondanks de zwarte bladzijden van het verleden — en dat waren er wel een paar — dat bruisende bewaard hebben, dat zo scherp contrasteert met de huchterheid van de noordelijke en westelijke

gebieden. De auteur heeft de pro's en contra's van beide gewesten duidelijk geproefd en die in milde heldere betoogtrant weergegeven. Men leest de boeken als romans, de stijl van de schrijver en hetgeen hij aan stof heeft verzameld, zorgen daar wel voor. Wanneer hij duidelijk maakt waarom de Limburger altijd een afstand zal bewaren tegenover „den Holländer”, dan is dat geen kritiek, maar een nuchter constateren van een feit. Wanneer hij daartegenover stelt dat de Brabantse de man van „boaven dan Moederk” wel in zijn kring wil opnemen, is daar eveneens duidelijke verklaring voor.

Want deze ANWB-gidsen zijn méér dan alleen maar reiswijzers; zij lichten historie, landschap, bewoner en economische situatie helder door. Belangrijke plaatsruimte is gereserveerd voor de rijkdom van het landschap en de geologische geschiedenis. Wanneer dan verduidelijkt wordt hoe de steden worden behandeld, grijpt de schrijver met een paar woorden daarop terug. Ook waar de folklore het leven op bepaalde data beheerst, weet men waar deze zijn basis heeft gevonden. En beide gewesten bezitten een zeer rijke folklore. Een andere overeen-

komst is de rijkdom aan kastelen, landhuizen en boerderijen van historische betekenis. En ook daaraan wordt veel aandacht besteed. Een toe te merken daad, want door deze historische gebouwen en gebouwtjes te bezoeken proeft men beter de sfeer waarin het gewest is opgegroeid, dan uit lange verhandelingen. En het is de schrijver gelukt in beide werken een eigen geluid te laten horen; zijn bewondering ook te laten doorklinken voor twee rijke gebieden in ons land, die toch weer zoveel verschillen. Hoe groot dat verschil is wordt duidelijk bij het doornemen van de twee uitgaven; iets dat ik met plezier gedaan heb. Als er tenslotte toch een kleine aanmerking mag volgen. Waarom maakt de ANWB bij deze boeken niet gebruik van het kaartverwijzingssysteem als bij de buitenland-gidsen. Achter de naam van de plaats staat een letter gevolgd door een cijfer. Het zijn de kaartcoördinaten van bijgevoegde kaart. Men kan dan snel een bepaalde plaats vinden. De gedetailleerde kaarten bij de Nederlandse wijzers bevatten geen coördinaten, waardoor zoeken voor de „uitheimers” (de toerist) niet gemakkelijk is.

H.v.Roov.



GEMEENTE BRUNSSUM

Notaris mr. A.N.J.W. Janssens
te Heerlen

zal op dinsdag 31 augustus 1971 's middags om drie uur (precies) in Hotel Bronsheim, Karstraat 5 te Brunssum, overgaan tot openbare verkoop krachtens rechterlijk bevel van:

WOONHUIS met tuin en opvaart, Dorpstraat 14 te Brunssum, kad. bek. als gem. Brunssum, sectie C no. 3442, groot 6,60 aren.

Indeling:
beneden: 2 grote doorlopende kamers, keuken, berging, douche, toilet, bijkeuken, gang, kelder.
1e verdieping: 3 slaapkamers en berging;
2e verdieping: 3 slaapkamers

Betaling: uiterlijk 1 oktober 1971.

Aanvaarding: bij betaling. Het pand is vrij van huur.

Besichtiging: op de maandagen 23 en 30 augustus a.s. 's middags van 4 tot 7 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris voornoemd, Valkenburgerweg 19, Heerlen (tel. 713906).

NIEUWSTADT

Notaris H. J. van Reij te Sittard

zal op woensdag 8 september 1971, des namiddags om 3.00 uur in het café van de heer Jongen-Verjaans Markt 21, te Nieuwstadt ten verzoeken van de principaal overgaan tot de openbare verkoop van:

Gemeente Nieuwstadt

HET WOONHUIS

(GEBOUW IN 1970)

met garage, erf en tuin, aan de Delweide 36, kad. sectie E nummer 858 (gedeeltelijk) groot ongeveer 3 are 10 centiare.

Het pand bevat:
Benedenwoning: hal, Z-vormige woon-eetkamer, keuken; Eerste verdieping: 3 slaapkamers, douche;
Tweede verdieping: zolder bereikbaar met vlizotrap.

Er is voorzien van leidingen voor gas, water en elektriciteit.

De koper kan zich het genot verschaffen na betaling van de koopsom.

Betaling uiterlijk 20 oktober 1971.

Besichtiging: dinsdag en donderdag namiddags van 2.00-4.00 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van notaris H. J. van Reij, voornoemd, Parklaan 20, Sittard, tel. 04490-7373.

Te verkopen in België,
grensovergang en in de Ardennen:

huizen, landhuisjes,
woningen, bouwpercelen,
weiden, boerderijen

De verkoop van deze huizen en
woningen - hoge opbrengst

Hypotheek, financieringen - verhuren van huizen
en woningen

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN
Chaussée de Léglise 17a, 4670 Mantes, Tel. (0652) 57 9273 x

TE KOOP - TE HUUR
TER OVERNAME

AMSTERDADE

Te huur winkelruimte met woning en tuin. Huurprijs / 450,- p. m. nr. 72

BEK

Te huur 1200 m² bedrijfsopruiming. nr. 91

GELEEN

Te koop degelijk ruim woonhuis geheel voorzien van C.V. Te aanw. in overleg. Koopprijs / 42.000,- nr. 1

Te huur mooie kantoor of bedrijfsruimte (hoekpand). Huurprijs / 300,- p. m. nr. 34

Te koop of te huur winkelruimte met bovenwoning en tuin. Geheel voorzien van C.V. Koopprijs / 50.000,-. Huurprijs / 500,- p. m. nr. 45

Te koop prachtig gelegen landhuis. Geheel voorzien van C.V. Koopprijs - te overleg. Te aanw. in overleg. nr. 70

HOENSBROEK

Te huur of te koop ruim zakpand met bovenwoning. Te aanvaarden in overleg. Koopprijs / 120.000,-. Huurprijs / 1000,- p. m. nr. 70

KERKRADE

Te koop mooie vrijstaande woning. Te aanw. in overleg. Koopprijs / 53.000,- nr. 64

LIMBRICHT

Te koop mooi vrijstaand woonhuis met kantoor. nr. 82

MUNSTERGELEEN

Te koop hoekhuis met fraaie tuin. Geheel voorzien van C.V. Te aanw. in overleg. Koopprijs / 50.000,- nr. 74

ROERMOND

Te koop halfvrijstaand woonhuis. Koopprijs in overleg. nr. 85

SCHAMMERT

Te koop luxe bungalow. Te aanw. in overleg. nr. 43

SCHINEN

Te koop 4500 m² grond met te restaureren pand. Koopprijs / 40.000,- nr. 28

SCHIN OP GEUL

Te koop ruim pand met C.V. Geschikt voor toeristische doeleinden. Koopprijs / 45.000,- nr. 26

SITTARD

Ter overname goed renderend gunstig gelegen café-pension. nr. 78

Te koop ruim woonhuis in uitstekende staat van onderhoud. Koopprijs / 50.000,-. Te aanw. in overleg. nr. 31

STEIN

Te koop prachtige vrijstaande bungalow met C.V. Koopprijs in overleg. nr. 86

ULSTRATEN

Te koop onder woonhuis met 2000 m² grondoppervlakte en ruime bergplaatsen. Koopprijs / 55.000,- nr. 20

INLICHTINGEN:

OFFERMANS

ASSURANTIEN B.V.

GELEEN - TELEF. 04494-5036

Maandag t.m. vrijdag 8.30-17.30 uur

Winkelruimte
TE HUUR

Bedrijfsruimte incl. eiselgas, kantoor en magazijn, ca. 130 m² oppervlakte.
Geschikt voor diverse branches.
Gunstige ligging.

WOOFSTRAAT 35 - KERKRADE
Te bezichtigen na 7 uur telefoon 0445-2946

WOERDEN

naast Lindelaan in aanbouw zijnde

46 LUXE
EENGEZINSWONINGEN

met C.V. en gasbatter, alsmede 15 garageboxen.

Indeling begane grond:

Z-vormige woon-eetkamer met erker ca. 36 m², open luxe keuken, ca. 8½ m² met afzuigkap; grote schuur.
1e verdieping:
3 slaapkamers waarvan 1 met balkon, resp. 15, 13 en 5 m². Badkamer met ligbad en 2e toilet.

2e verdieping:
Te bereiken met hard houten trap.
4-delige dakkapel; geen verdere afwerking en indeling, doch geschikt voor inrichting met 2 slaapkamers, douche en grote berging.

KOOPSOM v.a. / 75.850,- v.o.n. incl. B.T.W.

Geen makelaars- en overdrachtskosten - eigen grond. Met gemeentegarantie. Hypotheek mogelijk tot 90% van de koopsom.
Indien gewenst kan 2e verdieping compleet worden afgewerkt met 2 slaapkamers, douche en grote berging, waarvoor de meerprijs / 3.000,- bedraagt.

Inlichtingen: G. de Regt, Paulus Potterlaan 10, Capelle a.d. IJssel, telefoon: 010-333654-333943; buiten kantoor tijden: 333058-334964.

Bouwterrein te koop gevraagd

in randgemeente van Heerlen.

Br. ond. no. A 602 L.D. Heerlen of tel. na 18.00 uur: 0446-1538.

Op zeer gunstige voorwaarden

TE HUUR

een
DAMESMODEZAAK
kleinkonfektie in de Mijntreek.

Goed renderend bedrijf, klassiek, nieuwe interieur, 100 m² oppervlakte, met of zonder goedereoverneming.
Brieven onder nr F 598 LD Heerlen.

GAAT U UW
WONING VERKOPEN?

Neemt u dan eens contact op met ons kantoor, want voor deskundig en betrouwbaar advies aan gaande

KOOP - VERKOOP
HUUR - VERHUUR
HYPOTHEKEN
ASSURANTIEN

Uw bemiddelaar:

N.V. B.B.M. i.o.

Dorpstraat 35, Brunssum, telefoon 045-254279

Makelaardij - Hypotheken - Assurantiën x

MEC NIEUWBOUW met RIJKSPREMIE

STEIN

In recreatiegebied en nabij zwembaden en sportvelden

VRIJST. HERENHUIZEN

met garage, C.V. en C.A.S.

Indeling: hal 286x261, keuken met werktafel 443x261, woonkamer 820x380, 4 ruime slaapkamers en badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel.

Koopprijs / 64.400,- v.o.n.

Eigen geld / 6.800,-

Rijkspremie / 4.638,-

HALFVRIJST. HERENHUIZEN

met garage, C.V. en C.A.S.

Keuze uit 3 of 4 slaapkamers. Koopprijs v.a. / 57.500,- v.o.n.

Rijkspremie van / 6.800,- tot / 8.000,-

Eigen geld / 6.120,-

LIMBRICHT

HALFVRIJST. HERENHUIZEN

Indeling: begane grond: zie tekening. Te verd. 4 slaapk. en badkamer; tuinen achter de woningen zijn 20 mtr. diep.

Koopprijs / 65.200,- v.o.n.

Eigen geld / 7.275,-

Rijkspremie / 2.930,-

Tevens hebben wij woningen te koop te Helden en Roermond

PROJECTONTWIKKELING

MESTEROM

STATIONSSTRAAT 8-10 - BEEK (L.)

TEL. 04462-2244 b.s.g. 04490-22190

04494-9400

04700-22740

Prospectmateriaal op aanvraag gratis.

Kantooruren: maandag t.m. vrijdag 8.30 uur - 18.00 uur, ma-di-do en vrijdagavond van 19.30 uur - 21.00 uur; zaterdag van 11.00 uur - 16.00 uur.

Vestigingen te Beek - Roermond - Venlo

GELEEN

Unieke, ligging met vrij uitzicht

HERENHUIZEN

met garage en C.V., 4 slaapkamers met badkamer afm. resp. 453x385, 357x256, 385x298. 2e verdieping: 385x350; hobby- en c.v.-ruimte en berging.

Koopprijs / 62.400,- v.o.n.

Eigen geld / 6.654,-

Rijkspremie / 7.944,-

SPAUBEEK

HALFVRIJST. WONINGEN

met garage en C.V., 3 slaapk., badkamer en ged. beplante zolder.

Koopprijs / 55.800,- v.o.n.

Eigen geld / 5.915,-

Rijkspremie / 6.636,-

KERKRADE-HAANRADE

BUNGALOWS

met garage/kelder en C.V. L-woonkamer en 3 slaapkamers, groot zonneteras met tuin.

Koopprijs / 79.950,- v.o.n.

Eigen geld / 8.439,-

Voor nieuwbouw en
bestaand onroerend goed
is Stienstra
uw aangewezen adres

BRUNSSUM

gunstig gelegen winkel-woonhuis met garage en magazijn voorz. van centr. verwarm. ind. winkel (9 x 8), magazijn (11 x 7), garage (7 x 4) met open plaats groot (8,50 x 4), ruime woonk., 3 slaapk., bet. badk. douche en vaste wast., bet. toilet, dakterras, gr. zolder. Opp. 1100m². Direct te aanvaarden. Vraagprijs / 88.000,-

EPEN

Vakwerkhuis voorzien van centrale verwarming met prachtig uitzicht over omgeving. Bevat 3 slaapkamers met prima sanitaire voorzieningen. Zeer geschikt als pensioen. Spoedig te aanvaarden. Koopprijs / 75.000,-

GELEEN, "PLAN ZUID"

Gunstig gelegen patio-bungalow voorzien van c.v.-aardgas, garage en open patio. Ind. o.a. hal met marmeren vloer, bet. toilet met fonteinje, L-vorm. woonk. met schroefjes plafond en een verhoogde eethoek, bet. ruime keuken met roestvrijstaal aanrecht, 3 slaapk., bet. bad met ligbad en vaste wastafel. Bouwjaar 1988. Per 15 okt. te aanvaarden. Vraagprijs / 73.500,-

HEERLEN, "GIESEVELD"

Ruime riante herenhuizen met garage voorzien van c.v. aardgas in aanbouw nabij de Caumerboord. Ind. o.a. hall voorzien van marmertegels, woonkamer (10,50 x 4,30), ruime betegelde keuken met verbinding naar bijkeuken, alwaar aansluiting voor wasautomaat, garage en mooie achtertuin. Te verd. ouderslaapkamer (4,36 x 3,00), 2 ruime slaapkamers, betegelde badk. met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Koopprijzen f 87.853,-. Rijkspremie f 5.880,-

KERKRADE

Groot vrijst. herenhuys voorz. van centr. verwarm., gelegen in het centrum aan de markt. Souterrain is geschikt voor praktijk of kantoorruimte etc. Riant hall met open trap, bet. keuken, ruime L-vorm. woonk. (60 m²), 5 slaapk. Bouwjaar 1967. Dir. te aanw. Vraagprijs / 165.000,-

OBBICHT

Groot klooster bestaand uit woongedeelte o.a. royale hall, keuken met eethoek (15 x 9), 5 ruime kamers, 11 slaapkamers, zolder, kleuterschool met 3 ruime klaslokalen en speelplaats, toiletgelegenheid (26 x 2,50). Grondopp. 2465 m². Voor diverse doeleinden geschikt. Direct te aanvaarden. Vraagprijs / 130.000,-

SCHAESBERG

In aanbouw zijnde drive-in woningen met tuinkontak. Indeling o.a. ruime garage met stalen kantelport, L-vorm. eetkamer/keuken, ruime woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. De afwerking is zeer fraai met o.a. veel tegelwerk, moderne keukeninrichting, veel sanitair, aansluiting etc. Prijzen / 56.178,-. Rijkspremie / 5.220,-

Schaesberg. Vrijstaande luxe uitgeruste bungalow voorz. van centr. verw. en garage voor 2 auto's, hal met marmeren vloer, bet. toilet, royale L-vorm. woonk. met parketvloer en open haard, bet. keuken met moderne keukeninstallatie, bet. badk. met douche, 4 slaapk., prachtige tuin. Dir. te aanvaarden. Koopprijs / 140.000,-

SCHINEN

In aanbouw zijnde middenstandswoningen met garage waarvan nog een te koop is. De indeling is o.a. betegelde hal, doorzonkamer, betegelde keuken, 3 slaapkamers; 2e verd. vlizotrap naar zolder. Koopprijs / 49.972,-. Rijkspremie / 3.800,-

WAUBACH

Zeer goed onderhouden halfvrijst. woonhuis voorz. van centr. verw. aardgas, garage en prachtig aangelegde tuin. Ind. hal met sofinhoertegels, bet. toilet met fonteinje, ruime L-vorm. woonk. (11 x 4,00 x 4,00), bet. keuken met muurkasten, garage 7 x 4 met aansl. wasautomaat, 3 slaapk., bet. badk. ligbad en vaste wast. en zolder. In overleg te aanw. Grondopp. 424 m². Koopprijs / 68.000,-

Alle gewenste informatie wordt U vrijblijvend verstrekt tijdens kantooruren van 9-18 uur en zaterdags van 9-13 uur. Voor inlichtingen buiten kantooruren kunt U een afspraak maken.

3

STIENSTRA

makelaars in onr. goederen
verzekeringen-hypotheken

Heerlen-Maastricht-Roermond-Venlo-Maastricht

HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255

Een goedkope manier van wonen op lange termijn:
een eigen huis kopen met geleend geld

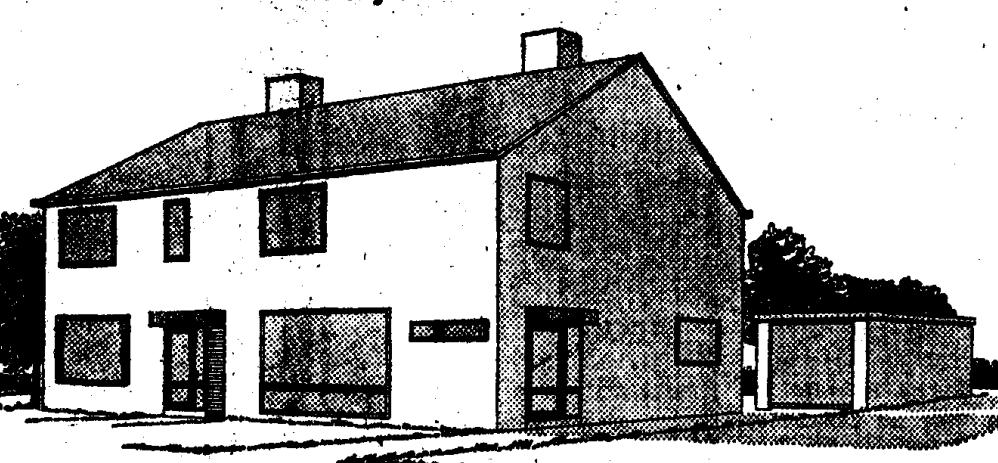
De geldontwaarding maakt geld lenen op hypotheekbeleg aantrekkelijk. Bij de voorgaande lefasse te deze vorm van lenen goedkoop. De vaste maandlasten zijn elk jaar gemakkelijker op te brengen, doordat de lonen blijven stijgen. Daarbij komt nog de belastingbesparing. Dat alles bij elkaar kan na een jaar al zo'n f 100,- uitmaken. Vaak zelfs nog meer. De huren daarentegen worden elk jaar, als gevolg van de inflatie, hoger.

Door de Wet Bezitvormingsfonds bestaat voor kopers met een belastbaar inkomen beneden f 15.000,- (in 1968 of 1969) de mogelijkheid van rijksweg een renteloze lening van f 2.400,- te verkrijgen. Voor bijv. aanvulling van het eigen geld, of voor de inrichting.

Wij kunnen U in de volgende plaatsen nieuwbouw-woningen aanbieden:

Arden - Brunssum - Buchten - Geleen - Heerlen
Limbricht - Munstergeleen - Oirsbeek - St. Geertruid
Sittard - Stramproy - Sweikhuizen - Tegelen
Thorn - Ubachsberg.

Als voorbeeld noemen wij u: Oirsbeek



In deze forensenplaats, omgeven door grotere plaatsen, bieden wij 3 ruime middenstandswoningen aan met 3 slaapkamers in blokken van 2 met garage, met een keuzemogelijkheid uit een ruime doorzonkamer of een ideale z-vormige woon-eetkamer. Of een badkamer met ligbad of douche met douche. Deze typen hebben verder o.m. een efficiënt ingedeelde keuken en royale hal.

Koopprijzen vanaf / 54.550,-
Rijksbijdrage totaal vanaf ± / 6.250,-
Verleest eigen geld vanaf ± / 5.850,-

coupon

Inzenden aan:
Makelaarskantoor Drs. Ruijters,
Antwoordnummer 5, Sittard. (Niet frankeren,
wij betalen de postzegel) L 2800

naam:

adres:

plaats:

telefoon:

Wilt u mij vrijblijvend documentatie zenden
over nieuwbouw-woningen in de plaats(en)

In onze periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaand bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

Sittard-Stationplein 1 tel. 04460-5151

Venlo-Goltzstraat 20 tel. 04700-12294

GEOPEND:
SITTARD: Maandag t.m. vrijdag tot 21.00 uur; zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.
VENLO: Maandag t.m. vrijdag tot 18.00 uur; zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.



Makelaarskantoor

DRS. RUIJTERS

lid N.B.M. Beursmakelaar

TE KOOP

BEEK

Markt.
Ruim modern winkelpand met twee aparte bovenwoningen. Winkelpoppervlak ± 110 m². Diverse grote magazijnen. Het geheel is aan de achterkant te bereiken met auto.
Direct te aanvaarden.

Vraagprijs f 180.000,— k.k.

BORN

Riant gelegen, modern, vrijstaand woonhuis met garage. Grote living, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en c.v. Het geheel is zeer luxueus gebouwd.
Moderne architectuur. In prima staat van onderhoud en direct te aanvaarden

Vraagprijs f 149.000,— k.k.

GELEEN

Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Moderne woonkamer met open haard en open keuken. Direct te aanvaarden.

Vraagprijs f 59.000,— k.k.

GULPEN

Halfvrijstaande boerderij met o.m. garage, woonkamer (11x3,60 m), keuken (4,50x3 m), badkamer met ligbad, 1 werkkamer en 3 slaapkamers. Prachtig gelegen nabij foren-leen-kwekerij.

Vraagprijs f 60.000,— k.k.

HEERLEN

Uiterst luxueus gebouwd herenhuys met o.m. ideale woonkamer (opp. 108 m²), 4 garages, 3 kelders, grote keuken, 6 slaapkamers, ruime badkamer, prachtig aangelegde tuin met optimale privacy. Tot opp. 2600 m².

Vraagprijs f 200.000,— k.k.

HEERLEN

Akerstraat.
Bovenwoning bevat o.m. kamer-ensuite (8x4 m), met balkon, keuken, 3 slaapkamers en vloezetrap.

Vraagprijs f 33.000,— k.k.

HEERLEN

De Erk.
Vrijstaande villa, zeer modern van architectuur, met o.m. garage, c.v. (olie), hobbykelder, woonkamer (40 m²), met open haard en parket, keuken en 4 slaapkamers met parketvloeren.

Vraagprijs f 150.000,— k.k.

HEERLERHEIDE

Ruime tuinenwoning met o.m. L-vormige woonkamer (opp. 45 m²), en 6 slaapkamers.

Vraagprijs f 58.000,— k.k.

HULSBURG

Emmaberg.
Mooi gelegen vrijstaande bungalow, met o.m. c.v. (olie), garage, ruime woon-eetkamer, keuken, en 4 slaapkamers. De gehele bungalow is onderkelderd. Totale opp. 903 m².

Vraagprijs f 110.000,— k.k.

KERKRADE

2 gescheiden winkelpanden met aparte bovenwoning. Gunstig gelegen aan weg Kerkraade-Egelsloven.

Vraagprijs f 100.000,— k.k.

KERKRADE

Halfvrijstaand woonhuis met o.m. tuin, oprijt, c.v., royale woonkamer en 5 slaapkamers. Leuk gelegen tegenover winkelpand.

Vraagprijs f 60.000,— k.k.

KERKRADE

Voor geldbelegging te koop, verhuurd woonhuis. Huuropbrengst per jaar f 5.100,—.

Koopprijs f 55.000,— k.k.

KLIMMEN

Patronaatgebouw met bijgebouw te koop. Direct te aanvaarden.

Vraagprijs f 59.000,— k.k.

NUTH

Hellebroek.
Vrijstaande boerderij met o.m. 1800 m² grond, front 28 m., veel opslagruimte en 7 slaapkamers. Het geheel is in prima staat van onderhoud en is voor diverse doeleinden geschikt.

Vraagprijs f 79.000,— k.k.

OIRSBEK

Landhuis, prachtig gelegen. Bevat o.m. garage, c.v., ruime woon-eetkamer met open haard, luxe keuken, studeerkamer, badkamer en 3 ruime slaapkamers.

Vraagprijs f 150.000,— k.k.

SCHAESBERG

Halfvrijstaand woonhuis met o.m. c.v., garage, woonkamer (opp. 50 m²), badkamer, ligbad en aparte douchekeuken en 8 slaapkamers.

Vraagprijs f 75.000,— k.k.

SITTARD

Riant gelegen middenstandswoning. Bouwjaar 1970. Met o.m. garage, c.v., grote woon-eetkamer, badkamer en 3 grote slaapkamers. Direct te aanvaarden.

Vraagprijs f 52.500,— k.k.

Op deze woning is nog een rijkssubsidie verkrijgbaar van ± f 3.000,—.

SITTARD

Ruime drive-in woning met o.m. grote tuinkamer, doorzonkamer, 3 slaapkamers, douchekeuken met 2e toilet en c.v.

Koopprijs f 46.100,— k.k.

SITTARD

Op eerste winkelstand gelegen, ouder winkel-woonhuis met een mogelijk winkelfront tot 7 m. Totaal grondoppervlak 180 m². Aanvaarding direct.

Vraagprijs f 79.000,— k.k.

SITTARD

Kollenberg.
Riant gelegen bungalow met mooi aangelegde tuin. Indeling: o.m. ruime hal, L-vormige woon-eetkamer, Amerikaanse keuken, 3 slaapkamers, badkamer, aparte douchekeuken, in souterrain grote ontvangstruimte (8x9 m), met eigen keuken. Garage voor 3 auto's. Praktisch in gehele huis parket of marmervloeren. In tuin zwembad. C.v. met warmwatervoorziening en onthardings-apparaat. Zeer luxe bouw.

Vraagprijs f 275.000,— k.k.

SPAUBEEK

Ruim halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Direct te aanvaarden.

Vraagprijs f 49.500,— k.k.

Met genoegen zenden wij U op aanvraag ons periodiek de „WoningWijzer“ met een groot aantal aanbiedingen.

Makelaarskantoor
DRS. RIJTERS
Beursmakelaar
lid N.B.M.

SITTARD Stationsplein 1 - tel. 04490-9151
VENLO Goltziusstraat 29 - tel. 04700-18251

GUNSTIGE GELDLENINGEN

met lage maandelijkse terugbetaling
voor BEZITTERS van een EIGEN HUIS

Verstrekkbaar vanaf f 3.000,—
f 5.000,— kost f 78,— per maand
f 7.000,— kost f 108,— per maand
f 10.000,— kost f 154,— per maand
f 15.000,— kost f 229,— per maand
Alle tussengelegene en ook hogere bedragen zijn eveneens verstrekkbaar.

GARANTIE

Wij garanderen u de verstrekking van deze lening onvoorwaardelijk, mits u:
1e. een eigen huis bezit met voldoende overwaarde boven een eventueel rustende hypotheek
2e. naar objectieve normen creditwaardig bent.

Rustende hypotheek is geen enkel bezwaar.
Snelle behandeling, onder strikte geheimhouding.
Alle bedragen vanaf f 3.000,— zijn in principe verstrekkbaar.

Naast bovenstaande speciale leningsvorm offeren wij ook 1e en gewone 2e hypotheeken.

Voor alle vrijblijvende inlichtingen:

FIRMA MOONEN

Passage 10a - Heerlen-Centrum (bij Emmaplein). Postadres: Postbus 221 - Heerlen
Telefoon 045 - 710698 en 710805

SIMPELVELD

Notaris Mr. F. A. J. Stelten te Wittem

zal op woensdag 8 september 1971, nam. 3 uur precies, in „Hotel Het Zuiden“ te Simpelveld, Dorpsstraat 18, t.v.v. de erven Scheeren publiek bij opbod verkopen:

WOONHUIS

met inrit, stalling (garage) en erf, te Simpelveld, Panne-slagerstraat 6, kad. Simpelveld sectie D n. 2174, groot 3,88 are.

Het pand is voorzien van gas, electr., waterleiding, en omvat: gelijkvloers: kamer, keuken, bijkeuken, achterkamer; op 1e verd.: 3 slaapkamers; op 2e verd.: 3 mansardkamers met zolder. Verder kelder.

Aanvaarding: vrij te aanvaarden bij betaling kooppenning. Betaling: op 15 oktober 1971.
Bezichtiging: op maandag, dinsdag en donderdag van 2-4 uur nam. Hiervoor zich te verzoeken op adres Simpelveld, Schillerstraat 22.
Nadere inlichtingen ten notarijskantore, tel. 04450-1471. x

Schroot in 't groot

Dotremont - Maastricht

Wegens sterfgeval

café met woning te koop

bestaande uit 5 kamers + keuken en voorzien van c.v. naast pand gelegen terras met grote tuin. J. Pieters - Hammolenweg 15, Kerkrade, tel. 3322

BUNGALOWPARK

Hulsveld - Simpelveld

Op de hoogste zuid-helling van Simpelveld bouwen wij enkele bungalows, waarvan de totale stichtingskosten variëren rond f 95.000,—.

Ter oriëntering:
• alle bungalows zijn gericht naar het panoramische uitzicht;
• zeer aparte wegen-, toegangs-paden-, trappenaanleg en groen-voorzieningen;
• exclusieve gevelstenen en kozijnen;
• 8 km van centrum Heerlen;
• 1 km van autobaan Heerlen-Aken-Maastricht.

Inlichtingen op ons kantoor alwaar een maquette voor toelichting aanwezig is dagelijks van 9.00-19.00 uur, 's zaterdags van 10.00-13.00 uur.



Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-716932

GELDLENINGEN

Langlopende geldleningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis. Aflossing t.m. 120 mnd. termijnen. b.v.

Langlopende leningen	Financieringen
f 3000 mnd. afl. f 45,—	f 1000 mnd. afl. f 35,60
f 6000 mnd. afl. f 89,—	f 2000 mnd. afl. f 106,02
f 9000 mnd. afl. f 134,—	f 3000 mnd. afl. f 174,11

AUTOVERZEKERINGEN v.a. f 117,—
Bij aanvraag of bij het realiseren van een krediet brengen wij U geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 36 - Hoensbroek
Telefoon 045-211668 x

MEC

Helden - Geleen - Limbricht - Stein
- Haanrade - Roermond - Spaubeek

Hier bouwen wij vrijstaande en halfvrijstaande woningen.

Kooprijzen voor de woningen - vanaf f 52.730,— v.o.n. tot f 68.383,— v.o.n.

Rijkspremie f 2036,— tot f 14.560,—.

Kooprijzen bungalows v.a. f 70.000,— v.o.n. tot f 79.950,— v.o.n.

Prospectus op aanvraag gratis verkrijgbaar.

PROJECTONTWIKKELING

MESTEROM

STATIONSSTRAAT 8-10, BEEK, 04402-2244

Kantooruren:
Maand.-vrijd. 8.30-12.30 uur en 14.00-18.00 uur.
Ma., di., do. en vrijd. 19.30-21.00 uur.
's Zaterdags 11.00-18.00 uur.
Tel. 04402-2244, b.g.g. 04400-22190 - 04700-22746



WONINGEN

BRUNSSUM
vooroorlogse riante villa met mooie tuin annex kantoorpraktijken, nabij het centrum.
Vraagpr. f 145.000,— k.k.

HEERLEN.
Schoolstraat
vooroorlogse tussengebouwde woning
Vraagpr. f 45.000,— k.k.

SCHAESBERG.
Willem II-laan
vrijstaande villa met grote tuin, 5 slaapk.; voorzien van alle comfort
Vraagpr. f 139.000,— k.k.

SITTARD.
Nutsrweg
vrijstaande villa, bouwjaar 1969, met zeer veel ruimte en comfort
Vraagpr. f 130.000,— k.k.

VOERENDAAL
nieuwbouw bungalow met 3 slaapkam. en riante tuin, voorzien van alle moderne comfort
Vraagpr. f 105.000,— k.k.

BEDRIJFSPANDEN

EYGELSHOVEN
woonhuis met magazijn (250 m²), bedrijfsruimten (600 m²), gelegen op een perceel van totaal 3600 m².
f 130.000,— k.k.

EYGELSHOVEN, centrum
winkelpand met bovenwon. Vraagprijs f 28.000,— k.k.

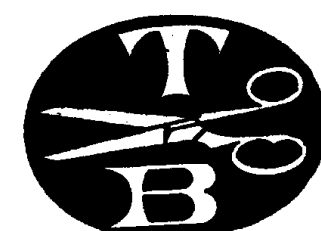
HEERLEN.
Akerstraat
ruim winkelpand met bovenwoning en show-room te huur f 1700,— per maand.

HEERLEN
Emmaberg
winkelruimte (80 m²) met kelder (80 m²) en zeer ruime bovenwoning te huur voor f 800,— per maand.

HEERLEN.
Wilhelminaplein
winkel-woonhuis met bedrijfsruimte te koop. Prijs n.o.t.k.

KERKRADE
div. winkelpanden te koop. Onze Woning- en Bedrijfspandenfolder is op aanvraag verkrijgbaar.

PENNERS & SCHOENMAKERS
MAKELAARDIJ N.V.
Dir.:
G. Penners-A. Schoenmakers
makelaars o.g.
Weltertuinstr. 4-6, Heerlen
telef. 045-718330



ALGEHELE UITVERKOOP
van onze
STOFFEN-VOORRAAD
VANAF SEPTEMBER.

Wij geven op onze najaars- en wintercollectie

20 TOT 30% KORTING

terwijl onze resterende zomerstoffen reeds voor meer dan

de helft zijn afgeprijsd.

Wij dachten op deze manier een waardig zakelijk afscheid te nemen van onze geachte clientèle, die wij tevens danken voor het vertrouwen ons geschonken gedurende bijna 40 jaren.

G. TONNARD-BASTINGS

DAUTZENBERGSTRAT 12 - HEERLEN



aannemingsmij. n.v. weert
bouwindicat n.v. den haag
projectontwikkeling n.v. weert

Wilma aannemingsbedrijf N.V.
vraagt voor het continue-plan
Daalhof te Maastricht

metselploegen vlechters

Gegadigden kunnen zich overdag wenden tot de hoofduitvoerders, de heren H. Nijns en W. Molin, aan de directieketen van de werken resp. Legiahof, tel. 04400 nr 33463 en Planetenhof, tel. 04400 nr 34469, beiden in het uitbreidingsplan.

's Avonds kan men zich wenden tot de heer W. Massot, bedrijfsleider, aan zijn huisadres: Kreemersdreef 56, Maastricht, tel. 04400 nr 33146.



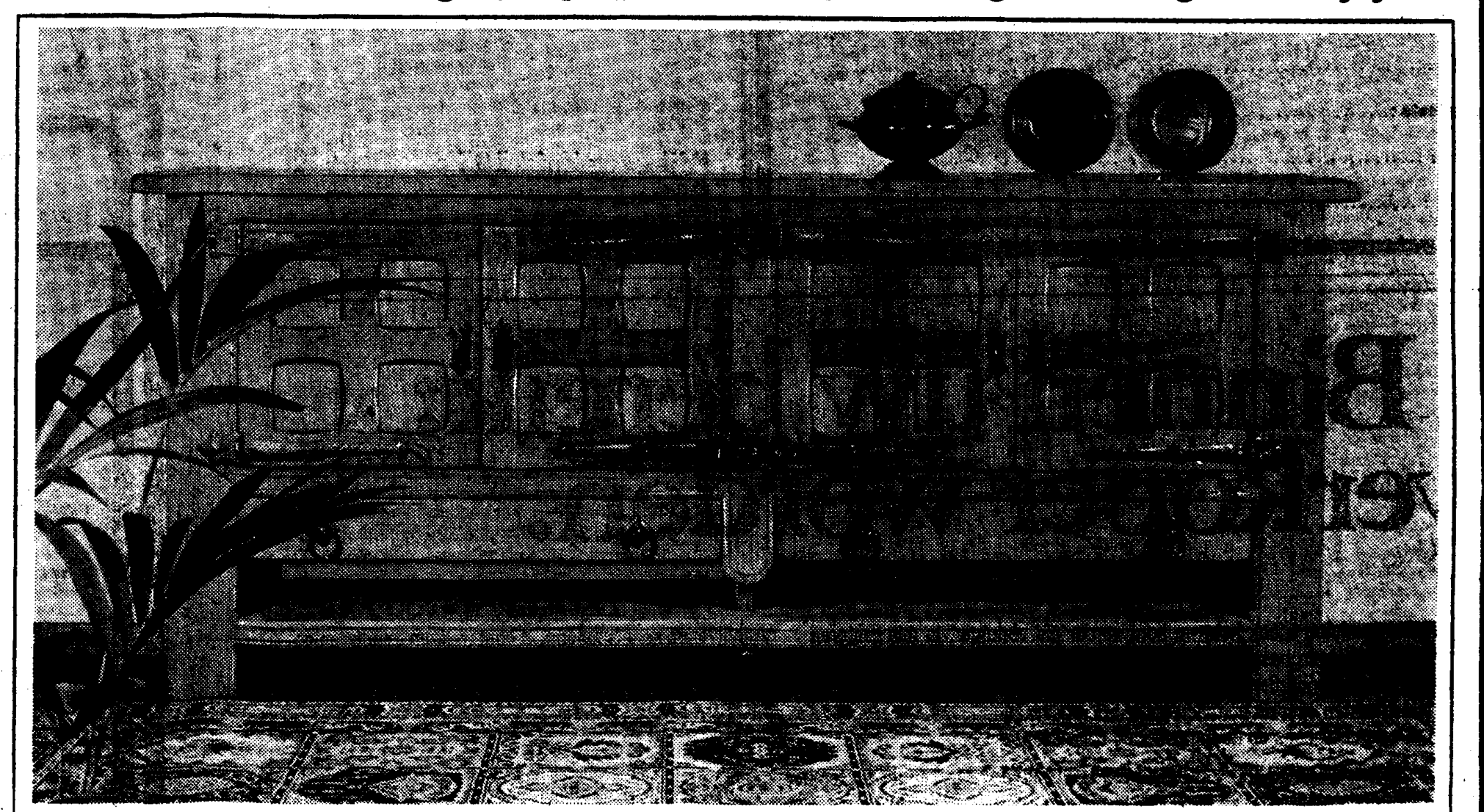
aannemingsmaatschappij n.v. weert

Postbus 10. Weert

Maak het U gemakkelijk Met meubelen van Nibema

ONTDEK DE COMFORTABELE
WOONWERELD VAN NIBEMA OP
SLECHTS 4KM. VAN MAASTRICHT.
ONTDEK NOG VEEL MEER: DE
VERRASSEND LAGE PRIJZEN; DE GROTE
KEUZE IN KLASSIEKE EN RUSTIEKE
MEUBELN; DE EIGEN KREDIET-SERVICE.

Meubelen Nibema is dagelijks geopend. Ook op zaterdag en zondag. Donderdags gesloten



MEUBELN NIBEMA

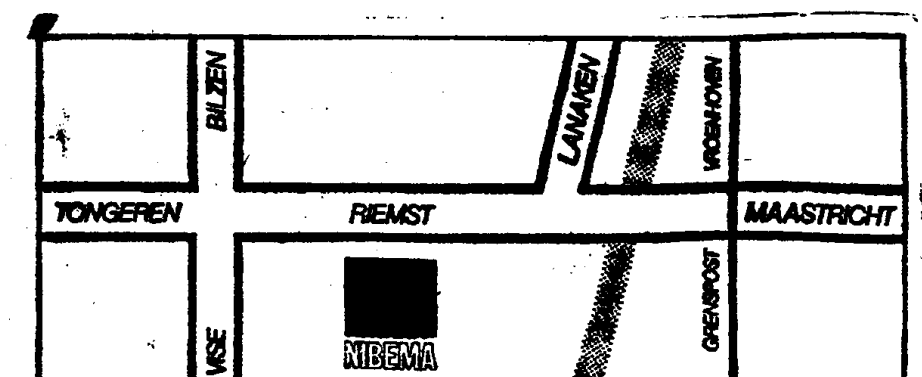
Steenweg Maastricht-Tongeren

RIEMST

4 km. van Maastricht • Tel. 0932-12.51926

GEOPEND TOT 20.00 UUR

Geen vervoerskosten of grenskosten.



PERSONEEL opleiding promotie

**Koninklijke
Nederlandse
Papierfabriek**

Wij zoeken voor een lid van de DIREKTIE van onze onderneming een

sekretaresse

Van eventuele gegadigden wordt verwacht, dat zij in het bezit zijn van een eindexamen middelbare school (Gymnasium, H.B.S. of M.M.S.) en een opleiding tot sekretaresse hebben genoten.

Diegenen, die reeds enige jaren als sekretaresse werkzaam zijn geweest, genieten de voorkeur.

Zij, die aan de bovengestelde voorwaarden voldoen worden uitgenodigd zich schriftelijk te wenden tot de afdeling Personeelszaken, Commandeurslaan te Maastricht.

AGA

NUTH

KATHAGEN 9-11, TEL. 1351

Fabriek van centrale verwarmingsradiatoren

Wij vragen voor onze administratie:

VRL KANTOORASSISTENTE

tot circa 20 jaar.

Mavodiploma en typevaardigheid gewenst.

Sollicitaties mondeling of schriftelijk bij de personeelschef.



**R.K. VERENIGING
MOEDERSCHAPSZORG
HEERLEN**

vraagt voor de
couveuse-afdeling
een

sub-hoofd

in de rang van 1e verplegende/
vnd. hoofdverplegende.

Het bezit van de aantekening
Kinderverpleging is vereist.

Zij, die binnenkort deze
Aantekening hopen te behalen,
kunnen ook reeds solliciteren.

Op deze couveuse-afdeling worden
± 40 praematuren verpleegd.

Bij het zoeken naar externe
woonruimte kan bemiddeling
worden verleend.

Sollicitaties aan de
geneesheer-directeur,
Zandweg 180, Heerlen,
tel. (045) 410990.

ST. ELISABETH KLINIEK HEERLEN

Voor onze montagewerken in Stolberg en Aken
vragen wij met spoed:

5 PLAASTWERKERS 8 ELECTRICIENS

Hoog loon en goede sociale
voorzieningen.

*
Te melden maandag t.m. vrijdag van
8.00 tot 17.00 uur in Susterseel, Römer-
strasse 8, tel. 0949-2456-675 of 678;
zaterdag van 9.00 tot 13.00 uur Rijksweg
Nrd. 9, Geleen, tel. 04494-3100.

Montagebau und Maschinenfabrik Susterseel

inhaber Thomas Plasman,
5121 Susterseel, Römerstrasse 8.

MUIJS en de WINTER'S BETONBOUW N.V.

vraagt ervaren

STENO- TYPISTEN

Geboden wordt:
— goed salaris en
deling in de winst

Schriftelijke sollicitaties
te richten aan

**Rijksweg Zuid 105 c
Geleen**

denk na vul in knip uit stuur op

Zó is dat. Wat kan je nou eigenlijk beter hebben dan een plezierige, goed geregelde baan als deze: baas op eigen bus. Héél zelfstandig werk. Met veel verantwoording, want je zit uiteindelijk met zo'n 7 à 8 ton heel best materieel op de weg en een flink aantal passagiers achter je rug. Maar daar staat tegenover bij de NZH. Om te beginnen heb je een volledige opleiding en het halen van rijbewijs C-D (als je dat tenminste nog niet hebt). Na één jaar kan het inkomen al zo rond de f 1.100,- per maand liggen. Bovendien heb je de zekerheid van prima sociale voorzieningen. En vrij reizen voor het hele gezin op het lijnennet van de NZH.

Sja, als je er goed over nadenkt, dan doe je het toch. Dan vul je toch nu die bon in en stuur je hem op. Dan kunnen we eens praten. Over u, als baas op eigen bus!

word bus- chauffeur

**beter baas op eigen bus,
dan baasje voor uzelf!
beter een busbaan
dan een zwoegbestaan**

Ik wil graag meer weten over deze baan bij de NZH. Daarom ontvang ik binnenkort een uitnodiging om eens te komen praten.

NB. Minimum leeftijd 21 jaar. (Sorry, dat is de wet).

Naam

Adres

Woonplaats

Telefoon

Bon opsturen naar de NZH. Vermeld op de envelop dit antwoordnummer: 317, Haarlem. Dan hoeft er geen postzegel op!

NZH Leidsevaart 398 Haarlem

peningsfeest

Bezoek onze
discount groothandel
magazijnen

Koop tegen
DISCOUNTPRIJZEN

"DE WITTE HAL" aan de Geerweg 9
(achter het station) in Sittard is geopend:
Iedere dag tot 10 uur 's avonds,
ook op zaterdag,
maar op zondag van 2 tot 10 uur

Uw financiële
voordeel, uituitend
een discount-
prijs te betalen,
blijkt duidelijk uit
de duizend-en-
een-aanbiedingen,
waarvan hieronder
enkele voorbeelden.

Maar wij
hebben nog
meer voor U.

Buiten het grote
prijsvoordeel bieden
wij U ook nog unieke
combinatiemogelijkheden.
U ziet dat naast de groep
hoofdartikelen een groep
premiumartikelen vermeld
staat. Nu is het zo, dat U bij
aankoop van een hoofdartikel een
keuze kunt maken uit een premium-
artikel. Hiervoor betaalt U dan slechts
een luttel bedrag zoals u ziet. Uiteraard
kunt u ook na aankoop van een premium-
artikel een hoofdartikel kopen met
hetzelfde prijsvoordeel als boven vermeld.

BELANGRIJK.
Deze FRESTAANBIEDINGEN zijn slechts
tijdelijk, maar gelden voor al onze
WINKELMAGAZIJNEN.

HOOFDARTIKELN

	discountprijs
Blauwinkt KLEUREN-T.V. van f 2245,-	f 1641,-
Zwart-wit T.V. van f 790,-	f 445,-
GASFOENUIS van f 440,-	f 332,-
KOELKAST, 2 sterren met auto- matische ontdooier, inh. 190 ltr. van f 448,-	f 298,-
KOELKAST, dubbeldeurs met 50 ltr. diepvries van f 718,-	f 468,-
GASHAARD met kolenvuur van f 508,-	f 418,-
DIEPVRIESKIST van f 896,-	f 439,-
WASAUTOMAAT van f 648,-	f 338,-

PREMIUMARTIKELN

	discountprijs	samen met hoofdart.
KOFFIEZET- APPARAAT Philips van f 73,-	f 49,-	f 29,-
ELECTRISCHE VRUCHTENPERS Philips van f 55,-	f 36,-	f 24,-
BARBECUE van f 36,-	f 16,-	f 8,-
TEFAL PAN van f 22,-	f 11,-	f 4,-
TUINSTOEL van f 14,-	f 31,-	f 19,-
PANNENSET van f 79,-	f 37,-	f 16,-
DRAAGBARE RADIO van f 59,-	f 24,-	f 12,-
Philips MIXER van f 39,95	f 24,50	f 7,-

PM HORN ZN

MET DISCOUNT GROOTHANDEL MAGAZIJNEN IN:

Sittard
Geerweg 9
Tel. 0346

Maastricht
Rijnstr. 13
Tel. 18222

Sittard
Pauwestr. 66/71
Tel. 6057

Haarlem
Stationstr. 12
Tel. 71937

Sittard
Stationstr. 31
Tel. 2525

Roermond
Noordstr. 1/3
Tel. 6346

Hoensbroek
Halsbeekweg 71
Tel. 210444

Binnen uw bereik: verkoper worden.

Welke opleiding u ook hebt - u kunt verder als verkoper. In alle sectoren van het bedrijfsleven bestaat een grote behoefte aan bekwaame verkopers. Het maar op de honderden advertenties waarin vertegenwoordigers zijn aanmerkelijke krachten voor de buitendienst worden gevraagd.
(Let u dan ook eens op de aangeboden salarissen!)

De nieuwe cursus **Verkoopkunde** start begin september in bovenstaande plaats(en) en omvat 17 lesavonden (1 avond per week).

Toegang vrij, aanvang 20.00 uur n.m.

Dit is uw introductie

Vrijblijvende kennismaking. U bent welkom zonder enige verplichting een interessante eerste les van onze cursus Verkoopkunde bij te wonen in:

Heerlen op maandag 30 augustus in Zaal
"St. Pancratiushuis", Nobelsstraat 33

Verkoop is een beroep, dat u geleerd wordt door Instituut Rhetorica. Een zelfstandig en interessant beroep binnen uw bereik wanneer u uw sluimerende capaciteiten weet te ontwikkelen door middel van deze (uitgebreide) mondelinge avondcursus Verkoopkunde. Op deze cursus worden de onderdelen psychologie, praktijk en economische aspecten van de verkoop behandeld. De grootste bedrijven hebben hun waardering uitgesproken over de cursussen van Instituut Rhetorica.

INSTITUUT RHETORICA

DORDRECHT, BURG. DE RAADTUNDEL 21, TEL. (01805) 37285 en 30366

Zolang er nog niet afdoende maatregelen getroffen zijn om de persoonlijke levenssfeer te beschermen, doet het parlement er beter aan stringente veiligheidsleiden te stellen direct bij de invoering van de centrale administratie. De technocraten kunnen het grootste gelijk van de wereld hebben, maar psychologen zijn zij over het algemeen niet en over privacy zullen zij zich het hoofd niet buigen.

KORT GORT

informatie voor jongeren

• Collooseum

Heerden mag dan niet zijn. ABP-gebouw en eigen collooseum hebben. op 11 september komt de enige echte COLLOSEUM uit Engeland naar Wubach. De culturele kring van Nieuwswaen heeft de groep naar de sp. 'hal van Wubach' gehaald. De voorverkoop voor het nachtkorser is goed begonnen. De kaartjes kosten in de voorverkoop zes gulden en aan de kas zeven gulden. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de firma Leboutille in Heerden, in de kiosk op de promenade bij de Berchmans in Maastricht en in Don Klesiot in Sittard. Per 1 september gaat het avondwerk van Sioes van start onder de leiding van Meri van de Wal en Luid Schoneer.

• Kombi

Vandaag in Kombi in Maastricht een vooravond in het kader van de ontwikkelingsweek. Aanstaande maandag komt Harry Haas tot voor kort studententopstap van de HTP. praten over geloofszaken en zo. Dit na veelvuldig verzoek en herhaald aandringen. Donderdag is een avond zonder vast program. Dat wordt bekeken welke werkgroepen er kunnen gemaakt worden; publiekt. en misschien ook een nieuwe drukgroep (de oude groep van Iwan Peters heeft een eigen atelier gekregen). Donderdag is ook de juiste tijd om nieuwe leden mee te brengen en nieuwe plannen te bespreken. Kom jij ook.

• Dood Vogeltje



Operatie „Dood Vogeltje“ zal op 1, 2, 3 en 4 oktober in de Berchmans worden verricht. Het is een groots opgezet informatieproject over onze steeds verder wordende wereld. Kiesjes van nieuwbeden en nieuwbeden. Het zal een tentoonstelling, op zijn 25 films, een politiek forum, een manifestatie, een avond van muziek en op 4 oktober te nemen. Middelgroot donderdag is de voorverkoop tot vooravond van het project voor de eerste keer bijgevoegd. Het is de bedoeling dat de groep elke donderdag vergadert in de Berchmans. Je kunt je nog aansluiten, of melden bij Raymond Claassen.

• Old Metropolitan

Morgenavond in Don Klesiot in Sittard een concert van de Poolse jazzrock OLD METROPOLITAN BAND. Ze zijn tweede op het jazzconferens van Bilzen dit jaar. Entree is eenvijftig en aanvang half negen. Het is kermis in Sittard en daarom is Don Klesiot ook op maandagavond van die tot zes open en op maandag en dinsdagavond vanaf acht uur. Het optreden van Piet en Henne gaat niet door, omdat het duo ziek is; in plaats daarvan disk. Vrijdagavond zaterdag, 4 september, CCC int. in Sittard.

• Paul en Limpe

Paul en Limpe Fuch komen een weekje naar Zuid-Limburg met hun traktor en uitklapwagen, kat, hond, schaap en hun twee kinderen David en Zoroabel. Het moet iets heel apart zijn met „geluid van de zint“. Om half twee op de promenade in Heerden, half vier in Sittard en om half zes kun je ze aan het werk zien in Geleen.

• Kreatieve boerderij

Bij de raad van de gemeente Geleen 112 op het ogenblik een verzoek om de Boerderij een jongerencentrum op te stellen, om te vormen tot een sociaal-cultureel centrum. Dat zou de gouden tijd van de boerderij zou worden afgestoten en de nadruk zou komen liggen op het creatieve. De staf is tot dit plan gekomen, omdat uit de cijfers bleek, dat de culturele activiteiten van de boerderij niet meer bezoekers trokken dan andere bezigheden. Van scholen is het verzoek gekomen om de contacten op cultureel niveau uit te breiden. Op het ogenblik worden niet die scholen gesprekken gevoerd over de opzet. De staf denkt ook aan programma's voor volwassenen en voor grotere groepen. Of het allemaal kan doorgaan is nog niet duidelijk. Er is veel geld mee aemoede. Ze willen een gebouw gaan bouwen en ze willen een theateerkommodatie maken voor 150 tot 200 personen. Wordt de Boerderij op die manier niet een klein schouwburgje? Volgens Wim Scheepers is dat niet zo. Het is een middel om de activiteiten als een middel om tot eigen creativiteit te komen. De bedoeling is om zoveel mogelijk workshops te formen, waarin mensen zelf cultureel bezig kunnen zijn. We willen beginnen met een aanleggen van een soort foyer, waar tentoonstellingen gehouden kunnen worden met werk van amateurs, bejaarden en scholieren. En wat gebeurd er met de Zuidmokers die altijd in grote zalen naar de Boerderij kwamen? „Dat is een punt waar we nog geen goede oplossing voor gevonden hebben. We moeten wel zorgen de contacten met hen vast te houden“. aldus Wim Scheepers van de Boerderij.

• Vosum

VOSUM is het nieuwe vormingscentrum in Brunssum. Ja zal een voor werkende jongeren van 17 tot en met 25 jaar. „voor hen die in de w. w. of ziekteverlof lopen, voor verlaten, verloofden en getrouwen“. Vosum is niet verboden voor anderen, maar niet in de openingsweek, die van 1 tot 8 september zal plaatsgrijpen. Woensdagavond 1 september: start met loopebinnen. Iedereen is dan van harte welkom om te kijken in de lokalen en zalen van het centrum. Je kunt dan ook meteen de nieuwe stafleden Hans en Piet eens grondig aankijken en uithoren over hun plannen en hun standpunten. Op donderdag 2 september is er een creatieve instijf, waarop je volop bezig kunt zijn met hamer, spijker, klei, papier, hout enzovoorts. Ook als je alleen maar komt kijken naar de nieuwe duim van Hans dan mag je toch binnenkomen. En vrijdag 3

september maar meteen een grote dropping, georganiseerd in samenwerking met de KWJ. Inschrijfgeld bedraagt eenvijftig en start om precies acht uur vanaf Vosum. Zaterdag om half acht begint de uitgereide filmavond met als hoofdrolspeler Butch Cassidy and the Sundance Kid. En dan is de week nog lang niet afgelopen, maar over de rest hoor je de volgende keer meer. Als je zelf al meer te weten wilt komen over wat Vosum na de openingsweek gaat doen, dan kun je belichtingen krijgen bij Piet van den Heuvel of Hans van Hees. Merkebeekstraat 1-3 Brunssum.

• Akademie start

De Jongerenakademie in Hoersbroek gaat weer van start. Dat wil zeggen dat de lokale op Hommertweg 76 weer open zullen zijn op maandag en donderdagavond. Aanstaande maandag komt Harry Haas tot voor kort studententopstap van de HTP. praten over geloofszaken en zo. Dit na veelvuldig verzoek en herhaald aandringen. Donderdag is een avond zonder vast program. Dat wordt bekeken welke werkgroepen er kunnen gemaakt worden; publiekt. en misschien ook een nieuwe drukgroep (de oude groep van Iwan Peters heeft een eigen atelier gekregen). Donderdag is ook de juiste tijd om nieuwe leden mee te brengen en nieuwe plannen te bespreken. Kom jij ook.

• Kijkuit

Naast de Utkit wordt deze week gewerkt aan een nieuw ESSEJETJE. Volgende week komt te uit. Komplet met het sjouburgsjoernaal met nog sterkere verhalen dan anders. Alrij we vertellen niet te veel. Kijk er zelf maar naar uit.

• Twello

Eindelijk is het dan zover. Honderd Twello-bewoners komen vanuit Gelderland naar Sjapakwa in Heerden-Noord. Zij brengen een tegenbezoek, omdat in juni de Sjapakwanen in Twello zijn geweest. Vanmiddag om half twee loopt heel Heerlerheide uit om de bezoekers uit de bussen te halen. Een afvaardiging van Twello zal daarna door het gemeentebestuur ontvangen worden op het gemeentehuis. Echt waar: ja. Om zeven uur begint de dans- en discoavond met de schouwburg, maandag de disco-drive-in-Maastricht. Later op de avond worden er oude lachfilms gedraaid en misschien gaat Frits een liedje zingen. Zondagmorgen om elf uur natuurlijk fröhshappen met zijn allen. Om twee uur begint op het veld van de Varenbeek de revanche-wedstrijd. In Twello heeft het elftal van Sjapakwa met 6-1 verloren. Vanaf vier uur non-stop disco met deejays uit Twello en „van ons“. Om negen uur vertrekken de bussen weer. Woensdagavond gaan ze op Sjapakwa nog even nakaarten over het weekend Twello. En op vrijdag 3 september de film „Cruel Sea“.

• Voor Pierre I

We zijn bijna aan het einde van de grootse week voor ontwikkelingsamenwerking. Zondag was Claus in de schouwburg, maandag de politiek in Parlatius, dinsdag de epokers in Maastricht, Sittard en Heerden. Op die drie plaatsen samen waren op de avond bijna honderd bezoekers. Op de andere avonden was het al niet veel anders. Met twee busjes zijn de markten in zuid-limburg afgestroopt, er is poppekast gespeeld in de wijken, etc. Het doel van dit alles is „mentaliteitsverandering via informatie en konfrontatie“. We kunnen het niet laten om ook enkele steentjes bij te dragen aan de evaluatie, die ongetwijfeld zal komen na afloop van de week. Enkele vragen die misschien in de nabespreking betrokken kunnen worden: 1) Wat is de informatie geweest? Zijn er nieuwe feiten aan het licht gekomen? Zijn de zaken dieper geanalyseerd? Waar door wie? 2) Wie is er zoal geconfronteerd met de informatie? Was dat vooral de groep van mensen „die het toch al wisten“? Zijn er nieuwe groepen bereikt? Welke dan en wat is het effect? 3) Is er iets te zeggen van een eventuele verandering van de mentaliteit? Zijn we verder dan het nulpunt gekomen? Zijn er mensen „wakker“ geworden? 4) Zo ja. Wat gaan die „wakkeren“ nu doen? Hebben we de adressen van hen? Hebben we mogelijkheden of plannen om met hen verder te werken? Of laten we ze weer inslapen, zodat we volgend jaar weer met een geluidswagen door de stad kunnen gaan rijden om het volk „wakker“ te schudden?

• Voor Pierre II

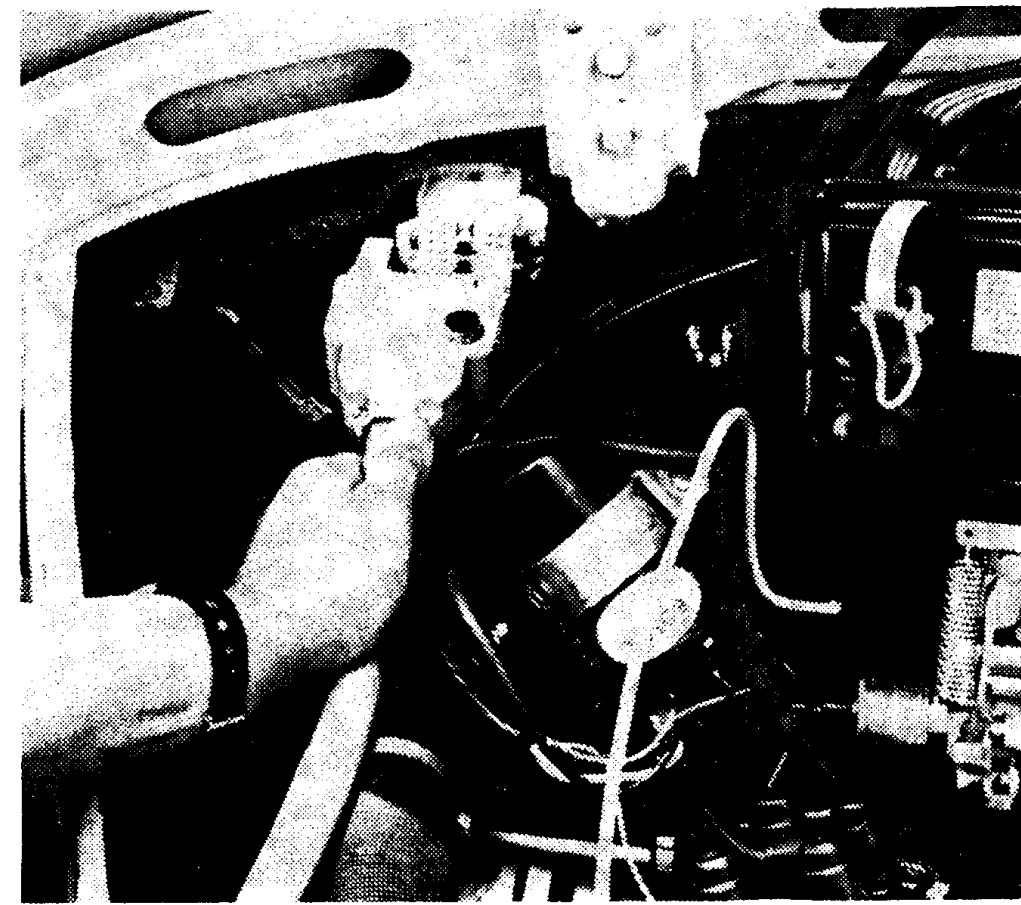
Tijdens de week is door meerdere sprekers naar voren gebracht, dat ontwikkelingsamenwerking, het probleem van arm en rijk, een kwestie is van macht. De huidige machthebbers houden vast aan de huidige onrechtvaardige structuren in stand, omdat dat voorlopig in hun voordeel is. Konkultie was, dat er nieuwe machtsverhoudingen ontstaan komen. Dat wil zeggen de huidige machtsverhoudingen af te breken. Dat betekent dat daar een hechte organisatie voor nodig is. We zullen een vuist moeten maken. Het is een bekend verschijnsel dat bij mentaliteitsveranderingen een behoorlijk dosis organisatieverandering hoort. Men ziet er geen been in om allerlei vrijheden op te geven voor een stuk strakke organisatie en discipline. Toch zal het niet anders kunnen. Wie A zegt zal ook B moeten zeggen. Anders blijft het organiseren van informatie en konfrontatie een vrijblijvende bezigheid, die nauwelijks boven het niveau van „een kwartje voor de misse“ uit komt.

AUTO

Veel autonieuws



Datsun Bluebird U



ETEN

'Gouden' sla-tijd

De situatie op de groentemarkt werd deze week vooral beheerst door een geslaagde uitlooppoging van enkele varieteiten, die zich afscheiden van het „peloton“ en een grote voorsprong namen. De prijzen van sla en bloemkool stegen inderdaad tot grote hoogte. Daar was voor de andere groenten geen beginnen aan. Vooral een massieve

de vraag voor export stuwde de krop sla tot 4 ct. per krop voor de allereerste kwaliteit. Natuurlijk waren ook partijen van 9 ct. tot 27 ct. Maar een behoorlijke krop kostte toch gauw rond 30 ct. De sla beleefte momenteel wel een gouden tijd. Bloemkool zat de vorige week reeds in de lift en een beste kool kostte toen al f.150 onder

Met het naderen van de herfst komt er links en rechts autonieuws los. Nog altijd wil het gerucht de wereld niet uit, dat Renault een stadswagentje, de R2 gaat uitbrengen, met 350 cc motor. Voorlopig lijkt het daar echter nog niet op.

Mogelijk nog dit jaar zullen Alfa Romeo's te koop zijn voor minder dan tienduizend gulden. De 1200, met voorwiel-aandrijving en boxermotor moet ongeveer, zeggen nulle gaan kosten; de wagen zal verder voorzien kunnen worden van diverse motoren, tot 1700 cc. Deze laatste versies kosten natuurlijk wel wat meer dan tien mille.

Fiat blijkt wat te zien in de zeer dure klassen. Van de zes-cilinder 1200-2000 komt nu ook een 3200-versie uit, en dan ook een 4-cilinder coupé-versie. De topsnelheid van deze zeer luxueuze u-gevoerde automobiel n ligt rond de 200 km/u. De prijs is resp. f.27.930 en f.35.340.

Immiddels is de Seat 600 E tweehonderd gulden duurder geworden en kost nu f.4788. — Ook uit Japan belandrijt nieuws: Datsun komt uit met een opvallend model in de klasse tussen 10- en 12 mille. Het is Bluebird U, verkrijgbaar in sedan, hardtop en stationwagen, met 1600- of 1800-motor, enkele of dubbele carburateurs en voor de 1800-versie

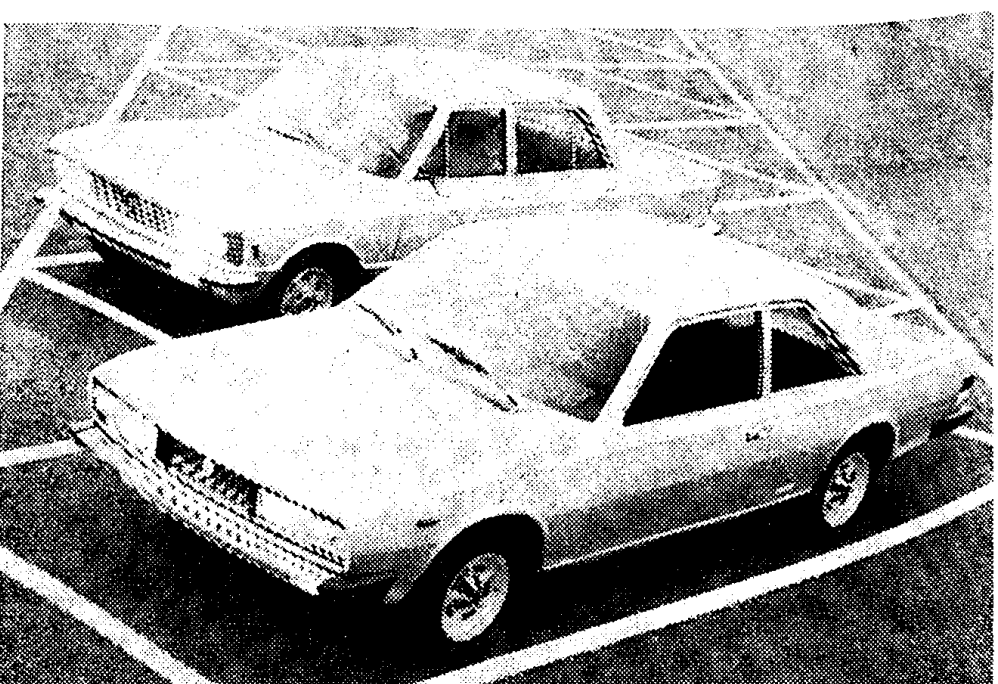
In de Volkswagens van 1972 zitten 28-polige stekkerdozen die het mogelijk maken in zeer korte tijd een diagnose te stellen van de gehele wagen. Het is mogelijk de stekker in de bouwen in oudere wagens. De controle geschiedt met een computer.

VERNIJUT

2



De opvallendste uiterlijke wijziging bij Volkswagen voor 1972 is het nieuwe veiligheidsstuur.



Fiat 130 - 3200 (boven) en Fiat 130 Coupé

eventueel elektronische insputting. Topsnelheden bij de 160 km/u. Renault heeft in de uitvoeringen van 1972 kleine verbeteringen aangebracht en heeft de prijzen van alle typen verhoogd. De goedkoopste Renault 4 luxe kost nu f.3720, de 4 export f.6090. De 6-850 f.6800, de 8 f.6740. De nieuwe prijs van de Renault 10 is f.7150, van de 12 f.8320. De 16 f.10.225. Kosten, de 16 f.10.225.

f.11.335. De 16 f.11.155, de 16 f.11.335. Bij alle Renault-typen zijn in de 1972-uitvoering de achterwielassen vervallen. De Renault 6-1100 f.47525) wordt nu uiterst nu en elektrisch verwarmde achtersnel en in verband daarmee een wisselstroomdynamie. Voorts een grotere brandemmer. Alle Renaults worden reeds in de fabriek volgens de textiel- en textiel-behandeld.

vraag naar bonen bleek ook iets groter. De prijzen handhaafden zich tussen 70 cent en f.120. Pronkbonen lagen iets minder gunstig in de markt en schommelden tussen 45 ct en 80 ct. Beste champignons werden vlot verkocht en maakten prijzen tot ruim 4 gld. Komkommers maakten een prijs naar gelang de kwaliteit tussen 15 ct en 70 ct. Knol-aardelen kostte tussen 21 ct en 44 ct; een prijs die als redelijk bestempeld mag worden. Zomerprijs wordt weinig gevraagd en de prijs per kilo kwam niet boven 46 ct. Tijdens de laatste veilingen culdeide de prijs van de tomaten van bijna f.7- naar (bijna) f.6- per bakje van 6 kg. Augurken liggen nog wel in de markt en maken een prijs tussen 12 ct en f.2.14.

Er blijft een grote vraag naar appels van eigen oogst: James Grieve en Tydemann. Twee uitstekende rassen die bij voldoende rijkheid zeker in de smaak zullen vallen. James kostte tot 45 ct en Tydemann tot 65 ct. Bij de poten gaat de vraag vooral naar Claps 40 en tot 61 ct en Precocoe de Trevois 423 ct tot 45 ct. Concurrentie komt natuurlijk van appels en peren uit Argentinië en de zuidelijke landen van de E.E.G. Maar vooral ook van producten uit België en Frankrijk, van perziken uit Italië en Frankrijk en vooral van zachte witte en blauwe druiven uit de landen rond de Middellandse zee: Italië, Spanje en Frankrijk.

W.Q. Lebeus

KLASSIEK

Europvisie-tune uit 1702

MARC-ANTOINE CHARPENTIER: Te Deum, Magnificat, Martha Angelici en Jocelyn Chamonin (sopr.), Maria-labiera (counter-tenor), Hemy Corazza (ten.), Georges Abdon (bar.), Jacques Mars (bas in Te Deum), Maurice André (trompet), Marie-Claire Alain (orgel). Koor van de Jeunesses Musicales de France; Orkest Jean-Francois Paillard. Dirigent Louis Martini. Vanguard VSL 11050 f.13.50.

Jawel, de televisietune in 1702 door Charpentier (niet te verwarren met Gustave Charpentier) als inleiding op een van zijn Te Deums gecomponeerd. Deze acht maten zijn befaamd geworden. Daarom is het zo gelukkig dat de bovenstaande opname in roulatie is gebracht. Want het Te Deum zowel als het Magnificat zijn werken die in hun geheel belangrijke items mogen worden genoemd.

Charpentier was een waardig representant van de barok en beide werken geven daar een bewijs van. De uitvoeringen zijn uitstekend, met als vokale uitblinker de counter-tenor Abdon, die bewijst dat deze „mancantini“ niet alleen in Engeland gevonden wordt. De namen van de instrumentale solisten spreken voor zich. De opname klinkt nog goed, met alleen soms wat scherpte in de strikers. Een plaat die aan aantrekkelijke opvolging van een lacune betekent.

JOAN SUTHERLAND in werken van Te Deum (Norma), I Puritani, La Sonnambula, Beatrice di Tenda, Decca SMD 1180 f.16.50.

POP

In vijf minuten...

De Dovells (Bristol Stomp), Dee Dee Sharp (Mashed Potato Time, Rido), de Orions (Walt-Waltus: Don't hang out South Street) en de Essex (Easier said than done) maakten schitterende platen met liederen die in vijf minuten geschreven waren en meteen bij de eerste poging opgenomen werden. Voor zulke prestaties doe ik graag mijn pet af maar laten we niet vergeten dat de onderhavige dames en heren zich in deze nummers volledig herkenden en zich helemaal gaven tenzij te veel en muziek zeer direct waren. Jimmy Cliff, begonnen als naïeve reggae zanger, begint zich gestadig te ontwikkelen in de hierboven geschetste richting en zijn elpee „Goodbye Yesterday“ (Island) bevat voornamelijk dit soort werk. Direkt, degelijk, prettig, met een betoverende melodie doet het vaak denken aan de schitterende liederen van de oude Drifters. Jimmy koos voor deze plaat een lied van Dave Mason, het prachtige „Can't stop worrying, can't stop loving“, een lied van Cat Stevens. „Wild World“ en 8 eigen composities. De plaat is te vergelijken in de korte hitgevoelige werkes als „Goodbye Yesterday“, Synthetic World“, „Wild World“ en „You can get it if you really want“ en de meer bewogen, meestal langere nummers als „Keep your eyes on the sparrow“, „Fve tried“ en „Going back west“. Jimmy heeft een warme stem, de begeleiding is perfect maar niet progressief, maar het zijn de composities die het helemaal moeten maken terwijl de dameskootjes een zeer belangrijke plaats innemen. Het is trouwens moeilijk te omschrijven wat deze liederen zo fijn maakt, dezelfde reden waarom het niet eenvoudig is uit te leggen waarom de twee laatste nummers („I go to pieces“ en „Breakdown“) niet zo best zijn. Hetzelfde probleem als

waarom niemand je kan vertellen waarom Fat Domino, de Orions, de Drifters, etc. zo'n fijne liederen maakten. Fat scoorde 22 miljoen sellers met liederen die allemaal volgens hetzelfde sterotiep schema gefabriceerd waren en misschien was het onwetende van dit schema wel de oorzaak van zijn succes. Jimmy zingt nu pop maar er is steeds een duidelijke reggae invloed aan te wijzen en misschien is deze mixture van pop en reggae wel de oorzaak dat ik de meeste liederen van deze plaat zo fijn vind. Muzikaal valt er niet veel te vertellen, je moet het zelf maar eens beluisteren, alleen heeft hij nou de goedkope truks achterwege gelaten. Het enige slechte aan deze plaat, tenminste mijn exemplaar, is dat hij slecht geperst is, veel ruis, en in „Going back west“ springt de naald gewoon eenmaal over.

Van de Flying Burrito Brothers verschenen onlangs een nieuw elpee, de derde, wanneer je de verzameldes „Hot Burrito“ niet meetelt, die gewoon „The Flying Burrito Bros“ (A en M) heet. Deze plaat laat horen, tenminste voor mij, dat de broertjes steeds slechter worden, steeds minder nauwkeurig te werk gaan en de melodramatiek een steeds onoverdenigder plaats in hun werk gaat innemen. „Tried so hard“, melancholisch gezang, schitterend gitaar en steelvleren. Het plaat bevat twee uitstekende liederen „Change Partners“ en „Marianne“ terwijl de rest middelmatige composities zijn. Opvallend is echter dat deze middelmatige liederen, bijvoorbeeld „Ecology Song“ en „Bluebird Revisited“, schitterend en met veel vuur uitgewerkt worden waardoor men veel maar niet alles kan reddet. De grote jongens in deze uitwerking zijn bijna steeds de Memphis Horns die eigenlijk steeds hun eigen spel spelen afgezien van wat Stills vermoedelijk bedoelde. De groep bestaat uit: Wayne Jackson en Roger Hopps, trommel; Andrew Love, Sidney George en Ed Logan, tenor sax; Jack

Ramona“, „Why are you crying“ en „Iand to mouth“ zo middelmatig zijn. Het is allemaal best aardig want de jongens kunnen spelen zowel als zingen maar het is steeds meer routine dan gedrevenheid. Waar is het Heilige Vuur, gebleven broertjes? Laten we „To Ramona“, een schitterende compositie van Bobby Dylan en door Eric Anderson als „Just a Country Dream“ opgenomen, als voorbeeld nemen. Dit lied ontent de tweede kant en is zonder twijfel het slechtste dat de vliegende broers ooit deden. Andersom versie „lijkt nogal wat op die van de Flying Burritos maar Eric weet een spanning te creëren waar ik niet weet wat hij bij de Brothers. Eric heeft ook de accenten verlegd en de Brothers volgen deze slaafs na maar duidelijk zonder overtuiging of begrip. En dan de goedkope truks waarmee men reeds in het intro start. Gewoon erg goedkoop en slecht.

Stephen Stills heeft opnieuw een solo-elpee gemaakt, „Stephen Stills 2“ (Atlantic) waarop hij bijgestaan wordt door o.a. Eric Clapton, Dallas Taylor (drums), Billy Preston (orgel) en de zeer uitstekende formatie de Memphis Horns. De plaat bevat twee uitstekende liederen „Change Partners“ en „Marianne“ terwijl de rest middelmatige composities zijn. Opvallend is echter dat deze middelmatige liederen, bijvoorbeeld „Ecology Song“ en „Bluebird Revisited“, schitterend en met veel vuur uitgewerkt worden waardoor men veel maar niet alles kan reddet. De grote jongens in deze uitwerking zijn bijna steeds de Memphis Horns die eigenlijk steeds hun eigen spel spelen afgezien van wat Stills vermoedelijk bedoelde. De groep bestaat uit: Wayne Jackson en Roger Hopps, trommel; Andrew Love, Sidney George en Ed Logan, tenor sax; Jack



JOAN SUTHERLAND
Sonnambula in de Scala

ken voor de Lebrmann, Kunz als Falke is een kostbaar souvenir evenals Böhm's spreukrol van Frosch (die verbaasd veel op Otto Schenk lijkt). Geisler, de Weense traditie, een tenor-Orlofsky en Majkut een heerlijk kakkerlak van een Blind, Karajan hier subliem, smuig en Weens, on-

danks de Britse koor- en orkestleden. De gesproken tekstdelen staan er compleet op en dat alles voor een prijs van nog geen 20 gulden. Om te onthouden. Een en ander zit in een smakvolle kassette.

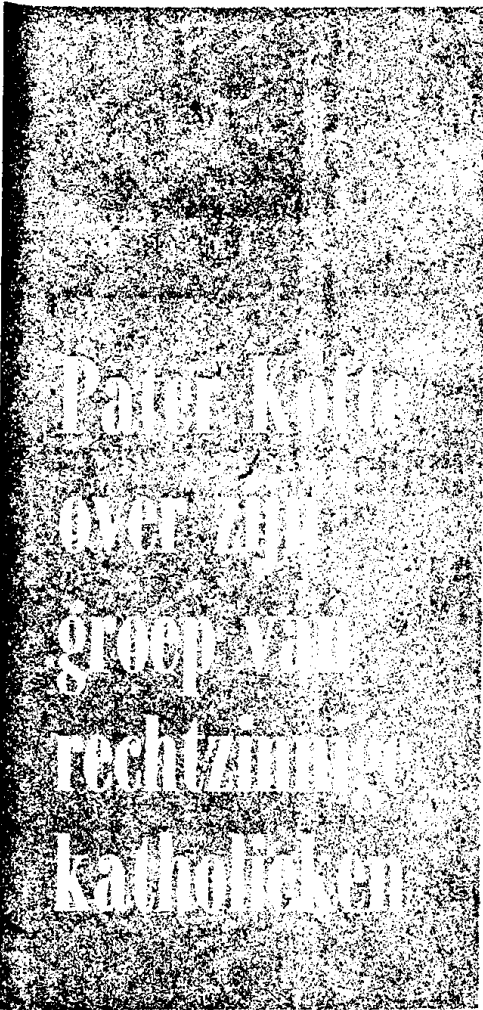
HANS C. M. VAN ROOY



Jimmy Cliff: ...van goedkope truks naar het betere werk...

in zijn muziek doet, dat zijn zang-gitaar-, orgel- en pianowerk nog steeds adequaat en soms zelfs schitterend is. Maar het had allemaal veel beter kunnen zijn wanneer Stills niet twee of drie maanden besteed had aan het schrijven van een stel betere songs.

JEFF EYMAEL



Pater Kotte
over zijn
groep van
rechtzinnige
katholieken

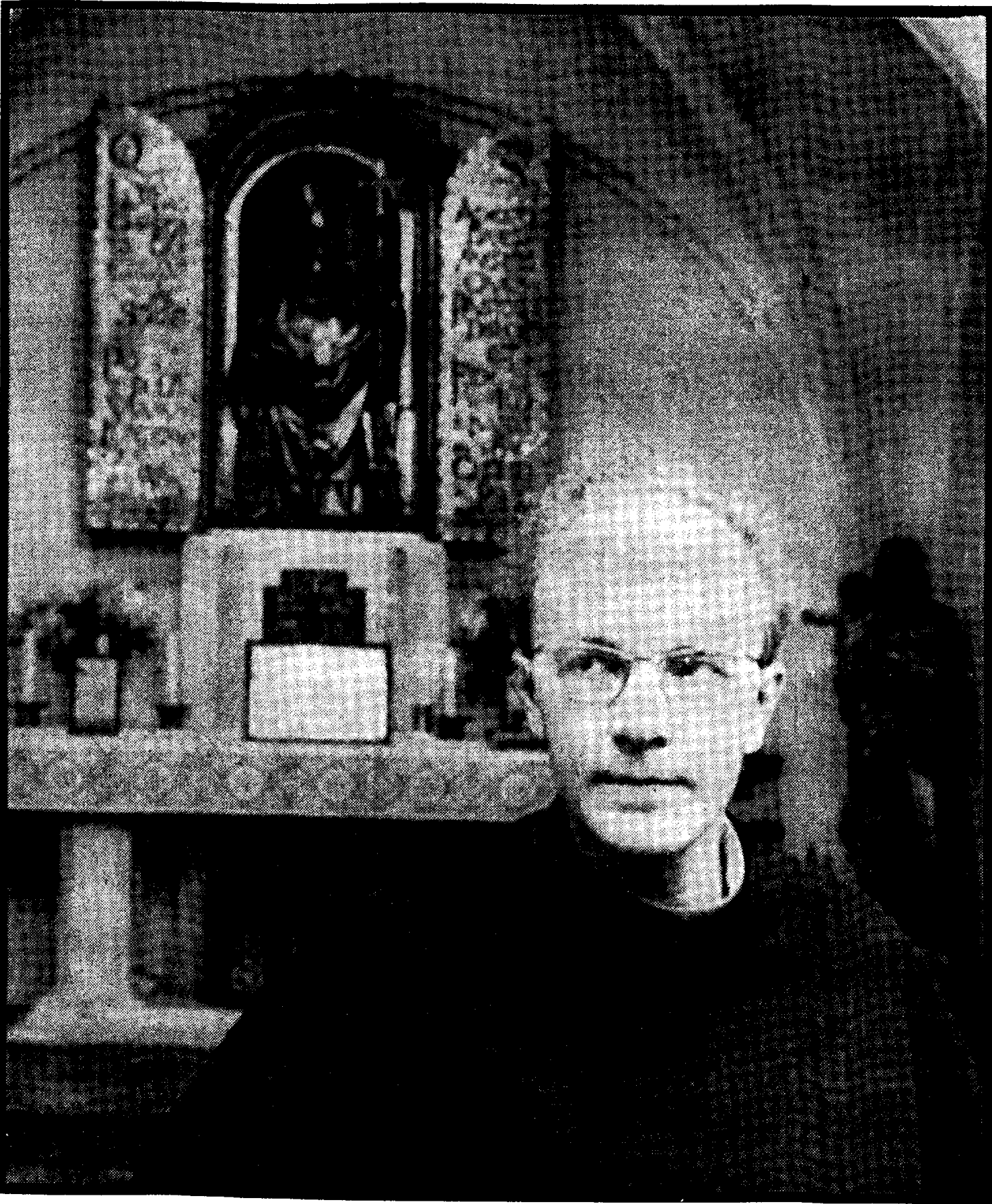
door Ton van der Werf

UTRECHT. — „Wij kunnen alleen achteraf een erkenning of een afwijzing krijgen. Worden we afgewezen, dan zullen wij ons onvoorwaardelijk aan het oordeel van het Vaticaan onderwerpen”. Pater drs. Winand Kotte — van wie deze woorden afkomstig zijn — erkent onvoorwaardelijk de paus van Rome. Met de bisschoppen van paus Paulus — althans die van de Nederlandse kerkprovincie en in het bijzonder kardinaal Alfrink — ligt hij echter overhoop.

Zoals gemeld heeft hij met de leden van zijn St.-Willibrord-beweging — onder wie oud-minister en toekomstig secretaris-generaal van de NAVO, Joseph Luns — op 15 augustus met een plechtige drie herenmis volgens de oorspronkelijke roomskatholieke liturgie de Willibrord-kerk in Utrecht in gebruik genomen als centrum van rechtzinnig katholieke liturgie en zielszorg. In zijn rijk met beelden en devotionalia gesierde woning in Wijk bij Duurstede vertelt pater Kotte hoe het allemaal zo kwam met die Willibrord-beweging.

• Start

Eigenlijk begon het in Groningen, waar pater Kotte contacten onderhield met de roomskatholieke Contactgroep Groningen, een groep katholieken die het niet eens was met de ontwikkelingen binnen hun kerk. Een respekt met de deken van Groningen



resulteerde in de opmerking van de deken: „Ik zou u wel willen verbieden nog langer in Groningen te komen”. Na dit gesprek heeft de Contactgroep contact opgenomen met de toenmalige bisschop van Groningen, mgr. P. A. Nieman, die — volgens pater Kotte — tegen de deken en de andere pastores in Groningen gezegd zou hebben: „U moet dit toestaan”. Het antwoord van de gezamenlijke pastores zou zijn geweest: „Monseigneur, u moet maar aan onze kant blijven staan”. In ieder geval is de groep toen begonnen eigen kerkdiensten te organiseren in een gebouw in Groningen, een gebouw dat later werd afgebroken. Intussen echter hadden pater Kotte en de Contactgroep onenigheid gekregen omdat de groep de dialoog en de band met de bisschop wilde handhaven en pater Kotte daar niets meer voor voelde. Sindsdien is er met een kleine groep uit de Contactgroep een gemeenschap in Hoogezand-Sappemeer gesticht, waar regelmatig wordt. Andere groepen — pater Kotte noemt het geen parochies maar gemeenschappen — zijn er thans in Leeuwarden, Assen, Arnhem, Eindhoven, Rijswijk, Delft, Amsterdam, Wateringen (waarop 5 september een kerk geopend wordt), Doesburg (waar op 12 september een kapel wordt geopend) en dan natuurlijk Utrecht.

• Vijf ton

In het centrum van die stad ligt de Willibrorduskerk, die stamt uit de vorige eeuw. Nadat de kerk door het aartsbisdom om diverse redenen was afgesloten werd ze persoonlijk eigendom van de Zeister aannemer A. J.

Lisman, die er vijf ton voor neertelde. (De heer Lisman is thans een volgelinge van pater Kotte). Pater Kotte kwam in mei 1969 via een telefoontje op de hoogte van het feit dat Lisman de eigenaar van de kerk was. Hij zag er een mooie kans in, zoals hij zegt: „Voor de rechtgelovigen in Utrecht”. Het plan om de kerk te kopen, door een stel geestverwanten van Kotte in een hotel besproken, bleek niet haalbaar. Toen werd eerst de kapel gehuurd. Inmiddels werd op 15 augustus van het vorig jaar een actie gestart om de kerk te kopen. f 80.000 kwam er bijeen, dat was te weinig. Meer succes had een actie voor een huurgarantie. f 180.000 was het resultaat. Van dat geld kan de huursum f 40.000 per jaar betaald worden. De kerk is voor vijf jaar gehuurd. De bedoeling is dat de kerk het centrum wordt voor allerlei activiteiten op liturgisch en pastoraal gebied. De Utrechtse pastores erkennen, dat er voor de oude liturgie en de oude devoties een plaats moet zijn. Maar zij hebben er bezwaar tegen dat pater Kotte zich daarbij afkeert van de bisschop en van de andere pastores. Zijn opstelling, zeggen zij, doet sectarisch aan.

• Bekwame mensen

Pater Kotte: „Op 11 juni 1969 heb ik in een brief geschreven aan kardinaal Alfrink om hem te vertellen wat we gingen doen. Ik heb hem geschreven dat we het beu waren te zoeken naar een onderdak in eigen huis. Ik schreef: „In de door u voorgestane pluriformiteit van de Nederlandse kerkprovincie menen wij de best authentieke rechten te bezitten. Er is



een enkele herder in de kerkprovincie die zich pluriform kan opstellen in overeenstemming met de pluriformiteit van zijn kudde”. Op 19 december 1969 werd de Willibrord-beweging opgericht. Daarin zitten, aldus pater Kotte, zeven bekwame mensen uit verschillende sectoren van het maatschappelijk leven. „Voorlopig is de Willibrord-beweging een reddingspoging in een noodsituatie. Die noodsituatie zal opgeheven zijn als de roomskatholieke geloofs- en zedenleer weer verkondigd wordt. Met een integratie — als iemand daartoe in staat is — van alle goede gedachten, zonder de geloofsleer te verminken. De noodsituatie zou opgeheven zijn als de zuivere liturgie van Rome, zonder de kwalijke tendensen, weer hersteld is”, aldus pater Kotte. Om de zuivere leer over geloof en zeden ook veilig te stellen in de ether is, in april van dit jaar door de St. Willibrord-stichting een Rooms Katholiek Zender (RKZ) opgericht. Binnenkort hoopt men de 15.000 leden bij elkaar te hebben die nodig zijn om als adspirant-omroep zender te krijgen. De RKZ gaat een totaal programma uitzenden. Inclusief sport, show en toneel. „Mits achtergrond maar goed is”, zegt pater Kotte. Ten aanzien van de katholieke nieuwsvoorziening: pater Kotte zegt contacten met de Osservatore Romano te hebben, die er toe moeten leiden een volledige nieuwsvoorziening vanuit Rome te waarborgen. Het Katholiek Nederlands Persbureau (KNP) vertrouwt hij niet. „Die schijft het feitenmateriaal”, zegt hij.

• Politiek

Aan de Nieuwe Roomse Partij, die aan de verkiezingen heeft deelgenomen, heeft pater Kotte nu geen bodschap meer. Met de door hem voorgestane pluriformiteit van de Nederlandse kerkprovincie menen wij de best authentieke rechten te bezitten. Er is

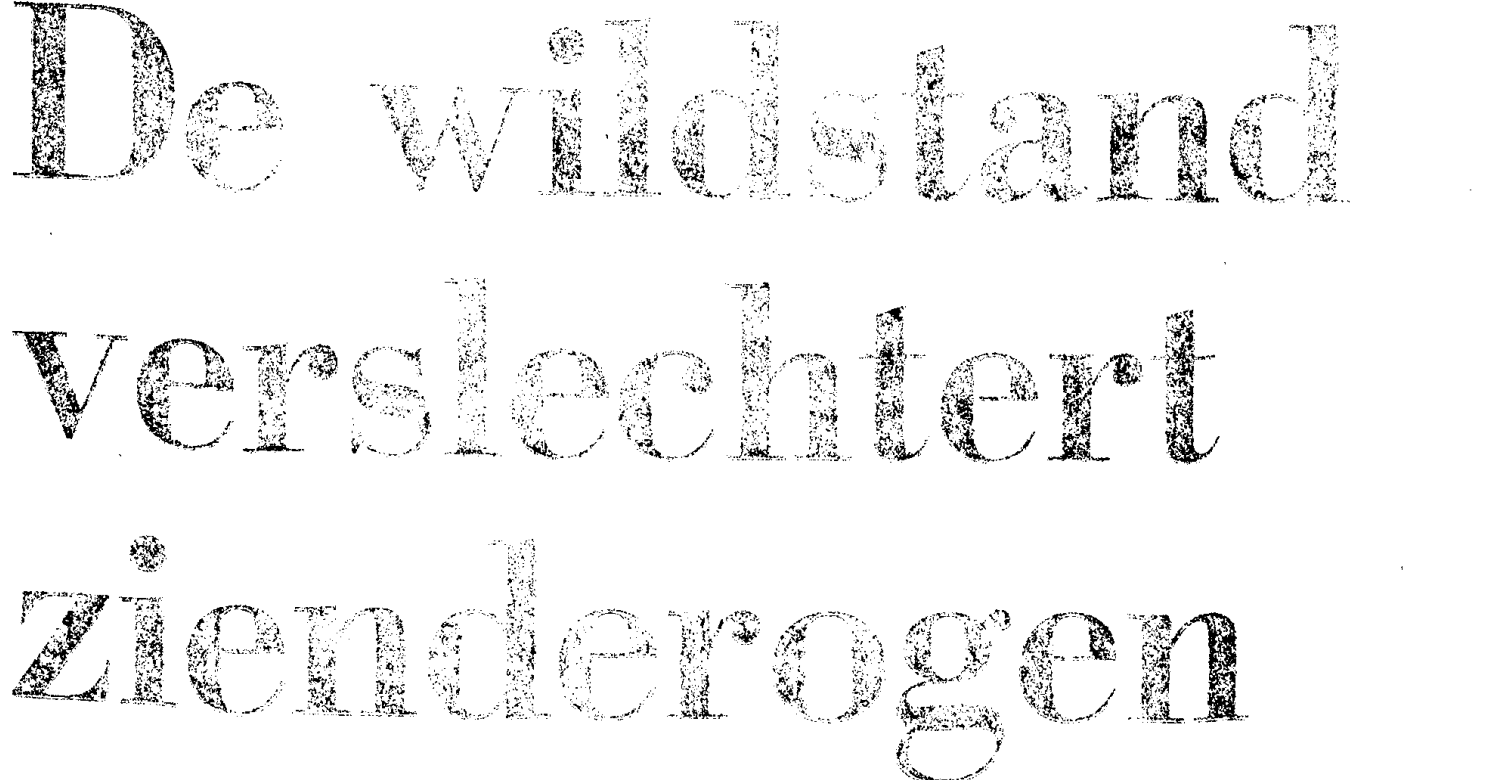
• Triomf

Pater Kotte is lid van de Congregatie van de Assumptionisten. Op 25 juni 1969, 14 dagen na zijn brief aan de kardinaal, is hij bij zijn provinciale overste, drs. E. van Montfoort, ontboden, die hem mededeelde: dat er tegen hem geen maatregelen genomen zouden worden, dat hij zijn eigen weg zou gaan, en dat er voor hem geen onderdak meer was in de huizen van de Assumptionisten. Pater Kotte: „Ze dachten natuurlijk dat ik dan uit mezelf wel ontslag zou nemen, maar dat heb ik niet gedaan”. Sinds die tijd leeft pater Kotte in Wijk bij Duurstede, maar hij draagt nog steeds het habit van de Assumptionisten. De 15e augustus — feest van de Assumptio, Maria Hemelvaart — tevens de dag waarop de Willibrordkerk in gebruik werd genomen, vindt hij daarom een bijzondere dag „een gebeuren van genade”. Voor oud-minister Luns was die genadedag volgens sommigen ook een dag van persoonlijke triomf. Hij kreeg applaus, stal de show in de meest letterlijke zin. Een ingewijde hierover: „Het zal mij niet verwonderen als die daad van Luns te maken had met zijn verbondenheid met de NAVO en met het feit dat kardinaal Alfrink internationaal voorzitter is van Pax Christi-beweging, die nogal wat tegen de NAVO en tegen elke wapenwedloop heeft”. Hierop tenslotte pater Kotte: „Ik ben blij dat de heer Luns gekomen is, maar als dat de achtergrond zou zijn dan sta ik daar niet achter. Ik heb het echter ervaren als een mooie daad”.

door Winus de Rouw

DE WILDSTAND in Zuid-Limburg staat er niet al te best voor. Dat is althans de ervaring van de heer L. Gulikers, secretaris van de afd. Maas-tricht van de Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging K.N.J.V. Met het nieuwe jachtseizoen voor de deur — vanaf 1 september mag er weer gejaagd worden op patrijzen en vanaf medio oktober op hazen en fazanten — nemen voor de weidelijke jager de zorgen over de verslechtering van de wildstand in deze contrerien weer toe. Volgens de heer Gulikers is een samenspel van factoren debet aan deze achteruitgang.

Niet op de laatste plaats is schuld hieraan de grote veranderingen in het landschap vergeleken met vroeger. Percelen weiland en boomgaard waren voorheen doorgaans gescheiden door dikke doornhagen, die het wild een goede dekking bo-



den tegen roofvogels en weer en wind. Ook waren het uitstekende broedplaatsen voor zang- en jachtvogels. Zo'n ouderwetse haag komt men tegenwoordig echter nog sporadisch tegen; zij zijn vervangen door prikkel- of schrikdraad. Een ongunstige invloed heeft verder gehad de vervanging van hoogstamboomgaarden door laagstam. Zij bieden weliswaar een goede dekking, maar hier schuilt het gevaar in de vele bespuitingen met landbouwvergiften. Tegelijk met het voedsel krijgt het wild vele insecticiden binnen. Voor zover dit vroeg of laat al niet op het dier zelf van invloed is, dan toch in elk geval op zijn nageslacht, dat vaak zo zwak is dat het de eerste

„kinderziekten” niet overleeft. Als een andere ongunstige factor voert de heer Gulikers aan de vervanging van akkerland door weiland als gevolg van de gunstige ontwikkeling van de melk-prijs, waardoor het houden van koeien aantrekkelijker is geworden. „Akkers bieden het wild een overvloed aan dekking en voedsel. Weilanden veel minder. En zeker de tegenwoordige weilanden, die zo effen en groen zijn als een biljartlaken. Je ziet er zelfs geen „strouven” meer, waarachter het wild zo'n prachtige dekking vond”, aldus de heer Gulikers. Het verspreiden van koeienflaten met behulp van een grote sleep van zware ijzeren kettingen (vroeger gebeurde dat met de riek) komt de wildstand evenmin ten goede. „Er wordt geen vierkante meter overgeslagen met tot gevolg dat vooral jonge haasjes en veverwild, dat nog niet kan vliegen, verpletterd wor-

den”. Van invloed blijkt ook te zijn de verschuiving van de maaltijd naar een vroeger tijdstip. „Vroeger begon de hooftijd eind juni. De meeste patrijzen- en fazantennesten waren dan wel uitgebroed. Maar dank zij de kunstmest wordt nu al in mei gras genaaid voor inkulking. Het aantal nesten dat hierdoor verloren gaat, is schrikbarend”, klaagt jagerssecretaris Gulikers verder, die tevens een beschuldigende vinger uitsteekt naar het snelverkeer als een van de grote wildmoorde-naars”. Door ruilverkavelingen en industriële uitbreidingen raast thans modern verkeer door gebieden, waar men vroeger slechts te voet of te paard en wagen kon komen.

• Stroperij

Verder blijkt de beruchte myxomatose nog jaarlijks duizenden slachtoffers te



eisen onder de konijnen, terwijl de hazen vooral in natte zomers het slachtoffer worden van leverbotziekte.

• Image

De schade die door stroopers aan de wildstand wordt aangebracht, mag volgens de heer Gulikers niet worden onderschat. „De ergste vorm van stroperij tegenwoordig is die met behulp van een auto. Een lichtbak is altijd bij de hand in de vorm van de koplampen en geweerd en wild kunnen gemakkelijk worden verstopt. Dank zij de goede wegen kan men gemakkelijk diep in de jachtvelden doordringen, terwijl een vrijschieting aan de bosrand een prachtige camouflage kan zijn. Met één hand voelen ze aan het bloesje van hun verloofde, maar de ander hebben ze aan de trekker van de

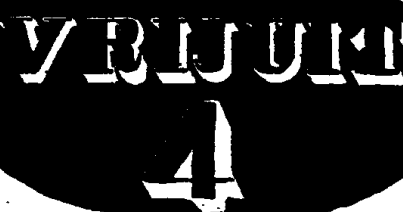
buks”, weet de heer Gulikers uit eigen waarneming. „Het wild wordt van zoveel kanten belaagd, dat je je soms afvraagt hoe het mogelijk is dat er nog wild zit”. Daartegenover stelt de heer Gulikers de zorgen van de goede en weidelijke jager om de wildstand op peil te houden. „Wild wordt gespaard en uitgezet. In tijdens van voedselschaarste wordt bijgevoerd. Het jachtveld wordt regelmatig gecontroleerd op strikken en roofwild wordt op alle mogelijke manieren bestreden. Net als een boer moeten we eerst zaaien en verzorgen om daarna te kunnen oogsten”.

Het gaat de heer Gulikers bij dit alles aan het hart, dat de image van de jager de laatste tijd nogal geduchte knauwen heeft gekregen. (Er zijn in Nederland ongeveer 30.000 jagers, van

wie circa de helft is georganiseerd bu de K.N.J.V.). „Jagers zijn toch zulke wrede mensen, die zo maar dieren dood schieten. Maar heeft men wel eens aan het lot van het kalf gedacht, wiens vlees met smaak wordt genuttigd. Ziet men dan ook dat beest zitten in een klein houten hok (weinig beweging, vlug vet, veel winst) en fijn in het donker want dan wordt het vlees mooi wit (betere kwaliteit, hogere prijs, meer winst). En ziet men bij het verorberen van een kippeboutje die dieren al zitten? Met duizenden staan ze tegen elkaar aan te dringen om te eten van het opgepepte voedsel, dat hun vlugger slachtrijp maakt. De datum van afslachting is al bij hun geboorte bekend.

• Slagers en fokkers

Zijn de fokkers van deze dieren en degenen die hen moeten slachten, de slagers en de poeliers, ook wrede mensen en dierenbeulen? Maar bedenk wel, dat als men wildbout eet, dat vlees tenminste afkomstig is van een dier dat in vrijheid werd geboren en ook in vrijheid heeft kunnen leven in Gods vrije natuur. Afshot moet er nu eenmaal zijn om het evenwicht in de natuur te bewaren. We kunnen toch ook niet van een veeboer verlangen, dat hij koeien die te oud zijn geworden voor de melkproductie met een soort A.O.W. op stal zal zetten. Zouden de jagers het overvallende wild niet opruimen, dan zouden de roofdieren dit doen en sterk in aantal toenemen. En bovendien: een stuk wild dan ten prooi valt aan een roofdier sterft meestal een afschuwelijke dood, terwijl een goedgeplaatst schot een directe en pijnloze dood tot gevolg heeft”. Wie ondanks dit pleidooi van mening blijft dat jagers wrede mensen zijn en dierenbeulen wordt door de heer Gulikers vergeleken met iemand die acties voert tegen het doden van pelsdieren (c.q. rundvee, pluimvee, wild) en zelf een bontjas draagt (c.q. bieftstuk, kippeboutjes of een wildboutje eet).



Hoe vreemd het ook klinkt, maar de schijnbaar complete chaos van een vuilnisbelt is aan zeer strikte regels gebonden. Niets mag worden gestort dat brand zou kunnen veroorzaken of de ondergrond verzieken. Wat gebeurt er dan wel met brandbaar en vergiftig afval?

Nieuwste beroep : milieu- ingenieur

De **arsenicum**affaire die van Jülich haar weg dwars door de Bondsrepubliek vond, de met tonnen tegelijk in Bochum (en niet alleen daar) gestorte cyanide- en koperhoudende afvalstoffen, die slechts bij toeval ontdekt werden, de verontreinigde aardappelvelden in de deelstaat Rheinland Pfalz als voorloper het laatste voorbeeld uit een serie alarmerende voorvallen, hebben in West-Duitsland tot een koortsachtige activiteit geleid. Dat de uit nood geboren ideeën praktisch, revolutionair en vooruitstrevend zijn is een straatje licht aan een donkere hemel.

Het belangrijkste daarbij is niet het in de schijnwerpers van de pers te komen, maar het creëren van een centrum voor verrijf waarvan de instelling is terug te voeren op een initiatief van dierenuitendirecteur professor dr. Bernhard Grzymek in Frankfurt. Ook de voorgenomen inschakeling van erkende dienstweigeraars bij het schoon houden van de recreatiegebieden van de grote steden (een cynicus: „Dat is de nieuwe rijksarbeidsdienst“) is geen noviteit.

Embryo

Revolutionair is wel het plan van de Justus Liebig-universiteit in Gießen, de technische universiteit in Darmstadt. In hechte samenwerking willen zij een nieuw beroep creëren. Het kind heeft al een naam ook: „Milleubeschermingsingenieur“.

Op het ogenblik houden deze universiteiten zich nog bescheiden op de achtergrond en spreken zij slechts van een „embryo“ in de wetenschap. De initiatiefnemers zijn er echter van overtuigd, dat zij een vreugdevolle geboorte tegemoet kunnen zien.

Vooral de Technische Universiteit in Darmstadt pakt 't hete hangje zeer gewis aan. In februari 1934 werd de afdeling met doctoraal onderzoek op twee gebieden op zijn minst een begin, de eerste fase", zo wordt in Darmstadt gezegd. Vervolgens moeten dan welk onderzoek voortdurend gevormd worden, welke uitkomsten door de strikte vertoningrekening en voor natuurvervulling. „Per slot van rekening hebben wij ook menschen nodig die de industrie bij de bouw van machines en beschermt tegen parasieten, filtert en dergelijke, met veel nadruk op dat zij kunnen staan." Het presidium van de Justus Liebig-universiteit in Gießen werpt zich op andere aspecten. Het is de bedoeling om de natuurwetenschap op een zeer uitgebreide landbouwkundige studie, waarbij men zich er van bewust is dat zich een heel reeks aan knooppunten met de zoölogie en de natuurwetenschap verbinden. Een woordvoerder van de universiteit: „In de eerste plaats komen bij ons de vakken bodemkunde, bodemenbehoud en microbiologie." Beide universiteiten zijn het er eens over dat de natuurwetenschap en techniek, precies zoals men dat al kent, cruciaal de medische wetenschap en techniek en reeds met succes aan de Akhene universiteit in praktijk wordt gebracht. Hand in hand moeten samenwerken.

Problemi

Twee problemen moesten worden opgelost: de financiële hand aan de draad, nieuwe gebouwen en andere voorzieningen is een bedrag nodig van naar schatting vijftig tot zeventig miljoen mark en het opstellen van een nauwkeurig financieel studie- en opleidingsplan. (En grappig: „Als de Duitsers dan een miljard kunnen uitgeven...“)

Spelen in München, dan kunnen zij de voor dit plan noodzakelijke miljoenen gemakkelijk uit het vestzakje betalen...“)

Vestzakje of niet: in Glimmen en Darmstadt vinden ze, dat de plannen voor het actuele bestaande stadion te klein zijn - de schermingsmuur - de groef moet nu dus danast dienen te krijgen.

door Sante Brun

CHEMISCH AFVAL,
„geproduceerd” door
Limburgse bedrijven,
gaat voor een belangrijk
deel de grens over, naar
Duitsland of naar België
voor een ander deel gaat
het „de Maas af”
(Natronchemie); nog een
ander deel wordt
verbrand en tenslotte
wordt nog een deel
gestort op eigen fabrieks-
terrein. Het is dat in
Limburg op grote schaal
chemisch afval illegaal
zou kunnen worden
gedumpt is vrijwel
uitgesloten; in incidentele
gevallen echter niet. De
controle is weliswaar
intensief en sinds de
gebeurtenissen in
Duitsland, met illegaal
gestorte arsenicumkalk,
nog aanzienlijk
verscherpt. Maar
incidenteel kan het wel
voorkomen dat 's nachts
clandestien vergiftige of
brandbare stoffen
worden gelost op
onbewaakte stort-
plaatsen.

In dat geval zou hoogstens binnen enkele dagen al alarm worden geslagen. Zo'n geval heeft zich in diverse inspecties van de provinciale waterstaat in Zuid-Limburg nog nooit voorgedaan, aldus o.a. de heer J. H. Valk, hoofd van de dienstkring Heerlen.

De vergoeding die door provinciale
staats wordt afgegeven voor officiële
stortplaatsen omschrijft tot in details
wat op de stortplaats mag worden
gestort en hoe het storten en afwerken
dient te gebeuren. Zo geldt voor elke
stortplaats dat er geen afval van
vergiftige stoffen afgegeven mag worden,
geen afval van vloeistoffen, geen
afval van papier of plastic,
enzovoort. Voor elke stortplaats
verschillend is de wijze van afdekking
die wordt voorgeschreven. De ene
plaats moet elke dag worden afgedekt,
de andere mag een open stortplaats
zijn. Ook worden er afmetingen
aangehouden. Op vrijwel elke stortplaats
is dagelijks controlerend personeel
aanwezig dat opdracht heeft alarm te
slaan als een ongebruikelijk afval
wordt aangeboden. In de praktijk
komt het welkmal voor dat alarm moet
worden geslagen.

De Hinderwetvergunningen, die
worden afgegeven voor industrieën,
omschrijven, eveneens tot in details,
wat er met de door de betrouwbare
industrie „reproducties“ afval dient
te gebeuren. Het slaan zijn sinds
januari van dit jaar, toen de
„reproducties“ veroordening werd
aangekapt aan de wet op de
bodemverontreiniging, nog aanzienlijk
verzuimd, vandaar dat de
industrieën nieuwsgierig naar de
vergunningen en voorwaarden

• Mijnreglement

Een van de industrieën is DSM. Sinds jaar en dag stort DSM teerzuren en ander afval in meertjes en op andere plaatsen op de steenberg van de Muzie in Geleen. Mr. De Jong,

Limburg raakt zijn chemisch afval wel ergens kwijt...

voorzitter van DSM zegt dat dit storten gebeurde op basis van het Milieureglement, Hans Berghuis, voorzitter van het provinciaal bestuur zegt: „DSM baseerde zich op 'goeder kennis' van het Milieureglement, men dacht dat dat ook 'vengende' was". Nu heeft DSM een nieuwe vergunning aangevraagd, die nog wel enige tijd op zich zal laten wachten. Diverse personen die moeten over zo'n aanvraag hun licht laten schijnen, zullen onder de inspectie van de volksgezondheid „De vergunning wordt pas afgegeven „als we weten wat precies gestort is op de ondergrond en wat de uitwerking op de ondergrond kan kennen zijn“, zegt de heer Berghuis. Hij vertelt dat het bepaald niet afgesloten is dat de vergunning ook wordt geweigerd, al is daar nog helemaal niets over te zeggen. Hij zegt er ook bij dat hij nog vragen zou zien dat de zaak overtrokken in de publiciteit zou komen.

Mr. De Jong is zeer gerust over de aard van de afgravingen. „Die teurzen zijn ongevaarlijk“, zegt hij.

„Bij de afgraving van het deel van de steenberg waar dat spul gestort is zal te zijner tijd wel heel gecontroleerd gecontroleerd moeten worden. In het contract met de aanvrager staat dat hij zal moeten overtuigen dat hij niet staat van dat deel van de berg heen gaat en hoe die daar veilig aankomt“.

„DSM staat overigens op het standpunt, dat de afgraving volgens natuurlijke werking in de steenberg zal worden generaliseerd worden. „Aan de voet van de berg trekken we al jaren munsters van het water, nog moet kunnen worden enige schadelijke werking kunnen worden heren aldus Mr. de Jong, die er op wijst dat de afgraving dat die zuur wellicht helemaal uitgewerkt is tegen de tijd dat het worden van de berg gebruikt gaat worden om grindgaten in de Maas op te vullen.“

De DSM-voorzitter geeft overigens toe dat DSM op de steenberg afgraving doet, dat op elke openbare plaats in Limburg. Op grond van de daarvoor afgegeven vergunning, geeft hij toe moeten worden. „Maar“, zegt hij, „Dat komt omdat wij over afgesloten terreinen kinderen laten spelen en de afval zouden geen kinderen laten spelen gaan rondlopen. Je moet er trouwens überhaupt niet in de buurt komen.“

Dit geval is het enige waarin chemisch afval gewoon gestort wordt in Limburg. Op de steenberg is natuurlijk nog welke kans op beschadiging van de natuur, zoals wel geconstateerd werd op de

stortplaats van teerzuren in Vasse, gemeente Tubbergen in Overijssel. Komiek is overigens de haast, waarmee je bij provinciale Waterstaat langs de hiërarchieke ladder omhoog wordt gestuurd als je naar de kwestie met de vergunning voor DSM informeert. Andere fabrieken die chemisch afval kwijt moeten zijn o.a. auto- en meubelindustrie (lakafval) Philips (zuren) en ziekenhuizen

(geneesmiddelen, radio-actief water). Philips bouwt momenteel een verbrandingsoven in Maarheeze. Het chemische afval wordt daar in de buurt voorlopig opgeslagen. Andere industrieën hebben overeenkomsten met transportfirma's in Aken of Luik, en het is niet bekend wat deze firma's ermee doen. Wel is een geval bekend waarin afval van DSM naar een „nut" in de buurt van Karlsruhe is getransporteerd. Het vermoeden is

waarschijnlijk niet ongewettigd dat de spullen die naar België gaan, uiteindelijk in zee terecht komen. Het De Weverziekenhuis in Heerlen beschikt over een eigen verbrandingsoven voor de vernietiging van gevaarlijk afval; het radio-actief water, dat vrijkomt uit het isotopenlab wordt zolang bewaard tot het, volgens de chef technische dienst van het ziekenhuis, de heer Schmetz, „nog minder radio-actief is dan gewoon

leidingswater", en vervolgens in de riool geleosd.

Een belangrijk soort afval is nog niet genoemd: de afgewerkte olie, die veel gebruikt wordt in de scheepvaart en de landbouw. Vrijuit ton per week, schat de heer G. Groenendaal in Heemskerk, die het zelf wekelijks in Zuid-Limburg kon komen ophalen met een tankwagen. Van Loosdrecht wordt de olie nog gebruikt door kwekers in het westen van het land voor het stoken van de kassen, en door grasdrogerijen. Het is daarom niet verwonderlijk dat uiteraard sterk bij tot de luchtverontreiniging, en daarom krijgen kwekers subsidie om over te gaan op andere. "Dan zal het wel goed oplopen met de natuur", zegt de heer Groenendaal. "Ik vraag me af wat er dan moet gebeuren met de 700 ton afvalolie die wekelijks in Nederland wordt afgevoerd."

De heer Groenendaal verzekert ons dat hij niets anders ophaalt dan afgewerkte olie, zijn firma heeft dat niet anderszins in de naam staan, en wil willen dat het meer aanspreekt.

• 'De zee in....'

In een vreemd daglicht staat dan wel het gesprek dat we de dag tevoren hadden met mevrouw Groenendaal, die meedeelde dat haar man niet thuis kwam. Het bleek nu al te laat dat het niet bruikbare chemische afval dat haar man ook in Zuid-Limburg ophaalt, "de zee in gaat". Nadere informatie over deze zaak is niet te krijgen.

Cottars in Nuth, een bedrijf dat gespecialiseerd is in het ophalen van industrieel grofvuil per container, is zeer bang voor de afvalzorg. Als iemand anders maar horen gaan om de haren recht overeind staan", zegt de woordvoerder van deze firma. "Wij willen zeker weten dat we geen brand krijgen, want dat is een ramp. Als we de vuilnisbakken ophalen en ook die we de stoulen die we binnen krijgen gegarandeerd zonder moeilijkheden op openbare stortplaatsen kwijt kunnen raken".

De afvalzorg wordt nu geregeld worden dat het vergunningstelsel in Limburg en de controle daarop het vrijwel onmogelijk maken dat zomaar links en rechts chemisch afval wordt goet.

Maar ergens moet het toch blijven. Het blijft ook ergens; deels op onschuldige plaatsen, deels op bepaalde onschuldige plaatsen: in de lucht en op de grond. Het is dus nu wel redeneren: de zee is ver van Limburg, maar dat is een redenering, die ons regelrecht voert naar een toekomst waar we maar niet naar willen denken. En al moeten we moeten worden: dan we geduo moeten worden: dan we nu toe gedaan hebben, en alle woordvoerders die wij in deze zaak spraken worden nu de afvalzorg. Het is nu zullen er andere maatregelen moeten worden genomen, en dan geen halve.

Groeiende interesse voor Nederlands in Indonesië

Van onze correspondent

DJAKARTA. — Een recent onderzoek naar de kennis van het Nederlands onder studenten aan zeven Indonesische universiteiten heeft aangetoond dat 77 pct van de ondervraagden meent dat een passieve kennis van de Nederlandse taal noodzakelijk is om met optimaal succes te kunnen studeren. Het aantal studenten dat thuis nog Nederlands spreekt is weliswaar vrij klein (3 pct), maar voor 12 pct van de ouders van de ondervraagde studenten is Nederlands thuis nog de voertaal. Een op de drie Indonesische studenten heeft ooit in zijn leven Nederlands geleerd.

Uit deze cijfers blijkt zonneklaar dat het hoger onderwijs zonder dat de Nederlandse taal daar op de een of andere wijze bij betrokken is, ondenkbaar is. Dat geldt misschien nog het sterkst voor de studie in de rechten.

boeken van Koophandel en Strafrecht zijn nog steeds in het Nederlands gesteld.

Er zijn Indonesische vertalingen, maar die zijn helaas niet officieel erkend, hetzij ambtelijk of zonder een grondige kennis van het Nederlands. Voor de studie van Indonesische geschiedenis, taal- en letterkunde, Islamologie en culturele antropologie is bij bronnenonderzoek zelfs een kennis van het 17de eeuwse Nederlands noodzakelijk.

● Belangstelling

Natuurlijk zal op den duur de rol van het Nederlands afnemen en het Engels zijn plaats innemen, maar op het ogenblik kan men echter spreken van een toenemende rol van het Nederlands. Ingevolge de veranderingen in de Nederlandse ambassade te Batavia worden de importeurs van Nederlandse boeken hebben begrepen dat de aanwezigheid van een vrij brede kennis van het Nederlands een belangrijke factor is bij de verdere ontwikkeling van het land. Ook de Indonesische intellectuelen vinden dit belangrijk. Zij zijn niet alleen kolonialistisch ressentiment ten aanzien van Nederland of de Nederlands taal. In 1967 heeft de toenmalige dekaan van de "Fakultas Sastra" de letterkundige faculteit, Prof. Dr. Slamet Muljana, het initiatief genomen tot de

landse taal- en letterkunde. De Nederlandse regering werd hierbij om hulp gevraagd. In het raam van het Nederland-Indonesisch akkoord is uiteindelijk besloten dat worden uitgezonden om assistentie te verlenen. Zij zijn nu ruim anderhalf jaar aan het werk. Maar ook op niet-universitair niveau wordt het Nederlands geleerd. Het aantal cursussen Nederlands in de landen waar de ambassade is, wordt wat zij kan om lesmateriaal en dergelijke te verstrekken. Zoals gezegd is de (noodzakelijke) belangstelling voor deze cursussen bij de studenten het grootst. Maar ook mensen die graag Nederlands gemeenlijk leren zijn gelukzalig.

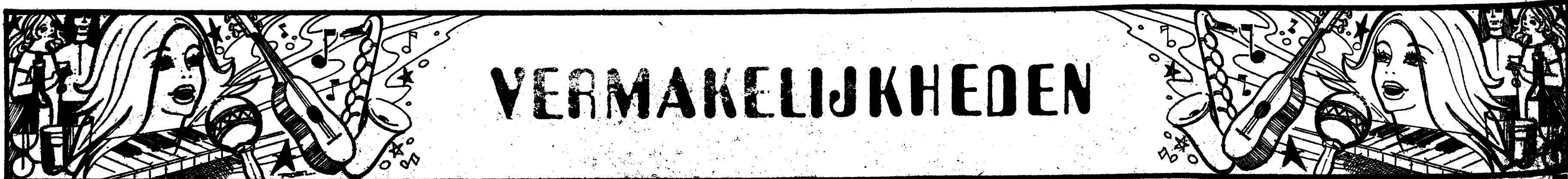
Het cultureel centrum verbonen aan de Nederlandse ambassade, het in 1970 door prins Bernhard in Djakarta geopende Brammuisje, is nu bezig al die Nederlanders die cursussen te coördineren. Het Indonesisch Instituut, dat voortvloeit van Groeyding en Cultuur heeft de noodzaak voor een dergelijke coördinatie ingezien. Er is nu een officieel staatsexamen Nederlands ingevoerd en zijn twee bondgenoten waarvoor men nu aan vermeld worden examens die moeten worden afgelegd. Niet alleen organiseert en coördineert het de cursussen Nederland, ook zijn op verschillende plaatsen in de Indone-

Makrassery leestalen ingericht waar Nederlandse boeken kunnen worden geleend en Nederlandse dag- en weekbladen en maandbladen ver inzage.

De belangstelling voor het Nederlandse zal door het bezoek van de koninkrijken alleen maar groter worden, maar zoals al eerder opgemerkt, het zal op zo'n manier worden, hoewel het opvallend is hoe weinig studenten deze taal beheersen. Volgens sommigen komt dat omdat meer door het feit dat wijlen president van Nederland in 1960 alle bespreking met Nederland verbrak en het Nederlands niet eens meer gesproken mocht worden, laat staan onderwezen, er niet voldoende voor gewoerd heeft dat het als belangrijkste buitenlandse taal ging verspreiden.

(ADVERTENTIE)

Oosterse Tapijten
Huh. DOLS & Co.
MARKT 31 - SITTARD



VERMAKELIJKHEDEN

SCHINVELD
BAR-DANCING THEUNISSEN
Iedere woensdag, zaterdag en zondag
DISCO-TIME
met disk-jockey JANNEWITSCH
Alle dagen vrij entree.

DISCO-BAR-DANCING
SOHO
Nieuwenhagen
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO
met JOS MAAS
Aanstaande vrijdag 3 september RELAX.
Entree / 2,50.

Bar-Dancing 't WIELTJE
ANNEX SCHEEPSRAE
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
is onze zaak wegens
vakantie gesloten
zaterdag 4 september en zondag 5 september
weer GEZELLIG DANCEN met het bekende
Duitse dans- en showorkest „LOS QUADROS“.
Grote parkeerplaats achter de zaak. Tevens
ingang tot dancing en café.
Akerstraat 26, Spekholzerheide, tel. 045-413465

Café-Bar-Dancing
„SAN REMO“
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met het dans- en showorkest
„The Amigo's“
Zaterdag tot 2 uur 's nachts geopend.
Spekholzerheide
Kaperstraat 29
tel. 045-411554

ZUM BLAUEN BOCK
Heden zaterdag en zondag
vrij dansen
Orkest: „THE MARGATO'S“
DE DREI CORDIS ORIGINAL
Zaterdag tot 3 uur 's nachts geopend. Zondag
tot 2 uur.
Romeinstraat 64
Tel. 045-412000

NIEUWSTADT
HEDEN ZATERDAG
VRIJ BAL
in Bar-dancing 't Nestje
met het bekende dans- en showorkest
LIMBURGIA KWARTET — Aanv. 7,30 uur

Café-Rest. JULIANA ECK
HEDEN ZATERDAG
GROOT CONCERT
wegens feestdag Schutterij Wilhelmina.
Beleefd aanbevelend.
Els en Pons Theelen, Nieuwstraat 186, Kerkrade

BAR - DANCING **SCHAESBERG**
STREEPERKRUIS
Zaterdag en zondag DISCO DANSEN
met disk-jockey
JACK BRUNING en LAU
— IN DE MAAND SEPTEMBER —
vrijdag - zaterdag en zondag dansen
MET AAN DE DISCO JACK BRUNING

BAR-DANCING GILISSEN
CADIER EN KEER
HEDEN ZATERDAG en z.s. ZONDAG wordt de dansmuziek verzorgd door het geweldige orkest
THE SKY-ROCKERS
Op deze avonden natuurlijk weer optreden van de bekende dans- en showorkest **DAVY**

SCHINVELD - BAR-DANCING
LABERINTO
IEDERE ZATERDAG en ZONDAG DISCO-TIME
d.j. JO ROSENBOOM
DANSEN TOT 2 UUR

Voor een gezellig weekend
naar
EL DORADO SPAUBEEK
HEDEN ZATERDAG
THE QUINTO'S
MORGEN, ZONDAG
SLOVENIAN-QUINTET
PARKEREN OP DE MARKT

KEGELPALEIS - HEERLEN
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
in ons café
concert met
LENI en LUDWIG
HEDEN ZATERDAG
In-party
met het orkest
RYTHM-X
Iedereen is welkom.
Verhuur van feest- en vergaderzalen. Verzoeking van feesten op-dineren.

VAESRADE
Kermis
zaterdag
zondag
vrijdag
PICOLINO'S
Kermis

MORENHOEK
HEERLEN
CENTRUM
Exclusieve dansgelegenheden. Nachtaank tot 24.00 uur.
Sfeervolle verlichting — goede dranken.
Slechte, goede en zeer goede muziek.
Film om te lachen en te huilen.
Heerlijke saté.
Bediening meestal vriendelijk.

Bodega la mancha
AKERSTRAAT 3, HEERLEN, 1e ETAGE. TRAPPE OP.....
Wat is een bodega?
Een wijnlokaal met kleinrestaurant. Dus lekker eten en drinken in
een spanse sfeer. Rustig babbelen en luisteren naar spanse
muziek.
Bediening: Limburgs.

Volkshuis
LINDENHOFWEL-GELDEN
HEDEN ZATERDAG en MORGEN ZONDAG
DANSEN
met het bekende orkest
FRANS LOUIS
met zang van Henny Lubbers

HOTEL WILLEMS
Kruisstraat 8, Meerssen
brengt u tijdens de karnavalsdagen de grandioze toppers
MAANDAG het
APOLLO TRIO
DINSdag
DE GERLI'S

LIMBURGS GROOTSTE
DISCO-BAR-DANCING
NATIONAAL
TE HEERLERHEIDE

Café-Bar-Dancing „Marktzicht“
HOOFDSTRAAT 40 — SCHAESBERG
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
op muziek van het dans- en showorkest
„THE JENCO'S“
met zang van MARTIN OFFERMANS

Heden zaterdag 28 en zondag 29 augustus
Harmoniezaal Banholt
KERMISBALS
m.m.v. **THE BLUE FIVE**
en **THE TWENS**

BEEK
Zaal MAESSEN
MORGEN ZONDAG
DANSEN
met het bekende orkest
THE WALKERS

Dancing
DANSEN
in de zaak waar ge-
zelligheid en sfeer de
toon geven, met de
geweldige en veel ge-
vraagde disk-jockey
DICK
Bezoek ook eens onze
gezellige zaak het
„Hedendaagse Huisje“
Industriestraat 22
tel. 045-412715

ZAAL
KEULEN
KLIMMEN
ZONDAG 29 AUGUSTUS
DISCO-TIME

EYS café-dancing „Sport“ **EYS**
op heden zaterdag 28 en zondag 29 augustus
Grote Beierse avonden
met het welbekende dans- en showorkest
„THE SKYLINERS“
Beleefd uitnodigend, P. CROMBACH-HOUBEN

DANCING GORISSEN
BRUNSSUM
Iedere woensdag, zaterdag en zondag
DANSEN
Een der mooiste dansings in Limburg

EPEN Kermis **EPEN**
Heden 28 augustus, maandag 30 augustus
THE BLUE WALKERS
zondag 29 augustus
JUS JUSSEN COMBO

Café-Bar-Dancing
Pension „ROYAL“
Vrij parkeren
Heden zaterdag en zondag
DISCOTHEEK
Elke woensdag vrijdag, zaterdag en zondag
dansen met disk-jockey FRANCESCO K
Entree vrij.
AKERSTR. 64, SPEKHEIDE, TEL. 045-411018

Café Welgelegen, Chevremont
ST. PIETERSTRAAT 13
HEDEN ZATERDAG
DANSEN
Tot 3 uur geopend.
ORKEST: „APOLLO-TRIO“
Rickey en Rob Hinzen

Limburgs meest
exclusieve dancing
presenteert u iedere
avond een uniek dans-
en showprogramma
SAROLEASTRAAT 48
HEERLEN
Tevens het optreden van onze
gastvrouw
Marjan
U mag dit gewoon niet missen.
Presentatie: disk-jockey's
Theo B. en Rudi

Dancing BUS - Brunssum
Heden zaterdag DISCO-TIME
zondag dansen met Freddy and the Cash


Bocholtz
Hierbij nodigen wij u beleefd uit tot het bijwonen van
het welk gehouden wordt op zondag 29 augustus a.s. in
de harmoniezaal van dhr. Joh. Goebbels. Aanv. 18.30 u.
Orkest: THE BLUE WALKERS
Beleefd uitnodigend K.F.J.L. Bocholtz
ST. ROZA-KERMIS
In Hotel Germania
VOORSTAD 30 in SITTARD
spelen voor u zaterdag vanaf 8 uur
De Vrolijke Tirolers
Zondag en maandag vanaf 6 uur
het welbekende orkest
The Carina Boys
uit Nieuwstadt

Bar-Dancing
Heden, zaterdag
28 augustus
The Kithara's
Zondag 29 augustus
The Quinto's
Sfeervol - Chique
Anders - Lovely
Apart
VALKENBURG

LOTUS-BAR - KERKRADE
Iedere dag
DANSEN
met disk-jockey WIMMO
Tot 4 uur geopend.
Voor gezelligheid en sfeer
BAR 't PARAPLUUKE
Bockstraat 20 — Hols
H. KERKRADE, Nieuwstraat 140, KERKRADE

presenteert ook deze week
weer een internationaal
showprogramma o.a.
THE SWEET REACTION
uit Treebeek,
THE CATS
IKE AND TINA TURNER
Das sexte Program enz. enz.
Kom eens luisteren en kom
eens kijken.
d.j.'s ARNO en
HARRY
Geopend iedere woensdag,
vrijdag, zaterdag en zondag

Elke vrijdag,
zaterdag en
zondag
DANSEN
filisen, flitsen,
flanderen in
CLUB 208
Is wat aan het ver-
anderen
Frans is van ons
heengegaan, maar
CURRY MIKE komt
er aan, samen met
WIM en de nieuwe
lichtshow-installatie
zorgt hij voor een
geweldige sensatie.
Bij een stervig potje
bier, krijgt u hier
veel plezier.
Patrijsstraat 6
KERKRADE-WEST
tel. 045-413122



VERMAKELIJKHEDEN

GELEEN

BAR-DANCING

Le Caveau

Gedurende de maand augustus speelt voor U iedere zaterdag en zondag het bekende orkest

THE SUNNY PIPERS

Hotel Monopole

Einderstraat 115, KERKRADE

In saal en disco-bar

DANSEN

2 disk-jockey's brengen de nieuwste hits

Tot 2 uur geopend.

Bleijerheide

In Disco-Bar-Dancing

WILHELMINA

Heden zaterdag en zondag

VRIJ DANSEN

met disk-jockey BRUNO

Beleefd uitnodigend, Wed. Steins-Kochen Pannesheiderstr. 30, Bleijerheide, tel. 5287

BAR-DANCING

„SCOTCH CLUB“

MARKT 5 — EYGELSHOVEN

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag

DISCOTIME

Vrijdag en zaterdag tot 4 uur geopend.

Presentator: MARTINO „V“

METSelaars,

HANdLANGERS of

GEPENSIONEERDEN

aanmelden zondag 29 augustus tussen 11.00 en 13.00 uur

W. J. Bakker, in de Stack 21, Vriheide, Heerlen.

Over enkele weken beginnen in Maastricht en Eindhoven weer onze

PEDICURECURSUSSEN

(Algehele voetverzorging onder medisch toezicht)

Grootste opleiding voor voet- en schoenkundig pedicure! Met 50 ervaren leraren. Wekelijkse avondlessen van 3 uren.

Diploma met de meeste waarde!

Meest bekende diploma in Nederland!

Prospectus op aanvraag bij:

Stichting Vakopleiding, Valkenbos 40 Driebergen

Telef. 03438-8429 (b.g.g. 03405-2828).

HEERLEN

Gevraagd per 1 november 1971 aan de R.K. basisschool St. Jozef, Dr. Cl. Meulemanstraat 4, Heerlerbaan en voor zo spoedig mogelijk aan de R.K. basisschool Catharina La-
saur, Oude Brunsumweg 99, Vriheide

TWEE LEERKRACHTEN

Solicities met uitvoerige inlichtingen vóór 7 september

richten aan het Bestuur der Katholieke Schoolvereniging

Kortstraat 18-20, Heerlen.

Middelgroot

ELECTROTECHNISCH INSTALLATIEBUREAU

heeft plaats voor

een actieve kracht als

CHEFMONTEUR

wegens uitbreiding van haar activiteiten.

Hoge beloning.

Br. ond. nr. S 7542 LD Sittard.

TYPISTE

Gevraagd ten kantore van notaris Tomlow aan de Honig-
manstraat 41 te Heerlen, per 1 oktober a.s., voor gesau-
toniseerde typekamer met Elchmer pompmachines.
Accurate en nauwkeurige typen van alle aard. Mondelinge
solicities ten kantore na telefonische afspraak. Telefoon
045-717044.

Electrohulpmonteurs

en

monteurs

(woningbouw).

Electro-Ophelders

Kruisstraat 1 Munstergeleen.

Telefoon 04490-2256.

HEERLEN

Gevraagd per 1 oktober 1971 aan de R.K. basisschool
Christus Boekhuis, Zes Landenstraat 12 — h.d.s. de
Heer H. Hollands, tel. 211308

EEN ONDERWIJZER

Solicities met uitvoerige inlichtingen vóór 7 september

richten aan het Bestuur der Katholieke Schoolvereniging

Kortstraat 18-20, Heerlen.

Wij kunnen voor ten spoedigste plaatsen:

een nette aankomende

verkoopster en

een flinke verkoopster

Tevens kunnen wij plaatsen:

een nette verkoper

Voor serieuze krachten betalen wij een goed
salaris 5-daagse werkweek en goede sociale
voorzieningen.

Solicities dagelijks, tussen 9 en 18 uur bij 't Wonder van
Heerlen, Akerstr. 5, Heerlen, tel. 045-713382.

CO-OP ZUID-LIMBURG

VRAAGT

BROODBAKKER

BANKETBAKKER

voor 2-ploegen dienst

BROODVERKOPER

i.b.v. rijbewijs B-E

MAQAZIJPERSONEEL

Aanmelden: Vrijdag 27 augustus, Heerlen.

Jonge zelfstandige zakenvrouw,

vlotte kennis van Duitse en Engelse taal, in bezit van
auto, van beroep drogiste-schoonheidsspecialiste

zoekt een prettige

afwisselende baan

in omgeving Heerlen-Kerkrade.

Brieven onder no. B 604 L.D. Heerlen.

Jongedame


Als je achter een personeelsdossier ook de mens in kwestie
ziet bel dan eens naar de heer M. Theunissen voor een af-
spraak.

Wij zoeken een

administratief

assistente

voor onze personeelsdienst.



RADIUM-VREDESTEIN, MAASTRICHT

TELEFOON 04400-4 33 33 - TOESTEL 326

DUTCH FINISH GmbH en Co. C.V.

KERKRADE-WEST

In ons bedrijf kunnen wij direkt plaatsen een:

onderhouds-

timmerman

Aanmelden dagelijks van 16.00-18.00 uur of na telefonische afspraak onder
nummer 045-410333 op ons adres Wenckebachstraat 3 te Kerkrade-West.

Automobilbedrijf Habets N.V.

Reukenderweg 20 - Nuth

vraagt wegens uitbreiding van het bedrijf

DIESELMONTEURS

en

LEERLINGMONTEURS

Telefoon 1540, Nuth.

Wij vragen een

1e KAPSTER

die in staat is vlug en modern te werken.

Hoog loon.

Kapsalon K. Middeldorp

Poststraat 3, Kerkrade, telef. 04445-2960

Gevraagd zo spoedig mogelijk

SLAGER

speciaal voor uitbenen

Mondeling te bevragen

F. A. Colaris-Peters

Houtweg 2, Middelburg, tel. 0445-2960

Für den Intern Verkehr werden

einige Fernfahrer gesucht

Es wollen sich nur solche Leute melden, die Wert
auf eine Dauerstelle legen und eine mehrjährige
Fahrpraxis auf LKW nachweisen können

Fahrzupflege ist bedingung

Angebote unter Telefon Alsdorf 02404/2403 erbeten.

In ons rayon Limburg en omgeving zoeken wij

een beschaafde dame

met:

- vlotte telefoonstem
- initiatief
- en doorzettingsvermogen

voor het maken van afspraken voor
één van onze medewerkers.

Interessant werk om thuis te verrichten - eigen
telefoon noodzakelijk. Goede dienstmogelijk-
heden worden in het vooruitzicht gesteld.

Brieven onder nummer K 4804 L.D. Kerkrade.

BROODBAKKER

Te k. z.g. FLORETT bij '87
en 2 EEG Mobylettes, tevens
z.g. VW Inruil mogelijk. Pa-
lenbergerweg 7 Rimburch.

Te k. Cyrus mini DAMES-
BROMMER, 1 jr oud. Paral-
lelstraat 7, Amstenrade.

BROMMERS te k. gevr. bv.
Florett, Zündapp, Puch bwl.
'89 of later. Br. o. no. P 8334
L.D. Spekheide.

Te k. Honda BROMMER.
Italiëlaan 44, Heerlerheide
(Vriheide).

Te k. PUCH, z.g.st. Na 17 u.
zat gehele dag, Hommerter-
weg 83, Heersbroek.

Gevr. FLORETT, Zündapp,
Puch-brommers, Goede
prijsen. Kouvenderstraat 59,
Heersbroek.

KREIDLER Florett '89 met
kickstarter, als nw., te koop
of te ruil met prima brom-
mer. Kouvenderstraat no. 59,
Heersbroek.

FLORETT 4 mnd. oud f 995.
Florett f 385, Zündapp Sport
z.g.a.n. f 385, Peugeot z.g.a.n.
f 410, Mobylettes vanaf f 120.
6 mnd. gar. Honda f 175.
Grond, Schaebergerstr. 51a,
Terwinstelen.

Te k. PUCH '89 2 versn.
Burg. Dohnanplein 8 Eygels-
hoven.

Te k. MOBYLETTE dames-
brommer als nw. 13 mnd.
oud. Harlingenstr. 18,
Schaebergerveld, Heerlen.

Koopje! z.g.a.n. PEUGEOT
automatiek bwl. nov. '70.
Nwpr. f 600.- Nu f 425.-
Tussen 16 en 20 uur. Prijs-
leenstr. 9 Schaeberg.

Te k. werkbróm. en DA-
ESBROMMERS. Irenestr.
78, Nieuwenhagen.

Te k. PEUGEOT bromfiets
'70 automatisch z.g.a.n.
Maastr. 28 Kerkrade-West.

Witte MOBYLETTE 1/4 jr.
oud. Slakkenstr. 57 Heers-
broek.

Voor ons kantoor te Geleen

zoeken wij met speed een

INTELLIGENTE

JONGEDAME

die geheel zelfstandig de onderstaande
werkzaamheden zal moeten uit-
voeren:


- het verzorgen van de correspon-
dentie
- het verstrekken van informatie,
zowel telefonisch als persoonlijk
- het ontvangen van onze cliënten
- lichte administratieve besognes
verzorgen
- het assisteren van onze buiten-
dienst-medewerkers

Geboden wordt:


goed loon met bijbehorende voorzie-
ningen, een afwisselende werking
in een jong team op een klein kan-
toor

Wij eisen van haar een goede alge-
mene ontwikkeling, enige ervaring in
de administratieve sector en typen,
goede omgangsvormen, zelfstandig
kunnen werken.

Indien u aan deze eisen denkt te voldoen, ver-
zoeken wij u telefonisch of schriftelijk contact op
te nemen met onze heer Peters, die discreet
uw sollicitatie zal behandelen.



Geleen,
Rijksweg
Noord 136
telefoon
04494-8191



aannemingsm. n.v. weert
bouwvondicat n.v. den haag
projectontwikkeling n.v. weert

Op onze afdeling Financiën
hebben wij, wegens toenemende
omvang der werkzaamheden,
behoefte aan een


ENERGIEKE

JONGEMAN

die in het bezit is van het
Mulo/Mavo-diploma en het
Praktijkdiploma boekhouden.

De werkzaamheden zijn zodanig,
dat de nieuwe assistent veel ervaring
kan opdoen en deze goed
gecombineerd kunnen worden
met verdere studie, die van belang
is om vooruit te komen.

Schriftelijke sollicitaties te richten
aan Wilma N.V.,
afd. Personeelsbeleid
Postbus 10, Weert



aannemingsmaatschappij n.v. weert

Postbus 10, Weert

POST-AKADEMISCHE

LEERGANG

Europahuis

Bemelen (L.)

„INLEIDING TOT DE

EUROPESE GEMEENSCHAP“

opzet, structuur, werkwijze, kritiek


Het Europahuis te Bemelen bij Maastricht organiseert in
1971/1972 een Post-Akademische Leergang, onder het thema:
„Inleiding tot de Europese Gemeenschap“.

Tot de medewerkers behoren deskundigen van de Europese
Gemeenschap zelf. De deelnemers krijgen inspraak in opzet
en verloop van deze leergang. De cursus wordt afgesloten
met de uitreiking van een certificaat aan de deelnemers door
een lid van de Europese Commissie.

Deze Europese oriëntatiecursus staat open voor afgestudeer-
den van het tertiaire onderwijs (universiteiten, hogescholen
en hogere beroepsopleidingen). Hij vindt plaats in de periode
van 24 september tot 26 november 1971 en van 7 januari tot
24 maart 1972, op vrijdagavonden van 19.30 tot 22.00 uur.

De kosten van deelneming belopen f 200,-. In bijzondere
gevallen kan hierop een reductie worden verleend. Het is
ook mogelijk slechts één of meer cursusavonden bij te wonen.

Inlichtingen en opgave bij: Europahuis te Bemelen (bij Maastricht).
Telefoon 04407-546.



KATHOLIEKE UNIVERSITEIT

NIJMEGEN

algemene dienst universiteitsbestuur

Ten behoeve van de Interne Accountantsdienst
wordt gevraagd een


assistent-

accountant

Taak: het verrichten van controlewerkzaamheden bij
ziekenhuis, faculteiten en verenigingen onder leiding
van een 1e assistent.

Het werk bij de Interne Accountantsdienst vereist een
behoorlijke intelligentie en kritisch vermogen op basis
van een middelbare schoolopleiding, terwijl het zich
eigen maken van theoretische vakken (accountants-
studie) onmisbaar is.

Sollicitaties te richten aan het hoofd van de afdeling
personeelszaken, Erasmuslaan 16, Nijmegen.



HS

NEDERLANDSE

HERMANN SCHMIDT N.V.

BRUNSSUM

vraagt voor direct:

ONGESCHOOLDE

WERKKRACHTEN

voor de wisseldienst ter opkleding tot boedijgerover.

Verder vragen wij:

BANKWERKER

met draaivering

JEUGDIG

EXPEDITIEPERSONEEL

Gedane opleiding

Wij kunnen U bieden:

- hoog aanvangsloon
- goede sociale voorzieningen
- eventuele nachtwakebediening
- uitstekende woonvoorziening

Aanmelden bij ons kantoor Brunsum 16-18, Brunsum of na afspraak
afpraak tel. 045-254944.

**tankstation
de
vossekuil**
super **64,8**
normaal **63,2**
Voskuilenweg 125,
HEERLEN
Ook 's zondags voor U
geopend

Voor al uw bont
Annie Feyge
Hommerterweg 234
Amstenrade, tel. 045-213578 x

GEBIT GEBROKEN
met **NAGTEGAAL**
gesproken
Reparatie in 1 uur klaar
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
Telefoon 045-711504 x

NIEUWE AUTOBANDEN
520-12N f. 30,—; 550-12T 36,50;
600-12N 38,50; 590-13T 44,—;
640-13T 49,—; 560-13T 41,—.
Tevens radiaal banden tegen
lage prijzen. Alle maten
voorraadig. Jacobs-Jaspers.
Deweverstr. 13-14, Nuth, te-
lefoon 1263. x

**Wilt U goede
resultaten
op school?**
Zorg dan dat uw kind goed
zielt. Ga tijdig naar de oog-
arts en met het brilrecept
dus.

BRILLEN
specialzaak
P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11, Heerlen.
Telefoon 711084
op de St. Pancratiuskerk
to. Wyers-passagie.
Voor ziekenfondsleden op
recept 20% montuur korting.
Glaskortingen als steeds.



We weten
wat
we roken
en
genieten
ervan

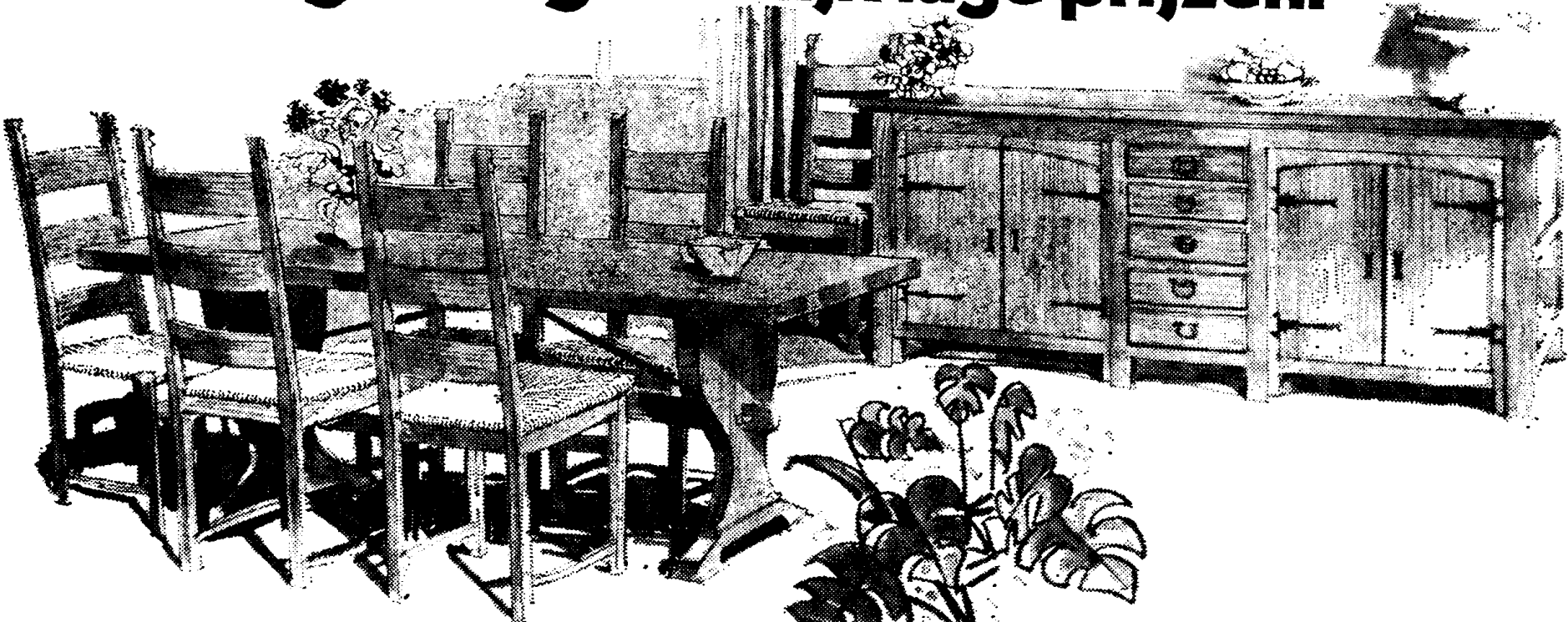
Kelly halvaret
Nederlands eerste nicotine-arme sigaret
verrassend fijn van smaak



1.75

Door zorgvuldig geselecteerde
tabakken en het effectief filter
heeft Kelly halvaret een zeer
laag "teer"- en nicotinegehalte
(resp. 15 en 0,8 milligram
gemiddeld per sigaret).

14 dagen lang bij Buck in Kerkrade
uitzonderlijk mooie aanbiedingen
tegen ongelooflijk lage prijzen.



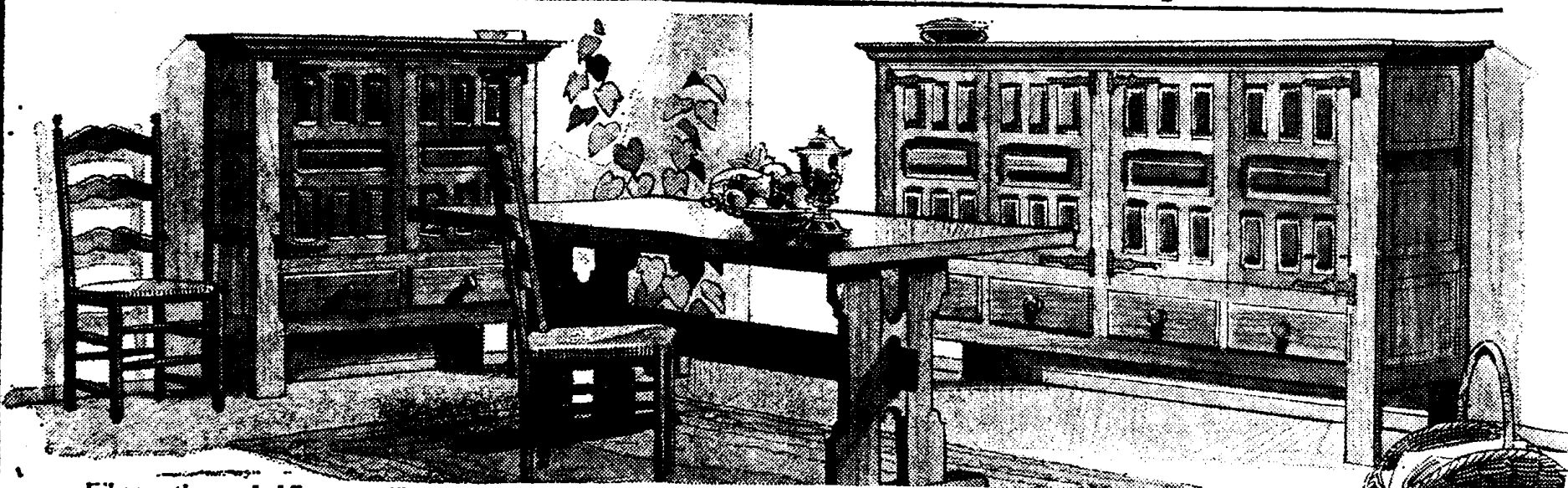
Een massief eiken eetkamer
in primitieve stijl, grote tafel
210x90 cm, stoelen met
biezenmatten zittingen.

Een vorstelijk dressoir 250 cm
breed als staafje van gedegen
meubelmakerswerk.

dressoir
stoel

fl. 1395,-
fl. 159,-

tafel **fl. 890,-**



Eiken eetkamer in Vlaamse stijl,
bestaande uit zware eiken tafel
200x90 cm en forse eiken stoelen met

biezen zittingen. Royaal 4-deurs
eiken bergmeubel 240 cm breed,
2-deurs barkast.

bergmeubel
barkast

fl. 1345,-
fl. 690,-

tafel **fl. 450,-**
stoel **fl. 129,-**

buck kerkrade

Hoofdstraat 91 - Kerkrade. Tel.: 04445-2501

Feestelijke opening
van centrum
voor rookartikelen
„JEANNE”
v.h. sigarenzaak
P. de Rouw-Hermens
op dinsdag 31 augustus a.s.

Receptie van 17-20 uur.
Wij hopen U persoonlijk te mogen begroeten.
BEEK, Raadhuisstraat 21
Telefoon 1233
M. G. van der Linden
J. C. van der Linden-Klinkers



**Wat geeft u uw vrouw,
uw verloofde
uw dochter?**

Geef haar de aller-aller-modernste
naaimachine, die te koop is. De Pfaff 1222.
Laat de kans u niet ontgaan, om haar te maken
tot de gelukkigste vrouw van de wereld.
Een mooier, praktischer, gelukbrengender
cadeau kunt u zich niet indenken. Pfaff 1222:
de naaimachine met de „derde hand”.
Een demonstratie maakt duidelijk, wat
daarmee wordt bedoeld!

Schluper's Naaicentrum

PFAFF MODERETTE

HEERLEN, Emmaplein 3, tel. 045-712949
MAASTRICHT, Stokstraat 3, tel. 04400-16356

WIJZIGING TARIEVEN

M.i.v. 1 september 1971 worden de tarieven van de auto-
busdiensten **OBBICT-SITTARD** en **OBBICT-GELFEN**
v.v. gewijzigd.

De Ondernemer,
Cramers Autobusbedrijf N.V.
Grevenbicht
Telefoon 294 b.g.g. 593

STICHTING ALGEMENE ZIEKTEKOSTENVERZEKERING LIMBURG

AZVL

De AZVL is lid van de Coöperatieve Vereniging voor Gezondheidszorg Centrum Nederland u.a.
(VGCN) te Amersfoort met meer dan 270.000 Verzekerden.

TARIEVEN	IIIe KLASSE	Ile KLASSE
volwassenen	f 31,30 per maand	f 49,60 per maand
kinderen t/m 26 jaar	f 17,25 per maand	f 22,50 per maand

(voor maximaal 3 kinderen is premie verschuldigd).
Bij deze tarieven geldt voor huisarts en apotheek een eigen risico van f 200,— voor een gezin en
f 100,— voor alleenstaanden.

PREMIE VOOR EEN AANVULLENDE Ile KLASSE VERZEKERING voor ziekenfondsverzekerden,
per verzekerde f 14,40 per maand.
Bij verzekeringen met een hoger eigen risico en bij collectieve verzekeringen (minimaal 10 polissen)
gelden lagere premies.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door de

AZVL, Emmastraat 3, Heerlen, tel. 045-716241